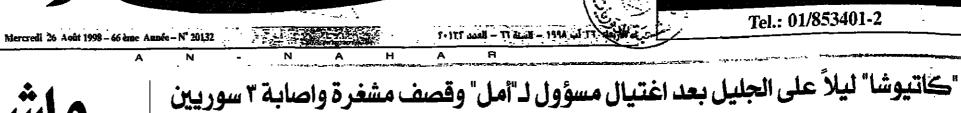
PENREX - PENTEL - DURABLE M+R - NOVUS - COLOP

SCHNEIDER - HERMA - FELLOWES

Tel.: 01/853401-2



سيارته على طريق صور.

البنوبي"، أنه ابتداء من التاسعة والنصف

لبلاً سجل سقوط ٢٤ صاروحًا على

مُستوطنة نَماريا فَي الجليل الفُرِّبي. كما

سقطت صواريخ آخرى بين بلدة راميا

والساحل. وفي العاشرة وعشر بقّائق تساقطت الصـواريخ بكثــافــة على



سيارة حسام الامين التي قضى فيما اثر تعرضما لصاروخ اطلق من مروحية اسرائيلية في منطقة صور. (اصماعیل عبراوي)

# حوزف زعرور حين الثقافة فعل حب كبير

ــة جنس من الناس يستأننون الحياة ويغادرونها على مـــمل، يخـــرجــون على أطراف أصلبعهم، بدون ضجة ولا ضــوضــــاء... لأنهم هكذا كـــانوا يتعاملون مع الحياة، فلماذا تتغير المعاملة مع الآخرة؟ الموت، مشوار آخر، مجرد مشوار، وفي حالتهم عَنْب، يقصدونه بصفاء النفس الراضية المرضية.

هكذا جـوزف زعـرورــ حـتى موقعه، بل مقلمه في الحياة تاله وهو يمشى كـأصابع عازف على بيــانو، في كــونسـرتـو لموزار، أو

"السونايّا في ضوء القمر" لبيتهوفن وهكذا كُذلك كل نكرياتنا معه. بماذا أرثيه؟ ولماذا الرئاء... فقط الذكريات، سيرويها واحدنا للآخر وكأن جوزف سيأتي ليستزيد ضاحكا. آخْرُ اللقِاءَاتُ فِي "مُؤسسة مُيشالُ شَيْحا" الَّتِي عُمَّده أَعْضَاؤُها أَن يؤمَّن لمفكَّر "اللبناتية الصافية" استمرار رسالته في الديمقراطية. واذا بِجُوزُف كَأَنَّهُ كَانَ يَعَدُّ نَفْسَهُ لِتَلْكَ الْمَهْمَةُ مَن سَنُواتٌ فَعَقَّدْنا جَمِيعاً مَن فرط ما كان يعرف أكثر... ے دیات

ا ڪاران

1.4.

---

بالمراجات

·--

1-0

رار به تلاثمان

-: W \_

 $\lambda_{k}(\underline{\lambda_{k}})_{j,k}$ 

Z th

ويحضرني أول اللقاءات "المسؤولة" يوم كان متولياً مديرية وزارة التربيَّة وعالمُها صَاحَب بثورة الطلابُ... ماذاً يستطيع وزير - تسَّالتُ -ورأس المرم الوظيفي لم يقدر على إعداد الادارة لاستباق الثورة؟

عرفت إنذاك كم ّهي تعيسة الادارة! لا، بل تعلمت من "سعادة المدير ألعام" كم هي عميقة الجذور، مأساةً الموظفُ الخلاق فكرُّهُ، في وجه سلَّطة لا قَراءَةُ لَمَّا للتاريخ... ليالي طويلةٍ كناً نتجالس ومفكرين ودارسين كانوا نماذج التوثب، ممن كان ممنوعاً على أمثـال جـوزف زعـرور السـمـاح لمم بفـتح أبواب مواء للتـفـيـيـر

والمستقبل والاحلام، ولو مجنونة في ظاهرها من فرط جرأتها. أهم ما أحفظ له، ورفاق أيام العذاب تلك، نظرته الى التربية كفعل تثقيف. لا علم بدون ثقافة، فلا وزارة تربية ولا برامج جديدة تجدي إن لم تَثقَف الانسان في الانسان الذي يتكوّن شبابه. والثقافة، مع "الموظف" جُوزف رعرور الذي تقلُّب في أعلى المراكز... الثقافة مي طمارة القلب، فطمارة العقل المنقتح من بعده، فطمارة اليد من فعل نَّئك، والأهم الأمم طمارة العين – نعم العين – التي تبحث عن الانسانِ في الانسان ولا تمييز؛ بل محبة حتى للمُختلف، فكيف بكلُّ انسان آخر يتعهد حقوقه ويسقي حريته بدموع العين وماء القلوب؟ الموظف المثالي؟ ان تموت فقيراً مفتخراً بالفقر اليه تعالى، لأنك

آص آ

ذاهب الى حيث تُرك النفس العزيزة.

النهار" تنشر

"متقلب" ومثار "قلق عميق".

البقاع: الزجاج

يتقدم الصادرات

المصنوعات النسبة المذكورة.

حصلت "التمار" على نص التتقرير الذي رفعه الامين العلم للامم المتحدة كوفي انان الى مجلس الأمن عن قوة الامم المتحدة الموقتة في جنوب

لبنان، والذي جدد الدجاس بموجبه ستة أشعر أخرى لمدة القوة، وومف التقرير الوضع الجنوبي بأنه

خاتمي: لبنان

أرض حوار

وصف الرثيس الايراني محمد خاتمي لبنان بانه

"أرضْ خصبة للحوار بين الاديان" ، واكد خلال لقائه

المفتى محمد قباتي أن العلاقات الجيدة بين البلدين سوف تتطور. "انهار" من طمران تنقل اجواء اللقاء.

سجلت متلجات المصنوعات الزجاجية العرتبة

الأولى في الصادرات المصادق على منشسَّما لدى

غرفة المناعة والزراعة في زحلة والبقاع في النصف الاول من ١٩٩٨، وهي سـجلت ٢٨.٣٨ في العثــة

منْ قيمة الصادرات، وهي المرة الاولى تسجّل هذه

تقرير أنان



(ساكو بيكاريان) عبد المجيد وزوجته إجلال لدى وصولهما مساء أمس الى مطار بيروت.

عبد المجيد في بيروت: الوضع يستدعى الحذر

العربية عصمت عبد المجيد أن لا معلومات لديه عن عقد قمة عربية للبحث في العملية العسكرية الاميركية

يعـد لمَّا الاعـداد الكُلُفي (...) وانَّ القادة العرب، بما يتمتعونَ من حكمة ووعي، قــادرون على اتــنـــاد لقـــرار

– التتمة في الصفحة ٥ – ضد السّودان، وقال: "اذا اطلقت رفع العقوبات أو تشديدها مربوط بموقفها

# ليبيا ترد اليوم على اقتراح لاهاي

وسط ترحيب عربي ودولي بالاقتراح الاميركي لبريطاني محاكمة الليبيين المتممين بتفجير المتهمين الى مولندا لمحاكمتهما. لكن المشروع ينص ايضا على فـرض عـقـوبات اضافيـة على --طلاَرة "بأنام" الاميركية فوق لوكربي في لاهاي، طَرابلَس في حال رفضها الاقتراح، ومن العقوبات التَّى تَقْتَرِدُها واشْنَطْن فرض عَظْر نَفْطي، ورجح اعلنت طرابلس امس أن ردِّها سُيصَدَّر اليَّوم بعّد ان تنجز دراسة قانونية للعرض. الامين العلم لجامعة الدول العربية الدكتور عصمت عبد المجيد قبول ليبيا بهذا الأقتراح . في المقابل قدمت واشنطن ولندن الى مجلس

(15<sub>0</sub>0)

# الكسارات هل تطحن القانون؟

الامن مشروع قرار يقضي برفع العقوبات عن ليبياً فـور تبلغ الامين العـام للمنظمـة الدوليـة وصـول



هل تعاود كسارات البقع السبع التي اقفلت اخيرا عملها التخريبي، رغم القرار القضائي للذي مدر في حقها؟ أمحابما يؤكِّدون أنهم سيواملون العبل قريباً لأن أمر القفل استند الى شكوى وهو ليس قرارا حكوميا. ويبقّى قهواب لدى البراجع القضائية التي ستبت القضية غداء فَهَلَ يَنْتَصَرَ الْقَاتُونَ عَلَى "الْكَسَارِين"؟ في الصورة (الثَّلِيلُ الْخَيِاطُ) التَّفْريب الشنيع الذي خُلفتُه لِعدى الكسارات في جبال التويتة.



سيارة في كريات شمونة أصيبت بشظايا صاروخ "كاتيوشا" ليلاً

بعد سأعلت على التطمينات الدولية مستوطئة كريات شمونة وأحصت مصادر امنية لبنانية اطلاق التي تلقساها رئيس الوزراء رفسيق ٤٠ ُ صاروحًا بين التاسعة والعاشرة الصريري حسيال الجنوب توالت امس عمليات الاغارة والقَمَف في الجنوب والربع على ٣ يفعات. وفي وقت لاحق افساد مــ وبلغت الذروة ليلا باطلاق عشرات عسكري اسرائيلي أن القصف "الكثيف صواريخ الكاتيـوشـا في أتَّجاه شـمَّال والمتواصل أستمدف الحدود الشمالية وكنانت استرائيل منصدت لمنذا لاسرائيل بكاملها. فيما قال شهود

عيانٌ في كريات شمونة (رويترز) أن التصعيد باغتيالها تهارا، بصاروخ اطلقته مسؤولي البلدية فتحوآ الملاجى ألعامة طوافة، احد المسؤولين عن المُقَاومة في حركة "أمل" حسام الأمين بينما كان في وفي البـقـاع الفـريِّي ادى القـمف العنيفُ لبلدتي مشغرة وعين التينة الى جــرح ٥ مــواطنين بينهم طفل، والى جرح ٢ جنود سوريين في مشغرة. وافادت مراسلة "انهار"، في بنت جبيل، نقل عن مصادر "جيش لبنان

جريحا. وقد اتقطع التيار الكمربئي عن المستوطنة التي اصبيت بـ ١١ صارودا. وفي الثنائية فجرأ افلات وكللة الاسـوّشـيــتـدبرس عن سـقـوطُ ١٩ جريحاً على الاقل من جراء الصواريخ. وفي الوقت نفست افعاد مرآسلو

"النمار" ان العديد من اطراف قري القطاعين الاوسط والغيربي تعيرض

للوقاية ۚ من القنابل قبل ساعات تحسبا وُبِثُ التلفزيون الاسراطيلي ليلا، في ملحق اخباري، مشاهد لحرائق ومنازل متضررة بفعل القصف الصاروذي في كـريات شـمـونة، واورد اسـمـاء ١٢

القطاعات الثلاثة .

رداً على أستهداف القصف الاسرائيان المنتيين، في الاسابيع الماضية. وقبل التطورات الليلية، انبرى وزير

الدفاع الاسرائيلي اسحق موردخاي الى تهنئة الجيش الاسرائيليّ الاتمامة مهمته في اغتيال الامين. اما وزير الامن الداخليّ افيغدور كملاني الذي زار نمارا كريات شمونة، فقال: "أن لا تقدم في مبادرة اسرائيل للأنسحاب من جُنُوبِ لبنان ً، لكنهُ أوضَّح أنه يعملُ "جامدا مع وزرا أخرين لتحقيق هذا الانسحاب وفق مبادرة تل أبيب وفي معلومات خاصة بـ"النهار" ان

وفي ساعَّةً متُقَدَّمةً من الليل تبنى

"حزب الله"، في بيان، قصف الكاتيوشا

وقال انه طاول نماريا وكريات شمونة

وزرعيت وموقع العباد الحدودي، ونلك

الاسترائيليين بدأوا اولخبر الاسببوع الماضي عمليات بناء تمصينات وادخال اليات متطورة الى المواقع الامامية في

(می۵)

# حدث النعار

what better way than an ad on

tv radio magazine?

METWAYS leading company in WEB DESIGN is now offering the apportunity to promote your company on the INTERNET for

Less than 15/Day !

call us now on: 03 870333 / 01 790240-790959-791542 E-mail: netways@netways.com.lb

is the only

اصدرت هيئة محلفين فيديرالية عليا في نيويورك اتحاماً رسمياً لرجل الاعمال اسامة بن لادن بتنفيذ اعمال "أرهابية"

ضد الولايات المتحدة، الامر الذي يثيح السعي الى اُعتقال المتهم ونقله الى الولايات المتحدة لمحاكمته. وجا أهذا الاتهام وسط انباء افغانية عن أن حكومة دركة "طالبان" الاصولية رفضت اقتراحاً اميركياً لاجراً حوار بسبب

المجمات الامبركية التي استمدفت افغانستان الاسبوع الماضي. ونقلت ميئة الاناعة البريطانية "بي. بي. سي" عن

الولايات المتحدة عن الإرهاب الا اذا قحمت واشنطن

وقالتُ اجمزُة استُخبارات اميركية ان فحوصاً مخيرية على

عينةً من التربة القريبة من مصنع "الشفاء" الإدوية الذي دمرته مجملت اميركية، اظهرت احتواءها على مادة يمكن انّ تستخدم في انتاج غاز الاعصاب "في اكس". واضافتُ انّ

علمه عراقيين ساعدوا السودانيين ُّ في انتاج ٌ هذه المادةُ

وجددت الذرطوم مطالبتها بارسال بعثة دولية لتقصى الحقائق "حتى لو كانت من الكونغرس" سعياً الى تفنيد

وعلى رغم التواتر في العلاقات السودانية - الاميركية

قال رئيس ألمجلس الوطني السوداني الدكتور حسن الترابي

الذي يعتبر الرجل الاقوىً في النظآم السوداني انه متفائلً

(عن1۳)

الملك فهد غادر المستشفى

الرياض – وص ف – بث التلفزيون السعودي ان الملك

فَهِدُ بَنِ عَبِدِ الْعَزْيِزُ غَادِرِ أَمِسِ الْمُسْتَشْفِي الذِّيِّ كَانَ دخله

الجمعة لاجراء فحوص طبية بعد اجراء جرآحة له لاستئصال

وأوضح ان "نتائج الفـمـوص مطمـئنة" وان العـامل

السِعُوديُّ سَيْمضي فترَّة نقاهة خارَّج المستشفى. واضاف انه

"أجري له مزيد من الفحوص الطبيّة في مستشفى الملك

فيصُّل التخصصيُّ في الرياض لمتابعةً نتائح العملية".

أسعار العملات

متوسطات أسعار صرف العملات

الرئيسية في سوق بيروت

1448/4/70 :13131

الدولار الاميركي ١٥١٢.٢٥

المارك الالماني - ٨٤١,٥٠

الفرنك الفرنسي ٢٥١.٠٠

الجنيه الاسترليني ٤٥، ٤٧٨؟

الألف لير ايطالي ٢٢٠.٢٢

الين الياباني ١٠,٤٧

أكبر هبوط للروبل منذ سنوات

تشيرنوميردين: لم نخسر

کل شیء بعد

للركيس الروسي بوريمى بلنسين خلال لقائه ونظيره الغيتنامي نران

تشيرنوميردين تأليف "عكومة وفأق" تضم " قوى سياسية

وأبلغ للى مُمثلي الكُتل البرلمانيـة في الدومـا ان من

الضروري تأليف حكومة موسمة واختيار الوزراء بناء على

مزايلهم المهنية دون سواها، لكنه لم يحدد الحزاب التي يمكن ان يختصار الوزرا منها، ونقلت عنه وكالة

الترفياكس" الروسية المستقلة أن كل العناصر اللازمة لتخطّي الازمَّة مُوّجودة. وقال: "لم نخسر كل شيء بعد،

ويبدو من بعيد اله لا يزال هناك ما نفعله". وأعلن ان

الدين الداخلي الروسي البالغ ٤٠ مليار دولار سيسند في

ورفي الروبل امس باكبر هبوط منذ لربع سنوات اذ وصل سعره آل ۲٬۸۸ للدولار في حقابل ۲٬۱۶ أول من امس. وكان سعر الروبل قبل عشرة ايام نحو ۲٬۲ للدولار.

(ص ۱۲)

فترة تراوح بين ثلاثً وخمسٌ سنوات.

قـــرر رئيس الوزراء الروسي المعين فــ

عدةً ، في محاولة لتخطى الإزمة القائمة في البلاد.

دوك ليونغ في الكرملين.

بتحسّن هذه العلاقات في مدى ليس ببعيد

عُن الاَنفجار في التصال مع اذاعة محلية.ً

المرارة في ١٢ آب.

اسرائيل توسع المستوطنات وربع منازلها خال

عرفات يتحفظ عن اقتراح نتنياهو

أبدى الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات تحفظه عن الموافقة المشروطة لرئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين تتنيامو على الانسجاب من ١٣ في المئة من اراضي الضفة الغربية.

وقال مساءً أمس بعيد عودتهُ من اوسّلو حيث ّلجري مُحادثات مع المنسق الاميركي الخاص لعملية

السَّلَامُ دنيس روسٌ والوفدُ الاسرائيليُ الرُّسمِي الى ُنكرى توقيع أَتَّفَاق الْحَكَمُ اَلْذُاتَي: 'لدينا بعضَ الملاحظات على الاقتراح (الاسرائيلي) لاننا نتطلع الى ان يتم تدويل الـ١٢ في المئة وفقا لما جاء في

رئيسٌ حكومة "طَّالبان" الملا محمد عمر انه لنَّ يتحدَّث

تنازلات واعتذرت عن مجماتها على افغانستان.

وهو ما ناته الخرطوم وبفدات

### ضربني... ولم يبك!

تتوقع الولايات المتحدة الاميركية ان تقصف بلدآ عربيا (السودان) ويرضى أو يسكت العرب عن ذلك. محقة اميركا في هذا التوقع. فقد سبق "الفصل" وقصفت بلداناً عربية اخرى، ولم نغضب لذلك، أو

سبب وستند. واماذا لا تقوقع، وهي التي أضرغت ترسانتها الصاروخية (مع الاحتياط) في قلب بغداد، ومدى اسابيع، ولم يغضب أحد مع العلم أو لاخذ العلم ان بغداد عاصمة عربية؟ ولم يرض الرئيس رونالد ريشان الا ان يقـصف

المنزَلُ الذّي ينامُ فيه ۗ رئيس عربي في عاصّمةَ عربية مع اطفاله (الرئيس القنافي وطرابلس). وجرّبت ايضا في الصومال. كُأنُ المنيع الأميركي فرحاً وجرلاً وهو يعلى ان صواريخ "توماهوك" التي دمرت معنع "الشفا" في الذرطوم كانت صواريخ جديدة الطراز، معدلة، وانماً

اصابت هدفها في منتمى الدقة. أُغرب تبريّر قبِلَ في صرب هذا المصع (أو المعمل) أنه كان يعضر نفسه لصنع أسلعة كيميلاية أو بيولُوجية أو جُرثومية الى آخر القائمة، تُفسير ذَلُكُ أَنَّهُ كَانَ فِي "نِيفَ" المعنع في المستقبل أن يمنع هذه الاساعة، وان ضربه كان احتياطيا كي لا

يتوصل آلى منعها. . في العالم العربي عشرات المصانع تشبه محنع "الشفاء" فاذا كانت ستقمف على "النية" فان أي منصفع عبربي اللدواء في أي مكان قند يتسعبرض للقصف، لان عَبياً من وكالةً الاستّخبارات المركّزيةٌ الاميركية المشمورة حداً بنباوتما قدم تفريرا يقول ان مُعَلُّوماته تؤكَّدُ ان مِذَا المُصنع قد يحنَّعُ اسْلَحَةً كيمبائية... بعد مئة سنة تقريبا!

ليس بيننا وبين السودان ونظام السودان "حائط عمار" – كما يقال – لنا عليه الف ماخذ وملاحظة. ولكن كيف يمكن ان ترضى وتسكت ولا تغـضب. وَانتَ ترى هذا الدميّار الشيامل العادقُ الذي حل بمُصنع مننَّى للادوية، كأنه "هيروشيما" مصَّفرة؟ فيُّ تدرُّج العلَّاقَات العربية الأميركية وتسلسلما، كنا تطلب وداً وصداقة لم يحصلا، طلبنا عدلاً واتصافا لم يحصلا، طلبنا المعاملة بالمثل (ليس مع اسرائيل)

اليوم لا طلب لنا الا ان تنل صواريخ اميركا عن ظهرنا. هل هذا كثير؟

ولكن مع أي دولة نصف صديقة لم يحمل. طلبنا

عدم "الأستلشاق" بنا ومعاملتنا ببعض الاحترام بم

# نزاريات

### بين غمضة والتفاتة...

أفيفدور كملاني ما غبره، الممووس بالبنى النحتية في لبنان والمروبصّ بالمنشأت الحيوية، طلع على عاله أمس أن يطالب بضرورة سندب النيس الاسبانيلي عن الجنوب.

على حين غرَّه، ومن الناب للطافة. وِشْوِ عَمْ نَعْمَلُ هُونَ، مَا فِي دَاعِي لَمْدَهُ الْعَسْمُ ولهذه الدروب والخسائر. ما بين غُمضة عين والتفاتتما غير رايه تسعبي درجة، وكاد يفقع فحيدة غزل بالبحبية والنودية. بل كاد ينكر انه فِعل أربع وعشرين ساعة خان يمدد اللنانيين ويتوعدهم. فماذا طرأ وما الذي جعل وربر الامن الاسرائيلي

هل مُرَّت واشتطن النصاحي وعجه ووجه معلمه، أم إن اولبرايت هي آلتي سعطت صعطتها العنمودة فرُفعٌ كُمُلاني يديدُ وقالَ أمان؟ التطمينات الدولية التي تلصاها الرئيس الدريري ليست عبثاء ولا مي لرفع العتب.

وقد يكون كلام كملاني حزءاً منها. والا فما منى قول الوزير الاسرائيلي ان لنان لا يشكل خطراً بالنسبة الى وجدد دولة اسرائيل، ودى امكان هذا البلد أن يغرص سيادته على الجنوب، بقواه الناتية طبعاً وبنجاح تام؟

وان لم يكن الكلام حرفياً، معنا فمواه، لكن ذلك لا يمنع ولا يلغى الصارات وعسمايا القبصف والنسف، التي تواصلت ليطلاً واستقطت ضحايا، وبلنت مشفرة. أ

فهذا شي<sup>،</sup> وذاك ّشي، أحر. حتى التمديدات والتراجع عنها. يوم يتوعدنا كمّلاني بالتدبير والتمديم وكن اسنسفيل، لنمرع الى طلب التطبيات الدولية. ويوم يشيد بقدرة لبنان على فرض سبادته جنوباً، ليقول لواشنطن وباريس، مثلاً، أن لا داعي لغوف اللنانين، ولا داي لتطييناتكم.

فيميع الشنكاش من جهة، ومن حمة أحرى بنام اللىئاتيون على حربر، ويرتاح ىال أصحاب التطمينا. الا أذا كان كُمُلاني هذا ممزورا عقلياً، ولمنه الميزة بالنات عينوه وزَّيراً الأمن... والتصريَّحات.

## فيدرين عن ايران: مقاومة التغيير ما زالت قوية جداً

باريس – وص ف – رأى امس وزير الخارجية الفرنسي ر.ى مس ورير الحارجية الفرنسى اوبير فيدرين أن "القوى التي تقاوم التغيير في ايران ما زالت قوية جدا".

ودعاً بعد عودته من زيارة رسمية لايران استغرفت يومين، في حديث الى القناة الثانية للتلفزيون الفرنسي، ألَّى "مَتَابِعُة" ارآدة التَّفيير لدكومة الرئيس مُحَمد خاتمي وتشجيعها باعتماد طريق الدوار السياسي مع طهران، وقال "لقد عدت وانا مقتنع بارادة الغريق الحالي في ايران في المضي قدما وتدريجا في هذا الاتجاه"، ولاحظ في هذا الاطار ان الرَّئِيسِ خساتمي ندد "من دون اي لبس" بكل اشكال الأرمابُ في العبالمُّ وشيددٌ على ضيرورة تطويرَ الدوارَ السِّياسي وَّالعلاقاتُ الاقتصادية والنَّقَافِيةُ مُع ابرانُ. ۗ

## جوبيه اتُهم في قضية فساد

ياريس من ١٩٨٣ الى ١٩٩٥.

الجمهورية الذي اسسه شيراك عام ١٩٧٦ وتركز بعض هذه التحقيقات

وكانت تعقيقات قضائبة عدة اضافة ألى طريقة ادارة ملاكما.

# (ص١٢)

مبارع المبارع المترط ان تظل ثلاثة في المئة من الـ١٢ وكان تتنياهو اشترط ان تظل ثلاثة في المئة من الـ١٢ في المئة تحت السيادة الامنية الاسرائيلية ومنا ما اعتبره

وفي وقت سابق اعتبر مسؤول اميركي رفيع ان اقتراح

نتنياًهو "لًا يأتي بشّيء جديد". ولتنقد عرفات أيضا قرار الحكومة الاسرائيلية تعزيز

الاستيطان في تل الرميدة في وسط الخليل الذي زاره

نتنياهو امسّ لتّشجيع المستوطنين وتطمينهم. وفي الوقت

الذي أتَخذتُ الدكومُ الاسرائيليَّة قرارُ البناءُ في الذليل

وزيادة الموازنة المنصصة للاستيطان، كشف تقرير رسمي

لُوزَارة الاسكان الاسرائيلية ان ربع ۖ الوحدات السَّكَنْيَةُ التِّيُّ شيئت في المستوطنات في السنوات الثلاث الاخيرة، لَّا

المسؤولون الفلسطينيون مذالفا للمبادرة الاميركية.

الفرنسي ضربة الى قمة نظام التمويل غير الشرعي في حزب التجمع من أجل الجمهورية الديغولي بعد توجيه أتهام الى رئيس الوزراء السابق الان جوبيه في قُضية فساد الامر الذي قد يحرج الرَّئيس جاك شيراك. واتمم جوبيه، الرئيس السابق

لحزب التجمع من اجل الجميه ورية، الجمّعة الماضي، بالتورط في قضية وظلاف مفترضة وممية في بلدية باريس، التي رأسما شيراك طوال ١٨ سنة قد يكون استفاد منها اعضاء في الحزب النيغولي. ووجه اليه القاضي باتريك ديمور تممة الاستيلاء على مصالح بشكل غير شرعي" و"التستر على سُو، امانة ۗ و اخْتُلُاسُ اموالُ عامة"، وهو يتولى حاليا رئاسة بلنية مدينة بوردو كما تولى منصب مساعد المكلف الشُــؤون الماليــة في بلدية

كنقلك وجنمت آلى وزير التنصاون السابق ومنير مكتب شيبراك في البلدية ميشال روسان العضو في الحزب الديفولي ايضا تهمة التورط في

باريس – وص ف – سند القضاء

منه القضية.

فتحت منذ ١٩٩٤ في عمليات تمويل غير شرعية في حزب التجمع من اجل على بلبية باريس ووظائقما الوهمية،

نقل عن الرئيس

بري قُـولـهُ انهُ اذا لَمُ

يتم تعديل المادة

وع من الدستور، فان

كتلته النيابية سوف

ترشح احد اعضائها

النائب سمير عازار

ارسلت بلديات

تعاميم الى المكلفين

تطالبهم فيها

يتسديد رسوم

متوجبة لما بدءا من

١٩٩٨ حتى ١٩٩٨ اي

عن عشر سنين دفعةً

**建一种** 

في معلومات بعض

المصادر أن الوزير

سليمان فرنبيه قد يكون الوزير المأروني

الوميد الذي سيعود

وزيرا في اول حكومة

SECURITY

PROTECTION

Lightaine Protection

ZOD SECURITY

D b a y e h B l x d. Fel: (04) 41769971 - 529539

Murr Travel

Dora - Highway (01) 240730

فارنا \_ اسطنبول

اجمل رحلاتِ **هذ**ا الموسم

٨ أيلول

بلغاريا - تركيا - فارنا - اسطىبول

مع أوتيلات وزيارات

الدهاب بالطائرة والعودة

ببولمان دولوكس + فيزا EVO\$

ORIENT Page Moiden

ODI TOURS Jounch

REZK Franch 18

للعهد المقبل.

لل ئاسة الاولى.

### "الطالبان" تقلق ايران ... ولا تخيفها

لم تنظر الجممورية الاسلامية الايرانية بأي ارتياح، يوم بدأت حركة "الطالبان" قبل اعوام الاستيلاء التدريجي على المناطق الافغانية، التي كان يحكمما أمراء الدرب الممادية على الاحتلال السوفياتي السابق لما، والتي كَّانَتَ تَتَدَمُّورَ اوْضَاعَمَا ويزدادُ بؤس سكائما بسبب دروب مؤلاء في ما بينهم. وعلد نَلَكُ ألى شكوكُما في خَلفية الحركة المنكورة، وتُدديداً في هُوية داعميما الاقليميين والدوليين، التي زادتها لا بل ضاعفتها، سمولة تبييشها الاعضاء والاتصار والمقاتلين، وبسمولة حمولها على المال والعتاد، وسمولة سيطرتها خلال اقل من ثلاثة اعوام على زماء ثلثي اففقستان. وابرز هؤلاء الداعمين في نظرها اثنان: الولايات المتحدة الاميركية "الشيطان الاكبر" في نظرها، وباكستان طيفتها والعذرة كثيراً من النظام السلامي الحاكم في أيرانً واسْتَراتَيْجِيتَهُ الْاقلَيْمِيةَ، أَلَا أَنْ نَظَرَتُهَا غَيْرِ الْمُرْتَاحَةُ أَلَّى الانْتَشَارُ النَّاجُح لطالبان، لم تَفقد حكامها اعصابهم ولم تصبهم بالملع او الذعر لاسباب بتنوعة. منما أن الدرب الاملية في افغانستان كانت لا تزَّالُ دائرة، مما دفع أخصام "الطالبأن" لا بل اعداءُهم الى التعاون في ما بينهم والَّي مد اليدُّ لطمران، لا بل الى طلب العون منما. وكان من مؤلاء من مو موال مئة في المئةً للنظام الايراني، لاعتبارات كثيرة احدها مذهبي، لكن ما حصل في الاسابيع القليلة المأشية، وكان نجاح "ألطالبان" في ضرّب مؤّلاء الامراء وفيّ تشليحهم معظم المناطق التي يسيطرون عليماء اصاب الجمهورية الاسلاميا الايراتَية بِالقَلق الشعيد، ليسَّ لَاتُمَا فَقَدَتْ مَوقع نفوذ ممما في افغانستان فحسبٌ، بل الَّن الممارَسة الاولى للنظام الافغانيّ الجديد، اذا جازّت تسميثاً على هِذَا النَّدوِ، كَانَت عَدَاثَيَةً حِيالُهَا. أَذْ تَمَثَلَتُ بَاعَتَقَالَ الطَّالِبَانِ احد عَشُر ايرانياً، كانوا في مزار الشريف يوم سقوطها، تعتبرهم طمران سينوماسيين، وبرفضها الاعتراف بوجود ديبلوماسيين ليرانيين هناك. ولا يزال هؤلاء معتقلين و مجمولي المصير او مختفين. ولا تِزال طهران تسعى الى استعادتهم، تارة باستعمالُ التهديد والوعيد، وطوراً بمطالبة باكستانُ بالعمل لاعادتهم، بعد تحميلها مسؤولية الانتصار الكبير؛ الذي حققته الدركة للطالبانية في افغانستان

مًا هي الاسباب الفعلية لقلق الجممورية الاسلامية الايرانية الشديد، من تحول افقاتستان دولة تمكمها الطالبان؟ الاسباب قد تكون كثيرة، تبيب مصلار ديبلوماسية غربية مطلعة، لكن ابرزما ثلاثة في رأيماً مي الآتية؛ أ

الرزوة الخدة في رايع، في المسلم.

السلامية، التي فجرها الامام الأميني الراحل عام ١٩٧٩، والتي العرت نظاماً السلامية، التي فعردها الامام الأميني الراحل عام ١٩٧٩، والتي العرت نظاماً اسلامية أمي عدد من دول العالمين السلامية والاسلامي، وهذا أمر يرفضه المسؤولون في طهران، أولا لأنه يقوقهم داخل أيران، ويمنعهم من الطموح الى ريانة العمل الاسلامي في العالم. وثانياً لأنه ينعكس سلباً على الشيعة في الدول العربية الاسلامية، اذ يحولهم جماعات اما مضطهد، واما اقلبات لا تتمتع بكامل حقوقها، وقد بنل اركان لجممورية الاسلامية الايرانية، بدءاً بمؤسسها ومروراً بالنين تعلقبوا على المسؤوليات فيما، جموداً كبيرة منذ نشأتها لاعطاء الطباع بشمولية اسلامهم وبعدم مذمبيته. وقد ظهر ذلك في وضوح بالمساعدة المحسوسة التي قدمتها يُرانَ الى الأسلاميين الطاَّجيك وهمَّ سنة، أثناء تمردهم على حكومتهمَّ وروسيا رس لل المستمرين المستميد ومم سده سنة بمردهم على حجومتهم وروسيا داعمتها، وكذلك أثناء رعليتها وساطة ناجحة بين الفريقين، ومستمرة حتى الآن رغم هشاشتها، وظهر ايضاً بمساعتها مسلمي البوستة، اثناء تعرضهم لحرب ابادة أو تطهير عرقي من الصرب، وظهر ثالثاً أثناء بعمها الاسلام المقّاوم في فلّسطين، مُمثّلاً بـ"حرّكة حمّاس"ً و"الْجَماد الاسلامي"، وظهر رابعاً بدعم حركات سنية لبنانية مثل التوحيد وظهر اخيراً وليس أخراً اثناء نظرها بعطف الى السودان ذي النظام الاسلامي، ومحاولتها تقديم بعض المساعدة

 ٦- مساممة "الطالبان" في انماء اشراف الجممورية الاسلامية الايرانية او سيطرتها على المنافذ البحرية للدول الاسلامية في أُسيا الوسطى، وتألياً في تقليص تأثيرها على هذه الدول، علماً انها كانت بدأت بناعه منذ انهيار الاتداد السُوفياتي عَامُ ١٩٨٩، ومنذ استقلال الدول الاسلامية الخمس التي كُانت من اعضائه. تَلَكَ أَنَ أَفَعَانِسِتَانَ كَانَتَ المعبرِ الوحيد لَمَا أَلَى الدُولُ المَنْكُورَةُ، وكان هذا المعبر سالكاً وأمناً في ظل تفتتُها، واستمرار الحرب الهلية فيُّها، واستمرار ايران طرفاً وان غير مباشر فيها، وهو ما عاد كذلك بعد النجاح الكبير والأخير لـ"الطالبان". وليس مناك من معبر آخر، لأن العبور عبر باكستان مستحيل، لاختلاف النظام فيها عن النظام في ايران وايضاً لاختلافه معه حول امور كثيرة، علماً ان لايران قدرة على مضايقة باكستان داخلياً اذا ارانت، بواسطة شيعتما الذين يعدون بالملايين، لكنما تمتنَّع عن ذلك لاعتبارات ميدئية ومصلحية، على الاقل حتى الآن.

٣- اقتناع الجممورية الاسلامية الايرانية بأن اسلامها، على اصوليته، يبقى معتدلاً بالمقارنة مع أسَّلَام "الطالبان" الصَّعب جنَّا واقتناعها تحديداً أن الشَّيعة مرفوضون عند هَّذا الاسُلام لاعتبَّارات كثيرة. ومن شأن تكرّيس الطالبَّان سيطرتما على افغانستان، اقَّامة مناخ معاد للشيعة ودزاماً معادياً لايران، نظراً الَى اشتراكُ دول وجماعات اسلاميَّة عديدة في الْمَنَاطق المجاورةُ لَهَا، في الايمان بهذا النوع من الاسلام.

مُلُّ يُمكن أنُّ يُتحوِّل القلقُ الايراني، المشار اليه خوفاً أو دعراً؟ المصادر الديبلوماسية الغربية المطلعة نفسها تستبعد ذلك لاسباب عديدة منها ان أيران الاسلامية دولةً متماسكة، رغم مصاعبها الاقتصادية والخلافات داخل النظام الداكم فيماً، ومنها ايضاً أن أفغانستان لا تزال بعيدة من الاستقرار، الذي يمكن خلاله وضع استراتيجيّات اقليمية وتنفيذها. ومنَّها ثالثاًّ ان انظمة اسلامية كثيرة في محيّط ليران، لا تبدو مستعدة لتمكين الاصولية السَّلْفِيةُ للطالبَانَ من الْأَنْتشَأَّر، لِأَثْرِها السَّلْبِي عَلَيْهَا رغم انبِثَاقِ شرعَية يعضُها من هذه الاصوليَّة، ومنها رابعاً أنَّ المجتمع الدولي، وتدبيداً زعيمته الولايات المُتَّحِدة، لا يعتَبرُ عدمُ الاستَقْرارِ فِي العالمُ الاسْلامِّي فِي مَصَلَحَتُه، لاَنه سَيْكُونِ ما حدد المحدد المواجدة الما خاص أحاض أنها الما الاستَّاد، لا أن الما الما الما الما الما الما الما أنه المَّا عنى حساب مصاحه. وفعها حافضاً واخيراً؛ أن ايران السافية نفلك أوراها كثيرة، تستطيع باستعمالها حماية نفسها، وكذلك اختيارات بعضها أقليمي

سركيس نعوم

كتبت رلى موفق: يسترعي بعض المراقبين أن الكلام الذي قيل عن زيارة رسمية للرئيس السوري حافظ الاسد للبنان بدأ ينمسر رغم تأكيده في قمة الاسكندرية الشهر الماضي على نحو لا يحتمل التأويل انَّه "دَاهب اليهم وان كان لا توجَّد بروتوكولات بين لبنان وسوريا ولا اشياء رسمية"، على ان التباسا شاب موقفه من هذا الامر، اذ استخدم، وكان في زيارة لباريس كلمة "محيح" ردا على سؤال لاحد الصحافيين عن صحة تصريحات أعلنت زيارة له للبنان هذه السنة. وقسر البعض رده بأنه تأكيد، لكن مصادر مرافقة له اعتبرت عبارته تأكيدا لسماعه هو هذا الكلام. فهل كانت ثمة زيارة محتملة ام ان اغراضا أخرى كانت وراء اعلانها؟ وتاليا هل أن حصولها ممكن؟ وفي

اي طَروف؟ وما مي العوائق التي قد تدول دونها؟ في رأي مصادر قريبة من تمشق ان رئيس الجمهورية الياس المراوي لمس من نظيره السوري حين فاتحه برغبته في استقباله في لبنان، استعدادا لتلبية الدّعوة من غير أن يتطرق الى تحديد موعد للزيارة، وهذا الاستعداد الذي عنى قبولا مبدئيا، دفع برئيس الوزراء رفيق الحريري الى الاستنتاج أن الزيارة حلصلة وقبل انتماء عمد المراوي ما دأم هو صاحب الدعوة، الامر الذي شجعه على الاعلان منّ واشنطن عن زيارة مرتقبة للاسد في الذريف،

وبعدما ترجم كلام الاسد في باريس على نطاق واسع انه تأكيد للزيارة، رأت دمشق ان نفيها لن يكون ملائما لما قد

يحمل من معان وتأويلات لا تخدم العلاقة بين البلدين، فكان أَن اكْد الرئيسَ السوري في الاسكندرية حَصُولُ الزيارة من دون نکر موعد محدد آ

الزيارة الموعودة بين التأكيد والنفي والترجيح

هل يزور الأسد لبنان لوداع الهراوي؟

رق سر المرابعة الماني الزيارة تختلف باختلاف الرؤى. فمي من الرؤيةُ اللبنانية، في المرجة الاولى، اعتراف سوري فعلاً لا قولا بسيادة لبنان دولة مستقلة يترجمه الاسد بزيارة كأول رئيس سوري يقصد قصر بعبدا، مقر رئيس الجمهورية اللبنائية والذي فيه يكمن الرمز. وقد سبق للاسد أن زار شتوراً في لا كاتون الثاني ١٩٧٥ ومقد قمة مع الرئيسُ سليمان فرنجيه تلبية لدعوة رسمية لكنما لم تعمل منا أأمعنى الذي يَوْمِلْ تَحقيقه اليوم، مع العلم ان تلك الزيارة جاءت في اطار حركة وقائية بدأها الاسد بازاء التغييرات الاقليمية التي كائت تعيشها المنطقة ونتج منها اتفاق سيناء الثاني الذي اعقبته بعد سنوات معاهدتا كمب ديفيد بين اسرائيل ومصر. لكن الزيارة من الرؤية السورية تتعدى هذا "البعد الاعترافي" بسيادة لبنان. فالاسد أُولَى الملف اللبناني اهتماماً كبيراً لانه يحتل في نظره مرتبة تلي مباشرة ملف الصراع

ولا يجوز تالياً أن يزور لبنان زيارة رسمية عادية بل ينبغى ان تكتسب الزيارة "مالة تاريخيَّة"، شكلاً ومضموناً تُعِعلماً مماثلة لتلك التي قام بها البابا يوحنا بولس الثاتي للبنان العلم

العربي – الاسرائيليّ أممية. ومو تابعُه بدقة بكل تفاصيلُهُ

وتحقيق هذه الزيارة، من الزاوية السورية، يتطلب مناخاً

سياسياً مؤلَّتياً من الناحيتين الشعبية والقيادية، من شأنه اضفاه الطابع التاريخي عليما وهوِ مناخ، في رأي المصادر القريبة من دمشق، غير متوافر راهناً في ظل استمرار التباين اللبناني – اللبناني دول الدور السوري وأزمة الثقة القائمة بين المسيحيين وسوريا.

### رهان على تبدل المتأخات

على ان بعض الاوساط يراهن على امكان حصول تبدل في المناخات السياسية يجعل من الزّيارة امراً ممكناً. وَهُو رَمَانَ قَدُّ يتحقق عبر الاستحقاق الرئاسي اذا ما افضي الى ترميم لَّعَلَاقَاتَ الْمُسْيِحِيةَ – السَّوْرِيةُ، الْمُسْأَلَةَ العَاصِيةَ حَتَّى الْأَنْ عَلَى التحقق، او اذا ما اتى برئيس يحظى بترحيب المسيحيين او على الأقل رضاهم، فيشكل هذا الامر تغييراً في الواقع المسيحي يعيدهم الي اللعبة السياسية في حكومة متوازنة، تعكس تمثيلا مسيحيا واقعيا

مل يعني ذلك استبعاد حصول الزيارة في عهد المراوي؟ ليس بالضرورة، تبيب اوساط مطلعةً. فالزيارة تُبقر محتملة، وقد يكون التوقيت المناسب لها الفترة الانتقالية ما بين التسليم والتسلم بين عمدي المراوي وخلفه، بحيث يكون حضور الاسد ألى لبنان، في ظلّ استمرار ولاية المراوي، بمثابة تكريم وداعي لعمده الطويل وللعلاقات السياسية والشخصية التي ربطت بين الرجلين، وفي الوقت نفسه تزكية لعهد الرئيس المتتذب من شأنها ان تعطي العمد المقبل زخماً ودفعاً

واشنطن ولندن طلبتا تأييد مبادرتهما

# لبنان يذكر بضرورة رفع الحصار عن ليبيا



الرئيس المراوي مستقبلاً القائم بالاعمال العيركي بيري اسى في قصر بعبدا. (دالاتي ونمرا)

مقتل ۲۷۰ شخصا۔

اميركان فوق لوكربي الاسكوتاندية عام ١٩٨٨)، في اعتباه استقر عن

مصنع للادوية في السودان.

ولم يتخذ لبنان اي وقف بعد من الطلّبُ لَكنه نكر يَضرُّورةً رفع التصارّ الذي فرضته الامم المتحدة علم ١٩٩٣

طالبت الولايات المتحدة وبريطانيا لبنان بتأييد موافقتهما على محاكمة ليبيين اتنين متهمين بتفجير طائرة ركاب اميركية تابعة لشركة "بأن

وتوقفت مصادر ديبلوماسية عند توقيت اعلان واشنطن ولندن موافقتهما، ولاني جاء بعد ستة ايام على القصف الصاروني الاميركي للسودان وافغانستان والضجة التي اثارها وخصوصا في ما يتعلق بتدمير

ا – توجيه كتاب الى الامين العام للامم المتحدة تطرح فيه بنود المبادرة

استقبل رئيس الوزراء رفيق الصريري امس في النسرايا مطران

طرابُلُسُ للموارنَّة فؤادُ الصاح. تُمُ

استقبل سفير انربيجان في لبنان

ومصر وسوريا اسرافيل فيكيلوف

الني أوضح أن زيارته بروتوكولية

في مناسبة تعيينه في لُبنَلُن، مشيراً "الى إن البحث تطرق الى مستقبل

العلاقات بين البلدين وخصوصا على

وقسال ان رئيس جــُـــمــوريــة

وكأن فيليكوف قد زار رئيس

المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى

الشيخ مدمد معدي شمس البين

سلمان. واطلّع الوقد الدريري على

اجوا المؤتمر. وتحدث رئيس ألوزراء

الى للوفد عن مسيرة النَّمَاء والاُعَمَّار والتقدم الداصل في لبنان.

انربيجان حيدر علييف سيزور أبنان

الصعيد الاقتصادي والتجاري".

أولَّذُر هذه السنة.

على ليبيا بسبب رفضما محاكمة

مولطنيما في اسكوتلندا او الولايات

المتحدة كمآ كانت تطالب واشنطن

ولندن. وهو اوضح انه يساند مبدئياً

موقف الجامعة العربية المؤيد لمحاكمة

الليبيين في لاملي (مولندا) امام

واستقبل الامين العام لوزارة

الخارجية ظافر الدسن لمس في قصر

بسترس القائمين بالاعمال الأميركي

غبريغبوري بري والببريطاني لاري

بانكس اللنس ابلغا البه تغاصيل

اتفاق توصل اليه بلداهما ويتضمن

الديـن مودعـا، في مناسبـة اتتهـاء السفير السييراليوني امادي دان فوجان سي قابلُ رئيسٌ مجلسٌ النواب نيبه بري في مكتبه في ساحة النجمة، يرافقه القنصل سمير منصور والمفتربُّ جميل سعيد. وكُنْلُك رُلُرُ رئيسِ الوزرا رفيق الدريري في

 قائد الجيش العماد اميل لحود استقبل في مكتبه في اليرزة وفدا من حزب الرامففار برئاسة أميته العام موفسیب ا<mark>می</mark>ریان، وعرض معه الاوضاع في البلاد عموما والاعتداءات الاسرائيلية المتزايدة على الجنوب

• رئيس المجلس الدســـــوري القاضي امين نصار زار وزير الذارجية فارس بويز في مكتبه في قصر

وكآن نصار استقبل السفير البولوني تيدوس سترولاك وقدم الّيهُ ليقونة المجلس مدية تذكارية. واوضح امين سر المجلس القاضى

كلمل ريدان أن العديث تناول مؤتمرً رؤساء أأمؤسسات المنتمية الى جمعية المحاكم الدستورية التي تشترك في استعمال اللغة الفرنسية الذى سيعقد في بيروت في ١٠ ايلول و١١ و١٢ منَّه تَدْضُيرا لَمُؤْتَمر مقبل يعقد في الفايون في حزيران سنة ٢٠٠٠. \* المجلس الاعلى للروم

الكاثوليك يعقد اجتماعا لهيئته العاما الخامسة عصر القميس ٢ ايلول المقبل، في المنقر البَّطرّيركيّ في بر • النائب السابق ادمون رزق راجع

وزير الدفاع الوطني محسن دلول في مُكْتَبُه في الَّيرزةُ، فَي اوضاعٌ جزينٌ. • الدكتور صالح ادوار حنين زار الوزيرين السابقين فؤاد بطرس والمسون رزق، ثم النواب اليساس سكلف ووديع عقل وجورج ديب نعمة وبطرس حرب ونسيب لحود واتصل بالنائب مصطفى سعد للاطَّمئتان الى صحته ولبرق الى الامين العام لـ"حزب الله" السيد حسن نصرالله مهنئا باعادة انتخابه

اوتوستراد الزلقا - حاتب ۸۷۷۰۵۱/۸۷۵۱۲۰۰/۱۰۱۱۰۰-۸۷۷۰۵۲۸ (۱۰) فاکس ۱۵۰۹-۲ (۱۰)

من الفيل. حرش ثابت - مانف ١٨٦٢٠/١٦٢٠٨٤ (١٠)

خدمة دايو الشياح - مانت. ٢٢٢٠٨٢/٢ (٠٠)

السنائع - مانك: ٢٠٢٠٢١١ (١٠) وكافة مراكز البيع.

القاضي نصار والسفير البولوني.

و رئيس الجمهورية الياس

المراوي استّقبل امس في قصر بعبدا مجلس بلئية دفون. أرئيس مجلس النواب نبيه برى استقبَّلُ في مكتبه في ساحة النَّجْمَةُ نائب رئيس المجلس ليلي الفرزلي، والمغترب في بلغارياً جوزف عُونً. وكذلك استقبل في حضور وزير الاسكان والتعاونيات محمود أبو حمدان، مجالس بلديات من البقاعين الغربي والاوسط؛ بريتال برئاسة عباس زكي آسماعيل، حوش تل صفياً بُرئاًسة محمد معاوي، يحمر برئاسة سليمان مزاحم، اليمونَّة برئاسة محمد صادق شریف، قلاوی برئاسة هاشم السبلاني، تمنين الفوقّا برئاسة عصام قاسم، الذريبة برئاسة حيدر مصطفى: رياق برئاسة نائب الرئيس الياس مُعَكَّرُونٌ، بِدِئايِل بِرِئاسةٌ مُحمَّد حَيِدرٌ، آلى رئيس بلنية واني فعرا رمزات شعيب ونآئب الرئيس عبدالله شعيب

ووفد من آل مشيك النائب بطرس حرب یعقد مؤتمرا صحافيا في مبنى مجلس النواب، الْتُلْنِيَّةُ عشرةً والنَّصفَ طَهر غد يتناول فيه الاستحقاق الرئاسي ويعلن موقفه

مشانة زار رئيس مجلس النواب نبيه بري ورئيس المجلس الاسلامي الشيعي الأعلى الشيخ محمد مهدي شمس

٢ – تميئة الشروط اللازمة لانعقاد محكمة اسكوتلنديةً في لاماي وفقا لمعامدة بين بريطانيا ومولندا. ٣ – مسودة امر للمجلس الملكي لتنفيذ هذه المبادرة بمقتضى قوانين المملكة المتحدة. واوضحت المصادر ان الدولتين

ستُطلبان من مجلس ألامن المصادقة على هذه المبادرة واصدار قرار يطلب من جميع الدول المعنية التعاون من واشــارت الى ان مــجـلس الامــن

سيتخذ الاجراءات اللازمة لرفع العقوبات المفروضة على ليبيا، يعد تصليم المتــهــمين في مولغدا ومرح بري اثر الاجتماع: "طلبت

حكومتاتا الاميركية والبريطانية منا مَنَاقَسُهُ القَرارُ ۚ النَّي أَتَخَنَّتُاه فَي مَا يتعلق بتفجير طائرة "بانام ١٠٢" فُوق لوكربي. سمعتم من وزيرة خارجيـة الولايات المتحدة (مادلين اولبرايت) وغيرها بعض التصريحات واعتقد انكم تعلمون بعض الوقلاع

أن اولبرايت وعددا من المسؤولين البريطةيين، شرحوا بعض تفاصيراً ماهية القرار الاميىركي، اتفقت الولايات المتحدة وبريطانيا ومولندا علَّى محاكمة الليبيين في هولندا بموجب القانون الاسكوتلندي أمام قَضَاة اسكوتلنندين. اذا كان النظاء الليبي مستعدا لتسليم المشتبة فيهمأ كُمَّا ذكر من قبل، وذلك وفقا لقرارات مجلس الامن، وهذا مثل آخر عن أرادة الولايات المتحدة في أتخاذً خطوات مناسبة لمكافحة الأرماب".

وسئل عن تعليقه على الاعتداءات والتمديدات الاسرائيلية شد جنوب نُبنان، فاجاب: "أنْ الْوِلَايات السَّحْدَة عَمَلَتَ في استمرار وعلى مر المشين لاحلال السلام في المنطقة، بما في ذلك السلام والأستقرار في لبنان وسنواصل العمل من اجل ذلك".

وكان بري زآر قصر بعبدا وقابل رئيس الدمهورية الياس المراوي وصرح على الاثر: "اتيت الى القصر الجمموري لتأبع المدادثات التي بدأتها مع رئيس الجممورية الجمعة ألماضيء وتداولنا التطورات الماصلة في المنطقة واستسعت الى آرائه ولنقلما بالتأكيد الى واشنطن".

# الاميركية – البريطانية. السفيرالأذري يبلغ الحريري زيارة علييف لبنان أواخر السنة



الدريري مستقبلاً مطران طرابلس للموارفة الداج في السرايا المس.

بنأ وزير المغتربين طلال ارسلان الجمعية الوطنية لرجال الأعمال

وكان لرسلان وصل الى واشنطن بعد ظمر الاثنين يرافقه رئيس مصلحة

# الحاجة ألى بلورة مشروع اغترابي

زيارة للُوَّلَايَات المُتَحَدة بِدَعُوّة من الاميركيين العرب" لحضور مؤتمر الجمعية والاطلاع على وضع الصألية

بركات ومستشاره فرحان ابو حسن. الأغتراب معملم اسان للبنان على كل

في أيلول العقبل ليقدم التعاني رسمياً الى الرئيس الاكوادوري العنسف

لعضور مؤتمر جمعية رجال الاعمال، قبل أن ينتقل ألى بيترويت فلوس لتعلس.

جميل معوض اللينائي الأمل . وقال: "ان هناك حاجة الى وضع مشروع متكلمل للاغتراب. داعياً الى وضع مشروع اغترابي ومناقشته في

ارسلان في واشنطن:

واشتطن – "التهار":

العلاقات الاغترابية في الوزارة وليد ُ وفي مؤتمر صُحافَي عُقْبُهُ في مُقر السفارة اللبنانية في حضور السفير محمد شطح وأركان السفارة، تعدث ارسلان عن أمناف جولته الاميركية وعن "ألطجة الى بلورة مشروع أغترابي موحد لتمتين العلاقة بين المغتربين والوطن الام، والافادة من المجم الكبير للاغتراب امصلحة لبنان وقضاياه الوطنية أ. واعتبر أن الاحداث أثبتت أن

يرافقه قنصل الربيَّجان في لبنانَّ واستقبل الدريري وفدا من المشاركين في مؤتمر "ملتقى اجيال علماء الاجتماع العرب" الذي تنظمه "السفير" في حضور الزميل طلال

> واشار آلى آنه سيزور ولاية اومايو واعلن أته يشتزم زيارة الاكوانور

الدريري في صيدا للاطمئنان الى والده

عيدا - "اللهار": زار الرئيس رفيق الحريري امس دارةً عَائلتُهُ في مجدليون واطمأن الى صحة والده بماء أثر وعكة البت به مساء الاثنين الفائت







تقسيط ٤٨ شهراً كفالة سنة او ۲۵٬۰۰۰ كم C.C. 11 --٤ اسطوانات صندوق مسطّح

الحمولة



DAEWOO

ستاندرد موتور كومباني ش.م.ن عنىر جعية منوردي السارات

الله الله

المستسترد ا

والسياسية تسخ

- سيمة بيزال

المناوية

الماسلاق

المائد الكون

Block .

nching idea

الصارون انتدى سيته

# الفرزلي وسيف الدين ويتيم وشخصيات: التهديدات الاسرائيلية جدية

رأت شخصيات سياسية وحزبية ان التمديدات الاسرائيلية بشن عدوان على لبنان "جدية"، داعية الى تعزيز البهة الداظية وعقد قمة عربية عاجلة من لجل مواجعة النظر الاسرأليلي. 🛊 نلاب رئيس مجلس النواب ايلى

الفرزلي: "أن أسرائيل تستفلُ أنمماك الادارة المبركية بخلافاتها الداخلية أو حتى تستمر في الضغط على الساحة ًّ اللَّيْنَانِية لِتَدَفِّيقُ مزيد من التَّنَازَلَات في الموقف اللبناني والعربي، وتحاول حاليا الدخول على خط الضغط على الساحة اللبنائية اذهمة امداف تتعلق بالاستحقاقات الهقبلة داخلياء ظنا منما أتما قد تكون الورقة الخفية التي تسلمم في دعم مواقف تخدم

• وزير الدولة غازي سيف الدين: "ان ما تسمعه اليوم ليس بجديد من المكومة والمسؤولين الاسرائيليين، فلبنان تلقى الكثير من الضربات الاستراكيلية ولا يتزال، والعنوان الاسرائيلي عليه مستمر" ولَّم يُستبعد "احتمال عدوان على لبنان، لأن اسرائيل قامت على

🗣 النلاب حسين يتيم: "ندعو الى 🔌 عقد قمة عربية عاجلة لا يستثنى منها العراق او غيره، لمواجهة التحديات والتمديدات الاسرائطبة". وطالب بُلقاء عُاجِل بين لركَّان القَّيادة

العدوان والعنصرية والعدوان

السياسية اللبنانية ممثله بالرؤساء الياس المراوي ونبيه بري ورُفيق الدريري "لمدو الاتار السلبية للسجالات الاخيرة، ووقف التجانبات السياسية الدادة التي لا تروق للشعب اللبناني". 🗢 رئيس ألَّحزب الصوري القومى الاجتماعي – المجلس الاعلى محمود عبدالخالق: "(...) المطلوب التعامل

لبنان وخصوصا انها تتزامن مع تصعيد عُدواني يشير الى احتمالات عدة حول حجم اي عدوان محتمل (...) ان السرب السيوري القيومي الاجتماعي يدعو الى التنبه والاستنفار أمواجمة كل الاحتمالات وأحباط أي خطة صميونية تستمدف الذروج من مست سيرب والستنزاف الذي فرضته ألمقاومة وحققت هزيمة أعتى قوة عنصرية. ويؤكد ان خيار المقاومة هُو

بجدية مع التهديدات الصميونية ضد

السبيل الوحيد لاستعادة المقوق وان الشعب كله مؤمل لنوض معركة المعتب المدرس حرس المواجهة القومية".

• رئيس "جمعية المشاريع النيرية الاسلامية" الشيخ حسام قراقيرة،

"التمنيدات الاسرآئيلية الجنيدة نحو بلد يعاني ما يعانيه من عدوان في أرضه وأمنه وشعبه منذ آعوام طوال وما هذه التمسدات الاخيرة الانقطة سُودة تضاف الى السجل الحافل بالكّيد الذي يمارس يومياً على اهلناً في الجنوب المعتل (...)".

يكرر الرئيس بري القول ان صورة الاستحقاق الرئاسي قد تظمر ملامحماً في لقاءً الرئيس المراوي والرئيس الاسد المرتقب عقده قريباً. وسيتركز البحث في هذا اللقه على موضوع الانتخابات الرَّئاسية المقبلة. فَاما أن يحسم، واما أنَّ يرجأ حسمه الى لقَّاءُ أخر، أَذَا كَانَّتَ الْصورةُ لا تزال ضُبابية بفعل الظروف الاقليمية والدولية السائدة.

والحسم يكون في احد الإنجامات الثلاثة: أُولًا - التَّمديُّد للَّمراوي مرَّة لخرى اذا قضت الظروف المحلية والاقليمية والدولية بذلك، وأن كان منا الاحتمال يبدو ضئيلا. ثانيا – فتح دورة استثنائية في منتصف ايلول تخصص ٤٩ من الدستور. وهذا التعديل يقطي اشارة واضحة بأن العماد أميل لحود هو رئيس الجمُهُوريَّة المقبل، وقد لاَّ يبقىَّ فيَّ هذه الداَّل، مرشح يَّحُوضٌ الانتخابات منافسا له الا من حيث الشكل فقط، او يتم فوزه بالرئاسة الاولى

المَدَالُ مُفْتَوْحًا أَمَامُ الْجَمِيعَ كي يترشحوا للرئاسة الاولى بَمْنَ فيهم رئيس الجممورية المحددة ولايته بست سنين، فانا كان يحظى بتأييد الاكثرية النيابية فلا مانع من تجديد ولايته مرات ومرات طالماً انه يحظى بتأييد هذه الاكثرية، ولموظفي الفئة الاولى والقضاة ان يترشحوا ايضًا دون قبود ولا يجب أن يحول دون ترشيدهم عدم استقالتهم قبل سنتين من موعد ٱلْتَنَخَابُ بَدَعُوى اتَّمُمْ قَدْ يَسْتَغَلُونَ الْوَظْيِفَةَ لَخَدَمَةً رَغُبَتُهُم فَي ٱلْتَرَشَيحَ مع أن الوزراء مسَّموح لمم بالترشح للرئاسة الاولى يستطيعون استغلالً مركزهم لخدمة الترشيح، اكثر من الموظفين.

ويرى الرئيس بري ان تحذف المادة ٤٩ من المستور برمتها ليصبح

ثالثاً – أن لا تفتح دورة استثنائية في منتصف أيلول من أجل تعديل المادة ٤٩ منّ الدستور، ليبقى موضوع الاستحقاق الرئاسي مفتوحاً على كل

الاحتمالات في دورة تشرين العادية. وهذا يعني أن صورة الوضع محليا واقليميا ودوليا لا تكون قد تبلورت بعد بالنسبة الى اختيار رئيس جمهورية

اذا كان من تعديل للمادة ٤٩ فالأفضل حذفها برمتها

قمة الهراوي - الأسد قد تحسم موضوع الاستحقاق الرئاسي

بري يجري مشاورات لاستمزاج الآراء حول التعديل وحول أسماء المرشحين

وفي هذه الحال، فان حظوظ تعديل المادة ٤٩ من الدستور قد تتضائل نظرًا لَّضِيقَ الْوقتُ، والرئيسُ بري قد يُتجه الى دعوةُ النوابُ لِاُنتخاب رئيسُ للجممورية خلال الشهر الاول من المهلة المحددة في المستور أي ما بين ٢٢ أيلول و٢٦ تشرين الاول، وعدم أرجا الله الله الشَّمر الثاني من هذه المهلة، وهي مهلة الحد الاقص التي يصبح أجتماع النواب فيما حكماً لانتخاب الرئيس قبل عشرة ايام من انتماء المهلة الدستورية.

وسوف تشهد هذه المرحلة نشاطا واسعا للمرشحين وقد يزداد عددهم وسوب مست حد مرس المادة عن الدستور التي تجعل الترشيح ينحصر اعتقاداً منهم بأن تعديل المادة 29 من الدستور التي تجعل الترشيح ينحصر بالعماد أحود، قد استبعد، أو باتت حطُّوطَ التعديل صَّبَّيَاةً. فتَعمد كُلُّ كتلةً الى اعلان تأييدها لمرشح معين الرئاسة الاولى، ويبدأ التنافس الشحيد، بين المرشحينُ وتأخذ اللعبة البرلمانية الديموقراطية مداما، ولا تعود "كلمة السرأ مي التي تسبق مولقف منَّه الْكتل. بَلْ تُصبح هذه "الْكلمة" تعطى عندئذ بتأييد المرشح الافضل والاصلح من بين المرشدين لترجح كفته وهو ما كان يحصل من قبل أي في الأربعينات والذمسينات والسَّتينات.

لبغان واته لا بد من أجراء مزيد من الاتصالات والمشاورات مع الاطراف

### نشاط المرشحين ونشاط بري

وسُوفٌ يتُرِّكُ ٱلنَاخُّبُونَ الْكبارِ للكتل النيابيَّة حرية التصرف والتحرك في ترشيح من تريد او اعلان تأييد من تريد للرئاسة الاولى دون اي تدخل كيّ لا يقالُ أنَّ مؤلاء الناخبين، وعلى رأسهم سوريا، هم الذين اختاروا الرئيس

. ٨أً – وظُلتُ القَّوةَ على اتصال وثيق بالسلطات اللبنانية

في شأن المسائل التي تعظى باهتمام مشترك. وقدمت هذه

السلطات مساعدة قيمة تتعلق بتناوب القوات والانشطة

السوقية في بيروت. وساعد البيش اللبناني في تمدئة

المواجهات مَّع العناصر المسلحة. كمَّا قام بتَّوفيْر اماكن

لَايوُا أفراد وحدات القُوّة في اتنا قضاء اجازتهم في لبنان.

شُأن المسائل التي تتَصلُّ بصون القَّانون وٱلنظام بما فيَّ

١٩ – ولم تدسم بعد مشكلة الايجارات التي تدين بما

حكومة لبنان لملاك الاراضي والاماكن التي تستخدمها قوة

اليونيفيل. ولم يتلق جميع الملاك المدفوعات المستحقة لمُّم

ولا يزال الذلاف مستمراً في شأن قُواتُم المالكين التي

خامسا - المسائل المالية

المؤرخ ٢٦ ُ حزيران ١٩٩٨ ۚ أن تعتمد مُبلغا اجماله

١٤٢.٩٨٤.٥٦٠ تولارا للحساب الخاص لقوة الامم

الاعتماد الذي يبلغ اجماله ١١.٩١٥.٢٨٠ دولارا شمريا

على صدور قرارً لمجلس الامن بتمديد ولاية القوة الى ما

٢١– وفيّ ٢٠ حزيران ١٩٩٨ بلغت الانصبة المقررة غير

المسعدة للحساب الخاصّ لليونيفيل ١٠٢.٥ ملايينٌ دولارٌ.

وبلغ مجموع الانصبة المقررة غير المسددة حتى ذلك التاريخ

٢٢– تواصل القتال في جنوب لبنان في الاشمر الستة

الاخيرة. وتعرض المدنيون مرة اذرى للخطّر، رغم انخفاض

عدد النين قتلوا وواصلت اليونيفيل جمودما لاحتوا النزاع

وحماية السكان من القتال. بيد أن الوضع في المنطقة لا

يزال متقلبا ويدَّعو الى القلق العميقُ. كما أنى مُنشفل بازاء

٢٢– وقمت في الفقرات من ١٢ الى ١٤ اعلاء بالابلاغ

عن الاتصالات التيّ اجريتها في شأن تنفيذ القرار ٤٢٥.

(١٩٧٨) وسوف أواصل متابعة التطورات عن كثب وسأظل

حالات التحرشَ التي يتعرضَ لها افْراّد الامم أَلمتحدة.

على اتصال بجميع الجمات المعنية".

أجميع عمليات حفظ السلام ٥٠٠ مليار دولار.

٠٠- قررت الجمعية العمومية بموجب قرارها ٥٢/٥٢

المتحدة الموقيّة في لبنان

لاستبقاء القوة للفترة من آ

تموز ۱۹۹۸ آلی ۲۰ هزیران

١٩٩٩. على اسساس قبوام

متوسطه ٤٥١٢ جنديا

ومواصلة المسؤوليات القائمة.

ويتوقف تختصيص هذا

اعدتها السلطات اللبنانية.

بعد ۲۱ تموز ۱۹۹۸.

۱۰۳۰۰ رشق مدفعی

وواصلت القوة التعاون مع قوى الامن الداخلي اللبنانية ف

وسيمارس بري دوره كرئيس للسلطة الاشتراعية في استمزاج أرا الكتل النيابية والحزاب والمرجعيات السياسية وربما الدينية ايضا في موضوع تعديل المادة ٤٩ مَن الدستور في حال اصبح مطروعاً، وكيف يتمّ عذا التعديل وبأي صيغة، ومل يكون من الافضل حدَّفما برَّمتماً. وسيقوم ايضا باتصالات ومشاورات لاستمزاج آراء الكتل النيابية والاحزاب والمرجعيات السياسية والدينية في اسماء المرشدين للرئاسة ومن منمم يُحظَّى بُتَأيِيد الْأَكْثَرِيةَ ويكُون اكَّثر قبولا ليْس لَّدَّى الْاكثريةُ الَّنيابيةُ فحسب، بلُّ لدى غالبية الشعب والقوى السياسية الفاعلة غير الممثلة في المجلس لكي يأتي الاختيار موفقا، ويجسد الرئيس الذي سيقع عليه الاختيار الوفاق الوطني الصحيح والشامل.

وينقل بري حصيلة اتصالاته ومشاوراته سوا في ما يتعلق بتعديل المادَّةُ ٩٤ منَّ الدستور، او في ما يتعلق بنسبة التأييد النيابي والشعبي التي يحظى بها كل مرشح من المرشحين الى سوريا باعتبارها الناخبُ الاكبر، ان لم يكن الاوحد لكي تقرر في ضوء ذلك الموقف من الانتخابات الرئاسية، وهو موقف لا يكون مفروضاً منها، بل من الاكثرية التي تؤيد مرشحا من هؤلاء المرشحين وان سوريا كناخب كبير تكون قد تجاوبت مع أما أذا المُقسمت المواقف وتوزعت بين المرشحين على كثرتهم، ولن

يتبلور وقوف اكثرية واضحة مع مرشح، فعندثذ يعود لسوريا بعد مشاورات تجريها مع المعنيين اختيار من تراه اكثر قبولا واملية، ومن هو اصلح تقيادة البلاد في الظروف الراهنة. لنَّلكَ، يتبغي انتَّظَار نتَّاحُج قُمة المراوي – الاسد حول الاستحقاق الرئاسي لمعرفة المسار الذي سوف يسلكه منا الاستحقاق.

# "النهار" تنشر تقرير الأمين العام للامم المتحدة الى مجلس الأمن عن "اليونيفيل"

# وصف الامين العام للامم المتحدة كوفي انان الوضع في الجنوب بأنه "لا يزال متقلبا ومثار قلق عميق"، مبديا عدم الحوادث وغيرها لدى السلطات المعنية

ارتياحه الى "مَالَات التحرش" التي يتعرّض لّما أفراد القوة الدولية. ولاحظ أزدياد عمليات المقاومة بنسبة ٤٠ في المئة بين ٣٠ كانون الثاني و٢١ تموز الماضيين اذ يلغت ٣٤٨ عملية وسجلت ذروة في ايار الماضي واذ أُشار الى أن المكومة اللبنائية هسنت شبكات البني التحتية في منطَّقة "الحرام الامني"، ذكر ان سكان "ألعزام" يعتمدون اقتصاديا على اسرائيل. في تقرير حملت عليه "النهار" ورفعه اخيرا الى مجلس الامن طالبا التجديد ستة اشهر جديدة للقوة الدولية

في جُنوب لَبْنَان من مطلع آب الجاري، افرد انان فقرة للمشاورات التي اجراها في جولته على اسرائيل ولبنان وسورياً بين ١٧ النَّار الماضي و٢٦ منه واثار فيما مصير القرار ٤٢٥، واستقباله رئيسي الوزراء اللبناني رفيق العريري والاسرائيلي بنيامين تتنياهو في نيويورك لهذه الغاية. غير انه لم يشر الى نتائج منه الجولة والمشاورات. وهنا نص تقرير انان:

### "اولا – مقدمة

(- هذا التقرير مقدم عملا بقرار مجلس الامن ١١٥١ (١٩٩٨) المؤرخُ ٣٠ كاتون الثاني ١٩٩٨ النّي مدد المجلس بموجبه ولاية قوة الأمم المتحدة الموقتة في لبنان (اليونيفيل) مدة ستة أشمر اخرى تنتمي في ٦٠ تموز ١٩٩٨. وهو يغطي التطورات التي حدثت منذ التقرير السابق المؤرخ ٢٠ كانون الثلاي ١٩٩٨ (S/1998/53).

ثانيا – الوضع في منطقة العمليات

 أ- خلال الاشهر الستة الاخيرة، زاد بدرجة كبيرة عدد العمليات التي قامت بها عناصر مسلحة ضد قوات الدفاع الاسرائيلية وادواتما من اللبنائيين المعليين. وهم قواتُ الامر الواقع. وسجلت قوة اليونيفيل حدوث ٣٤٨ عملية من هذه العمليات (١٢ في النصف الثاني من كلتون الثاني و٤٩ فَي شباطً. وهُ٦ في أَذار و٦٦ في نيسان و٨٨ في أيار وقَّعَ في حزيران وقَّا في النصفَّ الأول من تموز ويمثل هذا زيادة بنسبة ٤٠ في المئة من فترة الابلاغ السابقة؛ وهو أعلى عدد من العمليَّات منذ سنواتُ عدة، وابلغ ايضا عن حدوث نحو ٢٠٠ عملية شمال نمر الليطاني. وقامت

بالفالبية العظمى من هذه العمليآت حركة المقاومة الاسلامية ومن الجنّاح عمليات المقاومة زادت ٤٠ في المئة العسكري لمنظمة حرب الله المسلمة الشيعية. وصعدت حركة "امل" الشيعية انشطتها، بميث اعلنت

مسؤوليتها عن نحو ٦٠ عملية وقامت جماعات لبنائية اخرى بعيدٌ من العمليات، في حين اضطلعت جماعات فلسطينية بعمليتين. واستخدمت العناصر المسلحة في عملياتها الاسلحة الصغيرة ومدافع المآون والقنابل الصاروخية والقنائف المضادة للعبابات والبنادق الععيمة الأرتداد والصواريخ والاجمزة المتفجرة. واطلقت مذه العناصر ما يزيد عُلَى ۗ • ، ٢٥ من قذائف الهاون والصواريخ والقذائف المضادة لَلدبابلت؛ في مقابل نحو \*٥٠٠ قُنَيْفَة فَى فترة

٣- تقوم قوات الدفاع الاسرائيلية / الامر الواقع بالرد على المجمات أو على العمليات الّتي تتعرض لما، مستخدمة المنفعية والماون والطوافات والطيران الدربي والعبوات الناسفة على انواعماً. وتستمر قوات الدفاع الاسرائيلية في توجيه ضربات وقائية بواسطة المدفعية ودوريات متقدمة لدماية مواقعها الامامية. سجلت اليونيفيل سقوط ١٠٣٠٠ رشق مدفعي وهاون وقدائف دبابات وصواريخ اطلقتها قوات الدفاع الاسرائيلية / الامر الواقع بالمستوى نفسه الذي تصمنه التقرير السابق. وكذلك استعملت الطوافات والطيران الدربي وكل اتواع العبوات الناسفة. شُنَّت قوات الدفاع الاسرائيلية غارات قرب يرعشيت في ٢ تموز وقرب ياطر في ( ولا منه. وكذلك شنّت ٥٨ غارة جوية على أمداف شُمال نمر الليطّاني، بما فيما واحدة أنت الَّى مقتل عدد من اعضه مُجموعة فلسطينية. وكما حدث من قبل، قامت البحرية الاسرائيلية بدوريات فيَّ المياه الاقليمية في الجنوب، واستمرت في فرض قيود على صيادي السمك

عدد الضحايا بين المدليين خلال فترة الابلاغ. فقد قتل ١٢ معنيا في مقابل ٢٤ في الفترة التي كان غطاما التقرير

## سكان "الحزام الأمنى" يعتمدون اقتصادياً على اسرائيل

الحوادث السالغة النكر

اليونيفيل، قتل مدني قرب مجدلزون بعبوة ناسفة زرعتها قوات الدفاع الاسرائيلية/ قوات الامر الواقع في ٥ شباط، وفَّي ١٤ شَّبَاط اصْيَبُ حَمسة مدنيينِ في شيَّدين تتيجة تُعرَّضُهم لقنيفة أو صاروخ اطلقه اشتَّاصُ مجمُّولُو الموية-واصيب مننيان في برعشيت بنيران اطلقتها قوات الدفاع الُاسرَلاَيلِيةً/ قواتُ الأمرِ الواقع في ٢٦ أَنَارُ ووَقع حادثُ خطير في ٣١ أنار عندما لصيبت شاحنة تنقل عمالاً منيين كلتواً يعمَّلون لدساًب قوات آلدفاع الاسرائيليةً/ قوات الآمرّ الواقع قرب كوكبا بقتبلة وضعتها عناصر مسلحة الى جاتب الطريق. وقتلُ ستة منمم وجرح شخص آخر. وفي نيسان قتل مئني وجرح ثلاثة آخرون قرب مركبا بسب انفجار قنبلة زرعتما عناص مسلحة آلى جانب الطريق، وفي ٢٥ نيسان و٢٥ منه جرح مننيان في كفرا وزبقين على التوالي بنيران قوات الدفاع الاسرائيلية/ قوات الامر الواقع. وفي آ، أيار جرح سنة منسين في المنصوري بنيران قوات الدفاع الأسرائيلية/ قوات الامر الواقع. وكانت أصلبات ثلاثة منهم خطرة. وفي ٢٦ ليار جرح مدنيان احدهما في يِلطر والأَخْر في حداثاً بنيران قُواتَ الدفاع الاسرائيلية ﴿

ولبلغ ايضاً عن وقوع عدد من الدوادث النطيرة من خارج وسع يعم بن وقوع على الله الله المني قتل مدني تتيجة الفجل المدني الله المنطقة العمليات ففي ١٧ كانون الثاني قتل مدني تتيجة الفجل قبل المرافق المرافقية الإسرائيلية/ قولت الدفاع الإسرائيلية/ قولت الدم الواقع على الطريق بين عربصاليم واللويزة. وكذلك

 ٥ - وواصلتُ اسرائيل الاحتفاظ، ضمن حدود المنطقة الواقعة تُدُت سيطرتُما بادارة مدنية وبدائرٌة امنيَّة واستمر تحسين الهياكل الاساسية في هذه المنطقة (شبكة الطرق، والكهرباء، والامداد بالمياه، والمباني العامة)، ويعزى نلك في المقلم الأول للى المعونة التي قدمتها الحكومة اللبناتية. ومع نلك، فقد ظلت تلك المنطقة معتمدة اقتصادياً على أُسْرَاتُيلَ التي يذهب إلى العمل فيها يومياً اكثر من ٢٥٠٠

٣- وقامت قوات للدفاع الإسرائيلية/ قوات الامر الواقع بعملياتُ تَعْتيشُ في قرىٌ عدة ُفي المُنطقَة الواقعَة تَحتُ سيطرة اسرائيل، وقامت من حين آلى آخر، بتقييد تدركات السكان، وتعرض عدد من المنتين للاعتقال والسجن في الخيام، في حين طرد آخرون من قراهم وأمروا بمفادرة المنطقة الواقعة تحت سيطرة اسرائيل. وأشير في شكل خاص للى سكان شبعًا. وفي

۲۵ هزیران و۲۱ منه جری بمساعدة اللجنة الدولية الصليب الاحمر تبادل رفات بين كانون الثاني و21 تموز

جندي اسرائيلي ورفات عناصر مسلحة. وفي سياق هذا التبادل اطلق ندو ٦٠ شخصاً كلتوا مسجونين في الذيام. وفي ١٨ كاتُون الثاني اعتقل موظَف مدني مُكِّلي يُعمِلُ في قُوَّةُ الامم المَتَحْدة المُوَّقَّة فيَّ لينان وأرسل الى النيام، ولكن اطلق في اليوم التالي.

٧– وواصلت قوة اليونيفيل جمودها لاحتواء النزاع وحماد السكان من القتال. وبنلت القوة عن طريق شبكة نقاط التفتيش ومراكز المراقبة التي أقامتها وبرنامح الدوريات النشطُّ، وكُذُلكُ عَن طَرِيقَ الانصَّالاتِ المِستَّمَرَةُ مَعَ الأَطْرَافَ؛ قصارى جمودها لمنه استعمال منطقة عملياتها في الانشطة العدائية ولتُمدئة الدالات التي قد تفضي الى تصعيد التوتر. كما قاَّمتُ القوة، بحسب الاقتضاء، بنشرُّ افرَّادها لتُوفير قدر من الحماية للقرى وللمزارعين العاملين في الحقول.

٨- وكاتت القوة تصادف احياناً التنَّة اضطلاعها بمهملتها ردود افعال عدائية من العناصر المسلحة وقوات الدفاع الاسرائيلية على السواء وفي ١٩ كانون الثَّاني، تعرضُ بعضُ افراد الامم المتحدة للتهنيد على ايني فرنين مسلَّدين عند لحدى نقاط التفتيش، وفي ٢٦ كانون النَّالي اطلقتُ عناصر مسلحة، كانتُ سياراتُها قد اوقفتُ عندُ نقطة تغتيش تابعة لليونيفيل عددا من طلقات الاسلحة الصغيرة. سقط بعضها قرب نقطة التفتيش. وردت قوة اليونيفُيل بطلقات تحنيريَّة، وفي ٢٦ انار اطلقَت عناصر مسلحة بضع طلقات من الاسلحة الصغيرة على ناقلة افراد مدرعة تأبعةً للأمم المتحدة. وفي ٢٤ نيسان هددت عناصر مسلحة بعض افراد الامم المتحدّة بالسلاح. وفي١٦ تيسان تسببت نآقلة افراد مدرعة تابعة لقوات الدفاع الاسرائيلية/قوات الأمر الواقع في حدوث اضرار لنقطةً تفتيش تابعة للامم المتحدة، عندماً حاولت الدخول عنوة.

وفي ٢٢ أيار هندد الأسراد تابعنون لقنوات النفناع الاسرائيلية/قواتُ الامر الواقعُ بلطلاق النار على افراد تابعين للامم المتحدة كانوا يقومون برصد انشطتمم وقد احتجت قوة اليونيفيل بشدة على ٩- وفي تموز ١٩٩٦، حصلت قوة اليونيفيل على التزام

من قواتُ ٱلدفاعُ الاسرائيلية بأتما ستُعتَرمُ منطقة آمنة حُولُ مُواقع القُّوة وكانت ضمانات من حركة المقاومة الأسلاميةُ بأتَّها لنَّ تقوم بعمليات قرب مُواقعُ القوة. وخلال الفترة المشمولة بالتقرير، الترَّم الدِانْبان عُمُومًا ضِبَطُ النَّفُس في هذا الصدد. ومع ذلك. فقد قامتٌ عناصر مسلحة في مَا أُسيات عدة بعمليّات قرب مواقع الامم المتّحدة. ففي تموز و٢ منه على سبيل المثال، وقعت سبعة حوادث اطَّلاق الناَّرُ مَن مواقع قرب مواقع الامم المتحدة، في سياق شن هجوم منسق ضد عدد من سواقع قوات النفاع الأسرائيلية/قوات الامر الواقع، واحتجت قوة اليونيفيل على هذه الحوادث من طريق العيش اللبناني. وسجلت قوة اليونيفيلُ ما مجمُّوعة ٧٢ خلاتاً اطلقت قَهِماً النيران على مواقع القوة او على افرادها او على مقربة منهم (٥٠ من عنَّاصَّر مسلحةً، و٢٤ من قوات الدفاع الاسرائيلية/قوات التمر الواقع و٥ من عناصر مجمولة المويَّة}. وفي ٥ حزيران سقطت قنيفة هاون اطلقتها قوات النفاع الاسرائيلية/قوات الامر الوَلْقَع على موقع تابع لْلأمم المتحدة وتسببت بحدوث اضرار. وفّي ١٢ تَمُوّز سقّطت ُقنيفتا هاون اطلقتهما قوات الدفاع الاسرائيلية/قوات الامر الواقع قرب موقع للأمم المتحدة، مما اسفر عن اصابة جندي رب مربع عن اصلة مدني لبنتي، كان يمر قرب الموقع، واحتجت قوة اليونيفيل على الفور على مذه

الاجتماعية والمعوزين. ووفرت المراكز الطبية المتنقلة التابعة لَقُوهَ الْيُونِيْفِيلُ ٱلْرَعَايَةُ لَعدد يُبِلغُ في المتوسط ٤٠٠٠ مريض شمريا. وعالج برنامج ميداتي لطب الاسنان قرابة ٢٠٠ حالة في الشهر. كما سَاعدت القوة الدكومة اللبنانية قتل في ٣١ ليار مدني وجرح آخر قرب عربصاليم نتيجة الفجار صاروخ اطلقته قوات الدفاع الاسرائيلية. في نقل الامدادات وتوزيعها على القرى في المنطقة الواقعة تحت السيطرة الاسراليلية عندما واجهت تلك القرى نقصا في الامداداتُ بسببُ القَيود التيُّ فَرضتما قواتُ الدفاع وهناك تُقَارير اخرى تقيد عن وقوع اصابات بين المدنيين نتبجة لنيرأن عناصر مسلحة وقوات الدفاع الأسرائيلية/قوات الامر الواقع. وتعاونت القوة طوال الفترة المشمُولَةُ بالتَقَريرِ تَعَاُوناً وثَيْقاً في المسائلُ الانسانية مُع السلطات اللبنانية، ووكالات الامم المتحدة، واللجنة الدولية الاسرائيلية/ قوات الأمر الواقع.

للصليب الاحمر وغيرها من المنظمات والوكالات العاملة في لبنان، وكما حدث في الماضي، واصلت القوة تخلصها من الاعتدة الدربية غير المتفجرة في منطقة عملياتها. واجرى ما مجموعه ٦٩ تفجيرا تدت

١١- وقام فريق الرصد لمنشأ بموجب التفأهم الموقع في ٢٦ نيسان ١٩٩٦ بعقد ١٦ أجتماعاً في مُقر القوة للنظر في شكاوى اسرائيل ولبنان. ووفرت القوّة المرافق اللازمة لهذّه الاجتماعات. كما وَفَرِتُ وَسَائِلُ اتْتَقَالُ اعْضَاءُ ٱلْفَرِيقِ.

### ثالثا - مشاورات مع الاطراف

• ١- وُواْمُلت قُوة اليونيفيل تُقديم المساعدة الى

السكان الْمُدنيين في مُنطقَةٌ عَمْلِياتُهَا في شُكل رعاية طبيةٌ،

واجلاء المصابين، ودوريات الحصاد، وتوزيع مواد تعليمية

وُمعَناتَ على المُدارِسَ الفقيرة، وتوفير مرافّق صُحية بيئية.

وبالاضافة الى ذلك، وفُرت القوة من المواد المتاحة من

البُلدان المساَّهمة في القوات، مشاريع للمياه ومعدات او

خدمات للمدارس ودور الايتام، واسدادات للخدمات

١٢ – قمت، في الفترة من ١٧ اذار الي ٢٦ منه بزيارة الشرق الاوسط، بمَّا في ذلكُ اسرائيلُ وَلبنانِ وسوِّرياً. بِتَمِتُ مَناقَشَةً تَنفَيدُ قَرَار مجلس الأمن ٤٢٥ (١٩٧٨) في لاجتماعات التي عقدتها مع زعماء البلدان الثلاثة، واغتنمت الفرصة لتقصي ارائهم في شأن الموضوع، وقمت منذ نلك الدين، بعقد اجتماعات اخرى في نيويورك مع رئيسي وزرا اسرائيل ولبنان ومع مسؤولين من البلدان الآخرى المعنية. اً أَ ۗ وَفَي ا ُ نَيْسَانَ أَتَخَنَّتَ اللَّجِنَةِ الْوَزَارِيةِ لَلَّامِنِ الْوَطْنِيِ اللَّامِةِ لَلْامِنِ الوَطْنِي التابعة لحكومة أسرائيل قرارا في شأن قبول أسرائيل القرار ٤٢٥ (١٩٣٨) (١٩٣٨/٤). وقد نُكر القرار في ما نكر، ان اسرائيل تقبل القرار ٤٢٥ (١٩٧٨) بحيث تنسحب قُوات الْمَفَّاعَ الْاسْرَائيليَّةً من لبنان وفقاً لترتيبات امنية ملائمة. وطلب من لبنان الدخول في مفاوضات.

١٤ - ولاحظت حكومة لبنان. في رسالة وزير الخارجية المؤرخة ٢٧ نيسان الموجمة الَّى رئيس مجلس الامن. امورا منها ان المُجلسُ لُم يَضع في شـرُطُ امني او سياسي لتنفيذ القرار 250 (1978) وان القرار لا ينص على اجراه مفاوضات وجاه في الرسالة ان اي مفاوضات بين لبنان وإسرائيل لا يمكن ان تجرى الا في شأن المسائل المتصلة بالقرارينْ ٢٤٢ (١٩٦٧)

ور ۲۲۸ (۱۹۷۷) وبعض الموانيع الاخرى، في لطار عملية السلام بين الدول العربية واسرائيل (1998/ 341). واشارت حكومة سوريا الى اتما تشاطر حكومة لبنان هذه الارا4. رابعا - المسائل التنظيمية ۱۵ – في ۳۰ مــزيـران ۱۹۹۸.

كانت اليونيفيل تتكون من ٤٤٨٠ جنديا من ايرلندا (٢٠٩)، وابطاليا (٥٢) وبولونيا (٦٣١) وغاناً (٦٤٤) وُفَرِنْسُا (٢٤٦) وفَعْلَنْدا (٤٨٦) وفيجي (٥٨٦) ونروج (٦٧٥) ونيبال (٢٠١) وساعد القوة في ممماتما ٥٥ مراقبا عسكريا تابعين لهيئة الامم المتحدة لمراقبة أأهدنة وبالاضافة آلى ذلك كلغت القوة نُستخدم ٤٦٢ موظفا مدنيا، هم ١٢٠ معينون دوليا و٢٢٣ معينون مخليا. ولا يُزالُ الْعَمْيِد جيـورجي كينوسي كونروتي قائدا للقوة. وتوضع الغريطة العرفقة انتشار الغراد

١٢ – وفي ١٨ حزيران ابلغتني حكومة تروج القرار القاضي بسحب كتيبة المشأة التابعة لما من اليونيفيل في أخر شهر تشرين الثاني ١٩٩٨. واقوم باجراء اتصالات مع المساهمين المحتملين للحصول على بديل. لربعة من ُجنُود القُّوة. فَقد تُوفي جندي بولوئي واخر غاني لاسبعام

١٧ – ويؤسفني الابلاغ عن وفاة طبيقية في ١٧ كانون التاني و٤ حزيران على التوالي. وفي ٤ حزيران قتل جنبيان نيباليان في حادث مرور. ومنذ أنشأه القوة قضَّى ٢٧٢ من جنود القوة: ٧٦ نُتيجة اطلاق النار أو أنفجنار القنابل و٩٢ في حواَّدتُ و٥٤ أسَّياب أُخَّري. وبلغُّ مجموع الافراد الذين اصيبوا بجروح ٣٣٢ جنديا من جراً اطلاق النار أو



الأمين العام للامم المتحدة كوفي أنان.

# Air Power Center .4 10 gent Screw Compressors

for maximum Economy & Efficiency. Whether your requirement is for: Clean Dry Compressed Air:

- Spray Painting & Sand Blasting Instrumentation, Control & Dry Cleaning
- Measuring Equipment & Hand Tools ▶ Or for more Critical applications needing Oil Free or

with the Intellisys Brain

- Odour Free applications like: · Food processing, Dairies, Bottling Plant & Breweries
- · Pharmaceuticals, Medical applications & Generating **Breathing Oxygen** Cosmetics
- Film processing our Engineers will be more than glad to recommend the right

system for your application or help upgrade your installation.



من قبرص أن الرئيس القبرصي كألافكوس كليريديس استقبل امس في نيقوسيا الرئيس امين الجميل الذِّي يزور الجزيرة حالياً ليعقُّد اجتماعاً مع قيادات كتائبية.

وقال الجميل بعد زيارة الرئيس القَبْرِصَي: "اجريت لقاءً مُفيداً مع الرئيس القبرصي علما ان المشكلتين اللبنانية والقبرصية متلازمتان ومتشابهتأن لجمة التدخلات الخارجية في شـــؤون البلدين، ومــا يمس سيادتهما ومعاناة الشعبين اللبناني والقَّبرمي من تمجير وتشريد. ويبقى الامل لشعبنا في التغيير والتحرير

وردا على سؤال قال: "أن الاجتماع الكتَّائِي في قبّرص هو مدَّعاة اللّ وتفاهم طالما التـقى الدـضور على ضرورة التوحيد والعمل المشترك واتفُـقُـوا على آليـة لتـحـقـيق هذا

لتوحيد الصف سواء من الدكتور جورج سعادة الذي دعا بعد الانتخابات الاخيرة الى ضُرورة المصالحة الحزبية ووضع عودته عن استقالته في ذَّلُّك الوقت ضمن هذا الاطار. وايضا بالنسبة اليناء نكرر الدعوة الى توحيد الصف ولكن ربما لم نجد آلية لتحقيق مذا المدف ولذلك اتفقناً في اللقّـاء

حصلت اتصالات مع بعض الاصدقاء المشــــتــــركين والمعنيين لدى كل الاتجامات، بما فيما القيادة المالية، من اجل تنسيق المواقف ونأمل أن يكون هناك امل أكبر هُذه أأمرة لتحقيق هذا المحف طألها حصلت بداية تنسيق نأمل ان تؤدي الى النتيجة المطلوبة". وفي موضوع الاستحقاق الرئاسي تساعل: "مل من رأى لبناني في مذه الانتخابات الرئاسية؟ ومل للشعب اللبناني، بكل مؤسساته السياسية، رأى في الانتخابات الرئاسية؟ وهل للمعنى الاول وهو مجلس النواب رأي حقيقي في الانتخابات الرئاسية أم أنه

قيام لحنَّة متذَّصصة بهذا الشأن لاجراء

كل الاتصالات من اجل ايجاد الارضية

الادارات الصادقة والايجابية لتحقيق

هذا المدف، وقبل عقد هذا المؤتمر

سيفرض الرئيس الجديد على مجلس النواب وعلى الاحزاب اللبنانية وعلى الشعب اللبناني في معرل عن المصالح اللبنانية؟" واوضح ان الدعوات التي وجمت اليه في السابق للعــودة منَّ المســؤولين اللبنانيين 

مشتركين ان عودتي غير مستحبة ومحفوفة باخطار عدة".

# مرهج العائد من أوستراليا أطلع الهراوي والحريري على أجوائها

قال وزير الدولة لشؤون الاصلاح الاداري بشارة مرهج أن جسيع المسؤولين الاوستراليين الذين التقاهم "ابدوا حرصهم على توطيد العلاقات الثنائية مع لبيان، وتعاطفهم مع قضيته وخصوصا تأييدهم القرار ٢٥٥ وضرورة انسحاب اسرائيل من الاراضي

اللبنانية دون ابطاء او شروط". ومو اتصل امس برئيس الجمهورية الياس المراوي واطلعته على أجنواء زيارته لاوسترالياً أخيراً، وقال أنه ابلغ أليُّه تديّيات الجاليّة اللبنانية في اوستراليا وتعاطفها مع السياسة الوطنية التي تنتمجما الدكومة في عمده ورغبتما في ان يقوم فخامته

بزيارة لاوستراليا تتفقد اوضاع الجالية والاطلاع على منجزاتها ومطالبها". وزار مسرهج رئيس الوزراء رفسيق لصريري وصرح على الاثر: "اطلعت السييد رئيس الدكومية على نتيائج زيارتي لاوستراليا وشرحت له مضمون الاجتماعات الرسمية التي عقدتها مع المانب الاوسترالي وفي مقدم ها الاجتماعات مع رئيس مجلس النواب الفيديرالي ايان سنكلير ونائب رئيس الوزراء الفيديرالي تيم فيشر ورئيس مكومة ولاية نيو ساوت ويلز بوب كمت، وابدى الجميع حرصهم على توطيد العلاقات مع لبنان مبدين تعاطفهم مع قضيته وتأييدهم القرار ٤٢٥ وضرورة انسحاب اسرائيل من الاراضي اللبنانيية بحسب مانص هذا القُـرار دون أبطاء او شـروط، وبيّنت للرئيس الدريري الأمكانات الواسعة لافادة لبنان من التجربة الادارية الاوسترالية حيث تعمل الادارة كخدمة عامية موجهة لمصلحة المواطن والاقتصاد، على قاعدة اللامركزية الادارية وتفويض الصلاحيات واعتماد منمجية المسائلة والمحاسبة في الوقت الذي تتبنى فيه اساليب العصل المتطور والتقنيات الدديثة التي تؤمن انسياب المعلومات وتأمين المعاملات

للمواطنين في أسرع وقت ممكن.

وفي ما يُختص بالجالية اللبنانية

الدعوة عامة

ولادكت والمراشة والمعتاف ته

بالتعاون مع

من ۱ – ٦ أيلول (سيتمير) ١٩٩٨

مركز فوروم دو بيروت - بيروت ،لبنان.

من الساعة الرابعة حتى العاشرة مساء

ص.ب: 7۷۵۵۵. بیروت. لبنان ص.ب: ۲۷۵۵۱. بیروت. لبنان ماتف: ۵/۲/۲/۲/۲۲ - ۱۹۹۱ فاکس: ۱۹۱۱ - ۱۹۹۱

الوثيق بالوطن الام والدولة اللبنانية كمرجع لكل اللبنانيين سواء في لبنان او في عالم الانتشار (...). وتقلت الى الرئيس المسريري الافكار والاقتراحات الرئيسية التي قدمها اركان الصالية اللينانية ومؤسساتها في أوستراليا وهي: اولاً – بذل كل البــهــود الممكنة لاعادة تشغيل خط طيران الشرق

فقد وفرت لي الزيارة فرصة الاتصال

والتواصل مع الجالية اللبنائية،

بمؤسساتها وجمعياتها واشخاصها

الدين ابدوا في كل مناسبة تعلقهم

الاوسط بين اوستراليا ولبنان لما يمثله هذا النط من اهمية على صعيد التواصل الاجتماعي والاقتصادي بين البلدين، علماً بأن نائب رئيس الوزراء الاوسترالي السيد فيشر اكد لي في اثناًء اجتماعي به ان هذا الخط صرورة يجب المفاط عليها بكل الوسأئل المتاحة (...). ثانياً – العمل فوراً دون ابطاء على

ربط تلفزيون لبنان بالقناة الفضائية

ثالثاً – السعي الى تنفيذ معاملات

لتسميل التقاط بثه في اوستراليا.

اللينانيين في اوستراليا من خلال زيادة عدد الموظفين المذتصين في ريدنه حدث الوطن (...). المهجر او في الوطن (...). رابعاً – المبادرة الى تعيين سفير البنان في اوستراليا (...).

خامساً - تدعيم الجمود الرامية الى تعزيز الجامعة الثقافية اللبنانية في العالم (...). سادساً — البحث جدياً في تعديل

ق انون الانتخاب اللبناني بما يمكن اللبنانيين في عالم الانتكار من ممارسة مقوقهم السياسية وفي مقدمها حق الانتخاب". وترأس مرمج امس اجت ماعاً

لموطّفي وحـــدتي التطوير الاداري والتعاون الفني في الوزارة عرض فيه اهداف زيارته لاوستراليا ونتائجها مشدداً على الجوانب السياسية والادارية والاقتصادية للزيارة، وقدم شرحاً وافياً عن كيفية عمل الجمار الإداري هناك".

**FORUM** 

Jel mila)

# صفير: لن نتبنى ترشيح أحد الديمان - "الثهار":

دعا البطريرك المأروني الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير شباب لبنان الى "التشمير عن سواعدهم في سبيل لبنان الوطن الذي يريدون، لبنان الواهد، لبنان وطن الحريات والقيم والاخلاق يتقيد فيه جميع اللبنانيين بايمانهم وقيمهم وتاريخهم وتراثهم مؤكداً "ان المسيحيين والمسلمين سـواسـيـة في لبنان امـام القـانون والمقوق والواجبات ولا تمييز بيننا الا الولاء للوطن".

وفي كلمة لدى استقباله امس وفداً من "المخيم الثامن لشباب لبنان الواحد" المنعقد في كفرطدا، ضم أيضاً منسقة البرنامج رحاب مكحل، واعضاء مجلس الأمنّاء موريس ابو ناضر وفيصل درنيقة وخالد رمضان وسمير

قأل صفير: "إن المسيحيين عرفوا في العصر الاموي على الاخص بانهم مي المترجمين والمثقفين والاطباء والصيارفة ولكن بيننا وبين العمد

### خدام لشلالا: التعاون الاعلامي ضروري بين العرب

واطلع شلالا خدام على نتائج ندوة أأثار العـوامة ودور وكالات الانباء العربية" التي نظمها الاتحاد بالتعان مع وكألة "سأنا" يومي السبت والاحد الماضيين في فندق "ألشام" في دمشق. ونقل عن خدام تأكيده "اهمية العمل الاعلامي العربي المشترك من لجل مواجهة تُحديات المرحلة المقبلة، وخصوصا في المجال التقني الذي يفرض اعداد الكادرات البشرية اللازمة لمواكبة التقدم التكنولوجي،

هذا القسول يصح عن ذلك الزمان فأعتقد أنه لا يصح في زماننا هذا فقد اصبح بين المسلمين من هم كندك مترجمون واطباء وصيادلة وصيارفة ومثقفون وانتم شبأب لبنان لواحدٌ فالمسلمون والمسيحيون في لبنان سبواء اميام القيانون واسا الواجبات وأمام العقوق وندن لا تمييز بينتا في لبنان الا الولاء للوطن، فندن جُميعاً مؤمنون بالله وكل منا يعبده على طريقته، منا من يعبده بالجامع ومنا من يعبده بالكنيسة، انما امله بالنسبة الينا موجود وهو الذي اعطانا

وفود كشفية واغترابية في الديمان

وفي حوار مع شباب المخيم ذكر البطريرك أنه يصلي "لكي يأتي الاستحقاق المقبل بكل اطمئنان وهدوء ويصل الشـــخص المناسب والذي تكون لديه الكفاية والمؤملات لُقيادُّة السُّفينة"، مؤكداً ان "الديمان لن يتبنى ترشيح احد بل يصلي للخير

ثم استقبل البطريرك صفير وفد مر الكشفي الكاثوليكي الدولي" "المؤتمر الكشفي الكاثوليكي الدولي" الذي يضم كشافة من اوروبا وحوض البحر المتوسط يشاركون جميعهم في المخيم الكشفي الذي يقام في لبنان في دير سيدة الجبل والمذيم من تنظيم "كشافة لبنان". وحضر اللقاء رئيس المؤتمر انريكه لوبيسز وراعى جمعية "كشافة لبنان" المطران جورج

استهل اسكندر اللقاء بشكر البطريرك على رحابة صدره مشيراً الى التعاون الوثيق بين كشافة لبنان والمركة الكشفية في اوروبا وحوض ألبحر المتوسط وشدد لوبيز على اممية التعاون الكشفي بين الكشافة الاوروبيين وكَشافة لبنان.

امكاني اليوم وانا بطريرك الموارنة أن اقول لكم أتنا نعتبر الطائفة الاكبر بينُ الطوائفُ الآخري التي تعيش في لبنان ونعيش كانا بعضنا مع تعض بمحبة وسلام ووئام والموارنة تجمعوا حول كنيستهم وبطريركهم يودنا مارون عام ١٨٦ وَأَنَّا البطريرك السادس والسبعون في سلسلة

كثيرون في هذا الوادي المقدس وخصوصاً خلال الاحتلال العثماني ايام ومصوحا حون المحتون المساي الم حكماً طالعاً ومضطهداً للمسيحيين ورغم كل الصعاب فقد عاش الموارنة والمسيحيون ولعبوا دورهم في الشمادة للقيم المسيحية والأنجيل في مجتمع ليس كله مسيحياً، حالياً في لبنان هناك تسع عشرة

لبنان هو البلد الوحيد حيث تعارس الحريات الدينية وكل الطوائف اينما اضطُمدت جاءت الى لبنان التجد مناخاً من المسرية وهذا لا يعنى أنه في البلدان المجاورة لا يوجد مسيديون بل مناك الكثيرون منهم ويمارسون حرياتهم الدينية من دون مضايقة والموارنة حالياً منتشرون في العالم

بالطبع حصلت الدرب وما استطيع على أرض لبنان(...)".

القلب والعيون" برئاسة جو الدويمي. وضم الوفيد الدكتور فرانك بلسون والمحامي مايكل اوداي من "كاريتاس أوستراليا"، والسيد ميشال الدويمي والقاضي جو مثلج، والسيد انطوان الدويميّ والمَداميةُ ماري مثلَّجُ ورافقتم الخوري بطرس القسمنا. وحضر اللقاء رئيس "كاريتاس لبنان"

وقدر البطريرك صفير للمؤسسة ممودما الانسانية وشكر الشعب والحكومة الاوستراليين على مواقفهما مَّن لبنان. وكان الوقد الأوسترالي حال على مستشفيات زغرتا الثلاثة "السيدة" و"مركز السمال السنشفاء"، و"الرهبان"، و"مستشفاء الكورة". ثم النقى البطريرك الامير حارس شهاب الأمين العام لـ"اللجنة

وِفِي الديمان ايضاً عضو المجلس التنفيدي للرابطة المارونية جورج بشير والمحامي جوزف خليل رئيس "الكشَّافُ المارُّوني" في لبنان وكان حديث عن اوضاع الجالية المارونية في

وتمسين الاداء في مؤسساتنا هدف

نسعى لتحقيقه. ووجدنا هذه الدعوة

فرصة كبيرة وقيمة التعرف الى التحربة

اللِّينانية والاستماع الى المسؤولين من

المقابل على بعض الجوانب الرئيسيـة

في مُجَلِسُ الأمةُ الكويتي، وخُصُوِصا

الْجُوانِبِ الأَدارِيةِ والتَنظِّيمِّيةِ فِي الأُمَانةِ

مداخلات

النائب جوخادريان حول "مجلس التواب

اللبناني: تأريحه وتطويره" جاء فيما:

ثم بدأت الورشـة اعمـالمـا بمداخلة

ُمَّجِلسناً المالِّي هُو امتداد للمجلس

السابق، أذ أن الأثنين منتخبان على اساس أتفاق الطائف. أي وثيـقـة

المؤسسة البرامانية والقاء الُضُوء

العامة للمجلس".

طائفة دينية ورغم هذا التعدد فأن

ان اقــوله ان الحــرب لم تكن بين اللبنانيين بقدر ما كانت حرب الآخرين

عى ارض جي الله المؤسسة واستقبل صفير وفد "المؤسسة اللبنانية الاوسترالية لمكافحة أمراض

ورد صفير بكلمة جاء فيها: "في

الوطنية للحوار المسيّحي - الاسلامي"، الى وفود اغترابية.

استقبل نائب الرئيس السوري عبدالطيم خدام رئيس اتحاد وكالات الانباء العربية مدير "الوكالة الوطنية للاعلام" رفيق شلالا في دارته في بلودان اول من امس، وحتضر المدير العام "للوكالة العربية السورية للانباء" (سانا) قايز الصايغ.

# البطاركة الموارنة الذين عأش منهم وتدديدا في ميدان نشر المعلومات.

بيت الدين – من رمزي مشرفية: بدأت في "قصر الامير امين" في بيت الدين أمس ورشة عمل حول هيكليثة متجلس النواب اللبناني وتستمر ثلاثة ايام وتجرى في اطَّار التعاون بين المجلس والوكالة الاميركية للتنمية الدولية ومركز التطوير

ينظم الورشة مركز الدراسات عية في حامعه نيويورك الباني وحضرها النائب آغوب جوخادريان ممثلا ارئيس نبيه بري والنواب محمد عبد الدميد يبضون وشاكر ابو سليمان وغازي زعيتر، والامين العام لمجلس ألنواب بألوكالة عحنان ضاهر والامين العام للشؤون الخارجية فيه بلال شرارة ورئيس الجمعية العربية للامناء العامين البرلمانيين العرب شريدة عبدالله المعو شرجي وعدد من المديرين العامين

كلمة بري

ضأهر

الغبار عن صورة هذه المؤسسة الام وتعيدها جلية بمية متألقة، قدوة في الانتظام العام والتعاون المخلص والتفاعل البناء. إن الآلة ضرورية والنصوص اساسية والتكنولوجيا ا اصبحت متمية، ولكن تبقى الاخلاق الوظيفية والمناقبية المهنية، أي العنصر البِنشري أساساً في سلامة التعاطي وتأكيد نوعية الآداء وتطوير الانتاج وتحديث الوسائل والاساليب

صنع القوانين، وكذلك الحضور التقني في العمليات البرامانية. وأمسنا انَّ إدارة المحلس استفادت بطريقة معقولة من الدورات التدريبية للموظفين، وإن يكن طموعنا أن يتم انتاج العمل الاداري بالصورة التي تجعل من المجلس اللبناني نموذجا يحتذى في سياق العمل الاداري في لبنان والعالم

يترأسها. قال: "التجارب الانسانية

المعوشرجي والقى الامين العنام لمجلس الامنة الكويتي المعوشرجي كلمة جمعية الامناء العامين للبرلمانات العبربيسة التي

الوطنية والامنية والدياتية والاقتصادية والاحتماعية وغير ذلك. وخلال جميع الفترات الصعبة والدرجة والازمات التي كانت تعصف بلبنان كان يقف بالمرصاد، متصديا للمشاكل والازمات وعأملا على معالجتها وابجاد الوسائل الْكَفْيِلَةُ حَلَمًا وَالتَّخْلُصُ مَنْمًا (...)". واستمل النائب أبو سليمان

والمستحدم المستجد البحالين مداخلته بموجز عن تاريخ المجالس النيابية في لبنان وسلطتما الاشتراعية ثم قال: "المجلس يعمل عبر ١٢ لجنة دائمة تنتخب اعضاء كل منما الهيئة العامة بالاقتراع السري. وكل لدنة تنتخب رئيسها. وتتولى اللجان، وبنوع خاص لجنة الادارة والعدل، درس مشاريع القوانين التي ترسلما الحكومة اه اقترادات القوانين التي يقدمها النَّواب، وتحول عليَّمَا عبَّر رئاسة المجلس، فتعمد بعد التشاور الى اقرارها او تعديلما او رفضما وجلسات اللجان ومناقشاتُما سرية ما لم تقرر اللبنة خُلاف ذلك، ومن حق كل نائب حضور اجتماعاتما ومناقشة المواضيع المدرجة في جدول الاعمال وتقديم اقتراحات وتعديلات كسائر أعضاء اللجنة، ولكن دون الاشتراك في

التصويت (...)". \_ر\_ وتمدث النائب زعية ر، قال: "في طليعة الصعاب التي تواجه النائب فيّ لبنان التفاوت المالي بين الاشخاص، اتنا تنظيع الى مجلس تمثيلي يمثل الشعب عقيقة من دون أن تؤتي الامور العادية دورًا مهما في ذلك، لأنها تَوْثر على رر، سخب المنطقة المجلس، واقترح ان تشمل التوصيات بعض الافكار ومنها تعزيز دور النائب بتأمين المستشارين والاجمزة الاستشارية وتوفير المناح الذي يستطيع النائب خُلاله القيام

بدوره الفعال والصحيح". وتصدت النائب بيصضون عن "اختصاصات مجلس النواب اللبناني وسلطاته ودوره في النظام السياسي المعاصر"، قال: "أن توزيع القوي في المجلس يترك فنسحة كبيرة لقاعدة سيطرة المراكز المالية على الدياة السِّياسِية، أَصَافُة إلى فسحة للأَحرَاب السياسية وعند من الشخصيات الأثية من ألمهن الدرة. ومن الواضع أن لبنأن يم يش اخطار ارتداد في حسياته السياسية، وهو مرشح لسيطرة المال المتحالف مع قَاعَدة الوراثة السياسية التي يسمل ارضاؤها عالبا ببعض الخدمات الحكومية أو ببعض عض النظر الحكومي عن ممارسات أو عن "كــوتا

وفي حاسة بعد الظهر مداخلة للسيد العوشري عن "الخبرة الاستراعية العربية المقارنة: الميكلية والتجديد". ومداخلة باسم السيد سامي معران نأثب رئيس الجمعية العربية للامناء العامين البرامانيين والامين العام لمجلس

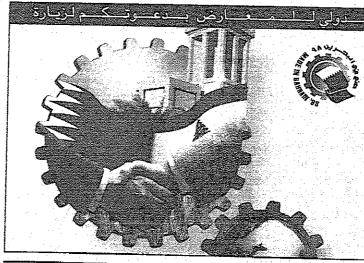
### ورشة عمل لجلس النواب عن هيكليته: نفض الفيار للانتقال الحتمى الى التطور يمكن أن تصل اطلاقاً إلى حد الكمال المتحدة الاميركية حيث رأينا طريقة وتبأدل الفبرات طريقنا الى التقدم،

التشريعي في جامعة نيويورك.

والمستشارين في المجلس. بداية النشيد الوطني،

ثم القي جـوخـادريان كلمـة بري مر سي حرصرين فقال: "لمسنا ان مجلس النواب اللبناني قطع مصراحل على طريق عسلاقـــة التكنولوجيا بالتشريع، وكان لنا مع عدد من الزملة والاداريين شرف المشاركة في ورشة عمل في الولايات





تبليغ ودعوة الى جاسة استملاك ان أجئة استملاك جبل لبنان الشمالي الابتدائية ويثاء لطلب مجلس الانماء والاعمار وتنفيذا للمرسوم ١٠٤٧/ (تعدل تفطيط طريق جونيه - يكركي - حريصا) تبلغ كل من: المنطقة العقارية حارة صفر 1A07 - 1A07 - 1A01 - 1A0. عاتلة الشيخ نبهان الخازن المكور والاناث غير المتزوجات حارة صدر 1771 6 3041 شركة الكرمة العقارية ش٠م٠ل حارة صدر اليس يوسف النقشي - فيقيان -ايلي - ريمون - نيليان - ميشال- ميرنا موريس معد جوزف جورج ريشا المعروف جوزف ريشا معوض - الطونيو جورج ريشا العروف الطونيو ريشا معيض - جان جورج ريشا المعروف جان ريشا معوض - رويبرتو جورج ريشا المعروف رويبرتو ريشا معرض- جورج جورج ريشا دارة صفر كلود يوليوس قيصر رزق - سارج ريشار رزق حارة صخر جميل نزيه الخوري - ريمون نزيه الخوري - نجا الطوان عوده جارة صدر حارة منفر الطوان وليم بخاش حارة صحر تهاد يطرس شهوان الطوان يوسف صقر - نعمان نعمة الله صليبي حارة صدر القسمان ؛ و ٥ من العثار ٢٠٠ 11/555 روحاتا اقرام السقيم 14 + 17 /444 موريس اليس طباح 14/11 اوديت جرجي هابط Y : / : 44 اليس مبيب حليم- جورجيت ابراهيم بمول 15/614 عادل دارود شمعون وتدعوهم الى جلسة تعقد في قصر العال - جديدة المتن يوم الجمعة في ١٨/٩/١ الساعة التاسعة من نجل تقرير تعريض تزع الملكرة عملا بالقانون ١١/٥٨ تريز الياس زخيا- تقلا الياس زخيا وفي حال عدم الحضور تجرى المعاملة بحقهم غيابيا حسب الاصول. رلبس لجنة استملاك جبل لبنان الشمالي الابتدائية القاضي الياس بو ناصيف

# لفت الى أن المقاومة تضم مسلمين ومسيحيين خاتمي لقباني: لبنان مكان خصب لحوار الأديان وعلى المالم ألا يتركه وحده في مواجهة إسرائيل

وصف رئيس الجممورية الاسلامية

الايرانية السيد محمد خاتمي لبنان

ويروب السيد محمد حامي بس خلال اقائه مفتي الجمهورية اللبنانية محمد رشيد قباني بانه "مكان خصب للحوار بين الاديان". واكد "أن علاقات

ايران جيدة بآلكومة وألشعب

استقبل الرئيس خاتمي امس

المفتي قباني والوفد المرافق له في

مضور سفير لبنان في ايران منير تلدوق والمستشار في السفارة احمد

الشماط ورئيس رأبطة الثقافة

والعلاقات الاسلامية التي ترتبط

الاسلامية السيد مدمد علَّي التسفيري

ورئيس مكتب رئاســة الدــمــــورية

ألسيد محمد علي ابطحي والمدير العام

لدائرة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا في الخارجية الايرانية همايون علي

ر..... وقال خاتمي للمفتي: "ندن نمتم بلبنان من ناحيتين: الاولى لكونه مكاناً خصباً للحوار بين الاديان، ذلك أن وجود طوائف متعددة فيه من سنة

وُشْيَعَةُ ودروز وم<u>سيَحيينَ</u> على المتلافهم، جعل منه ساحة حوار جدي

ثقافي ومضاري، وهذا ينبغي أنّ

يكون مصدر عنى وتلاق وتقارب.

وعندما كنت في لبنان عدت بانطباعات

جيدة جداً، وأذا كان لا بد من حوار

في المستقبل، فإن افضل الاماكن

لمَّـــذا المـــوار هو لبنان، وعلينا

كمسلمين ان نتقن الموار في ما بيننا،

وبعدها ننطلق في الحوار مع الأخرين،

توصلاً الى بحث عميق وجدي يؤدي

الى النتائج المتوخاة في التقارب بين

أما الناحية الثانية من اهتمامنا

فلكون لبنان يقع في النط الامامي في

مواجمة العدو الأسرائيلي الذي مارس

ابشع انواع الاعتبداءات أفي فلُسطين،

مواجهة هذأ الخطر ليسا واجبأ اسلام

فحصب بل واجب عنالمي، لا لأن

المقاومة باتت تضم في صفوفها

مسلمين ومسيحيين، بل لأن الخطر

الصهيوني يطاول الدميع بقتل الابرياء

وانتماك حقوق الانسان، وعلى العالم

العربى والاسلامي واجبات كبيرة حيال

لبنان، وعليه أن لا يترك اللبنانيين

وحدهم في مواجهة هذا الخطر الذي

وأضاف: "أرجو ان تكون زيارتكم

بداية لعلاقات امتن بين الجمهورية

الاسلامية ولبنان. انتا نثمن ما تقومون

به في اطار تمتين العلقات بين

المسلمين وتوحيد الصف، وفي الحوار

الاسلامي المسيحي". ورد المفتي قباني شاكراً، ونوه

قباتي بالرئيس خاتمي وبالدعم الذي

تقدمه الجمهورية الأسلامية البنان

ومقاومته. وقال الرئيس خاتمي: أنلاحظ نشاطكم الجيد في لبنان

والعالم الاسلامي وندعو الله ان

ـُوفَقَكم لما فيه خير المسلمين جميعاً،

ير حصي جمعه، ونأمل في مستقبل أفضل للأمة

الاسلامية بتبادل وجمات النظر بيننا

وبينكم وبين سائر المفكرين العسامين. اتنا والعمداله من العاملين

من اجل وشدة الصف الاسلامي، ولي

مع اذي سماعة الامام الشيخ محمد

ممدي شمس الدين وبالتعاون مع

كثيرين من المظمين، اكثر من

مسعى في اطار توحيد كلمة المسلمين

وفي المتَّوار المستَّمر الاسلامي –

اَلْمَسْيِدي. وندن في لبنان نقف جمَّيعاً

مسلمين ومسيحيين في مواجعة العدو

الاسرائيلي ونعاني اعتداءاته، وندن

اصحاب حق وندعم مقاومتنا، وهي

التتبجة الطَّبِيْعِية للاحتلالُ، ونسع،

بالتنسيق مع الاخوة في سوريا عبر تلازم المسارين في المفاوضات الى انماء الاحتلال في الجولان وجنوب

ويســـرّني باســـــي وباسم اخي سماحة الشيخ شمس الدين ان اوجه

دعوة إلى وقد من الجماه ورية

الاسلامية تنتارون اعضاءه، ازيارة

لبنان لبحث الخطوات العملية ندو

مريد من التعاون في المجالات كافة.

والْمُسِراّ، اذ نصّيي دوركم على رأس الجممورية الاسلامية، نعلق آمالاً كبيرة

على دور فساعل لكم في رئاسسة

منظمة المؤتمر الاسكلامي، في اطار

تمتين العلاقات بين الدول الاستامية

ُ وَقَـد قَبِلَ خَاتِي الدَّعُوة ووعد تشكيل الوفد في اقرب وقت.

ويلتقي العفتي قبائي والوفد

المرافق ظهر غد وزير الضارجية

"لَيتني في الوفد

الى لبنان"

◙ قال الرئيس خاتمي

المفتي قباني وهو يرحب به

ي رمو يرسب به مازِحا: "زيارتكم جائت متأخرة،

ونأمل أن يشجعكم حسن

الصيافة على زيارات اخرى، أمل

ان يكون الشيخ التسخيري

والاخوان مضيفين جيدين". فرد

قباني: "انتم في القلب دائما.

ولبينآ الدعوة عندما سمحت

🕏 تكلم خاتمي طوال اللقاء

بالفارسياة، وفي نمايته تكلم بالعربية بطلاقة وقال للنكتور

رضوان السيد عضو الوقد؛ "عندما

كنت في صدد تأليف كـ تــاس

"تاريخ الفكر السياسي في الاسلام" استعنت بمؤلفات الك

منها "الجماعة والمجتمع والدولة".

﴿ قــال الرئيس خــاتمي

المفتي قباني عندما طلب منه تأليف وفد لزيارة لبنان: "آسف

النَّني لن اتمكن من أن أكــون

في عداد هذا الوقد".

طروف العمل".

الايرائية الدكتور كمال خرازي.

والدول العربية عامة".

لبنان وبقاعه الفربي أ.

وقصفاً وقتلاً.

وان دعم لبنان ومــ

باشرة بالمرشد الروحي للجمحورية

اللبنانيين ومي ستتطورً".



أكد وبويز عمق العلاقات اللبنانية - الكويتية

# "الوشاح الأكبر" للكندري

قلد وزير الخارجية فارس بويز أمس باسم رئيس الجممورية السفير الكويتي عبد الرزاق عبد القادر الكندري

...ويسي عبد الرزاق عبد التحام المصاري وسام الارز الوطني من رتبـة الوشـاح الاكبر "تقديرا للجمود التي بذلما" اثناء تمرسه بمهماته طوال ثلاثة اعوام في سين. وشارك في الاحتفال الديبلوماسيون الكيار في الفارجية يتقدمهم الأمين العام طَافَر الدسن وأركان السفارة الكويتية. والقي بويز كلمة قال فيماً: "(...) اليوم نكرم سفير دولة الكويت، فير دولة تربطها بلبنان اعمق العلاقات واعزماء تربطها عناصر كثيرة من الاخبوة، وليس الاخبوة القبدرية فحسب بل الصداقة والاذوة المنتارة.

ويربطها أيضا تاريخ بشري وانساني مع لبنان، يربطنا وجود جاليـة لبنانيـة كبيرة في الكويت ترعرعت واستقبأتموها بردابة أأصدر وبالايادي المفتروحية ومي اعطت الكويت مــا تستطيع من علمما وفممها وجديتها، واحترمت سيادة الكويت واستقلالما والتزمت انظمتها وقوانينها. يربطنا ايضا قُدرُ الدول الصفري بمساحتها او بعدد ابنائماء ولكن ايضا الكبيرة بدورها وبموقعها. نودعكم اليوم وفي معزل عن مفتكم كسفير التي قمتم بما بأبرع وجه خلال سنوات بالغة الدقة على المستوى الاقليمي، من تطورات تواصلت بعث الاحتداث الاليتمية التي عَــشناها في الكويت، ومن تطوراتُ ايضا في لبنان حين بدأ ينهض من

نكبته ويحاول اعادة وحدته واعادة بناء دولته ومؤسساته وكأن قدر البلدين ان يكونا متساويين ومترابطين(...)".

واشاد بحتكة الكندري ورصانته، ورأى انه يتميز بـ"ابرع صفات

"(...) الفترة التي قضيتها في لبنان في الواقع توجت ٣٠ عاما قضّيتماً لى شرف تمثيل بلادي كعضو سفارة وكرئيس بعثة. ولكن استطيع القول ان الديبلوماسي في لبنان يشعر بنكمة خاصة وبمكانة خاصة وبدلال خاص ليس متوافراً له في اي مكان أخر. وقبل أنّ يجد المكاتب مفتوحة امامه يجد العقول والقلوب مفتوحة له اكثر بشفافية وصدق في التعاون واحترام للقواعد الديبلوماسية ليست متوافرة – واقولها

بصدق - في اماكن أخرى (...) الوسام الذي تشرفت بحطه اليوم بتعليمات من فخامة الرئيس وبتوجيه

لبنان، ومو خَارجَ من الاحدَّاث الدَّامية، كان اول الواقفين مع الحق الكويتي، وضرب المثل لدول عربية أخرى ريما كانت مترددة تماما لأن الصورة لم تكن واللعظات الاولى كانت الصورة واضحة أمامه وكان قَرَاره شجاعا وَجريِّتًا في الوقوف بجانب الحق كـمـا وقف معنا اخواننا اللبنانيون منذ بداية النصضة الحديثة في الكويت بناء ودعما للحركة العمر أنية والعلميةُ والثقافيةُ (...)

الوزير بويز يقلد السفير الكندري "الوشاح

ئوزير بويز يعند ،--\_\_ الأكبر" امس في قصر بسترس. (منشال صايغ)

من مــعــاليكم واخــوانكم في وزارة الخارجية ليس وساما لشخص عيد

الرزاقُ الْكندري فُحسب، انما هو وسام للكويت وللعلاقة الكويتية – اللبنانية

المميزة، والتي يمكن أن تكون نموذجا حيا وصالحا لما يجب أن تكون عليه

ان الكويت لا تستطيع أن تكون

ايضاً اقل وفاء للبنان وهو بضرج من

احداث دامية فرضت على ابنائه حتى

تضرب مكانته والموقع الطَّبيعي له اماً

يمثلُ من حضارة وفكر وتحد أنساني

للاطماع التي تشكلما أسرائيل عندما

تماول أن تُفرض السلام الذي تريده

علينا. في الواقع، يمثلُ لبنأُن رأْس

المربة في التَّددي العربي الاسرائيل، لذلك فرضت عليه حرب املية لا يريدها

لا نستطيع أن ننسي في الكويت أن

كل أبناء لبنان (...)

العلاقة بين اي دولتين عربيتين (...)

ندن عندماً نقف بجانب لبنان انما ب نقف بجانب انفسنا. نحن نحب لبنان ولنا مصلمة كبيرة في أن نراه مستقرأ ومزدمرا وأن يعود إلى دوره الطبيعي في خدمة الانسان العربي أينما كان (...)".

البلديات وتسليمهم العائدات المستحقة ليلدياتهم من الصندوق البلدي المستقل، ومن البلديات التي استقبلماً: علبك، مزرعة الشوف، الخنشارة، داريا، سرعين الفوقا، سرعين التحتا، بدنايل، بريتال، المشارف، بطلون، مُغْدُوشُةً، عين وزين، المرمل، رويسة النصمان، مرستي، عين الريضانة

والفوارة.

الباديات اللبنانية. 👨 بدعــوة من رئيس بلدية حــدث الجبة نوفل الشدراوي، التقى جمع من شياب البلدة وشاباتما على ارض طعب مار دانيال لراهبات العائلة المقدسة المارونيات، في حضور خادم الرعية النوري حبيب صعب ورئيسة المدرسة الام روز انساس غيصن واعيضاء من المجلس البلدي، وتمصور اللقاء على خلق أطار ثات فكير والعمل معاً في سبيل اجراء مسح شامل لطحات البلدة ودرس سبل تلبيتها، مع اعطاء الاولوية

﴿ وَأَى نَاتُبِ رَئِيسٍ مَـجَلِسُ الْنُوابِ ايلي الفرزني اثر زيارته بلدية ابلح واقائه رئيسها سليمان سمعان واعضائها أن البلديات "هي القيادات الحقيقية للمجتمع الأهلي المدني"، معتبراً "ان بقاء قانون البلديات على ما هو يعني ان البلديات التي انتخبت اخبراً قد ولدت ميتة وستبقَّى كذلك"، وطالب باقرار قوانين أدارية لأمركزية.

والقروية بالوكالة باسم السبع امس رحرري جر المرابقة المنوب والبقاع مع النواب عبد اللطيف الزين وعبدالله قصير وابرهيم بيان. وواصل السبع استقبال رؤساء

ثم استقبل العميد ريمون فرحات والمدامي موريس حمصي من "المؤسسة المامعية للانماء والأعلام" التي تصدر مجلة "بيريت" ومجموعات ودراسات تتعلق بمُذَ عَلَفُ القَـوانين الحديثـة والنافذة في لبنان، اللذين قدما اليه نسخة من ألمجموعة الكاملة والمصدثة لقوانين المختاريات والبنديات في لبنان. َهُ زَارِ رئيسُ بلَديةَ مستورُلانك (ملبورن) الاوسترالية اللبناني الاصل طُوني الدلو امس رئيس مجلس النواب نبيه بري ووزير الصحة العامة سليمان فرنجية ووزير الفارجية فارس بويز ووزير الشــؤون البلدية والقــروية بالوكيالة باسم السبع، وعرض معهم سبل التعاون بين بلدية مورلاند واحدى

للشبيبة في مسيرة النفضة الاجتماعية وتعميق الروابط والعلاقات على قاعدة

قيم الارشاد الرسولي". الله كُرَم رئيس بأدية عيما الدكتور أسد شرُّفُ الدِّبِيِّ زملاءَه اعضاء "الجمعية اللبنانية لاطباء العين" في مأدبة اقامما في منزنه في البلدة، وصضرها نائب رئيس محلِّس النواب ايلي الفرزلي والنائبان فيصل الداود وعبد الرهيم مراد وممثلان للنائبين رويير غاتم امي الذطيب والمدير العسام لوزارة السياحة محمد الخطيب وقائد القوات السورية في منطقة راشيا العميد ابرميم حميدي وقائد موقع راشياً في الجيش العقيد على جانبية وُعشد من اطباء العين والقي رئيس الجمعية البروفسور وفيق سنو كلمة إشاد فيجاً بصاحب الدعوة، مبدياً

سعادته بزيارة الوفد الطبي لراشيا

🛭 دعت لجنة الشؤون الصحية

والاجتماعية في مجلس بلدية الشياح المهجرين في حي الكنيسة وبئر العبد الذينُ لَم يتَّمكنُوا من تسوية أوضاع املاكهم او اخلائها او الحصول على التعويضات المقررة لمم من الصندوق المركزي للمهجرين الى مراجعة مركز البلدية كل جمعة من كل اسبوع بين المادية عشرة والثانية بعد الظمر، او مــراّجــعــةُ النُقــيبُ خليم مطرُ فيّ "مستوصف الشياح الاجتماعي" قبل ظهر كل ثلثاء. وتمنت على اهالي الشياح تسميل

مممة فريق العمل المكلف تعبئة الاستمارة المذمصة لتنشيط العمل الصحي ورعاية شــؤون المعـوقين والامتمام بالمسنين والمرضى وكل ما يتعلق بالشؤون الصحية والاجتماعية. € باشر مُذَاتير القري من منطقة خاصبياً، ميمس والكفير والخلوات ومرج

الزمور، تعبئة استمارات أحصائية لسكانما لاجراء المعاملات اللازمة لاحقا من اجل تأمين بطاقات الموية الجديدة وكان مأمور نفوس حاصبيا عز الدين زين الدين التقى مؤلاء المناتير الاسبوع الماضي وابلغهم قرار مديرية الاحوال

الشخصية في هذا الصدد. علماً ان الاهالي امتنعواً سابقاً عن الذهاب الي زحلة أو الى النبطية لتنقديم طلبات ألموية لبعد المسأفات واعباء الانتقال اليمماً، في ظل تعذر وصولهم الى مركز القضاء في حاصبيا الواقعة تحت الاحتلال الاسترائيلي، وجناءت هذه الفطوة بعيد اتصالات حثيثة اجراها مكثب وزبر العمل اسعد حردان مع وزارة الداخلية.

بالمُولَقَف التَّصْلُمنية مع السودان أثر الضربة

فتحت شعار العدوان على أي بلد عربي أو اسلامي اعتماء على الأمة بأسرها" وتضاينا

مع الشعب السودان الر تعرض "مستشفى الشفاه المواريخ العبركية، نظم "النتدى

القومي العربي" لقاء لمس في نقابة الصحافة عضره والرئيس رشيد الصلح والنائب نزيه

بنصور وللتواب السابقون عصام نعمان وزمير قمبيدي وعمر مسيكة وسفير السودار

ممطفى الكاب الرفيق وامين مكتب الأخوة

العربية الليبية علي محمود ماريا ورؤساء

لدزاب وتقابلت واعلاميون. بعد التحيد الوطني كلمة لنقيب الصحافة محمد البطبكي ندد فيما بـ العدوان الاميركي

ثم **ال**قي حسن شلحة كلمة باسم المنتدى

لم الحق حسن مست مستندي المستندي على المستندي على المستندي على المستندين على المستندين المستندين

وسعُ الدولُ العربية والأسلامية أن تعلَّرُ

وقفا من مجلس ألامن الذي يتمرب من

بحث الشَّكوى السَّودائيَّة، بحَّجة الانَّشـــــالُّ

بامور أخرىء بينما يبعد كل الوقت لتمديد

العصار على البلدان العربية، ويصدر في ليلة

قال رئيس الجاس الوطني للاعلام سلمي الشعار في حديث الى "وكلة الانجاء

المركزية أن أمجلس الوزرة لم يتجاهل دور

الجلس فوطني في اصدار مرسوم تعديد قنوات البث التلفزيوني"، مشيرا الى ان

المشكلة تكمن في أن بعض اعضاء المجلس

الوطني يريد تسييس المسألة، وهناك تباين

واوهح ان "تعديد القنوات التلفزيونية

ليس عمل المجلس الوطني، بل مو من

إفتيصاص وزارة الاتصالات السلكية

واللاسلكية"، لافتها إلى أن "المجلس وميثة

تَنظيم قبث التلفزيوني والاناعي معنيان بما تبثه المؤسسات الاعلامية المرثية والمسموعة،

٤ اعضاء لنقابة محامي

بيروت

في تشرين الثاني

تنتخب نقابة المعلمين ذي بيروت لربعة

اعضاء جند في مجلسها في شهر تشرين الثاني العقبل، وهي مقدمة تمعينية الانتخاب

نقيب جديد للمحامين السنة المقبلة خلفأ

للنقيب انطوان قليموس. وتباشر النقابة

تسلم طلبات الترشيح للعضوية من اول

ايلول ودتى نمايته والمرشحون ألمذا

لأمنصب بدأوا نشاطاتهم الانتخابية بلقاءات

ولودى مصعود نادر وقارس مالك وطونى

موراني وفرج الله فواز ونبيل طوبيا وفاروق

يافي ومنعد مطر وجميل المسامي.

وعرف من المرشحين عليا بارثي الزين

مع زملائهم المحامين.

أي بمراقبة عمليات البث".

- ۱۰۰ مستقر د

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_

-----

. نت ــــــ لي

حدد المرج

ا لا

----

المعار فراغية

وروا المراجع

\_\_\_\_\_\_

-----

\_\_\_\_

المنازعية

في الآراك حول تفسير نصوص قانونية".

على السودان ولائل الابرياء".

الأميركية لممنع الأدوية فعه.

لقاء تضامني مع السودان

ودعوات لقاطعة البضائع الأميركية

ولحدة عشرات القرارات لمعاقبة بلد عربي

وتلآه الاب انطوان نبو متحدثا باسم

سيست سميد في نبس، دس: أن المعوان الميركية على السودان وبالتالي السياسة الاميركية حيل العالمين العربي والاسلامي مي سياسة خاطلة. قه عدوان ضد الانسائية وضد القواتين وضد

المسلمين والمسيحيين والعرب. أنه أيضا عدوان على الديبوقراطية وحقوق الانسان،

وألى مداخلات لنعمان والعبيدي ومسيكة

والشيح حسين غبريس باسم أتجمع العلماء

وقدم ممثلو لعزاب وفصلال مقترحات

🗣 اصدر "المؤتمر الشعبي اللبناتي" سانا

تدعو الى "سُن حرب على الولايات المتحدة وخرب اقتصادها ومقاطعة بضاعها".

ندد فيما بالمجوم الاميركي على السودان

ووصفه بأنه "عمل وحشي مدلن وغير عبرر". • في بعلبك ("قنهار") اجتمعت فاعليات

من المدينة في كازينو "الريفييرا" واصدرت بيانا جه فيه، "ان العدوان الاميركي على

السودان والغانستان بشكل تميينا خطيرا

وعن هيئة تنظيم البث، قال "أنما لا تزال

فير مكتملة وتتقانفها تدانبات سياسية

عدة"، مشيرا آلى أن "العجاس الوطني ليس

سوى سلطة استشارية ورأيه ليس ملزما

سوى استعاد استعمالية وزالية يس عازما اطلاقاً". وخلص الى ان "القاتون ليس واضحاء ويبرز فيه تشابك في الصلاحيات بين وزارة الاعلام والعباس الوطني وميئة تنظيم \*\* \*\* / \*\*

"المتابعة الاعلامية"

الاعلامية" أنما لن تسمح وجميع الاعلاميين

تترابع اطلاقا عن الدعوة الى قجاز تصحيح

شامل للقطاع الاعلامي والاعلاني"، منبهة ألى

لن "المدة الفاصلة عن الاستحقاق الرئاسي ستكون مجالا لتدركات وانشطة تضع قضية

الاعلام والدريات الأعلامية في صلب الامتمام الوطني والاعداد للمرحلة المقبلة".

وقالت في بيان أن "النطوة الاخبرة التى

لتخذَّتُها الحكومة بتوزيع استنسابي للقنوات التلفزيونية تأتي في اطار استكمال عملية

التقاسم". وشددت على أن "الملف الاعلامي

سيبقى مفتوحاء سواه بفعل التطورات التقنية

في العالم والتي لا تسمح لاي كان بأن

يرسم حدوداً لمساحات الفضاء، أو بفعل ما

أورثته سياسة الحكومة من فوحى ستغرض في العمد المقبل مراجعة شاملة واعادة

تنظيم تطاول كل مجالات الاعلام المرئي والمسموع على اساس القانون وبالمساواة

من جمة أخرى، لكنت "لَجنة المتابعة

المينات التقافية في لَبَعَلَن، قال:

وثار مدام حاقد وسبت".

لامن الامة العربية".

رئيس المجلس الوطني للاعلام :

يريدون تسييس تحديد القنوات

وتوقع دفع تعويضات الترميم للشاكين قريبا.

### مجرور

مواطن من منطقة هي السلم – شارع كنعان بناية مدمت الصلَّح، شكا أن مجرورا معطلا على جسـر طريـق صيــدا القديمة يصب في نهر الفدير، مما يُجعل الوضع لا يطاق. علما ان ثمة معامل تحول مجاريرها على النمر مى ايضًا ويتسبب ذلك في تُكاثر

🕏 مسؤول في بلدية الشويفات اوضح أن البلنية باشرت أجراء اصلاّحات في منطقة حيّ السلم بالتعاون مع مجلس الانماء والاعمار وضعنما اصلاح المجرور موضوع الشكوى.

### حائط خطير

مواطن من بيروت منطقة سرس سي . ـ رر المزرعة – طلعة النويري – شارع الانسى شكا أن حائط مدرسة روضة الاقبال معرض للانميار وقد يشكل خطرا على

🗣 مصدر في بلدية بيروت اوضح أنه تم الكشف على مكان الشكوى وتلقى صَاحب المدرسَة انذَّارا بضرُّورَةٌ ارْالَّةً الذطر الناتح من المائط ضمن مهلة محددة، والا ترفّع البلدية الضّرر على

### لماذا اهمال عاليه؟

س ـــ. ح. "شركة "النكي" مي العسؤولة عن تنفيذ تمديدات شبكة قساطل المياه الجنيدة في عاليه باشراف "بار المندسة"، اقترح على الدار الأعلان عن موعد ضخ الميآه في القساطل وعن موعد نقل الردميات بعد كل الاشفال المنتمية، وكذلك عن موعد اعادة تعبيد الطرق واسأل لمانا هذه اللامبالاة حيال سكان عاليه؟".

### جرجرة الهجرين

"كنا نقيم في بيـوت موقــّـة نتيـجة الامداث التي هجرتنا وتوزعنا على جميع امياء العاصمة. وصدرت قرارات عن وزارة المهجرين مطلّع صيفً 1997 تقضي بان نظي الشقق التي نسكنماً. ونفَّذنا فيّ الوقت المحدد الاختلاءات على ان تخرج الوزارة والصندوق شاغلى منازلنا النين صدرت قرارات بحقهم اللاضلاء وتعهدوا امام الصندوق ألوطنى للممجرين بانهم على استعداد لترك الشقق بعد ان يدفع الصندوق المستحق

مضت سنتان وبضعة اشهر وكل سنة نذهب للمراجعة في الوزارة والصندوق ومأ زلنا تنام

على أمل تسلم منازلنا. والجواب مذه السنة عن مُسراجُ عستنا في الوزارة والصندوق: نئتظر قرار الاختلاءات من التركيس العريري".

اوضاعناً السيئة تزداد سوءا ولَّم تعد قادرين عُلَى تَدَمُّلُ هذأ التهجير الجديد واولادنا منهم من اصبح خارج المدارس ومنهم من يـرسب بسيب الانتقال من مكان الى اخر. نامل من الرئيس الحريري أبلاء قضيتنا الاهتمام الجدي". 🗣 مسؤول في صندوق المُعجريَّن اوضح ان الدوّلة تسعى جامدةً لتأمين آلاموال ودفعها لاصحاب الطلبات وشأغلي المنازل في بيروت كي يخلوها قبل موسم الشتــاء

### اولوية الدفع لابناء الجبل

من ناجي مومنة:

والمدارس.

"اهَالي بْيروت يستعقون اكثر من غُيبرهم الصصول على تعويضات ترميم مساكئهم ومحالمم لما تحملوا وضحوا به عن جميع مناطق الوطن، وهم يسسالون ادارة صندوق المهجرين في بيــروت هـتـى تعاود دفع تصويضاتهم المقررة لهم والتي توقفت عن دفعها منذ بداية الأنتخابات النيابية الاخيرة رغم آلاف المراجعات؟ وكيف تتامن

# تصعيد اسرائيلي و٥ حرحى وأضرار في مشغرة وعين التينة طوافة تغتال مسؤولاً من "أمل" وغارة على مرتفعات بقاعية



ناسفة انفجرت ظمراً على طريق موقع

تومات نيحا لدى مرور دورية لمذا

البيش، مما ادى الى مقتل عنصر من

افرادها، في حين تصرض الموقع

الجنوبي" بقصفُ بمُدافّعُ من عيار ٥٥١

. وعلَّمت مراسلة "النمار" في بنت

جبيل من مصادر "الجنوبي" أن موقع

سجد التأبع لهذا الجيش، تعرض ليل

الاتنين – التلثاء اقصفَ بالماون من مرتفعات اقليم التفاح، رنت عليه

وافأد مراسلُ "النمار" في النبطية

ان القوات الاسرائيلية قَمَفْت مُبَاحًا

مجرى نهر الزهراني وتلال اقليم

التفاح، وطاولت قذائف وادي الكفر

واتى مذا القصف بعد قصف ليلي

من جمتــمًا، اعلنت "المقــاومـة

الاسلامية" أن "مجموعة الشميد سمير

ملحم فجرت عبوة ناسفة ٍفي الثانية

عشرة والدقيقة الـ١٠ ظمراً في دورية

مشأة للعملاء اللديين على طريق

موقع تومات نيحا، مما أدى الى أصابةً

وفي الوقت نفسه دكت مجموعة

الشمينين محمد مظلوم وعلي قاسم

الموقع بالاسلحة المناسبة محققة

وافايت غُرفَة عمليات "افواج

المقاومة اللبنانية – املُّ ان "سريةً

الشهيد القائد حسام الامين سُنت في

السابعة والنقيقة الـ ٢٥ مسك، هجوماً

صاعقا على موقع الاحتلال والعملاء في

القنطرة ونمرت بعض منشآته واوقعت

ونكرت في بيان آخر أن مجموعة الشهيد القائد العاج احمد ومبي كمنت

في التامنة والدقيقة الـ ٤٠ لُقُوَّة مؤللة

مشتركة على طريق موقع القنطرة،

وامطرتها بوابل من القنائف الصاروخية

وقذائف الهاون، محققة بين افرأدها

اصابات مؤكدة".

عددا من افراده بين قتيل وجريح".

افرادها بين قتيل وجريح.

اصاباتً مباشرة ونقيقة".

متقطع طاول وادي الكفور ومجرى

القريب من محلة كفرجوز (النبطية).

الزهران. "المقاومة الاسلامية" ""

المدفعية المشتركة.

لقَصْف ماروني. وردت معفعية

– شغل مسؤوليات عدة في الدركة وفي غرفة عملياتهاً. - شارك في الكثير من العمليات النوعية ضد قوأت الاحتلال وعملائه - ا<del>ستشمد في تاريخ</del> .1994/4/10

وتدعو الحركبة جساهينزها الر المشاركة في العاشرة صباح (اليوم) في تشييع شهيدها البطلُّ من أملُم مستشفی نجم فی صور آلی مسقط رأسه فی بلدة المطریة". غارة وقصف وجرحی

وكتب مراسل "التمار" من البقاع الغربى أن الطيران الدربي الاسرائيلي اغار ُ قَرابَهُ الثانيةُ والدقيقة الـ ٢٥ بعدُ الظمِر على تلال عين التينة، ملقياً عنداً من صواريخ جو – أرض أحدث الفجارها دوياً كبيراً والثارت سحباً كثيفة من الدخان الاسود. وكاثت المنفعية الاسرائيلية قصفت

في الاولى بعد الظهر بلنتي مشغرة وعين التينة والطرق الرئينسية في المنطقة. وسقطت احدى القنائف على سيارة جماد فوزي القاق من بعلبك ويعمَّل مع شركة الماتفُ في البلدة وَهِي "تُويُونَا" رقمها ١٣١٩٥٠٦ فدورتها.

واصيب من جراء انفجار القنىفة العاملان فادي حيدر احمد من بنتايل وابوهبتم محمد مجمول بقية الموية مَنُ قصرنبا. كذلك تضررت منازل عدة عرف من اصحابها، قاسم ابرهيم واحمد فياض ومحسن صالح عواضة. ودمّرت قنيفة سيارة "بيك آب" لحسان عيدي في الدي الْفُوقاتي في مشغرة. ُ وطأولت قَنْبُغة بلدة سحمر غير انها لم تنفجر.

وافأد تقرير لمني اته احصي سقوط اكثر من ١٥ قنيفة داخلَّ الاحيَّا؛ السكنية في مشغرة، اضافة الى عدد من القَدَائَفُ في عين التينة، مما ادى الى اصابة كل من جمال هاشم ومحمد حمود صبح والطفل قاسم صبح (٦ اعوام) بجروح مختلفة. ً مَقْتَلُ عنصر لـ"الجنوبي'

واوردت مراسلة "النمار" في جزين استُنَاداً إلى مصادر "الجنوبي" أن عبوة



المقيقي في الجنوب والبقاع الغربي،

فما مي تلَّجأ مرة أخرى آلى اتباع

اسلوبما الغادر الجبان لتفتال ظمر

آليوم (امس) وبطائراتها المروحية احد

الكوائر القادة في افواج المقاومة

اللبنائية أمل، باطلاق صواريخ

مروحياتها على سيارته قرب منطقة

أن حركة أمل في رحاب الذكرى العشرين لاخفاء الامام الصدر وامام

الوطن والمقاومة سماحة الاملم القائد

السيند موسى الصدر ورفيقيت

واستكمالا لمسيرة الاستشهاد على

طريق تصرير ألأرض والانسسان من

رجس الاحتلال الاسرائيلي تقدم الى

قائدها وجماهيرها ألعؤمنة شميدما

الشميد القائد حسام محمود

مل حقا تعيش في جزيرة كما قال النائب اندراوس؟ ونضيف اننا ايضا اصحاب قرار، نقرر زيارة كفرمتي

ساعة نشة وساعة تريد وساعة

يشدنا النين اليها، فكفرمتى هي في قلب الوطن وليست ضمن الشريط

الحدوديّ المحتّلُ من اسرائيل. ونذّكر من يجمّل ان منطقة الشحار الغربي لا

س يجبى ال المسعد المحرور الدري و تبعد اكثر من ثلاثين كلم عن العاممة، قوتنا أيما الجليل تكدن في حقنا في العيش داخل منا الوطن، كلنا سواسية أمام القائون ومنا الدق سواسية المارة القائون ومنا الدق

مكرس في الدستور. لا يا فضيلة الشيخ، الدنيث عن العودة لم يتجاوزه

الزمنِّ. انه مع كل ثانية من ثواني مذا الزمن. ويكمّل الشمقيق لينقلّ عن

لسَانَ السَّيد فَوَاد خداج أنه مع العودة

لكن القضية ليُست سملة كما هو في

الباروك والمزرعة والمعاصر". ومنا نقول للسيد فؤاد "مع احترامنا الشمدائكم،

مل ثمن مماثكم ونوعما يختلفان عن

ثمن دماء شهدائنا ولحبائنا ونوعها؟ ام صح المثل الشائع "صيف وشتاء تحت

وايضًا يكمل التحقيق لينقل عن

ويست يسم المنصيق ميدفل عن لسان السيد سعيد آل ناصر الدين انه لا يعترض على "عودة الاوادم ولكن

هناك من ارتكب مجازر"، وهنا نقول

للسيد المتكلم ان العودة اذا تمت

فستكون حتما للجميع دون شروط ولا

استثناءُ لاحد فالعودة حقّ لكلّ مهجر وواجب على الدولة. ومنا استشمد

ررب على مدودة. وهنا مستسمد بكلام ذهبي ورد على لمسأن قالد الجيش حين قال في امر اليوم منذ فترة ليست بقصيرة "أن العودة ليست منة من احد".

ايماً السادة، عشرون سنة تقريبا

مرت وندن على امل العودة الى مسقط

الرَّأْسُ، الَّى مُلاعَبِ الطَّفُولَةِ، حيث

ثرُّابُ الَّبِاءُ والأجياد، حيثُ الزيتون والصنوبر والصعتر، فيفاجئنا السادة

الافاضل بمنطق غريب عجيب لا يدعو

الى التفاؤل بمستقبل العيش المشترك

والمصير الولحد نتشارك في السراء

وَالْصَرَاءُ. الْكُل خَسر فَي الدَّرِب ولَم يربح احد، وفي منطق الاوطان عندما

تربح فئة بربح الجميع وعندما تخسر يخسر الجميع. أن لنا أن تستفيق على

مَّا فَعَلَّتُهُ أَسَرَاكُهِلَّ، واستَّمرارنا فَيَ هذه الذهنية لا يُحْدَمُ الَّا اسرَائيل، وانتم

على علم يا سادة بكل ما خططت

وتخطط له. أن لهذا الجرح العميق أن

يُندمل. الذي حصل ليسُ سهلا، أنه كارثة حقيقية، فما العمل؟ كفانا فعل

وردَّة فعلُّ وعُودة إلى صُفحات المأضي

الاليم ولنفتح صفحة جديدة ملؤماً

المحبّة والضفّران والتسامح، المثل

يقول: "عندما يُنكسر الزجاج يصعب

يمون المستونية مربع المستونية المستونية المستونية والاسواك المستونية والاسواك التي تعترضنا وبمساعدة المستاب النيات

المسنة ولتتشارك معا في بناء لبنان

الغد لاطفالنا ولنكمل معا ما تبقى من

العمر في رحاب قريتنا الصبية".

سقّف واحد".؟

رأس العين الى الجنوب من صور.

تندهور الوضع الامني على متناور بجديد على حركة أمل وقادة الجنوب والبقاع الغربي امس، ووسع المقاومة". واكد ان الدركة ستصعد عملياتها العسكرية ضد اسرائيل وعملائما وتعرف كيف ترد الصاع صاعین". واشار الی توافر معلومات معينة صورا وأغار الطيبران الحربي عن امكان تكرار مثل مذا الاغتيال ضد مسوَّولين في المُقاومة بالجنوب. ۗ بيان "أمل" على مرتفعات عين التينة في البقاع \_\_\_\_ بيروت. في بيروت. "أمَّل" البيان الآتي، "مرة جديدة تبرهن قوات الاحتلال الاسرائيلي عن عجزها عن المواجمة في ميدان المعركة

> وكتب مراسل "النمار" في صور ان طوافتين اسرائيليتين ظمرتا ظمرأ فوق البحر جنوب صور قبالة منطقة رأس العين، واطلقت لُتُداهما صاروخا على سيارة "بُـام" على طريق صور – المعلية التي تبعد ١٠٠ مُتر عن الطريق الدولي، فدمرها وقتل سأثقها حسام محمود الامين (٢٢ علما) وهو من بلعة المطرية، وتطايرت اجزاءً السيارة الى مسافات بعيدة. والامين مو المسؤول عن القطاع الغربي في غرفة عمليات حركة "أمل". ونُقلت جثته الى براد "مستشفى نجم" في

وحضرت الى مكان العادث وحدات

– مواليد المطرية عام ١٩٦٧. – متأمل وله ثلاثة اولاد. – اقتـسب الى صـفـوف افـواح المقاومة اللبنانية امل عام ١٩٨٢.

الاسرائيليون نطأق اعتداءأتهم فاغتألت طوافّة مسّوّولاً في حركةُ "أمل" في سيّارته على طريقٌ جنوب الغربيّ، فيما سقّط ٥ جرحيّ بينهم طفل، ودمرت سيارتان وتطررت منازل في قصف مدفعي عنيف طاول مَشْفُرَة قَعَين التيئة. وقَّتل عنصر من "جيش لبنان الجنوبي" بمتخجرة على طريق موقع تومات نيّحا (جزين).

### اغتيال من الجو

من الجيش وقوى الامن الداخلي والقوة

وانتقل الى المستشفي النائب علي خريس الذي عقد مؤتمراً صحافياً اعتبر فيهُ "أَن هذاً الاسلوبُ الاسرائيلي ليسُ

# توضيح من كفرمتي

وكُما يقول الشيخ ناصر فان الشيخ مسعود كان حريصا على مساعدة الضعيف وعدم الاستقواء عليه واعطائه حقه قبل الجميع فكالوا يأخذون الطحين قبل اولَّادِنَا ۗ، منا يُقصدُ الشيخ ناصر المسيحيين، وهنا نـقـول لـه: ايـن الـفــضل فـي مـنا الموضوع؟ وهل نمن امل نمة؟ وهل بمنذا المنطق تبنى الاوطان؟ كنلك نقول للشيخ ناصر أننا أيضًا نعيش في خير وسلام وهدو بعيدا عن شبح منا نقول ان مذا الشيء يدعو الى الاستفراب والعجب حيث ان نائبا في

الاجرام الذي نعتنا به فلم نكن يوما مجرمين انمأ دائما وابدا ابطال يشمد لنا التاريخ في ذلك (ً...). ويكمل الشيخ: «أننا اللفنا الوزير وممنوع الدخول اليها وخصوصا بعد المسؤول أن الحديث عن العودة تجاوزه الزمن". ويكمل: "أننا أصحاب العلاقة مرور نُحو ثماني سنوات على انتهاء الحرب اللبنانية وعلى اتفاق الطائف واصُحَّاب أَلَّقَرار ". منا نقف بتعجب امام هذا الكلام المسؤول لنسألك ليها للشيخ الجليل:

وورد ايضا كلام منسوب الى الشيخ ناصر الغريب يقول فيه أن الدل المفترض لكفرمتى ما زال بعيدا جدا فعودة المسيحيين بالنسبة اليه مستحيلة والمصالحة مستحيلة مهما يكن الثمن. ويضيف الشيح قائلا "أن كفرمتى آلآن بخير واهلما مرتادون ونعيش عيشا هادئا بعيدا جدا عن شبح الاجرام". ويضيف انه يأسف "لاننا

هنا نقول للشيخ ناصر من تكون اتت لتقرر ما اذا كانت العودة الى كفرمتى مستحيلة او غير مستحيلة؟ فاذا كنت من النين فـقـدوا احـد اقربائهم فندن ايضا لنا لحباء فقدناهم في الحرب ولا يمكن ان ننساهم الا من اجل وضع حد للحقد والضغينة ولاعادة اللَّحَمَّة وَّالَعَيْشِ الْعَشَّتَرِكُ فَي الجبل قلب لبنان ورمز المحبة والالفة عبر

جندياً ستسُّدب من لبنان مع معداتما اللوجيستية في تشرين الثاني وكانون الاوُل المقبلين. وأوضح مسؤول نروجي ان عدد

كتيبتما في لبنان.

وزعت شعبة العلاقات العامة في قوى الامن الداخلي البلاغ الآتي: "قرابة

لمضى متماً سنة في السجن

نتمىث عن لينانيين".

# قبل نهاية السنة

قررت سحبُ الكتيبَةُ العاملةُ في اطار القُوة الدولية في جنوب لبنان قبل نماية السنة الجارية. ونكرت "وكالَّةُ المحافة الفرنسية" من أوسلو، وفقآ للمصدر نفسه، أن الكتيبة النروجية التي تتألُّف من ٥٢٠

الجنود النروجيين النين يرغبون في النَّدَمَة في النَّارِجِ اتَّذَفُّصْ إِلَى الْتُلَثُّ خلال بضعُّ سنواتٌ، مما دفَّع السلطات النروجية الى أعادة النظر في وجود

### اعادة السجين الهارب

على الغور تحركت الاجمزة الامنية المختصمة في قوي الامن الداخلي وتمكنت مفرزة استقصاء جبل لبنان الساعة العاشرة ليلاً من التاريخ نفسه من توقيفه في محلة حي السَّلَّم، علماً أنه محكوم بجرم تصديد بالقتل وحمل سلاح بدون ترخيص أمدة سنة ونصف

### ورأت انه "حري باللجنة الوزارية المكلفة درسُّ الملف الاعلَّميُّ والمجلسُ الوَطَّنيِ للاعلَمِ والنواب العمل على هذا الملف بوصفه لمد العناوين البارزة للمرحلة المقبلة"، متمنية "لو

كفرمتى:

سرحي. "جاء في جريدتكم الفراه الاربعاء ١٢ أب ١٩٩٨ العبدد ٢٠١٢٠ تجت عنوان "النهار في قرى الشحار الغربي" والتحقيق لميام القصيفي ما لا يمكّن السكوت أو التفاضي عنه خصوصا من قارئ ممجر. ورد في التخفيق كالم منسوب الى النَّائب أنطوان أنَّدراوس بقولٌ فيه "ان محور الشَّحَارِ الغربيّ جزيرة امنية ممنوع الدخول اليما".

الامة ممثلا للشعب يتكلم ويصوت عال عن منطقة يصفها بالجزيرة الامنية سرب المجالية وعلى التحلق المتعلقة الذي نص على عودة المهجرين، كل المهجرين، من دون تفرقة. فأين ندن من ذلك؟

# نروج تسحب كتيبتها

اعلنت وزارة الخارجية النروجية انها

الساعة السادسة من صباح ٢٤ الجاري وبيتما كان السجّين المصري عليّ أسطنبولي يعالج في "مستشفى المياة" دخل حمام المستشفى واقدم على خُلع فتحة الممام بألة حادة وفر آلى جهة مجهولة.

# مَنْهُ الْقَصْية بُعنطُقُ تصحيحَ الْإَخطَاءُ الَّتِي تحدث عنها بدل استحكام عقلية التقاسم

ان رئيس الحكومة رفيق الدريري تعامل مع

◄عىد المجيد في بيروت اتضمم هذا الموقف وان موقف العرب سياسي وواضح جداً. واعتقد أن الولايات المتحدة يببُ أن تحسب حساباً لم ولا شك في اننا نُريد ان نوجه رسالة الى الولايات المتحدة، لَنْلا تَوْفُدُ الدُولِ العربية قَضْية مُسلَّمة لا تعبر عن موقفها. لقد عبّرت عنه واعلنته بوضوح.

(...) وتمة معلومات عن امكان مشاركة العراق فيما. فما رأيك؟ - البع منه المسألة ولكن لا معلومات لدي عن عقد قمة. واذا تمت الدعوة الى قمةً، فيجب ان يعد لما الاعداد الكافي. ونقلت وكالات أتباء أن العراق قد يشارك غيما. وندن نرحب بهذا الامر. 🤏 مل ثمة صعاب تدول دون عقد هذه

أطلقت بعوات إلى عقد قمة عربية

 ان الاعداد لما ممم واعتقد ان القادة المرب بما يتمتعون من حكمة ووعي قادرون على أقطد القرار المناسب. اشـرت في تـصـريـح الى اتــصـالات تجريها جامعة الدول العربية بواشنطن تتعلق

بالمنوان على السودان. فما جنيدما؟ بسموس منى مسودان، مع جديدها: - بالطبع، هناك الصالات، ولكن ليس ولرداً أن انتكام عنما. وهي الصالات اجرائها واشتطن بالجامعة. ولا استطيع أن اقول ہ اماذا؟ - كنها مسائل فيما حساسية وسرية

خاصة واحدة بالمستود خاصة والمستود والمستود والمستود في المستودين اللبنائيين المستودين اللبنائيين أبي المستودين المس بالطبع، نحن نتأبع أوضاع الجنوب بقلق، ويجب ان نند بالعمليات الاسرائيلية العدوانية، يكل قوة ولن نرفضها. ونحيي لهل الجنوب والمقاومة اللبنانية (ـــ). 🖣 عَلَ اتَّت مطمئنَ الى الاجواء في Tabida?

– يجب ان نكون حذرين دائماً. ولا بد

من أن نكون مستعدين ومتنبهين ألى كل النظار المديقة بالمنطقة ومنا طبيعي. 🗣 ما مو موقفك من التطورات التي سجلت في قَضيةً لوكربي؟ — لم يتم بعد حل كل المسائل. لا نزال في البداية. أن الولايات العندمة وبريطانيا مي مسيد العربي والليبي بعد مخي ثلاث سنوات على قضية لوكربي، وموقفهما خطوة الى الاسلم. ولكن لا تنزال مناك اجرادات ونواح قانونية لا بد من استكمالما. ولدى استكمالها "يمكن أن نقول أن القضية

وجمت حلاً، ولكن مَمَاكَ بدأية وقدن نرحب بما ولا تزال الطريق طويلة امامًا". بها ولا تران التطريخ عرب المجيد رئيس ومن المقرر أن يزور عبد المجيد رئيس الحكومة رفيق التريري التضعة صاح اليوم. ويتضمن نشاطه ليضاً ترؤس اجتماع العاقة ويتضمن نشاطه ليضاً ترؤس اجتماع العاقة التحالية العالمة التحالية العالمة التحالية العالمة الع المامة المراكز التحكيم المربية في العاشرة قبل ظهر غد في غرفة التجارة والمناعة في ييروت. ويغادر لبنان بعد ظمر الجمعة

– تتمة المنشور في الصفحة 1 – المناسب". ودعا العرب الى ان يكونوا مذرين دائما وُ"متنبهينُ الى كلُّ الْافطارُ

لطلق عبد المجيد موقفه في تصريح لدي وصوله آلى مطار بيروت في العاشرة آلا ربعا ليل اس. وهو يزور لبنان دلاتة ايام برفقة زوجته أجلال، بدعوة من الميثة العربية للتحكيم الدولي واستقبله في صالون الشرف في المطار الأمير بندر بن سلمان بن محمد آل سعود الذي يقوم مو ليضا بزيارة خاصة للبنان، ورئيس مكتب الدراسات القانونية التابع للْجَلَّمُّةُ في ريروت السَّفير عبد الرحمن الصلح ورئيس الميئة العربية للتحكيم الدولي في لبنان عبد الدميد الاحدب والامين العام للميئة في باريس محمد الداعوق ورئيس مركز التحكيم الأقليبي في القامرة محمد أبو العينين ومدير مركز التحكيم الاقليمي في لبنان محيي الدين القيسي والسكرتير الثالث

في السفارة العصرية محمد نجم-الميركية ضد السودان ودور جامعة الدول العربية. واستهل كلامه بتجديد "تنديد العرب بالعملية الاميركية ضد دولة عربية عنو في المامعة". وقال: "قنذ مُجلس المامعة قرارًا بالاجماع ينُدد بالعملية وهو يعبر عن موقفً كل الدول العربية من دون استثناء". 🗣 حَذَرتَ فَي تصريحَ الولايات المتحدة

الاميركية من الأستمانة بالموقف العربي. الى اي حد هذا لُموقف ضاغط وموعد؟ - قرار مجلس الجامعة (أول من امس) رسالة وُلُصْحَهُ أَنْ الْحُولُ الْمُعْرِبِيةَ تَرفَضُ العدوان الأميركي وتعبر عن اسفها الشديد لم ندن هد الأرماب والجامعة العربية ندنت بتفجير السفارتين الاميركيتين في دار السلام ونيروبي. وكان موقفما واضحا من استنكار الارماب الستودان يتنهم بانتاج اسلحة كيميائية؟ لقد طُلب السودان من مجلس الامن الدولي ان يرسل لجنة التقصي حقطاق، كي يثبت أن المصنع المعني لا ينتج اسلحة كيميائية. وندن نؤيد طلبه وبحسب معلومات وردت علينًا، أن ألولايات المتحدة الاميركية تُعارض أرسالُ ابنة لتقصي الحقائق وأنا لا

# حملة اعلامية

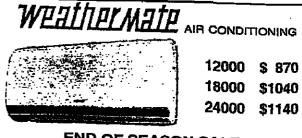
وسيارة مصفحة • سي بخول التكتير عبد الحديد صالون الشرف في مطار بيروت، حاوطه الصحافيون والمصورون من كل الدمات، فنظر اليهم مبتسماً وقال: أنها حملة

اعلامية". أعلم أحد مصوولي المبشة العربية التحكيم الدولي عبد المجيد أن الرئيس رفيق الحريري أصر على تخصيص سيارة مصفحة له، فابتسم شاكراً.

12000 \$ 870

18000 \$1040

24000 \$1140



END OF SEASON SALE **CASH & CARRY** 

01-494383 - 492517 - 492169 - 03-607124

(fob(f) LES DERNIERS POÈMES INEDITS Souscription ouverte en édition d'art aux éditions pour 200 copies numérotées DAR AN-NAHAR à US \$75 chacune Je sousigné .... des Pecnics incdits de Georges Schehade, d'une valeur de USS...... Ci-joint mon paiement par: Chèque bancaire Carte de crédit ☐ Visa ☐ Mastercard Date d'expiration Signature 

Découper et envoyer le bon de souscription à Dar an-Nahar, Imm. Farès (6e étage), rue de Rome

ou téléphoner au nº 01/347176

أسئلة لوزير الموارد

وكهرباء لبنان

يرسم انقطاع التيار الكهربائي على ندو مستمر، يكاد يكون يومها، اكثر من علامة استفهام وتساؤل عن الاسباب الحقيقية الكامنة ورائه، بالنظر الى ما يخلفه من اضرار مباشرة وغير مباشرة تلحق بالمواطن والاقتصاد، أي

وخلا الْبِيَانَاتُ التي تَصِدرُ عن مؤسسةً كَهْرِيا، لِبنان وترد اسباب الإعطال

الى حفريات متعمدي الاشفال العامة والمشاريع، لم يصدر هني الساعة هن

مؤسسة الكمرباء ولا عن وزارة العوارد العائية والكمربائية "أو عن مجلس

الوزراء ولا عن لجنة الموارد المائية والكهربائية النيابية أي بيان جاد يلصم بالمسؤولية والشفافية فيه الجواب الشافي، أو المقنع عن تساؤلات المواطن

أ- لماذا هذا الكم الماكل من الأعطال الفنيـة؟ من المســؤول عنه.

١- لماذا لم يتلازم تأميل المعطلت القائمة مع تأميل خطوط النقل؟ أو

٣- اذا كانت وزارة الموارد المائية والكمربائية، واستطرادا مؤسسة

كمرباء لبنان، على بينة من حجم الانتاج، وطاقة استيماب خطوط النقل

وحدم الاستملاك اليومي من الكمربه، فلمأنا لا يعتمد برنامج تقنين واشح

ومددد تبعا للعوامل الثلاثة يتيح للمواطن تكييف حاجاته المرتبطة بالكهربة

وَيخرجه من دلكُرة القلق والمفاجآت البومية بلُّ والعيش على الكهرباء سأعا

3- اذا ما سلمنا جدلا بنقص الطاقة الكهربائية المتاحة، فهل بهكن

التسليم بان مؤسسة كمرباء لبنان عاجزة حتى عن تنفيذ برنامع تقنين؟

فانا كَأَنْ ٱلْأَمْرُ كَذَلِك، كُمَّا وَأَقِعَ ٱلدَالَ، أَوْ لِيسَ ٱلمُواطِّنَ مَعْدُورًا أَنَا مَا

٥- الا تُعلم وزارة الموارد المائية والكمربائية ومؤسسة كهريا البنان أن

مِنْكَ مِناطَقَ غَيْرٌ بَيْرُوتٌ وَأَحْيِانًا فَي بَيْرُوتٌ يَنْقَطَعُ عَنْمَا التَيَارُ مَن دُونٌ أي

٦- هل يمكن أن يصل الارباك في تشخيص مؤسسة كمرباء لبنان

للاعطال واسبابها الى حد عدم التمييز بين العطل على الخلية وتوقف "الماوس" عن العمل كما حصل لمس حين القطع التيار عن الديشونية

فبعد صدور بيان عن المؤسسة مساء بتوقف امدادات الكمرباء في الديشونية ومنصورية المتن بسبب "عطل طرأ على معطة التوزيع في منطقة الويزة أدى الى عزل معطات التحويل" سارع موظف مأذون له ليلا الى

التصال بـ النمار" اللفاء البيان لان العطل لم يكن على الظيم "بل بسبب

وبحسب تتمة البيان فان "أعمال الحفريات في شارع المرأية في عين

٧ - هل كلف مسؤول - كائنا من كان - لا سيما وزير الموارد المائية

والكمربائية الياس حَبَيَقَة أو المدير ۖ العام لمؤسسة كُمَّريَّاء البِّنأن جوزفُ

للَّموا عَبَّ معرفة آلاضرار التيّ تلدق بالتجميزات الكمريائية في المنَّارُلُ من

٨- هل يدرك المسؤول نفسه أن الكلفة الثقيلة التي تكبدها المواطن

لتمويل اعلَّدَة تُـأهيل الكُهرياء بالقروضُ والديون، لم تلغُ حتى الساعة عمل

المولَّدات الكمربائية الناصة، واشتراكات المواطِّنين القسَّرية طلبا للكمرباء،

وكنك شراء المؤسسات الانتاجية والصناعية تعديدا للمولدات؟ وأن أمثل

٩- ثم، الا يستدعى مثل هذا الوضع تدريك التفتيش المركزي، ليكون

على درايةً بما هُو حاصًّل؟ فاذا تحركُ يُفترضُ ان يتصدى مجلسُ الوزرا؛

ولجنة الموارد المائيـة والكهـربائيـة النيـابيـة ومنجلس النواب لملف في هذا

المجم يطاول كل مواطن، وكل مؤسسة، وكل مستشفّى، وكل مدّرسة

مرجع مسؤول في مجلس الانماء والاعمار لبلغ الى "التهار" أن القرار

المتعلق بخطوط النقل صدر عن مجلس ادارة المجلس في ١٩-٣-١٩٩٦ واحيل على مجلس الوزراء في ١٠-٣-١٩٩٦. فلمانا بدأ العمل فعليا في خطوط النقل في تموز ١٩٩٧؟

مصادر حكومية تقول ان مرسوم احالة القرار من مجلس الوزرا على

كفوا عن "تنكب الاعباء الكبيرة"، والنطابات المدبجة التي مجما المواطن.

الكبائر هنا ترتكب، وفي الكثير من المرافق الديوية والقطآعات التي سلمنًا

جولة للوفد التعاوني الكويتي

على الاسكان والزراعة والتسليف

عصام الجردي

تصريف الانتباج الزراعي اللبناني في

وأبدى فاذوري استعداده لمساعدة

التعاونيات اللبنانية على تمدير افهل

نوعيبات الانتباج الزراعي، طالبها من

للوفد التعاون في موضوع فتح خط

تدسويقي بين لبنان والكويث لكل

المنتجات اللبنانية لأسيما الزراعية

وكانت البنطة الثالثية للوفيد في

مركز الانماء الوطني للتسليف أكتماوني

مُبِثُ التَّقِي أَعَضَاءُ مَجِلُسَ الأِدَارِةِ فِي

مضور راشد وجرى البحث في أمكان

اقامة علاقة تعاون ببن الصعيات

التعاونية الكويتية واللبنانية لا سيما

لجهة تبادل النبرات

الوكلاء البحريون يدرسون اليوم

التعاونيات الاستملاكية الكويئية.

مجلس النُّولب تَأرَّحْ في ٢٠-٧٠-١٩٩١، وان القانونُ صدَّر عن مُجلسُّ النواب

في ١٩٩٨-١-٩٩٧". معُ ذلك التأخير حصلٌ حتى بدأية العمل،

جــال امس وفــد "الاتحــاد الوطني العام للجمعيات التعاونية الاستحلاكية"

الكويتية، بركاسة طلق صقر الرميم،

على وزارة الاسكان والتعفونيسات

ووزلرة الزراعة ومركز الاتداد الوطني

لُتُسُسِيْفُ التَّسْسَاوني" ويحثُ معَّ المَسْوُولينِ فيما في لمكانات التعاون

وكسسانت زيارته الاولى لوزارة

الاسكان حيث التقاه الوزير مصود ابو

حسدان في حضور المدير العام

للتعاونيات بالوكالة نجأة راشد وكان

بحث في سبل التعاون بين الوزارة ووزارة الشؤون الاجتماعية والاسكان

وفي وزارة الزراعة بحث الوفد مع

الوزير شـوقي فـاخـوري في امكان

مرفأ بيروت، اجتماعاً ظهر اليوم في

مُقُر الْفُرْفُة الدولية للملاحة للتداولُ

وتَضَمَنُتُ النَّوة، التي وجمها

النقل البدري عموماً.

في الكويت.

على الْمُعَيِّد الْتعلوني بين البلدين.

هذا النزف مفاعيل مالية، ونقدية واقتصادية واجتماعية؟

الرمانة ادت الى عزل معطات تدويل ثلاث تعني الشارع العنكور وتعمل

"الماوس" فتمت تسوية الأمر "وعاد التيار الى الديشونية والمنصورية".

التجميزات، الجماز البشري، الصيانة، الغيول اويل والغاز المستخدمان لزوم

استيلاد الطاقة الكمربائية؟ ام أن اسبابا أخرى غير ثلك المنكورة مجلعة؟

ومي حق له وواجب بيانما على المسؤول:

يحتاج هذا الامر ألى ضرب من الاختراع؟

استرسل في التساؤلات البلتبسة؟

والمنصورية في قضاء المتن؟

لخطار مسبق، او بيان توهيمي او برنامج تقنين؟

الفُرق الفنية على اعادة الوضع الى طبيعته".

جرا استمرار توزيع الكمربا كما هو؟

قطاع تجاوز حجم الأنفاق فيه المليار دولار أميركي في خلال سنوات ظيله.

اجتماع أمانة مراكز التحكيم العربية

الأحدب: لبنان مؤهل لدور محوري

يترأس الامين العام لجامعة الدول

العربية الدكتور عصمت عبد المجيد

غيدا الضميس في غيرفة التجارة

والمناعة في يبروت اجتماع الامانة

العامة لمراكز التحكيم العربية الذي

يشارك فيه المسأؤولون عن تلكُّ

ولبرز أأمواضيع التي ستناقش

خلال الاجتماع أقرار عقد المؤتمر

الاول لمراكز التحكيم العربيــة في

بيسروت في الاسبسوع الثساني منّ

تشرين الأول ١٩٩٩. وسيتطرق

المجتمعون أيضا الى سبل التنسيق

الدكتور عبد الحميد الاحدب ان

مشاركة الامين العلم لجامعة الدول

العربية "دليل على أهمية التحكيم في

التجارة العربية وفي التوظيفات

الدولية في البلدان العربية"، لافتا

الى أن "لبثان يتمتع بتعدد الثقافات

القانونية مما يتيح له أن يكون محور

"النَّمَارِ" أنَّ "لَتَسَاءُ الأمانَةُ العامة

مراكز التحكيم العربية، خلال مؤتمر

التحكيم أأذي عقد في جلمعة الدول

العربية في القامرة في نماية العام

الماضي كانّ خطوة مهمّة. وتضم هذه

المراكر امناء عامين مساعدين من

الظيج والمشترق والمغترب العثربي

ومصر والسودان، اضافة الى اركان

يمثلون محامين وقضاة كبارا ووزراء

واعتبر ان التمكيم هو "قضاء

المستقبل وقانونه الفتا الى ان

"للقضاء ما زال حساسا حيال قضاياً

التحكيم" وأصفًا الاخير باته "خَصخصة

بارصوميان يتمرد

على الدريري!

علمت "آلنمــــار" ان وزير

النفط شاهي بارصوميان رفّضَ تطبيق لتفــاق توصل اليــه

رئيس مبطس الوزراء رفيق

الحريري مع عمال وموظفي منشات النفط في الزمراني ويقضي بدفع اجورهم مع ازالة

كذلك رفض بارصوميان دفع

اجبور العنمال والموظفين عن

تموز الماضي يرغم اتصالات من

الرئيس الدريري ووزير الدولة

للشؤون المالية فؤاد السنيورة.

وتردد ان موقف بارصوميان

مسرده الى خسلاف الرئيس

الصريري والوزير بارصوميان

على حساب المساجرة الذي

مولته وزارة المال بقرض قيمته

١٠ ملايين دولار اميـركي ولم

يسحد بعد، واختلط حادل

ألقرض بنابل محاضيل وزارة

النفط من يبع المازوت والفيول

والمدير نكره، ان عسال

بنشَــــأتُ النفط والمصب في

الزهراني نغذوا اضرابآ شرعياً

وزارة النفط التحكيم وكان ان

حل الاضراب بعد تدخل مباشر

والأضــــــراب مو الاول في القطاع العـــام الذي يكتـــسي

ولا تلتزم الادارة العلمة المعنية

بتحقيق مطالب المضربين.

من الرئيس الدريري.

اويل وفقاً لتسعيرة الوزير.

الفروق بين رواتب العاملين.

اهتمام كل البلدان".

عدل عرب سابقين".

واوضح ردا على ســ

المراكز في البلاد العربية.

بين مراكز التحكيم العربية.

القضاء". واضاف: "في البلاد

الاوروبية، سأمم الاجتماد والفقه

القَــاتُونِـــان في دفع التــحكيم الى

الاملم، حيث فتح القضاء الافاق امام

قانون التحكيم حتى طوره وجعل

سلوكة ممكناً. أما في البلدان العربية

فيثفع المشرع قواعد لتسميل

التحكيم فيما يبقى القضاء متحفظا

ومييز الاحجب بين "التحكيم

الداخلي، وهو عبارة عن قضاء داخلي

ومجموعة من الحريات، والتحكيم

الدولي الذي تتنوع فيه الثقافات

القاتونية والانظمة القصائية

واشار الى أن "اتضاق نيسويورك

المالي الذي يعنى بتنفيد الأحكام

التحكيمية أأدولية والتى وضعت مئذ

العام ١٩٥٨ يضم حالياً نحو ١٦٠

دولة من بينما لبنان. أما في **البلا**د

العربية، وخصوصا بعد طفرة النفط

في ألعام ١٩٧٢ فقد حصلت

توَّظيفات هائلة في مشاريع اتمائية،

وبالتالى برزت حاجة الى ليجاد مراكز

تدكيم لمذه المشاريع، كما بدأت

الدول العربية تعدل في قوانينها

التحكيمية لاسيما السعودية ولبنان

واليهن والامهارات وقطر وتونس

واضاف: "أن مركز التحكيم العربي

الاول انشئ في القساهرة بناء على

معاهدة اتفاق عمان الذي وقعته

للدول العربية، ثم انشئ مركز تدكيم

دول مجلس التعاون الخليجي، ومركز

تحكيم البحرين وغيرها في العديد

ورأى ان "لبنان في حاجة ماسة

لتطوير التحكيم خصوصا في مرحلة

الإعمار الراهنة"، لانه من الخطورة ان

يلجأ الاطراف آلى التحكيم من دون

وَختمُ: "القضاُّ؛ يبقى الرقيب، اذ

يجب مراعاة الاصول القانونية، ولن

الحريري اجتمع بالقصار

وجمعية تجار بيروت

لجتمع امس رئيس الوزراء رفيق

الدريري برئيس جمعية تجار بيروت

نديم عاصي الذي اكد دعم الجمعية

سيم ــــــي أُلِي للمريدي. لتوجه الرئيس الدريري. كما استقبل رئيس غرفة التجارة

والصناعة والزراعة في بيروت وجبل

لبنان عدنان ألقصار برافقه رئيس

مؤسسة رجال الاعمال الاميركيين

ريتشارد ماكورميك واوضع القصار

ان زيارة مــاكــورمــيك الى لَبنان هي

بدعسوة منه الاسستطلاع امكانات

. الاستثَمار فيه، وبمنفّ تفعيلِ

العلاقات اللبنانية – الاميركية خصوصاً

لن الوجود الاميركي ما زُلَلَّ خجولاً في لبنان لناحية رجال الاعمال".

واشار آلي ان "ماكورميك لطلع على

امكان تأليف وفد من رجال الأعمال

الاميركيين لزيارة لبنان مطلع السنة

واستقبل الحريري بعد ذلك وفدآ

من عمال شركة "سوّليفر" واطلع على

۸۸ "آیرباص"

لـ"بريتش آيرويز"

اعلنت شركة "بريتش آيرويز" اتما

تنوي شرا ٢٢٠ طَآئرةٌ جَدِيدةٌ بينما

٨٨ أ من طراز "أيرباص" الاوروبية.

نستغني عنه بل سنسهل عمله".

وجود مركز منظم للتحكيمة.

والجزائر ومصر وعمان".

من للدول العربية°.



السنيورة أمام لظلم "نجم" وبدا حب الله وعساف



والمدير العام للجمارك الدكتور ايلي

عُسافٌ، والمدير ألفاه للطيران المدنيُّ

المهندس رياض عبدالله، وقَالَد جهأزُّ

امن المطار العميد الركن علي شعيب

ورئيس مجلس ادارة شركة طيران

الشرق الاوسط محمد الحوت، ومدير

اقليم جمارك بيروت الدكتور حسن

غمن، ورئيس جمعية تجار بيروت

نديم عامي، ورئيس مصلحة جَمَّارُك

المطار حسين نعمة، وممثل عن البنك

الدولي، ورئيس نقابة مخلص البضائع

مدمد قدوح، ورئيس ضابطة بيروت

الجمركية الرائد الياس شكر اضافة

لَى مُعْلَى الشَّركاتَ المُتبرعةَ يتمويلُ

والقى الدكتور غمن كلمة ترحيبية

اشاد فيها بالأنجاز الذي تحقق. ثم

كانت كلمة للسيد قدوح شرح فيها

طبيعة عمل مخلصي البضآئع ومآ يمكن

نظاّم "نجم" ان يسّمله من اعمالَ في تخليص المعاملات الجمركية.

ثُم القي السنيورة كُلمة شكر فيها

كل من شارك وساهم في الباز

المشروعُ وقالُ: "أن افتتاح نُظام نجمً

اللبناتيسون بأته اصبح لديهم مطار

ان نسعى لكي تكون عملية تخليص

البضائع في المطار متناسبة مع الجمود

الجهارة الأثي بذلت وتبذل لعصرنته

وتمكين لبنآن من ان يستــقـبل هذا

العدد الكبير من القادمين والمسافرين

عبر المطار وايضاً لتسميل تخليص

واضَّافُ: "اشركنا القطاع الضاص

في تُحمل المسـؤُوليـة وفي تحـقـيقٌ

التنبازات واثبات القدرة والنباح وهذا

ما حققناه في هذا الانجاز المتواضع

ان يَحتَذى، لأنه لا يمكنا ان نعيد بنا

لبنان من خلال مجموعة تعمل

ومجموعة اخرى تتفرج فالكل معني

الذي وضعنا من خلاله انسا

للسنيورة داخل غرفة الصندوق في المطارء

كتبت سابين عويس: لطلق وزير الدولة للشؤون المالي فؤاد السنيبورة ظهر امس المرحلة الثأنية من تطبيق النظام الجمركي المنسق "نَجُم" في مطار بيــــروت ُفيَّ اطار خطة وزارة ألمال ل*تــعــزيـ*ز الاداء الجمركي وتطويره وتسميل انجاز المعاملات الجمركية من خلال تطبيق المعلوماتية على علميات تخليص

ومسروع "نجم" ينبثق من نظام "لسيكودا" التّابع للامم المتحدة للمعدّل والمكيف بحسسب الوضع اللبناتي في ا اشراف حبراء البنك الدولي. ويلي المرحلة الثانية – بعد المرحلة الاولى في مرفأ بيروت -- المشروع المتكامل لتــعـمــيم "نجم" على كلّ البوابات الجمركية. والمرحلة المقبلة مرفأ طرابلس، وتنفذ المالية هذا المشروع في لطار البروتوكول الموقع مع البنكُ الدُّولي وقد اعتمَّدتُ النَّسُخَةُ المتطورة منه والتي تعسالج مسعظم الوِطَائُفُ الجمركية بما فيما الماتيفست والاوضاع المعلقة الرسوم التي يحضر

والنظام الذى يرتكز على التصريح الخطي للمكلف، في المرحلة المالية، يجرى تطويره لاستبدال التصريح الخطي بالاسطوانة الممكننة أو -Dis quette كمرحلة ثانية تتبعها مرحلة اخيرة هي وصل البرنامج عبر الانترنت مما يؤدي الى انجاز المعاملات بالسرعة القــصــوّي. وتحــضــيــر هذه المرحلة متناول المكلفين.

لما لتصبح جاهزة مع نملية السنة

احتفال اقيم في قسم الشحن في جـمـاركَ المطأر حَــضـره، الى الوزيرَ سورة، رئيس المجلس الاعلى للجمارك عصام حب الله، وعضو المجلس جابر سكر وخليل ابو منصور،

### دورة تدريبية عربية على "نجم"

بدأت صباح امس في مبنى المعمد المالى التــــابع لوزارة المال دورة تدريبيَّة لرؤساء المَّكلَّتُبِّ الجمركية في ١٥ دُولة عُربية في اطار التعرف على تطييق النظام الجمركي المنسق "تجم في أُبنان والاطلاع على تجربة لبنان في هذًا المجال باعتبارها الاولى في العالم العربي. ويستعد الاردن لذوض هذا النظام قرنبا". وتستمر الدورة ثلاثة ايام.

باعساًدة بناءً لبنان، والكل مسعني بالتضمية من اجل اعادة بناء لبنان، والكل مغني بتحسين مستوى الاداه فِّي الْقَطاعينَ العام والدَّاص، ولا سيما في القطاع النساص ومن خسلال هذا التَّعاوِن يمكن إن نُحقِّقُ الكثير، وما هذا الانجاز على تواضعت الا متالاً أما يمكن ان نقوم به في المستقبل (...). ويسعدنا ويفردنا وجود عدد من مسؤولي الجمارك من ١٥ دولة عربية مم اليــوم في لبنان للاطلاع على مــا حققنا على معيد العصرنة وتدسين مستوى الاداء والمكننة وتبسيط العمل امــامُ المواطنينُ من خَـلَالُ نَظام نجمُ الجديد".

**HØEGH - UGLAND** 

**AUTO LINERS A/S** 

MARINA ACE / 27

N.Y. - BALT - WILM - JACK - CHARL - BEIRUT

01/09 03/09 04/09 06/09 07/09

THE LEVANT SHIPPING AGENCY (FOUAD A. KHAYAT & Co.)

MODERN BLDG - AL ARZ STREET

P.O.BOX 11-1416 - BEIRUT LEBANON TEL: (01) 44 97 02 - (03) 30 09 23

FAX: (01) 60 28 44 TELEX: 44894 DEM - 44930 STAR

# مزارعو الجنوب يبدون قلقهم

الاوضاع الزراعية عموما وفي الجنوب نصوصا وكسّاد المواسم، كأن لمس مطر بحث في لقاء لمزّارعي قرى قضاء صور في هضور رئيس تجمع مزارعي للجنوب آلمهندس وضاح فخري الذي الحظُّ في الافق ملامح تغييُّر في مـوقف الدولة حيــال القطاع الزراعل وسيناسة دعم جنيدة للصادرات الزراعية بالاضافة الى توجه لخفض تعرفة الكهرباء للزراعة"، معتبرا "هذا الموقف نقطة تحول مممة في سياسة الدولة زراعـيــا" مـعانا انه ابلغ الى 'وزير الزّراعة شوقي فاخوري دعماً بقيمة مئة للف ليرة على للطن للواحد من الصادرات الزَّراعية قد يناسب معظم الزراعات في لينان، الا أن هناك

أبو رزق زار شمس الدين ودحروج:

والفأُعلياتُ الدينية بعد انتخابه، زار أمس رئيس الاتصاد العسالي العام الياس أبو رزق، على رأس وُف من الاتصاد، رئيس المجلس الاسلامي الشيعي الاعلى الشيخ محمد مهدي شمس الدين ثم الأمين العام للحزب

الشيوعي فاروق دحروج. بعُـد ويلزة الشيخ شمس الدين مـرح ابو رزق: "(...) لمم مـوضـوع طرحناه مع سسملصة الامام شسمس الدين وبآت ملغه كبيرا، حماية اليد العاملة اللبنائية من المنافسة غير اللبناتيـة. وطلبنا أن تتم المعـالجـ والاهتمام بهذا الموضوع. وكما قلت صار هذا الملف يشكل قضية وطنية كبيرة، خصوصاً ان أنعكاساته على العــمـال اللبنانيين تشكل انعكاســـا

ضاغطا، وأحد أسباب موجة الصرف التي تتكأثر في المدة الاخْيرة وجود العمالة الاجنبية وتسميلها في لبنان. ونحن اليسوم في هذا الموضوع نطالب بأن يعــملَ على هذا الملفّ ويتم الامتــمام به لان العــمــال سيصبحون في الشوارع وخصوصا بموجــات الصــرف التي تكاثرت في المدة الإخيرة وشكلت أزمة لعدد كبير من العمال، ويرى كل اللبناتيين

ان حجم العمالة الاجنبية في لبنان وأضاف: "ان هذا الموضوع يزعج

### في مطار بيسروت يشكل النافسنة دي حسر بيسرب الاغرى التي يتنفس منها لبنان من خلال منا المطار الصديث، ويضخر حديث يضاهون به مطارات العالم. وكان لا بد لنا ليضاً في ادارة الجمارك

بحث وزير الدولة للشــؤون الماليــة

الازدواج الضريبي بين البلدين، وفي المجالات الاقتصادية المختلفة.

FIGHTICL - A

ISEC-Beirut

**LUMINOUS ACE / 03** 

06/08 08/08 09/08 11/08 12/08 27/08

BALT - N.Y. - WILM - CHARL - JACK - BEIRUT

Direct

Service

العمال الاجانب مرتبط باجازة العمل وهو لجميع العمال الاحانب". وُقَـالَ "ان القـوانين الدوليـة تلزه تأمين العمال الاجانب يولسطة شركات خــاصــة، اذا كــان الصندوق الوطني

# منع الازدواج الضريبي

فـؤُلد السُنيـورة أمس مع وُفُد ايراني من وزارات المال والاقتصاد والاسكار والمولصلات والنقل والخارجية، برئاسةٌ امين سر اللجنة الاقتصادية المشتركة اللبنَّاتيــة -- الايرانيــة حــسن على يتزمغز يرافقه القائم بأعمال السفارة الايرانية محمد ايراني، وتسلم منه منكرة تفاهم رسمية بالتعاون بين البلدين في المجالات المختلفة. ُ وقُـــالُ المســـؤول الايراني انه تم التوصل الى التأشير على اتفاق منع

اللبنانيين جاك صراف "أن قرار وزارة لان هذا امر اتسا العمل الزام اصحاب المؤسسات تأمين

أن أتصادي سسائقي السيسارات والراعية للإجراء (...)".

زار امس السفير المندي أجاي شوردي غرفة التجارة والمناعة والزراعة في طرابلس والشمال، وبنث مع رئيسماً محمد ذوق في حضور عدد من الاعضاء في مجالات التبلالُ التجاري بين الشمال والمند. وسبقت الزيارة جولة لآجاي في

### من العديد من المصانع والمؤسسات وتفاقم مشكلة البطالة وسبل مواجهتها (...)".

للضمان الاجتماعي لا يستطيع ذلك، ى مدا هر مسعي. واذا كان هذا القرار يزيد من أعباء اصحاب المؤسسات، فريما يلجأون الى ستيعاب أكبر عدد ممكن من العمال

وكــشف امين المال في مـــبلس ادارة جمعية شركات التأمين فايز شمّاب ان قرار الزام تأمين العمال وأوضح "ان هذا القرار سيكون بنيلًا العمال الاجانب وفق القرار، مو اقل خارج عن ارادتنا، انما سنتفق على

> واستيفاء رسوم المتكانتك

بارات عبر المصارف بوجمته حسابُ العالَ العام (...).

# من الاتفاق مع سوريا

زراعات يتطلب تصديرها عملية تعقيم وتشميع وتمشيط وتبريج وتوضيب ممكننة، مي الحمضيات والتفاح والموز وان كلفة هذه العملية تفوق قيمة الدعم المقترح (مئة الف ليرة)". ورأى ان "دعم صادرات الممضيات والتفاح والموزيجب ان لا يقل عن ٢٠٠ الف ليرة لبنائية للطن الولحد

وقَـــالُ ان "الاتفــاق الزراعي مع سوريا يقلق المزارعين \* معلنًا أنه "مع تكامل اقتصادي زراعي بين لبنان وسوريا وليس مع سوق مفتوحة على مصراعيها بين البلدين، لأن هناك زراعات متشابمة وفائضة عن حاجة الاستملاك في كلا البلدين (...)".

> بحثنا في حماية اليد العاملة وملف المنافسة بات كبيراً

الاملم شمس النين كثيراء وهو يعاني مطالبة العنيد من العصال البناتيين العلطلين عن العمل والذين يطالبسونه بأعسمسال وعلى كل لمستوبات (...) وسماحة الامام شمس الدين يعتبر

هذا الملف مهما جدا. وطلب الينا ان نتعاطى معه بجحية وطالب أيضا بتأمين دراسات بالأرقام تتعلق بمنا الموضوع وسيقوم هو بدور كبير مع المسؤولين والمعنيين للحد من العمالة

واشسار الى ان هذا الموضوع من "أهم المواضيع آلتي سنناقُشها مع للرئيس رفيق الحريري غدا (اليوم) لائه هو المعني والمســؤُول، والحكُّومُـةُ هي المسؤولة عن سياسة سوق العَمل في أَبَلد وتاليا المعالجة تتم مع الحكومة".

مع دحروج واثر زيارة دحـروج قـال ابو رزق: البحث تناول سبل تطوير الوحدة النقابية وتعُميقها وهي ُبرزتُ في الفترة الاخيرة بعد انتخابات ٣٠ تموز. كما كلنت مناسبة ليضا لعرض القصايا التي يعاتيها بلننا كالمشكلات الاقتصادية والاجتماعية وتزأيد ظاهرة التسريح لألاف العمال

# صراف: زيادة التأمين على الأجانب تعزز تشغيل العمال اللبنانيين

انعقاد مجلس ادارة الجمعية اليوم من تأمين حوادث العمل، مما يؤشر سلبا على شركات التأمين ويوقعما في خسائر مالية، لان قُسطٌ تأمين من قسط حوادث العمل، وأتى ارى ان القّرار سيطبق في كلّ الأحتُّوالُ وَمُوّ تحديد اقساط معينة، لانه لا يجوز إن

يؤمن على العامل بسعر زهيد كمذا". سائقو السيارات

رأى اتصادا نقسابات سسائقي السيارات العمومية للنقل البري فيّ بيان اصدراه امس ان قسرار وزير الدولة للشؤون المالية فؤاد السنيورة القاضي باستيفاء رسوم الميكاتيك عن العامة هو تسميل لأمر المواطن لكن سمب من المسيّما في ما يخص السيارات العمومية بالغاء براءة الذمة من الصندوق الوطني للضـــمــ الاجتماعي هو شيء مغاير القانون واعتداء عليه. ويشكّل ذلك تامرا على المندوق لمصلحة اصحاب الشركات الكبسرى واصحباب الشباحنات على

العمومية للنقل اذ يطالبان وزير الدلذلية بتعديل قرار وزير الشُوُّونَ العالية لجمة استثناء السيارات العمومية من سيارات سياحة وشادنات واوتوبيسات و"فانات" من الْقرار، كما تُرفّض توجّماته ضدّ الصندوق للضمان الاجتماعي للني نعتبره بن لهم الانجازات التي حققتها الحركة النقابية وكون الضمان هو المؤسسة الوصيدة الداعمة للأجر

## السفير الهندي في طرابلس

معرض "رشيد كرامي اللدولي" ومرفأ طرابلس، الى زيارة لعند من فاعليات

خفض تعرفة التخابر الدولي لاعادة التوازن مع المحلي

> السلكيـة واللاسلكيـة، قـرارا بخفض تعرفة المكالمات الماتفية الدولية بين ٤٠ و٥٠ في المئة بدءاً من الأول من تشرين الاول العقبل لتخفيف الاعبا عن المواطنين ولتشجيع وتسميل التواصل بين لبنان المقيم ولبنان

> > بُلغت قيمة الصَّادرات المصادق على

منشئما لدى غرفة التجارة والصناعة

والزراعــة في زحلة والبــقــاع للنمف

الاول من ١٩٩٨، ١٢ مليــارًا و٧٩٥

مليون أيرة أبنانية في مقابل ١٢

عليارا و٢٦ مليون ليرة آلفترة نفسما مِنْ ١٩٩٧، أي بَرْيَانَة ٢٦٢ مليــون

ماعتلت المعلكة العربية السعودية

المرتبة الاولى بين الدول المستوردة

للسلع اللبنانية فسجلت ٤ مليأرات

و٦٦٦ مليون ليرة، اي ما نسبته

٣٢.٨٢ فَى آلمئة، تليمًا الجزائر التي

صدر البها بقيمة طيون و١٠٤ ملايين

ليرة لبنائية تشكل ١٥.٢٥ في المئة.

وتُجدر الأنشارة الى أنما المرةُّ الاولى

تُسبَلُ فيما البراثر منا المبلغ من

قسمة الصادرات وحل الاردن ثالثا

وبعده الكويت والامسارات ومسسر

وعلى صعيد السلع البصدرة احتلت

وسوريا وفرنسا على التوالى.

ليرة ونسبتها ١٩٤٠ في المئة.

وأوضح المدير العام للاستثمار والصّيانة في آلوزارة الدكتور عبـدُ المنعم يوسف ان عساسة خُسف التعرفة تتقسم قسمين نعاريا وليليا، فالضفض الني يشعل المكالمات النمارية يضاف اليه خفض تراوح نسبته بين ١٠ و١٠ في المئة ليلًا

مع البلدان ذات الانتشار لُّلبناني في افْريقيا والأميركتين. واشـــار الى ان هذه الخطوة تأتي في أطار سياسة التسويق العالمية التي تتجه في شكل عام نحو خفض التعرفة الدولية واعادة التوازن بين التعرفات المطية والدولية لخدمات

الدولية غير الشرعية".

واوضح أن من شأن هذا القرار أن "يلغي بشكل كـامل ونمـائى الظّامرة

المستمساة Callback والسنتسرالات واعلن أن تعرفة المكالمات الماتفية في لبنان "أصبحت بعد هذا الاجراء الارخص بين الدول العربية".

صادرات غرفة زحلة في النصف الأول زادت ۱٫۹٪ وبلغت ۱۳٫۷ ملیار لیرة

و١٦٦ مليون ايرة وتشكل ٢٨.٢٨ في العِنَّة من مجموع قيمة الصادرات وهي المرة آلاولى مئذ سنوات تسجل فيما صادرات هذه المصنوعات هذه

وتُشكل ٧٠١٦ في المثة وفي المرتبة الرابعة خلت المشروبات الروحية

رئيس الغرفة ايلي زخور ألى الوكلاء منتجات المصنوعات الزجاجية البرتية الاولى وسجلت ما قيمته ٢ مليارات

> وحلت صادرات الكونسروة ثانية مسجلة مليارا و٥٨٤ مليون ليرة وتشكل ١١,٢٢ في المئة من قيمة الصادرات، وقد تراجعت قَـــــــة عادرات السيراميك من المرتبة الاولى الى الثالثة وبلغت ٩٨٨ مليون ليرة

> وسجلت الصادرات الزراعية من البطاطا والفاكمة والخضر مليارا و١٨٨ عليون ليرة وبنعسبة ١٣٠١٨ في المثة من النجموع، اما في اعادة التصدير فقد بلغت القيمة ٢٦٧ مليون ليرة أي ما نسبته ١,٩٤ بالمئة.

البدريين المعنيين بهذا الأجتاع، جدول أيجاد حل لسياسة المضاربة رسوم التقريغ (للقيو) على بضائم المستوعبات المستوردة عبر مرفأ

رسوم التفريغ على المستوعبات بيىروت والتي تلحق اضبراراً غاصصة يعتد الرسات الملاحمة التي تؤمن نقل البضائع بالمستوعبات الى لبنان عبر – تصديد للصد الابض لرسسوم التقريغ الممكن استيفاؤها من التجار في القَــَـَــايا والشــؤون التي تهم الوكـالات البحرية خصوصاً وقطاع

الذين يستسوريون بمسلاعهم بالمستوعبات. مواضيع اخرى يمكن أن تطرح للمناقشة ويكون لما مردود فيجابي على نشاط الوكلاء البحريين. ومن السومع، أن يشكرك فيضاً فن هذأ الأجتماع بعض الوكلاء البحريين غير التشسبين آلي الغرفة والذين

وجعت اليمم الدعوة.



SERVICE DIRECT SUR BEYROUTH DE MARSEILLE - BARCELONE - LIVOURNE - SAGUNTO

FAST CHALLENGER - V.08/98 ETA BEYROUTH 27/08/1998

Prochains départs de MARISERLE - BARCELONE - LIVOURNE - SAGUNTO 1 - 3 SEPTEMBRE 1998

crenth - Sadi, rus: 4i-Ar2 - Imm. Moderno 13-440707-44971215 - Fax: 01-602844 - Tetex. 44980-4489

FAST AGENCY

ك سور م

. .

4...

e a service

10.28

المراج الإستق

المرسوم

۰۰۰ سستنا

حدر خا

- ، مند لې د

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

فسر فعسافر

... ر<del>يد دو</del>

المناز كالم

نياء أناخ

س بلنيد

المستلقة الندار

18 July 2.

---

\*\*\*\*

الاميركي

10.7,

1014,0

الليرة

37,20

T£. E.

للشراء

المبيع

الاتماد الاوروبي

مؤشر داو جونز الاميركي

اقفال اليوم ١٤٠٢,١٤ 🏡 التفال السابق ٢٠٢,١٤٠

بورصة وول ستريت (\$)

Aluminum

Asarco Inc.

AT et Com

Atl Richf.

Bæing

Avon Prod.

Boise CASC

Bristol My.

Caterpillar

Chevron

Chrysler

Citicorp.

Coca Cola

Columbia Gas

Accor Air Liquide

Alspi

BHV

Bouygues Carrefour

CIE Bancaire

Bic

CTF 93

DMC

Esso

Eurafrance

Fives-Lille

بورصة باريس (فىف)

American Barrick

Anglo Amer. C. S.A.

Bayer Aktiengesells BCM

Casino Gui Per Adp

Club Méditerranée

Danone (ex BSN)

Du Pont Nemours

East Rand Prop

ELF-Aquitaine

Eridania Beghin

Galeries Lafayette

General Morors

GTM-Entrepose

Hoechst Akt.

IBM Corp

ICI Ltd Pic

Lafarge

Legrand

L'Onial

LVMH

Metaleum

Moulinex

Nicolas

الاميركي

0,27

0.01

20,0 20,0

0,09 P31.0

O.YEY

المعادن الثمينة

Mobil Corp.

LA Rochette

Legrand ADP

Longometal-Afrique

Mitsubishi Corp.

يومين

اشمر د۲ اشمر د۲ اشمر

لـ٥ سنوات

Crédit Lyonnais

Chase Manh.

Bankamerica Corp.

Burlington Norther

Armco

ئرنسا .

لبائيا . يطالبا ليابان

الشراء

للمبيع

الشراء

المبيع

الاسترليني

TEYT, LO

SEAT, EO

التركية

....

. . . Y

in of the

الليرة الانكليزية

ب**اب** اول

110 ...

150...

الاميركي

1,0244

.,4117

7,-56• 1,¥44.

1447.0

125,70

1,0.5.

4,71.8

السابق

519/16

57 V16

19 5/16

64141

74 1/2

78 7/3

35 11/16

27 3/8

109 11/16

99 3/1

48 [5/16

64 1/10

78 11/16

55 7/16

133 1/2

79 5/8

84 11/16

52 13/16

السايق

1392

856

98.95

157.5

335.6

590

13-90

3504

350

556

1641

2.51.1

1.15

675

171

3550

180

542

250.2

77L 67 I

242

11,74

950

74

3511

MIA

35 45

32.7

411.5

129 702

الاسترليني

4,4)

Y,To

¥.10

الاقفال

63 3/4

5 5/8

19 1/16

57 5/8

63 3/8

76 L/R

35 1/2

27 5/165

108 9/16

99 | 17/16 |

64 3/16

78 3V16

56 1/4

136 1/8

80 1/8

53 3/16

الإقفال

1455

860

97 65

167.8

237.1

590

1140

3452

361

1001

1656

110

1.19

682

[]44

3400

488

555

250 2

68.L

24.75

1405

935

3565

1034

36.75 32.95

413

1275

95 05 AB SKF

35 | 363/16 | Allied Sign.

الاوسترالي

419,4

AYT.A.

الشان

النمسوي

114.0

15-.0-

**f£v...** 

وحدة النقد

الاوروبية ECU

1,4.1.

7,7180

19EY, EA

1.70-7

مؤشر داكس الالماني

Quaker Oats

Sears Roob.

Tandy

Tenneco

Texaco

Textron

Unisys

Nerox

Tarmuc

Unit Biscuits

Vodafone Group

بورصة طوكيو (ين)

Hitachi Honda Motor Jal Kirin Brewery Matsushita E Ind Mitsubishi Corp

NEC Corporation Nilson Kagaku San Nip Steel Corp Nomura Sees

Propeer Flee

Sharp Corp Sony Corp Scontomo Bank

Tosluba Corp

Takeda Cham Ind-

Toxota Motor Co.

DECINCHE THERKOM Bayer AU Bay Mot Werke

Commerz Bank AC Dannler Benz, AG

Dander Benz AG Degussa AG DT Babcock St Dri afner Bank AG Hocelist AG RWF-DFA AG

Schering AG Niemens AG

Bay Vereimbank Di Littibansa AG

Maine snann AG Prenseig AG Thissen AG Veha AG Volk owigen AG

Deutsche Bank AG Einde AG

المولندي

T.T9

T.00

الابطألر

2.VA 2.25

61.3

Yannachi Sec:

Victors

118 Akar Electric
1940 Bridgestone Corp
1950 Canon Inc
1940 Fuji Bank
1940 Fuji Photo Film

Utd Techno.

Texas lostr.

Time Wagner Inc.

Union Carbide

Union Pacific Core

US Life Inco Fund

Usy Marathon Grp.

Use Steel Gro.

Warner Lamb.

Tate and LyleTesco

Schlumberger

Sony Corp Adr.

اقفال اليوم ٥٤٠٧,٠٣

أ الاقفال السابق ٥٢٥٢.٢٨ ∽

57,5 16 1

54 375

A 1/3

79,7416

62 1:8

32.34

M17/6

. . .

TI 11:16

15.7%

43.7%

24.3/4

Sn 1:16

4 H/J6

25 17/16

23.1.2

75.349

**b**4 14

0.835

4.56

010 87

4200

بورصة فرنكفورت (مارك الماني)

1.,2.

الليرة

القبرصية

541.10

5AV-.50

الكندي

970.70

949.70

الدراخما

اليوناتية

٥,٥٠

YTY0. ..

YYY5, ..

الكندي

T.ASTE

31£0.6T

.,94.4

· . 1£65

الاقفال السابق

(4.8.5)

52 15 16

NUTTE

514

46.9. jn

86 F T

2948

24.1%

72.53

012.401

00:45

44.) 4040

ધુધા

91

11 - 20

1710

دحدة النفد

الاوروبية ١٠

2. . 9

£.+3 F.93

 $\tau$  , at

الاقعال

السابق

TOT.

1.0.0.

271.2

£.14

الاقفال السابق

401746

الكورون

الاسوجي

148,10

القطري

217,70

£14,70

اونصة الذهب

250...

الفرنسي

., 1011

·, 101T

67,387

-. FEST.-

الاسواق المالية

البلجيكي

£ . . T1

£1,T1

الكويتي

الده بيزوس

مكسيكي

450 ---

2911,70 5171,50

2921,70 5121,50

· , · ) · Y5

•,••11•

-, -£175

-,-1121

15,56.

...)-TA

• . • • £55

القفال اليوم ٢٥٤,٤٠

السابق

30 3/16

10 11/16

37 9/16

33 1/4

85 1/8

62 [44

709/16

46 | 1/1

47 (3/26

14 15/10

31 3/4

23 9/16

79 (4

9 6375

128 9/16

42 11/16

63 27*1*32

225

2320

930

511

640 2662

382

33 u

105.8

366.5

279

1230

46-: 1

440

235

1.76

544

9.5

625

101

31

40534

1 405

5,205

1475

9 03

7,776

. <u>.</u>

آلِی نك

الفرتسى

7.2.

T.E.

1,04

السابق

السنواق الاستنت التطلقية

الفلوران

الهولندي

YEE, TO

Y£A, FO

الهارات

المقتقة (إنماريا

البطال

· . · · · AY

.....

· . - - 7£ -

....

•,•••40

.,....

.....

مؤشر فليننشال تايمس البريطاني مؤشر نيكي الياباني

۵

Johns.

Litton

Loews

Merck

Mobil

Monsanto

Natl Semico

Occ. Petrol.

Olin

Penny

Pfizer

Centrica

Charter

Condian

Diageo

Dixons

ECC

GKN

Glaw

(CI

Спальда Спр

Great Univ. Stores

Goard, Ryl, Ex.

HSBC HLDGS

Land Sec PLC

Legal Gen. Grp

Marks Spencer

National Power

Kinefisher

Longho

Lucas

National

P. and O

Pearson Grp.

Prikington Prudential Corp.

Racal Electronic

Rank group

Reed Intl.

Reuters

Recum

Rio Tinto

Rolls Rosco

Royal Sun

Sambury

Siche Pic

Storehouse

Std. Chan Bank

Sh. li

·.į.

-.0-

·.F1

Courtaulds

Coats Vivella

Commercial Union

Cookson Grp Plc

General Accident

Pepsico

PG et Coro

Placer Dome

PolaroidQuaker

Cadbury Schweppes

Pharmacia Up John

Morgan

Kellogg

Lockheed Martin

Mallinekrodt

Merril Lvn.

Min Mining

1 . . 47

الريال

السعودى

E-1,70 E-4,4-

£.0.70 £1T,9.

كيلو النمب عيار ٩٩٥

1750 ....

1290 - - -

CUPRENCY CROSS RATES

الالماني

-,4111

٤٢٠٥,٠

T. TOST

AT,TA

· , ATOA

ە177. -

-.0015

اقفال اليوم ١٥٠٧٢,٩٢

الاقفال السابق ١٤٩٨٨,٣٦

الاقفال

50 9/16

97 [7]

\$09/10

135,3/8

86 5/16

75 7/16

62 13/16

120 7/8

70 15/7n

21 13/16

58 3/16

34 7/8

31.1/2

46 [/2

48375

37 1/16

5.76

0.675

1.16

r 65

5 8185

7.24

140

2845

343

140

8.90

2 635

2.35

5 31.

11.94

10 900

215

547

5 205

1793

الدولار الكندي

٤,٦٢

2.41

0.97 0.4

37.6

السلع الزراعية

10.11755

الاقفال للسابق

76 3/4 | 75 15/16

السلبق

51 5:16

95 [37]6

87 1/16

131.3/8

SI 1916

73 1/4

61 11/16

119 1/4

31 15/16

57.78

33 3/4

31 9/16

10 125

36 | 37 | 6

5,7025

0 67

9.82

162

1,15

6 7028

571

INH

7617

6.68

1,745

3 7x

17 (

35 W16 25 15/16

مُعَارِ الشارِّدُ فِي بِرِرَدُ (ل.

الايطأأي

34. •

٠,٨٦

الارىثي

AT9.0

AET, 0.

العماني

7979.1

4....

الفرنك

للسويسري

1. - 5 - 5

2..1.1

1,197£

114-.11

97,59

.,£.73

.. 1701

الاقفال السابق ٢٩٣٧ - ١ الاقفال السابق ٢٠,٥٥٥٠

29 1/16 Coming Inc

Deere

Csx Corp.

Cyprus Amax Min

Digital Equipment

Delta Air Lines

Disney Corp.

Eastm Kodak

Estee Lauder - A-

Genl Dynamics

Gilette

Grace

Hilton

Inco Ltd.

Intl Paper

Norsk Hydro

Philips Electronic

Pinault-Printemos-R

Procter and Garable

Roussel-Uclaf

Royal Dutch Saint-Gobain SCOR S.A.

Shell Transport

Siemens AG

Skis Rossignol

Total

Valeo

Vallourec

Volkswagen AG

Worms (CIE)

Zellidja S.A.

Zambia Copper l

بورصة لندن (استرليني)

Albed Domeeq

Asda Group Plc

Assoc Brit Food

BAA

Bass

Bicc

Barclays

B.A.T.

Blue Circle

Boc Group

British Petro

British Aerospac

British Airways

British Telecom

Burmah Oil

Cable Wireless

المارك

T.7A

T.0.

السنتار وأسري

المعادن غير الحديد

Boots

BTR

. . . . . .

Wagons Lits Tourism

Vivendi

Sommer-Allibert

Suez Lyon - Des eau

O.N.A.

Petrotina

Primagaz

50 3/16 G.T.E. Corp.

31 9/16 Halliburton

79 3/5 Honeywell

128 5/16 Intl Bus

1187 | Nord-Est

الاقفلل

39 7/16

10 7/16

36 3/4

113 7/16

34 1/16

85 1/2

62 (/2)

49 J/16

47 t/x

46 (3/16

15 1/26

23

9.8125

42 (5/16 65 3/16 TTT Bus

لاقفال ،

2326

680

2270

971

527

1530

273.2 955

397.9

35.25

1023

363

1006

224,8

637

1231

484.7

441

11.25

235

5 375

1,795

546

i ellen

15.85

44

6.475

697

8311

4)

501

N 45

1 5075

743

ر. در مس

الفرنك

السويسري

1,77

07,1 A¥.(

3.25

70 5/16 Exxon

الفرنك

السويسري

1 -- 0.10

1 - - 9 . 10

البحراني

٤٠٠٢. ٠٠

٤٠٢٢,..

1.0 ...

110...

الاسترلين

T.0757

0483,1

Of VA. P

T, SEEA

14.E.33

FFY, 19

\$173,7

1.779.

مؤشر كلك ٤٠ الفرنسي

القفال اليوم ٤٠٢٩,٢٢ 👌

الفطات ال

الغرنسي

50...

101,..

المصري

221.10

220,10

# اتجاهات الغواق النطع والاسهم والمعادن

الليرة الى تحسن والدولار يتماسك في الخارج متجاوزا تدهور الروبل

سجل الدولار الاميركي تراجعا طفيفا في سوق للدخل مشترك العلني – ياباتي للحد من المضاربات كتيفة تناولت الاسهم التي تراجعت اسعارها كثيرا طع في بيروت امس تتيجة خفض مصرف لبنان ضد العارك والين معا. سبن القطع في سروت لمس نتيجة خفض مصرف لبنان الحد الاعلى الفعلي لم امش تدخله بلاعدا اياه من ١٥١٩.٠٠ الى ١٥١٨.٥٠ ليرة مع ابقائه الديد الادنى "النظري" لشـرائه من يون تغــيــر على ١٥٠٦،٠٠ ليرات، ليقفله في آخر العمليات بسعر وسطي معلن ١٥١٢.٢٥ ليرة في مقابل ١٥١٢.٥٠ لبرة منذ الغيس العاض. وتبعا اذلك، خفضت البصارف سعر تداول الدولار

عمليا الى ما بين ١٥١٨.٠٠ و١٥١٩. البرة مع نقطة ارتكار على ١٥١٨.٥٠ ليرة كان يبيعه بما مصرف لبنان كلما فاق الطلب العرض. وقدرت مصادر السوق حجم العمليات فيها بما لا يزيد على سبعة الشوق منهم ملايين دولار كان أكثر من تصفها من نصيب المصرف المركزي بيعا بـ ١٥١٨,٥٠ ليرة لانحسار العروض بمذا السعرء في الضَّارج، لقي الدولار دعما من تدمور الروبل

في المسرح على المرابع من احتمالات المكاس مجمداً على نحو أثار المخاوف من احتمالات المكاس هذا التطور على المارك الألماني والعملات المرتبطة به هنا المعور مني سرب المساول ال وتدويل فقصيرة الاجل منها أأى متوسطة وطويلة وتحويل متحصيره الجرا همه الى متوسطة وطويله. وجهاه اعسلان رخيس الوزراه المعين فسيكتسور تشيرنوميرددن اله مهتم كثيرا امساعدة القطاع المصرفي الروسي وما اعقب ذلك من عمليات دمج بين عدد من المصارف ليخفف من المضاربات على ارتفاع الدولار ازاء المارك، لا سيما بعد الاتصال الذي ارتعاج المرابع المراب بَوْرِرَا الْيَابِالِي كَيْيِرُو الْوَبُوشِي حَبِثَ جَرَى الْتَشَاوِر بينهما في الرّومين الروسية والسيوية.

اللي ذلك، كان للتصريح الذي أنلى به امس وزير المال الباباني، كيشي ميازاوا ومقاده ان "بنك البلاان" أن يتدخل في أسواق القطع دعما لعملته الا في اوقات الاضطرابات الشديدة، لافتاً الى انه لا يوجدُ مثل هذا الاضطراب حاليا كان له آثره في دعم الدولار أزا الين أنما ضمن نطاق ضيق تحسبا لحصول

وشكّل أنّدسار النمو الاقتصادي في الولايات المتحدة الذي تبثل لمس باعلان "مينّة المؤتمر" ان مؤشر تقة المستملكين النّي تعده تراجع من ١٢٧.١٠ نقطة في تموز آلي ١٣٢.١٠ نقطة مذا الشهر عاملًا محبطًا للمُضَارِبَات على ارتفاع الدولار حتى بعدماً تبين أن مبيعات الشقق السكنية ارتفع بنسبة 2.00 في الفئة الشهر الماني في مقابل تراجع نسبته 2.1 في الفئة في حزيران. فكان أن التراجع نسبته 2.1 في الفئة في حزيران. فكان أن اقتُصرُ الطلب على الورقّة الخضراء على تصيح مراكزً القطع لمصلحتها بعيداً من المضاربات التقفل في لندن

متماسكة كالآتي: متماسكة كالآتي: - 7770, للبنياء الاسترليني في مقابل ۱٬۱۵۰ ول من امس في نيويورك. - ۱٬۷۹۰ مارك الماتي في مقابل ۱٬۷۹۰ . - ۱٬۰۹۵ فرنكات فرنسية في مقابل .7. . 110

- ١,٥٠٤٠ فــرنك ســويـســري في مــقــابل .1.0.1

١٧٧٢.١٠ ليرا ليطاليا في مقابل ١٧٧٤.١٠ - ١٤٤.١٠ - ١٤٤.٨٠ ينا يابانيا في مقابل ١٤٤.٨٠ واتعكس تدمور الوضع المائي مجددا في روسيا سلبا على المعادن الثمينة تحسبا الاساع قاعدة عرضها من الداخلة المدردة الم من السلّطات الرّوسية دعما للروبل، فْلقفلت اوتصة الذمب في لندن بـ٦٥.٦٥٠ دولارا في مــقــابل ٢٨٥.٠٠ دولارا أول من لمس في نيويورك، بعدماً ثبتت بـ٢٨٢.٩٠ دولارا قبل الظمير ويـ٢٨٢.٠٥ دولارا بعده.

كُذلك بالنسبة الى الفضة التي اقفلت التونصة منها في لندن بـ ٥٠٠٢٥ دولارات في مقابل ٥٠٠٢٥٠ يولارات اول من امس في تينويورك، بعنما ثبتت ظمرا بـ ١٥٠١٥٥ دولارات.

على رغم القلق الشديد المديط بالاسواق الناشئة في روسياً وأسيا واميركا اللاتينية، أستفادت البورصات الرئيسية أس من عمليات اعادة شراء

أمس، إلا أن الاقبال على الأسهم الياباتية حد منه القلق في شأن تنفيذ برنامج الحكومة لمعالجة مشكلة ديون المصارف المشكوك في تحصيلها، فاقفل مؤشر "نيكي" مرتف ما ٨٤,٥٧ نقطة على ٧٢,٩٢ ٥٠ ( نقطة.

3,3070 نقطة

ايلى قموجي

و ۲۰۵۰ سما من بنك عودة "ج"، و ۵۰۰ سما من بنك عودة "ج"، و ۵۰۰ سمم من البنك اللبنائي التجارة "ج"، و ۲۰۰۱ سمما من بنك بيروت "ج"، و ۲۰۲۱ سمما من بنك بيروت "ج"، و ۲۰۲۱ سمما من بنك بيروس "ع"، و ۲۸۲۵ سمما من يونيسراميك من بنك بيروت "ج"، و٢٠٦١ سمما من بنك بيبلوس"ج"، و٢٨٧٥ سمما من يونيسراميك

النيون الخارجية الروسية الى ما من شأنه تبديد

المَفْلُوفَ المرتبطة بهذه النيون على لوضاع مصارف

وشركات اجنبية عدة لما ارتباطات مباشرة او غير

مباشرة بماء وجاء تحرك المستشار الالملأي ملموت

كُول فَى أَتَجَاهُ رَئِيسَ الوزراءُ الياباني كييزو أوبوشي

لايجاد علول للازمات التي تضرب اسواق أسيا وروسيا واميركا اللاتينية، ليطمئن المستثمرين في

أُورُوباً. فَكَانَ أَن نَشَطُ الْاقْبِأَلُ عَلَى اسْهُم شُركَاتُ

اوروبية عدة قفر نتيجة له مؤشر "داكس" في بورصة

فرنكفورت ليقيفل مرتفعا ١٥٣,٦٥ نقطة على

٥٤٠٧.٠٣ نقاط، وكذلك مؤشر "كاك ٤٠" في

بورمــــة باريس الذي ارتفعُ ٩١٫٨٩ نقطة اليُّ

٤٠٢٩.٣٢ نقطة ومؤشر "الفايننشال تايمس" في

بورصة لندن الذي أقفل بزيادة ٢٠٠.٧٠ تقطة على

المصرفي لا سيما "ترافلرز غروب" و"مورغلن غارنتي

و"اميركان اكسبرس" التي شُمدتُ اقْبَالًا عَليمًا فِّر

شَأَنَ أُسَمَّم شركاتَ التَكَّنولوجِيا المِتَطورة، فَقَفَّرْ

مؤشر "داو جونز" الصناي من ادنى على ٨٥٦٨.٤١ نقطة الى اعلى على ٨٨٦٨.٤١ نقطة، قــبل ان

يسجل منتصف التداول في الجلسة المسائية

٨٦٤٠,١٤ نقطة، بزيادة ٧٣.٦٢ نقطة عنه اول من

وكانت بورصة طوكيو قد سجلت صبلحا تحسنا

محدودا بتأثير من ارتفاع وول ستريت لول من

ولقيت وول ستريت دعما قويا من اسهم القطاع

وارتفع مؤشر لبنان والمعجر الاسعم اللبنةية ٢٠٨٨ نقطة نسبتها ٢٣.٠ في المئة ليقفل على ٩١٢.١٩ نقطة، وكذلك مؤشر ليباتون انفست العلم "ليسبي" ١٢.٠ نقطة نسبتها ٠.١٥ في المئة واقتفل على ٨٦,٦٢ نقطة، ومؤشرها الضاص باستهم المصارف "ليبكس" 23. • نقطة نسبتها ٠,٢٢ في المئة واقفل على ٨٩,٨٩ نقطة.

هنا حركة بورصة بيروت ليوم الثلثاء ١٩٩٨/٨/١٥:

ارتفع سعر سهم بنك بيبلوس "ج" في بورصة بيروت اس، فيما استقرت اسعار الاسمم #خرى. وبلغ مجموع الاسهم المتعلولة ٣٧٠٨٢٣ سهما قيمتها ٢٥٤٠٠٠٢ دولارا توزعت على

جلستي التداول كالآتي: – البلسة الثانية، ١٤٠٠ سمم من سوليدير ٣٠، و٢٩٦٩ سمما من سوليدير "ب"،

Share	N Compon	ملما Price سعر الثنيث	Last - Fixing Date	Last Fixing S	Total Supply	Total Demand	Total Executed	Fixing Price	السوم
	Attached الدربوطة	للحراسيت	تاريخ آذر تكيت	د هستاد آذر تثبیت	الكبية الصروجة	الكبية المطاوبة	الكمية البتداولة	سع قاتين	
Solidere "A" (1st Fixing)		15879	24/08/98	10 4/8	340812	3250	3250	10 4/8	سوليدير ۳۰ (التثبيت الأول)
Solidere "A" (2nd Fixing)		15879	24/08/98	10 4/8	347779	1400	1400	10 4/8	سولينير 🏲 (التثبيت الثاني)
Solidere "B" (1st Fixing)		16635	24/08/98	11	10844	69402	4447	11	سوليدير "ب" (التثبيت الأول)
Solidere "B" (2nd Fixing)		16635	24/08/98	11	9593	55924	2969	11	سوليدير "ب" (التثبيث الثاني)
Banqe Libanaise Pour le Commerce "C"		25708	24/08/98	17	1719	28417	500	17	البنك اللبنائي للتجارة "ج"
Bange Audi "C"		42910	24/08/98	28 3/8	4280	13575	4280	28 3/8	بنك عودة "ج"
Bank of Beirut "C"		10775	24/08/98	7 2/16	10411	178147	7051	7 <u>1</u> /16	بنك بيروت "ج"
Byblos Bank "C"		4442	24/98/98	2 13/16	7061	144900	7961	2 15/16	بنك بيبلوس "ج"
Rasamny-Younis Motor Company		4253	24/08/98	34/16	23492	13357	•	.	شركة رسامني يونس
Ciments Libanais	7	1418	24/08/98	30/32	1603	22664			شركة الترابة اللبنانية
Eternit	5	1607	14/08/98	1 2/32	2500				آترنيت
Ciments Blancs Bearer	1	2457	21/08/98	1 20/32	5000	5000			الاسمنت الأبيض (لطبله)
Ciments Blanes Nominal		2363	15/07/98	1 18/32		5000			الانسبنت الاييض (انسمي)
Uniceramic Nominal (A)		2457	03/08/98	1 20/32	225000				يونيسيرليك اسمي (1)
Uniceramic Nominal (B)					-				يونيسيراءيك اسمي (ب)
Uniceramic Bearer (C)		2788	24/08/98	1 27/32	6875	15000	6875	1 27/32	يونيسيراميك لحامله (ث)

مجموع الاسهم المتداولة.	قيمة الاسهم المتداولة:	القيمة السوقية:	
Total Quantity Traded	• Volume in USD:	Market Capitalization	
37.833	• 344.002	2.377.723.000	

### - سندات الفرينة (قيمة السند الاسمية ٠٠٠ ) تتائج المناقصة

فوائد سندات المرجنة والوذات

قيعة السن	المردود	فكدة	تعميم	تأريخ	تاريخ	TIME
الشرائية	على السند	للحسم		الاستحقاق	الاصدار	بالاشهر
••,427	15,00	17,15	170-	1998/11/57	1994/4/59	۲
4771	17,4-	28,76	170.	1999/7/50	1998/8/19	7
3AFA	16,5-	17,5.	176-	1999/4/57	1994/4/59	71

تاريخ الاستطاق الشرائية تبخع مرتين 199A/A/TY TE 37/4/ ... 170 - 67. 4., 76

قيمة القسيمة للسند الواحد 🖷 تاريخ دفع القسيمة 1999/1/50 1999/4/57

3.1

21/4/---7 عمليات حسم سندات الذرينة لدى مصرف لبنان (لجمعور مصرف لبنان فقط على أن يكون عمر السند ثلاثة أشمَّر على الْأَقَل) المدة من تاريخ الاستحقاق

> ۹ آشهر (۲۲۲ یوما) T... ۲ اشمر (۱۸۲ یوما) T... ۲ اشمر (۹۱ یوما) قيمة للعسم للسند للواحد لغير خثة للس المدة من تاريخ الاستحقاق السعر YY78...

۹ نشمر (۲۷۴ یوما) λο·ξ.·· ۲ اشهر (۱۸۲ یوما) 4101. .. ۲ اشمر (۹۱ یوما) حركة ورقايعروك

-1٠٠/١١٥ مستوعب

سبيريدون ومتز ايطاليا .

	्र <sub>िक</sub> ्रम्या ज्य			يبنما ست بولذر	لخل الأحواض ٢٠ بأخرة،	مستوعبا. ي بولدر، وبقيت دا	شخنت في ١٤٠ مغاديته ثماة
الوكيل البعري	البضائع (طن)	المرفأ	الباخرة				y
ا، نقاش او، ل. ت	۱۲۵۰/۱۲۵۰ مستوعباً ۸۲۲۰ قبحاً	مرسین استونیا	اندون میلینیك كونفیدانس	الوكيل للبحري	(ن4) (غان)	والمحدد الباخرة	رعيف
س۔ شعر لیٹر اس دام داہ	٤٠٠٠ لرة ١٦٥ بختلفاً دممه/سدد - آ	ربیکا الغیر	عبة سئار ليها	ي- برجاوي عقشيب	۲۰۰ ماشیة ۲۰/۲۹ مستوعباً	بدر الممطقى ؟ م. غد لوذائت	0
سيمن انترناشوناز غولف ايجنسي	۱۸۳/۲۹۲۸ مستوعباً ۹۵/۷۰۰ مستوعباً ۲۲۵ ماشدة	ال <i>لافق</i> ية جيوتورو	بل جاسبر برایم غیو	بدر شیسنغ ۱. فرمادي	للشحن 1759 مختلفاً	حيدر آ جولي غريجيو	7 4
راسم سپيريدون	۱۱۵ ماشیه ۲۰۱۶ حییا	سيتې ا <u>يليتشي</u> فسك	روزان طارق ۱	ماریتیمز متز ماریتیم	اً - ٩٥ حديداً - ١٠٠/١١٥ مستوعب	جوي حد اجبد س - اسالارا	1

3/200		344,002		2.377	.723.	,00
			·			
لينان	لدی مصرف	للمصارف	اللبنانية	بالليرة	لاجل	ائع
	الغلامة (١/)					
	4.50				اده ما	t

	ودائع لاجل بالدولار الاميركي للم
11.6.	شهادات ابداع لبدة ٦٠ يوما
1 - , Yo	شمادات ايداع أمدة ٤٥ يوما
9.4.	لثلاثين يوما
P0, A	لنسبعة ليام
A,T3	لثلاثة ايلم
4.50	ليوم واحد
(X) منطقعة	

رف لبنان (من ۵۰ مليون دولار وما فوق)

لاسبوع واحد					
لشهر ولحد					
لثلاثة اشمر					
لسنة واحدة					
لسنة ونصف سئة					
لستتين					
غوائد الحسم والشراء على السندات التجارية وفقا لتطبيق آلية القرار الرقم ٦١١٦					

۹۰ یوما ۲۰ يوما (باتعملة اللبنانية) T-,--T-.--T ... ٣٠.٠٠ 11,74 17,1. 17. . 7 ) +: YA شر4 ، (بالدولار الاميركي) ۱۸۰ بوما ۲۰ يوما ۹۰ يوما Y,9EOT) Y.750 Y.O 4.0£740 حسم: 7,750 CYTSC.F 7.0 (منه المعطيات مي للمعلومات فقط: فوائد الحسم منه ممكن أن تتغير في اي لعظة).

يبيع مصرف نبنان سندات خزينة من محفظته الخاصة لأجل سنة وسنتين

		-	على فوائد:
سعر السند	عردود	فلأدة الحسم	
A. OAY	17,0-	12,14	۔ ۱۲ شمراً
4,7).	12,0-		۲٤ شمراً
لتي تشير الى عدم بالعملة اللبنانية	، حاكم مصرف لبنان ا مات) عند ايراد المبالغ	الرقم ١٢٢٥ الصادرة عر تقدية (القروش والسنت	<ul> <li>طبقا المنكرة الادارية</li> <li>لحظ ما يقل عن الوحدة ا</li> </ul>

مسافرة هي: "م. ف. لوفاتت" و"حيدر ٣" و"سونا ١" و"جولي غريجيو" و"أ. م. وينتظر وصول ٤٣ بلذرة، بينما ثماني بواخر اعلن التظار وصولها للمرة الأولى بحسب لائحة الغرفة الدولية الملاحة.

### و الماكل الشكرة

الوكيل البحري	البضائع (طن)	المرفأ	الباخرة	
أ. نقاش	۲۵/۱۲۵۰ مستوعبا	ورسين	اتنون	
او.ل. ت س. شعر	۸۲۲۰ ټيمآ ۲۰۰۰ لوټ	استونیا رییکا	میلینیك كونفیدلاس مبة سنار	
ليدر	١٦٥ مختلفاً	رييت	<u>ب</u>	
سيمن انترناشونال	۱۸۲/۲۹۲۸ مستوعباً	اللفاطية	بل جاسبر	
غولف ايجنسي	۹۵/۷۰۰ مستوعبآ	ييوتورو	برايم غيو	
(Imag	۲۲۵ ماشیة ۲۰۱۶ حدداً	سيتي	اروزان	
سبيريدون	31.15	ايليتشيفسك	إطارق ١	

### لندن (بهٔ قطن) شيكاغو (بـ٥) الاقفال نيويورك (بـ٤) الاقفال الاقفال الاقفال. الإقفال السابق 1759.0-04.347 1054... الألومينيوم ....١٢٠٠٠٠٠ TTO. . ٥٤٥. الفضة ۵۳۰۰,-F75.0. 1017. . . OVT. -القصير\_\_\_\_القصير £1.0... £.A.... النيكل 4.95 7.45 الزنك . تشرين الاول.... ٨, ١٩ دبوب الصويا أبار...... لندن اسعار البن (د ۶ الطن) 115.50 114.0. ነናይ. - -

البلاديوم 1.0.45 FIF.0 لندن اسعار السكر (بـ \$ الطن) شرين الأول..... ٢٢٢.٩٠ زيت الموبا أبار ـــــــ 55.53 55.10 Y0.0-أيار ۲۴٤.۷۰ تموز كلفون الاول..... ٢٢٤.٤٠ ٧£,٨٠ 10.4 تشرين الثاني.... ١٥٩٥.٠٠ TTA, S . 1TA, 5 - ... 15.50 Yc.Yo

With the cooperation of Merrill Lynch

A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

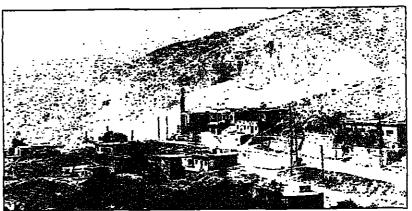
MA دخلت امس مرفــاً بيــروت ست بواخـر ناقلة ٣١٩٩ طناً، منهــا ١٤٤٠ طناً شحنت في ١٤٠ مستوعباً.

1 • 1£

SERVICE DIFFE FAST CHAL

# أصحابها يروَجون لـ"جولات" جديدة والقضاء يحكم غداً الأهالي غير متفائلين: "النافذون أقوى من الدولة"





البقاع لا ينتميّ. فبلدات الاصطباف دفعت غاليا ثمن الاممال والاستمتار بالبيئة وصحة الانسان. وانا كان للقرار القضائي الذي صدر الاسبوع الفائت ضاُّمر لقيَّ ترحيباً لدى المواطنين، فان الشكوك في امكان التفلب نمائيا على كشيرين، ولا سينما أن أصحة الكسارات روجوا لعودتهم القريبة

وكان ضاهر اسر بقنفل سبع كسارات في المنطقتين تعود لكل من سامي فرحات، كمال أبو حمدان، محمد حمدان وعلي فرحات. وبناءً عليه، تم ختم كل هذه الكسارات بالشمع الاحمر في حضور اصحابها النين أبدوا حينها تجاوبا مع متفتي القرار، علما ان كـسـاراتهم كـاتت تعـمل بدون اي تراخيص قانونية، مخالفة بذلك قرأر وزير البيئة أكرم شميب الصادر في أُكَّا/ً ۱۹۹۶/۹ والذي قضي في مادت الاولى بقفل المقالع والكسارات

ويشار الى انّ المتـــــــرر الأول من هذه المقالع الضخمة كان نُهر شُتوراً من تعلبايا حتى سد القرعون مع رديف ينطلق من بلدة جسيتساً. فَّالْردميَّات تسببت بسد مجراه في شکل شبه کلي حتى تقلص عمقه منّ ثلاثة امتار الى نصف متر. وقد أثار هذا الامر استياء الرهبان اليسوعيين في دير تعنايل القبريب، حيث يمر النهر داخل منطقة زراعية مستصلحة مسأحتما ثلاثة ملايين متر مربع وفيما اشجار مثمرة وخضر وكروم وشمندر وقمح وغيرها. وكنانت ميناه النمار فُاهَتَ السَّتَاءَ المِنْصرِم داخلَ العقارِ، واتلفت مساحات شاسعية من المزروعات بعدما حولتها مستنقعات

وتقارير خبرا ورسميين، طالبوا فيما بـ 'فَ فَلَ كَسُارَاتَ مَنْطَقَتِي جَدِيتًا والتويتة العقاريتين والزام اصحابها أصحاب الكسارات اعترضوا على القرار ضمن المهلة القانونية. وقررت

المعنيين، ارســـال خــبــيــرين الى اوضاعماً ومدى تأثيرها في مجرى النمر. وفعلا، جال النبيران مطلع هذا الاسبوع في البلدتين وعلينا النَّمر، على أن يبت مصير القرار في جلسة

واللافت ان اصحاب الكسارات في بلدةً التويتة بادروا في اليومين ُ اللنينَّ تليا تنفيذ قرار القفل، الى تنظيف مجرى النمر بعدما وعدوا بذلك مرارا

مل يكون قرار الغد بداية التغيير المقيقي، ام ان ما حصل الاسبوع الماضيّ لمّ يكن آلا استراحة قصيرة تعاود بعدها الكسارات جولاتها وصولاتها في تلك الجيالُ العنراءُ؟ كُلَّمة القصَّل اليوم، وللمرة الأولى، للقضاه وحده، فهل ينجح حيث فشلت القرارات الرسمية؟ "النمار" تفقدت المنطقة وعادت

من بعيد، لاحت الكسارة الاولى فوق البلدة. أنما الاقرب الى القرية وتقع ف عنه أي عمال.

الكسارة الثانية اختبأت وراء التلال لتغرز برأتنها عميقا في باطن الارض وتحول صخورها بودرة أيبضاء المدوء عم أرجساً ها لكن تلال البسحص المتراكمة والشاحنات المتوقفة ظلت شاهدة لاعمال التدريب الاغيرة.

# صاحبا الكساراتين من ابناً؛ جديتاً، تُدوة "مهر جان الشباب العربي

### أصدرت توصيات بيئية شاملة

الاسكندرية – من نسرين درِزي: اثمت ندوة الدوار الفكري عن "دور الشباب العربي في حملية البيئة" اعمالما لمس، في اطار "ممرجان الشباب العربي التاسع" الذي يعقد في الاسكندرية. واصدرت جملة توصيات سترفعما الى جامعة الدول العربية ومجلس وزراء البيئة

م. حضر الجلسة الختامية مدير ادارة الشباب والرياضة في جامعة الدول العربية هاني مصطفى ورؤساء الوفود المشاركة من 10 دولة مّي مصر، لبنّان، قطّر، اليمن، السعودية، الامارات، البحرين، ليبيا، المغرب، الجزائر، سوريا، فلسطين، الكويت، تونس والاردن.

وتولى رئيس اللجنة التنظيمية في المجلس الاعلى للشباب والرياضة في مصر مسعّد عُويْسُ تَلاوة التوصيات، وفي ما يأتي أبرزها: - تنظَّيم دورات تدريبيَّة وحُملًات توعيَّة لُلْشباب العرب حفاظاً على المياه - احدَال التربية البيئية الى المناهج المدرسية.

- حض الدولُ العربية على تغميلٌ دور الأعلام المقروء والمسموع والمرئي في مجالات البيئيَّة، وبثُ حَلقَاتَ خاصَّةً عنَّ مشكلات البِّيئيَّةُ العربيَّةَ عَبرُ الأقنيةُ

 توحيد التشريعات البيئية بما يكفل حملية البيئة العربية. حض الدول العربية العصادقة على التشريعات البيئية الدولية.

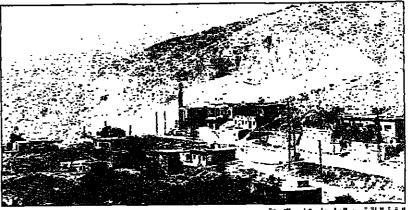
 العمل على استخدام طاقات جديدة مثل الشمس والفار في مجالات التنمية مع مراعاة البعد البيثى عند تنفيذها. · أستحداث صَنْدُوق تمويلُ للانشطة البيئية الشبابية، على ان يتبع لجامعة

الدول العربية. - تشكيل شرطة من الشباب العرب لمراقبة التلوث على مستوى البلدان

- ويجلد تعاون عربي وثيق لمولجهة اعتداءات اسرائيل على البيئة العربية. وثمني الشبلب الملضّرون "تحقيق هذه التوصيات وعدم تجاملها كالعادة".

هل تعاود كسارات جديتا والتويتة نهش الجبال؟





ومحافر الرمل التي لا تحمل تراخيص.

هذه الوقيائع بفيعت الرهبيان الي تقديم شكوى مدعمة بمستندات تُنظيفُ نمر شتورا".

المحكمة في جلسة عقدت الذَّميُّس الفائت واستمعت فيما الى الاطراف

بالمشاهدات الأتبة: جديتا اليوم لا تشبه ما كانت عليه قبل عشرين عاما. كانت مصماً يقصده مرض الربو والمساسية طلبا لموائما العليّل وُمنَاخُما الجافّ، حتى وصفها البعض بانها "مستشفى

عند وصولنا اليما بدت البلدة ماتئة تستلقي بمدوء على السفح الشرقي لجبل الكنيسة وقد خيم السّكون على مرتفعاتما بعد طول ضجيج وتشويه تسببت بهما كسارتان استقرتا في المكان قبل عشرات الاعوام

منطقــة تعــرف بعين الوردة. الطّريق اليما ضيقة وفيماً الكثير من الحقر. فوق الطريق وتحتماء انتشرت المنازل وأُقْرِيما أَلَى الْكَسارة مجمع سياحي. مسرح التخريب لفه هدوء تام وغاب

مألَّماً للشرب. رئيس بلدية جديتا عماد الريس بدأت معركته مع الكسارتين منذ تسلمــه المســؤوليــّة. وأورد في مذا الصدد: "تحولت جديتا منذ العشرينات مصيفا طبقت شمرته الأفاق بقضل مناخما الجاف وغناها بالينابيع. وقد قضت الكساراتُ على خصائصُ مذه

### البلدة وطردت المصطافين". التوتية المنكوبة

من جديتا الى التوتية حيث التجمع الاكبر للكسارات، كَانت هذه القرية تمتاز بضصائصها الطبيعية النادرة وموقّعها الفريد على علو ١٥٠٠ متر قبل ان تحوَّلُما الكسارات مرتعاً لليباس والتلوث. خمس كسارات طابت لما الاقامة على تخوم البلدة، فنفثت سمومها في مياه الينابيع، واخرست شأحناتماً وجرافتها الطيور ولوث غيبارها المزروعات والاشتبأر أما بيوتما

فتفسخت جدرانما والسقوف قبل الوصول الى التوتية تشرف الطريق على واد استحدثته الكسارات. الجبال الذهبية الموشياة بمسلحات خضراء اختفت لتدل محلها مساحات بيضاء قاحلة.

سألنا بقاعياً عن اتباه الطريق فعلق: "مشمد الكسارات يستدعي البكاء". كيف لا والجرافات تنمش يومياً ١٠ الف متر مكعب من الصخور". الساتين المجاورة غطاها غبار ابيض فجف الكرز على امه ويبست اشجار التين.

بعض أبنًا التسوتيسة لم يعسارض وجود المقالع الضخمة، ويرر احدهم: أَثْمَةً حَقَيقَةً واقعة لا يمكن أتكارها. مناك علالات تعتاش من هذه الكسارات، وندن مضطرون الى تعمل كل اثارها السلبية".

نعض على جروحنا وتعليقاً على القرار الاخير لفاد احد

لذا تحفظ عدد كبير من الاهالي عن الادلاء صراحة بأرائهم نظّرا الى رّوابطّ القربى والصداقة والجيرة التي تجمعهم

جدار الصمت واعتبر "ان أبناء البلدة كلهم يمتعضون من عمل الكسارات وضجيج الشاحنات والتعديات التى تُطاولُ ٱلاملاك، ونحن لسنا ضُد مؤلاًّ شخصيا اتما ضد كل من يسيء الى فی ۱۹۹٤/۱۱/۲۳ امـــدر وزیر

ذاب الشمع الاحمر وعادت الانفجارات

تقض مضاجع الامالي معلنة انتصارها

الى الرئيس

ولعل اكثر ما يعبر عن اقزعاج

الامالى، كتاب وجمته علالات خزاقة

وفرحات وقرطباوي وعقل وماشم

وسلوم قسبل عسآمين الى رئيس

الجممورية الياس الهراوي، ومما فيه

من مجيب أو رقيب. وتوجمنا سابقا

الى وزارتي الداخلية والبيئة لنشكو

معاتلتنا من الكسارة التي لم تتوقف

عن مخالفة القوانين والأعراف. لقد

ضربوا عرض المائط كل الشكاوي.

شخص وأحد يستفيد علنا ولكن لا

هذا قليل من كثير يعانيه اهل

البلدة في شكل يومي. ويقــــر عـــد الفرسات التي اتلفتها الكسارات باكثر

من ٥٠٠ والشبيار التين بـ٥٠٠ (

ومساحة الاراضى بأربعة ملايين متر

مربع. كـذلك، أتت الكســارات على

المياه في جديتا وطاولت بئرين

ارتوازيين ترويان ١٢ بلدة، ينابيع

غُـزيرة أبرزها نبع ابو على الذي تميـز

طويلاً بمساهه العنبة لكنه لم يعد

نعرف من يستفيد في الظلُّ.

البيئةُ آنذاك سمير مقبل، قراراً "بِقَفَلَ كسارات التوتية وختمما بالشمع الاحمر لانها تهدد سلامة المنازل واملكن العبادة، ولوجودها في حرم نبع للمياه". ومكناً، اقفلت الكسارة فترة، ولكن ما أن توفي الوزير جوزف مغيزل بعيد توليه حقيبة البيئة حتى

امابت منزلها بطبقتيه.

لم تصدق ان القرار قد يكون

عن الغبار الذي يملاً زوايا المنزل. البيئي في الاعوام الاخيرة بعدما أُخَّذ رغبة في زيادة كميات الانتاج في اقل كُلْفَةً مِنْ دُون مراعاة شروط السلامة. واكد ابناء البلدة أن تفجيرات ضخمة

منه المعلومات أكسما الدكسور محمد المندّى، معتبرا "ان اكثر المتنضررين مَي البلداتُ المتناخصةُ للكسارات وقد عالجت حالات كثيرة



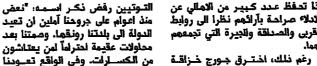








(دانيل النياط)



فيها جزءاً من يوميلتنا"ً. عنامل في اهندى الكسبارات رحد بالقرار: "رغم اتما مصدر رزقي اود لو تقفل نمائياً. فبلدتنا وصحتنا اهم بكثــر. لكنمم قـالوا لنا اليــوم، ويا للاسفّ، أننا سنعاود العمل قريباً وريما

الاسبوع المقبل". قسوة الارتجساجسات التي ترافق التفجيرات أحدثت تصدعاً في بيوت عديدة حتى باتت تشكل خطراً على

وفــه رياشي من هؤلاء، ورافــقـتنا في جولة كشفت فداحة الاضرار التي نهائيا: "الجميع يعرفون كيف تجري

نشاطهم مثل كل مرة فهناك قرارات كثيرة انهارت تدت وطأة السباسة واصحاب النفوذ". وتحدثت باسماب كسارات التويتة استفحل ضررها

يستعملون آلات اكثر تطوراه هزت المنطقة احيآنا واحدثت غمامة غطت المنطقة

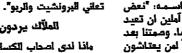
ثبت علميا ان الغيار ومشتقات الكبريت الكَّامنةُ في الفيول، تعرض كل من يتتشقها لأمراض صدرية عدة اهمُما ۗ التَمابات القَصبَة المَوائية، احتقانات الرئة، المساسية الصدرية، والربود هذه الاسراض تصيب الكبار والصغار وقد تتطور الى امراض سرطانية مُحتَّملة.











الملآك يردون ماذا لنى اصحاب الكسارات؟ استفرب هؤلاء الضجة المثارة حول الموضوع ولفتوا الى الاضرار التي قد تنجم عن قصفاها مطالبين بـ وقف المزايدات التي تطاول مــــمــ

كمال أبو حمدان الذي منعنا من دخول كسارته في التويتة، نفى "انّ تكون لقفلتُ بالشَّمع الاحمر"، وكنَّب الذير الذي نشرته الصحف معلنًا "ان الاعمال في الكسارة متوقفة منذ بداية الشمر بسبب انتهاء المهلة الادارية وليس بسبب قرار قضائي". وأكد "أن فيضان مجرى النمر

سيبته عوامل طبيعية ونفايات وردميات في غياب بلدية تقوم تعنابل استند في شكواه الىّ مـّذكرّةُ الوقف الصادرة عن وزارة البيئة علم ١٩٩٤. لكننا نذكره بأن قرارا أخر صدر عن مجلس للوزراء واوقف تنفيذً المخطّط التوجيهي في انتظار تعميله. ومناك صرناً نعمل وفق مهل أدارية". ُ جُورِج لَّارِياشي، شُّرِيك في اَحَدى كسارات التويتة دعا المسؤولين الى

وضع تنظيم واقعي وعملي، فلا يمكن ان تستعر حالنا على هذا النحو: نقفل حيناً ونعمل أحياناً". وأكد "أن الكسارات لن تقفل ما دامتُ الحلولُ البديلةُ عَلَابةٌ ، لافتاً الى "ان الضرر لا يصيب صاحب الكسارة الذي غالباً ما يكون مرتاحاً مثلياً، بلّ العامل الفقير والمغلوب على امرة. عَدْنَان فَرَحَاتَ، نَجَلُ سامَى فُرحات، رجح معاودة العمل قريباً، "قندن غير

### مُعْنِينِ بِقُرارِ القَفْلِ نَظْراً إلى ابتَعادَناً عن مجرى النمر". حرتقات!

لمين سر نقابة لصحاب الكسارات في لبنان يحيى جاير ذكر "ان قطاع الكسارات تدول اذيرا فشته خلق عند كثيرين وهو يتعرض منذ فترة لدرتقات غير موضوعية. وقد خاضت النقَّابَةَ معارَكُ كَثيرَة في هذا الاطار، وما زلتا نطالب منذ خمسة اعوام بقانون حديث ينظم هذه المهنة ويمند مرجعاً صالحاً يلجا اليها

واعتبر "ان قرار القفل الاخير يحمل ابعاناً سياسيةٍ، ومو حكم قضائي اوجدوا له مبرراً، وضماً يتفق الجميع ويعود كل شيء الى طبيعته". ويُعدما لكد "أن القرار غير نمائر رفض "وقف اي كسارة عن العبراً مستجرأ أن وقف مصالح الناس اعتباطياً من دون مسهل أو بدائرً

جريعة لا تفتقر. ولاسيما أن ٤٠٠ عائلة تعتاش من الكسارآت". امًا بالنسية آلى الاضرار البي والصحية الناجمة عن عملنا فأقر بـ"أن الحرب فتحت الحجال لملم التجأوزات، والأنصان بطبعه يحب الربح السريع، لنًا تعدى البعض على أملاك الغير واستخدموا طرق تفجير غير قانونية. ولا شيء يضبط الوضع الا قاتون شامل واضح يحدّد المسؤّوليات".

# رانیا یو نامیف

وجه "التجمع اللبناني لحماية البيئة" ندا؛ الى المستوولين طالبهم في بالعمل فوراعلى وقف تعمير ثروة لبنان الطبيعية في فيطرون، بالاستناد الى الكتاب الذي وجمه وزير البيئة اكرم شهيب الى معافظ جبل لبنان محمد سميل يموت". وتعسائل "التَّـجِيع" في بيــان له

"تجمع حماية البيئة":

انقذوا صنور فيطرون

امس: "لين دولة القسانون؟ ومسادا سيترك المسؤولون للإجيال المقبلة؟ وما موقف وزارة التقافة المسؤولة عن



جوبه برفض شعبي علرم. وســجل في المقــابل عــدم توافــر ارصدة مآلية كافية لانشاء معمل لفرز

النفايات بوسلال حديثة وسليمة. هذه ألاسباب كلها ادت الى تفاقر المشكلة، ولاسيما ان المكب يستقبل كل نفايات المدينة وعدد من القرى المجاورة لما مثل مخيم عين الطوة وحارة صيحا والمالالية وعبرا ومجمليون، علما ان زبالة الفازية ودرب السيم والمية ومية كاتت تلقى

أبناء المنطقسة المجساورة للمكب مأزالوا يعانون امراضا صدرية واختناقا وضيق تنفس، حتى ان بعضهم اجبر على ترك منازله هربا من الروائح

وجديد القضية، طرح اذير تقدم به رجل الاعمال الصيداوي سامر مجنوب باسم شركة سيليكت الاوروبيــة الى المجلس البلدي، ويقضي بمعالجة نفايات المكب

من طَريق مصنّع ينشأ في أرضه. هذا الاقتراح اثار حفيظة ممثل مكتب "غرين بيس" البحر المتوسط صُحافي عقَّده امس في صيدا "ان الشركة المنكورة مشبوهة ومرتبطة بفضائح مالية وبيئية كثيرة".

قال همدان: "يزعم مجذوب ان المعمل المقترح انشاؤه لن تصدر عنه اي البعاثات لكن هُذا الَّامر بشكل تضليلا للرأي إلعام لأن شركة "تيرمو سيليكت تروج لتكنولوجيا المحارق الملوثة. وهي المَّرة الثالثة تُحاول خَلْكُ

وأورد المعلومات الآتية: "بنت الشَّركَّة عام ١٩٩٠ معملاً في ايطاليا تب تشغیله بدون ترخیص، وْما لبتت السلطات أن اقفلته بعد مدة قصيرة. ثم تمت اقآمة معمل تجريبي اخر في المكان عينه، وبعد تفتيشه رسمياً عثر فيه على نفايات خطيرة مخزنة في سية من الخالف خطيرة مخزيران شكل غيير قانوني. وفي حزيران ١٩٩٢، اوقف المدعي العالم الايطالي انطونيو سيموني العمل في المسنع وطلب معاقبة ادارته لاتما اخترقت وطلب معاقبة ادارته لاتما اخترقت قانون الحماية البيئية. وقد حكم على

منير الشركة غائثر كيس بالسبن ١١ وأوضح "أن التمقيقات بينت ان المعمل أأمشار اليه انتج علم ١٩٩٢ ٦٠ طناً من النَّفايات الصَّابة و١٢ طنا من الجبس وتمانية اطنان من الأوكسيد ما ينقض مزاعمها لجهة اعادة استعمال النفايات في منتجات مفيدة"، لافتا الى "ان الفجارين وقعا في المعمل في نيسان 1997، واربتطت الشركة المشبومة كذلك بفضيحتي فساد في سويسرا في حزيران 1990".

واكد "انّ تقنية "تيرمو سيلبكت" تقبوم على انتباح الدُذْبان والرُمياد السامين اللَّذين يلوِّثان البياة الْجَوَّفية". واشار الناشط البيائي محمد السارجي الى "اثنا قدمنا كل العملومات عن مَنْهُ الشَّركة الى بلديةُ صيداً على أمل الا يتأثر اعضاء المجلس البلدي بأكانيه ما"، مؤكدا "ان حل ازمة النفايات في المدينة كـما في باقي المناطق يجب ان يعتمد على تقليص النفايات وفرزما من المصدر تم اعادة

التــخلص من المكب، ونقــوم حــالـــ

بدرس وسائل المعالجة التي تقدمها

الشُّرِكات البَّنْ خصصة، من دونِ ان

نوافق على لي من الافكار قبل التأكد

دن عَدم وجود سلبيات بيئية قد

وتلى العؤتمر اجتماع عقده فبرصلي

مع حمدان في حضور اعضاء المجلس

البلدي، وشرح فيه موقف البلدية من

تترتب عنما".

الموضوع.

في موازاة نلك، عقد رئيس بلدية صيدا هلال قبرصلي مؤتمرا صدافعا شرح فيه موقف البلدية من الطرح الانسر فقال: "نن راغبون في

في اشراف وزارة البيلة وبالتفاق مقها، ويناه على شروط العماية المتفق

عليما دوليا".

# أستاذان من "اللبنانية – الأميركية"

مكب صيدا أزمة مستعصية واقتراح معالجته أثار شكوكا

"غرين بيس": مشروع مشبوه ينتج رماداً ملوثاً

رئيس البلدية؛ لم نوافق عليه وندرس الحلول بهدوء

مياه آسنة تلوث البحر قرب المكب



المحمومة الجلمعية في مركز "الوكالة الاميركية الاملام" في واشتطر.

شارك عضوا الهيئة التعليمية في "الجامعة اللبنانية - الاميركية"

الدكتوران فؤلد حشوة وجان شأتيلا

في برنامح تدريبي لاسساتذة غيير

اميركيين، نظمته مؤسسة ٣٢٦٢

بدعم من "الوكالة الاميركية الاعلام".

طمن المجموعة المشاركة تسعة

اساتذة جامعيين من لبنان والاردن

ومناطق السلطة الفلسطينية، امضوا

شُـهـراً كامـلا بين واشْنَطَن حـيثَ

شاركوا في ورشة عمل عن الادارة

البيئية، وفلوريدا حيث نظمت ورشة

تطبيعة عن نظام المعلوسات

الجغرافية. وتخللت الورشيان

مناقشات عن معالجة المياه المبتفلة

وفي الاطار عسينه، يزور ثلاثة

اساتدة اميركيين المؤسسات العاملة

في شرق المتوسط للمساعدة في

تطبيق مناهج أكاديمية، علما أنّ

برنامجاً تدريبيا ساتلا سيجري في

الصناعية والمراقبة البيئية.

ناووس أحيرام الى باريس خلال اسبوع

أتتنب "معمد العالم العربي" في باريس بمثة فرنسية وملت ال لبنان قسبل يومين، وتعسمل على توضيب ناووس أحيرام تمهيما لنظه الى فرنسا، ليكون حاضرا في معرض لبنان الذي يقَامُ في "المُعمِدُ" الوَّلْمَرُ تشرين الأول المقبل. وتعمل البعثة ليضاعلى تنظيم قطع الرية أضرى سششارك في

المعسرض، ومن المسوقع ان تنهي، عملها خلال اسبوع على أن يشحن الناووس جوا. يُشَارَ الْيَ الْ الْمِعْرِضْ مَوْ الْأَوْلُ بمذه الاممية، ويقضمن اكثر من ٠٠٠ قطعة من محتوبات الشط الوطني في بيروت وعدد من المتأهف

العربية والاوروبية. TANIA TRAVEL SOBUCO SQUARE

تقاسنا بعلبك كسلراة علجر لِنَانُسَدُ الأَرْزُ بِشَيْرِي وَكُرْمِهِا اِبِنَانُ جَمِينًا جَبِيلُ وَطُرْابِكُسُو بيث البين عبينا وعبي المدوسية المنطقة المنط المنطقة المنطقة

السلانة من الإيما معد السب ١٧٠ اندۇ مورىيان ١٩٥٠

## الاميانت ابضا جانا من شركة "لترنيت" التوضيح

مكتب عرين بيس البحر المتوسط فؤاد حمدان في عدد ٢١ أب الجاري، تعليقا اضآفيا على قضية استخدام مادة الاسببات انطلاقا من معلومة واردة من بريطانيا. ويممنا في منا السياق التأكيد ان تقنيه الفلوكاج العنمدة في أوروبا غير مستعملة في لبنان. فالأميانت يدخل محليا في تمنيع للبيب والواح، ويتم هذا المر

### الردن في سباط ١٩٩٩ يليه أسبوع تدريبي أي لبنان.

أوردت "النمار" عن لسان ممثل

اف سي بروج (بلجيكا) – روزنبورع تروندهايم (نروج) (٠٠٠).

سبباًرتاك موسكو (روسيــــا) –

غراسھوبرز زوریخ (سویسرا) –

كـرواتيّــا زغــرب (كــروانيـــا) –

السلتيك غلاسفو (اسكوتانداً) (٠٠

بي،اسـفي. ايندموفن (مولندا) – ماريبور تياتانيتش (سلوفينيا) (۱–

سبارتا براغ (الجمهورية التشيكية) دينامو كينف (اوكرانياً) (١-٠). بروندبي (الدانمارك) - افسي.

كوسيتشي (سلوناكيا) ( ٢–٠ ).

بنفيكا (البرتفالُ) (٥-٦).

تبيليسي (جورجيا) (١–٢).

(قتلندا) (۱–۰).

أتلتيكو بلباو (اسبانيا) -

بايرن ميونيخ (المأنيا) (٠–٤).

بوخارست (رومآنيا) (٢-٢).

شتورم غراتس (النمسا) (٠-٤).

سكونتّــو ربّعــا (لاتفــيـــا) – انترناسيونالي ميلانو (ايطاليا) ( - -ع).

اولمبياكوس بيرايوس (اليونان) (١-

الورتوسيس فمأغوستا (قبرص) —

بيتـار هيـروشـالايم (اسـرائيل) –

متز (فرنسا) – م . ج.ك.ملسنكي

اوبيليتش بلغراد (يوغوسلافيا) –

اوجــيــشت بودابست (البجــر) –

باناثينابكوس (اليونان) – شتيوا

مانشستر یونایتد (انکلترا) (۰–۲).

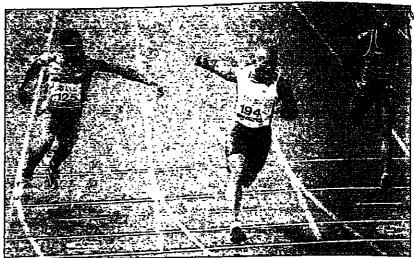
ليتكس لوفيتش (بلغاريًا) (٥٠٠٠).

ألكاس لُودُر (بولوني

غلطة سراي (تركيا) (١–٢).

# دورات "الغران بري" في ألعاب القوى

# لوزان: تألق غرين وجونز في الـ١٠٠ متر



موريس غرين – في الوسط – خلازاً في الـ ١٠٠ متر لمام أتو بولدون – الى البسار – وفرقك فريدريكس.

فرض العناء الاسيبركي مبوريس غرين ومواطنته ماريون جوتز نفسهما في دورة لوزان السويسرية الدولية لالْعلب القوي وهي ما قبل الاخيرة من دورات "الغُـران يري" لهــذا العُوسم، فيسجل الاول ٩٢.٩٢ ثوان، في حين سـجلت الثــانيــة ١٠.٧٢ توآن في

وكلن الترينيدادي أتو بولدون الذي ســـجل ٩٫٨٦ ثوان في وقت سابق ومو اقتضل رقم هذه السنة، السرع المنطلقين، الا أن غرين بطل العالم انتزع الصدارة بعد ٢٠ مترآ وانتعد عن مواطنه جون دروموند والنيجيري اوياديلي طومبسون. اما بطل أوروبا البريطاني دارين كامبل فاحتل المركز السابع. وأنطلقت جسونز مسثل الصساروخ

ووصلت الى خط النماية بفارق واضح عن اليونانية ايكاتيرينا تاتو. وجمد البزائري نور الدين مرسلي ليفوز في سباق الـ-١٥٠ متر وظلَّ ثالثاً حتَّى اللَّفة الأخيرة، ثم تخطى

ارتفاع ستة امتار ثاث مرات وافلت من الكيني دائيال كـومن

وحقق الإميركي مايكل جونسون

جيداً في مسابقة القفز بالزانة هو ٥.٩٠ أمَّتار، لكنه اخفق في اجتياز

₽ • • ٤ متت: المتحدة) ٤٤.٢٨ ثانية.

رقماً عادياً ٢٠٣٤.٩٨ بقائق امام ألفرنسي دريس معروزي المفربي الاصل والكيني وليم تاتوي. وعوض الفرنسي ستيفان دياغانا خَـــُ بُـــةٌ أملهُ في بطولةً اوروباً التي اختتمت الاحد الماضي في العاصمة

وحقق الفرنسي جان غالفيون رقمآ

### فوز كان في متناول يده في سباق الـ ٢٠٠٠ متر اذ تقدم اقرب منافسيه

# المصنفون والمصنفات الـ ١٦ في بطولة الولايات المتحدة

والمصنفات الـ٦١ الأوليات:

التشيكية).

(اسبانیا).

المتحدة).

افريقيا).

(بلجيكا).

الف دولار،

۱ – مارتینا هینغیس (سویسرا).

٢- ليندساي دافنيورت (الولايات

٦- ياتا نوفوتنا (الجمم ورية

3- ارانتشا سائشين فيكاريو

٥- فينوس وليامس (الولايات

٦– مــونيكا ســيليش (الولايات

٧- كونشيتا مارتينيز (اسبانيا).

٨– شتيفي غراف (المانيا).

٩- ايرينا سبيرليا (رومانيا).

١٠ – ناتالي توزيا (فرنسا).

۱۲ – ماري بيرس (فرنسا).

( ۱ – باتي شنايدر (سويسرا).

۱۳– امـــاندا کـــوتزر (جنوب

عَالَ - دوم ينيك فيان روست

١٥ - أنا كورنيكوفا (روسيا).

١٦ – آي سوغيياما (اليابان).

دورة بروكلين

المصنف خامساً والذي تراجع الى المركز الـ٢٤ في لائحة التصنيف

العالمي بعدما احتل مركزا في نادي

العشرة الاوائل في السنوات الثلاث

الاخيرةُ، فوزاً سملاً على الأوروغواياتي

مارتشيلو فيليبيني ٦-٠٠ ٢-٣ في

٥٥ بقيقة في النور الاول من دورة

بروكلين، مسأّتشوسُتسُ الأميركيّة الدولية البالغة قيمة جوائزها ٢١٥

وبعدما تقدم موستر الذي احرز

بطوّلة الدورة قبل عَشر سُنين عندمًا كانت تقام على الملاعب الصلصالية

ومي تقام حالياً على الملاعب الصلبة،

٣-، في المجموعة الثانية، تمكن

فيليبيني من الفور بثلاثة اشواط قبل

وسقط الفرنسي فابريس سأتتورو

المصنف سأدسا امسام الايطالي

جيـانلوكـا بوتزي (٢٣ عـامـا) آكـبـر

لاعب في الدورة، ٢–١ ، ٢–١ . وكان

بوتزي المصنفُ ١٢ في العالم، فأرّ

على التشيلياني مارتشيلو ريوس هناً

وكانت ٥٥ دقيقة كافية ليفوز

الفرنسي سيدريك بيولين المصنف

ثالثاً على الروماني ادريان فوينيا ٦-

وفاز الدانماركي كينيث كارئسن

على الفرنسي جيروم عولمار ٢-٦،

٣-٦. ٦-٤، والفرنسي سيباستيان

غروجان على المواثدي جون فان

لوتوم ٦-٠١،٦-٠، والبلجسيكي

كزافييه ماليس على الأميركي ستيف

كأميل ٦-٣، ٦-١، والمولندي سينغ

شــالكن على الايطالي دافــيـدي سالفينيتي ٧-٦ (٧-٣)، ٧-٢ (٧-

ان يجمر عليه اللاعب النمسوي.

🗣 حقق النُمسوي توماس موستر

والسويسرية مارتينا هينفيس اولين في بطولة الولايات المتحدة المفتوحة ۱۲– یوناس بیورکمان (اسوج)۔ لكُرة المضرب ألتي تنطلق الاثنين [ ٣] أب على ملاعب "فلاشينغ ميدوز" في ١٢- تيم هنمان (بريطانيا). ١٤ – غوران ايفاتيسيفيتش (كرواتيا). نيبويورك ومى رابعة دورات "الغران 10- البرتو بيرا<del>ستيفو</del>ي شيليم السنة ١٩٩٨ والبالغة قيمة (اسبانیا). جوائزها ١٤ مليون دولار، ١٦ أ - البرت كوستا (اسبانيا).

وبأستثناء الالمآئية شتيفي غراف بطلة الدورة خـمس مـرات، اعـتـمـد الاتداد الاميركي لكرة المضرب اللائحة الاخيرة للجمعية العالمية للاعبين المحترفين وجمعية اللاعبات المحترفات أ في تُمنيفُ اللاعبين المشاركين. وكُلئت غراف التي صنفت ثامنة، غابت عُن الدورُة العـلَّامِ الماضي بـسـيب

ومي المرة الرابعــــة يـمنف سامبراس، الذي أستعاد المركز الاول في لأنصَّة التَّصنيف العالمي هذا السبوع من التشيلياتي مارتشيلو ريـوس، اول في بـطّولَّـة الـُولايـاتُ المتحدة بعد اعوام ١٩٩٤ و١٩٩٦ و١٩٩٧، علما انه احبرز اللقب اربع مرات اعوام ۱۹۹۰ و۹۹۲ و۹۹۹ و١٩٩٦. ويذكر ان سامبراس احرز بطولة لربع دورات هذه السنة منهأ بطولة أوسترالياً المفتوحة في كانون

امًا هينغيس التي فيازت على الاميركيـة فينوس وليامس في المباراة النمائية العام الماضي، فصنفت اولى للسنة الثانية على التوالي، وقد احسرزت بطولة اربع دورات هذا الموسم ُ كُلَنت آخرها في البار الماضي. ومنا المصنفون الله أ الأوائل. ۱- بیت ســامــبــراس (الولایـات

اخترام

رازل السنق

٢– مارنشيلو ريوس (تشيلي). ٢- باتريك رافتر (اوستراليا)ً. ٤– بيــتــر كــوردا (البــمــهــورية التشيكية).

۵– ری<del>ن شا</del>رد کرای<u>ی تـ شـی</u>ك

موسم. ٦- غريغ روسيدسكي (يريطانيا). ٧- اليكس كوريتيا (اسبانيا). ٨- إندريـه اغــــاسي (الـولايات المتحدة).

٩- كارول كوشيرا (سلوفاكيا). ١٠ – كارلوس مويا (اسبانيا).

خررة الكوراكي

جورج ابرهيم خيرالله رزق السيد ابرميم جرجي خيرالله وقرينته السيدة كلوديت فاخوري مولودا نكرا سمياه جورج مو الثاني لهما بعد كارلا (مستشفى القديس جاورجيوس - الإشرفية).

انطوني سليم خليفة يسر سلبم خليفة وقرينته ريتا المولودة عسواد ان يعلنا وُلَادة أخ لَابَنتَهما ملوييتا سمياه انطوني (بيــروت ٢٥/٨/٨٥ مستشفى أوتيل ديو).

ستيفاني جاك سرور رزق السيد جناك سرور وقرينته السيدة كلوديا المولودة طويل مولودا انثى سسياها ستيفاني هي اثنانية لهما بعد رايتيشل (مستنشفي الروم 37\4\4881).

الـ ٤٠٠ متر حواجز مسجلاً ٤٨.٤٥ وشهد سياق الـ١٠٠ امتار حواجز اثارة وحسمه الاميركي الن جونسون لمصلحته بفارق ضئيلً عن البريطاني كولن جاكسون حامل الرقم القياسي العالمي (١٣٠٠٧ ثانية في مقابل

المجرية بودابست وفار في سباق

المتحدة) ٩٢ أ و توان. المتحدة) ٠٠,٠٠ (

١– مــايكل جــونســون (الولايات

وانسحب الاميركي فيئس سباديا

المصنف ثامنا من الدورة يسبب التواء

دورة كوماك

🤻 ثأهل البُّـــريطاني غــــريغ

روسينسكي المصنف رآبعنا والذي

بشارك في بورته الثانية منذ تعرض

لالتوا؛ في كاحله الايسر خلال بطولةً

ويمبلدون، للدور الثساني من دورة

كَأْسُ هُامِلتُ ۖ ٱلْميركي الَّدوليَّة الَّتَي

تقام في كوماك، نيوبُورك والبالغة

قيمة جوائزها ٣١٥ الف دولار، بفوره

في الدور الاول على الاستوجي ماغنوس نورمان ٦-٢، ٦-٤.

ر بي روب و النبي وصل الذي وصل الذي وصل الدور ربع النمياني من دورة النميانيونية الاسبوع

الماضي، في الدور التساتي ضسد

البرازيلي فرناندو ميليغيني الذي فاز

على الفرنسي غيوم رو ٦–٧ (٢–٧)،

وفاز الاسبائي كارلوس سويا

المصنف ثالثا وبطل الدورة العام

الماضي، على النيـــوزيلندي بريت

ستيفن ٧–٥ ، ٦–٢، والمولندي يان

سيميرينك المصنف تاسعا على

الاسبائي خوليان الوتسو ٤-٦، ٢-١،

٣–٤، والاسباني فرانشيسكو كلافيت

على الاسـرائيليّ ليور مور ٦-٢،٦-

١، والالماني ديفيد برينوسيل على

السلُّوفاكيُّ دومينيك مُربَاتي ٣٠٠،

٦-٤، ١-١، والروسي مارات سافين

على الاسباني البرتو بيراستيغوي

ويذكر ان التشيكي بيتر كوردا

المصنف رابعها والروسي يغسفيني

كاف لنيكوف بطل الدورة مرتين

المصنف سادسا ٦-٢، ٦-٠٠.

في رسخه الايمن.

الدورات الدولية في كرة المضرب

 ( – ألن جـــُونسُـــُون (الولايات المتحدة) ۱۲٬۰۷ ثانية. ۲- کولن جاکسون (بریطانیـا) 🕏 ٤٠٠ متر حواجز: ٥٤.٨٤ تانية.

28,33 القفز بالزاتة:

٣- داني ايكرّ (المانيّا) ٥.٨٠

السيدات ≨ ۱۰۰ متر:

11. . 7

٥٠,٠٢ ئاتية. 0 . . 7.4 · ٣ – هيلينا فوخسوفا (الجمهورية التشيكية) ٥٠,٨١ 🗣 الميل:

مستواها على الملاعب الطبية قبل ٤,٢٢.٤١ دقائق. انطلاق بطولة الولايات المتحدة الاثنين، بفورها على الاسبانية ماغي سيرناً ٧-٦ (٨-٦)، ٦-٦ في الدور الأول من دورة نيوهافن، كونيتيكت £. 5 £. . . الاميركية الدولية للسيدات البالغة 🗣 ۱۰۰ متر حواجز: قيمةً جوائزهاً ٤٥٠ الف دولار. وهو الْغُورَ الْتَلْسَعَ لَكُوتُرَرَ فِي ١٨ مُبَارَاةً على الملاعب الصلبة مذه السنة. ١٢,٥٦ ئاتية

وسقطت للبلجيكية دومينيك فان روست المصنفة تأمنة امام الاميركية ماري جو فرنانديز ٢-٦، ١-٦، (-وفازت الفرنسية ساندرين تستود التي مُسرت في نمائي الدورة العام

الماضي، على الرومانيـة روكــساندراً دراغومير ٦-٤، ٦-١، والروسية آتا كورنيكوفا على النمسوية بربارة شيت ٦-٦، ٢-١) والفرنسية جولى الار – ديكوجيس على اليابانية ناوكو ساواماتسو ۲-۲، ۲-۲، ۷-۰۰ والسلوفاكية منريبتا ناغيوفا على الفنزويلية ماريا اليخاندرا فنتو ٦-٦،

وجنبت القرعة المصنفات الاربع الاوليات وهن آلامياركية ليندساي دافنبورت التي تسعى لاحراز لقبها الرابع على التوالي، والتشيكيـة يانا نوفوتناء والاسباتية أرانتشا سانشيز فيكاريو والالمانية شتيفي غراف التي قبلت بطاقة دعـوة "وايلدكـارد"، اللعب في الدور الاول.

منافسيه واحتل المركز الاول مسجلا نحو ٣٠ متراً في اللغة الاخيرة، قبل ان يتخطاه مواطَّنه لوك كيبكوسفي في الامتار الأخيرة ويحتل المركز

فوزااً سملاً في سباق الـ20 متر مسجلاً ٤٤.٢٨ ً ثانية لكنه فشل مرة اخرى في الاقتراب من الرقم القياسي للعـالمي وهو ٤٣.٢٩ ثانيــة ســجلّه مواطنه هاري بوتش رينولدز في ١٧ أبُ ١٩٨٨ في زوريخ. وهنا النتلاج الفنية: الرجال

١- مسوريس غسرين (الولايات ۲– جسون درومسوند (الولايات ٣- أوبانيلي طومبسون (نيجيريا)

۲– داتیـــال کـــومن (کـــینیــــا) AG,FT,Y ٣- توماس نيـاريكي (كـينيـا) 7,25,17 🕭 ۱۱۰ امتار حواجز:

ماريون جونز تعتفل بفوزها في الـ ١٠٠ متر للسيدات

المتحدة) ٩٢.33

آ– داني مــــاکــ المتحدة) ۵۰٬۰۹

🗣 ۸۰۰ متر:

٤٥,٦٢ نقيقة.

(بوروندي) ۱٬٤٥٬۹۱

🗣 ۵۰۰۰ متر:

٣,٣٤.٩٨ دقائق.

🗣 ۲۰۰۰ متر:

٧,٢٦,٤٨ دقائق.

٣- وليم تانوي (كــ

1.20.40

T.TO. . 0

T.TO.17

يسروم يونغ (الولايات

۱- ولیم تشیرتشیر (کینیا)

۲– دیفید کیبتو (کینیا)

٣- ارتيـمـون ماتونفـيــمـانا

١ – نور الدين مـرسلي (البــزائر)

٢– دريس مـعـزوزي (فـرنســا)

۱– لوك كيبكوسفي (كينيـا)

۲– اتیر غارسیا (کوبا) ۱۲٫۲۱ ١- ستيفان دياغانا (فرنسا) ۲— أريك تـومــ المتحدة) ٤٨.٤٨

٦- سامويل ماتيتي (زامبيا) 1 – جانَ غالُفيون (فرنسا) ٩٠.٥٠ ٢- خالد لاشيب (فرنسا) ٥.٨٠

 دمي الرمح:
 اكي بارفيياين (فناندا) ٨٦.٧٦ متّرا. ۱– سيرغي ماكاروف (روسيا) ٣- ســــيف باكلي (بريطانيـــا) **Λ**Σ.)Λ الوتية الثلاثية:

١ - تُشارِلز - ميكايل فريدريك (المانيا) ١٧٠٠٧ مترا. ۱- جـوناثان ادواردز (بریطانیـا) 17. . . ۲– یولبي کیسادا (کوبا) ۱۲.۹۰

١ – مساريون جسونز (الولايات المتحدة) ١٠,٧٢ ثوان. ٢ – ايكاتيـرينا تابو (اليـونان) ٣ – لينفر ميلر (الولايات المتحدة)

🗫 ٤٠٠ متر: ( – فالبلاتُ اوغونكويا (نيجيريا) ٢ – تشــّاريتي اوبارا (نيــجـيــريا)

اتستبا من الدورة بسبب الاصابة. دورة نيوهافن بدأت الأفريقية الجنوبية املندا كوتزر الممنفة سابعة تستعيد ١ – كارلا سكرامتنو (البرتفال) ٢ - جـاكلين مـاراتفــا (كـيتيــا) ۲ – آئیتا فایرمان (سویسرا)

۲ – میشیل فریمان (جامایکا) 15.07 ٣ – ميليسا موريسون (الولايات للمتحدة) ١٢.٧٤ 🕏 ۵۰۰ متر حواجز:

۱ – ديون ممينفـز (جـامـايـکا) ٥٣,٢٧ ثانية. ٢ – كيم باتن (الولايات المتحدة) 07.44 ٣ – ايونيــلا تيــرايــا (رومــاتيــا) 31,30 🗣 رمي الرمح: ۱ – ترينه هاتيـشــتــاد (نروج) ۱۷,۹۸ مترا.

(رومانیا) ۴٬۹٤ متر.

۲ – ســونيــا بيــســيت (كــوبا) 14.09 ٣ – تاتيانا شيكولينكو (روسيا) AY.OF 🗣 الوثب العالي: ١ – مونيكا يّاغار – دينيسكو

٢ – يوليا لياخوفًا (روسيا) ٩٤. (

٣ – كايسا برغكفپست (اسوج)

في استطلاع للرأي اجراه الاتصاد الدولي لتاريخ كرة القدم واحصاءاته، اختير الاوسترالي مارك بوسنينش لاعب استون فيلا الانكليزي افضل حارس مرمى في القرن العشرين ونال ٥٣ مـوتا وتـلآه النيـوزيلاندي فرانك فان هاتوم ۲۱.

تأهل الرينجرز واندرليكت وفيردر بريمن في كأس الاتحاد وغلاسفو رينجرز الاسكوتلندي سلبأ •-• في المباراة التي احريث بينهما مساء امس في سالونيك وحضرها ٢٢ الف متفرج في اياب الدور التمهيدي الثاني من كأس التنداد الاوروبي لكرة

> 'ايبـروكس'' في غلاسـغـو فَصعـد الى الدور الاول بمجموع المباراتين ٢-٠. 🕏 في بروكــتسل وامــآم ١٢ الف متفرِج، فأز أندرليكت البلجيكي حامل كــأُسَّ الاَتدــأَدُّ عــام ١٩٨٢، علَى اوسينيك الكرواتي ٢–٠ (مباراة النروجي اولي مسارتن آرست اصسابة أضاف نساعد الدفآع الروماني الين

ستويكا الاصابة الثانيَّة فْي الدَّقيقَّة ٨٥ والتي املت فريقه للدوّر الاول. 🖷 في فولفوغراد وامام ١٠ ألاف متفرج، كرر تشرفينا زفيزدا (النجم الاحمر) بلغراد اليوغوسلافي فوزه على روتور ٌ فُولفُوغرانُدُ الرُّوسيُّ ؟—اُ ۚ (؟— ١ دَهابا). وسيطر تشرفينا زفيزدا على الشحوط الاول لكن الحجارس الروسي اندريه تشيتشكين كان في برج سعده وصد كرات خطرة عدةً. وُفِّي الشوط الثاني، طرد الحكم لاعب لارتكابه خطأ من الخلف، فاستعل

الفريق الضيف يوفان غويكوفيتش روتور فولغوغراد النقص العبددي وســجل له الكسندر زيرنوف اصــابةً السبق في الدقيقة ٥٩، وعادل المماجم بيريكا اوغنيينوفيتش لتشرفينا زفيزدا في الدقيقة ٧٠، قبل ان يسجل ايفان دونيتش اصابة الفور فَي الدقيقة ٨٠.

🗣 في كيلمارنوك وامام ١١١٤٠ ستفرجا، خسر كيامارنوك الاسكوتلندي امام سيغما اولوموك ـيكي ٠-٠ (٠-٦ ذهابا) سجلهما مآريك هايئز وجوزف موتشا في الدقيقتين ١٢ و١٩. 🗣 في مالمو وامام ٤٤٥٣ متفرجا،

خسر مُالمو الاسودي امام مايدوك سبليت الكرواتي ١-٦ (١-١ ذهابا). سجل للخاسر يورغن اولسون في الدقيقة ٩٠، وللفائز يوريكا فوكو في الدقيقتين ٤١ و٥٥. وهنا النتائج ونذكر اولا الفريق المضيف ونشير ّبين قوسين الى نتيجة اوتيلول غالاتي (رومانيا) •- فايله

### رفض اوروبي لـ"السوبر الدوري"

اعلن رئيس لجنة كسرة القسدم للمحترفين في الاتحاد الاوروبي لكرة القدم انطونيو ماتاريزي أن اللجنة رفضت بالاجماع مشروع ألسوبر الدوري" الاوروبي. وقال بعد اجتماع استمر ثلاث

ساعات مع رؤساء الدّوريات الوطنية: "أننا بالاجــمــاء نرفض تمامــا هذا المشروع الخاص الذي درسناه مع انه لا يعنيناً. أنه مشروع اعده اشخاص ليسسوا منظمسآت لكرة القسدم للمصرفين .

وشُــد على احــتــرام المبــادئ الرياضية في الكرة الاوروبية. واعلن أن مستسروعها لتطوير المسابقات الاوروبية سُيطرح للبحثُ من الن الى آخـر السنة، مـؤكـدا ان كآس حاملي الكؤوس وكأس الاتماد الاوروبي ستَّعمان.

### المنتخب البلغاري لمباراة بولونيا

اهــــّـار هريســـّـو بونيف مــدرب المنتخب البلغاري لكرة القدم ٢١ لاعبا المباراة مع بولونيا المقررة في مدينة بورغـاس البلفـلوية في 1 ايلول في تصفيات بطولة الامم الاوروبية الحادية

سرد. واللاعبون مم: - حــــارىـــــــا المرمى: زورافكو زدرافكوف (اسطنبول سبور)، ديميتار ايفانكوف (ليفسكي صوفيا)، - المدافعــون: ايفــايلو بتكوف - المدافعــون: أيفــايلو بتكوف (اسطنبول سبور)، غوشو غینشیف (انطالیـــا ســـبـــور)، رادوســـ كيسيشيف وزاهآري سيراكوف وفلانيمير يونكوف (ليفسكي صوفياً)، رحيم يوسوب ريستي طوييا)، زلاتوميس زاغورسيتش (ليتكس لوفسسيش)، اناتولي نانكوف (لوكوموتيف صوفيا)، ميلين بتكوف (سياساك، صوفيا)، سواعد الدفاع، دانيا بوريميروث (ميونيخ ١٨٦٠)، ريفايلو بوردانوف

رسبورنغ شبوده)، بيوربي بسيك ستويلوف (ليتكس لوفيش)، ايليا غـروييف وفــيـتكو ترندافـيلوف (نفتوشيمك بورغاس)، - المماجه ون مريســتـنو ستويتشكوف (كاشيوا ريسول)، جيبورجي ايضانوف ودونت شودونيف (ليفسُكِّي صوفيا)ً، أيليان أيلِّيف (اريك اثينًا)، انطون ســـــــاســـوف (نفتوشیمیك بورغاس).

(سبورتنغ لشبونة)، جيورجي باتشيف

حارس القرن الـ ٢٠

مارك بوسنيتش

بمجموع المباراتين ٦-٠. يوغُوسلافيا ليلعب ضد اوبيليتش دینامو موسکو (روسیا) بولونيًا فرُصوفيًا (بُولونيًا)، (١-٠). بُلْغُرادُ مطمئنا إلى فوزه ذهابا ٤-٠٠ وهو قدم عرضاً طيبًا في الدوري صعد دینامو موسکو ۲-۰۰ سي. أسّ. كَ. أ. موهيا (بلغاريا) ألالماني الأسبوع الماضي وقاز على

اليوم اياب الدور التمهيدي الثاني من كأس اوروبا

وسيلُعبُ النادَي البافاري فَي عياب

لأعبيه المصابين ماريو باسار ومهمت

شول والمدافع الغاني سامويل كوفور.

ميروشالايم ألاسرائيلي، اطمأن بنفيكاً

البرتغالي الى مباراة الاياب على رغم

ان مهاأجمه الانكليزي بريان دين سيفيب عنما بعدما تعرض لأصابة في

فخذه خلال المباراة ضد استريلًا

امادورا في افتتاح الدوري البرتغالي

الاســــوعُ الماضيّ. ومن المتــوقع انّ

يشرك المدرب آلاسكوتلندي غريام

سونس المهاجم نونو غوميش محل

ولن تكون محمة الانتر الايطالى

صعبةً امام سكونتو ريغا اللاتفي في

ربغا بعدما تقدم ٤- ، نماءا على رغم

أنّ صفوفه ستخلو من النجم البرازيلي

رونالدو الذي عباد الى ايطاليا بعبد

أُجَـازة طويلة في البـرازيل والولايات

الكاسلونز البولوني ذهابا، يبدو

قادرا على تصفيق نتيجة تضمن له

المتحدة والمكسك

ومع تقدم مانشب

الانكليـــزي ٢-- على حـــس

الوصول الى دوري المجموعات.

الى نتيجة مرحلة الذهاب:

وُبِعَد فوزه نماباً ٦–٠ عَلَى بيتَار

٢ – مِولده (نرِوج) ٠ (٠-٠). معد سي. أس. ك. أ. صوفيا ٢–٠٠ رَّ الغيريس فيلنيوسُ (ليتوانيا) ٠-بران برغن (نروج) ٠ (٠-١). صعد بران برغن ۱-۰۰ شاختیور دونتسك (اوكرانیا) ۲–

أف. سي. زوريخ (سويسرا) ٢ (٠٠ عُد أَف، سي، زوريخ ٦-٦. رابيد فيينا (النمسا) ٢- اومونيا نبقوسیا (قبرص) • (۱–۲). تُعاَّدل بيمرحي رجيرها. الفريقان ٣-٣ وصعد رابيد فيينا لتسجيله اصابة خارج ارضه. روتور فولفوغراد (روسيا) ١ –

تشرفينا زفيزدا بلفراد (يوغوسلافيا) ٢ (١ –٢). صُعد تُشرَفَيْنا رَفيزُدا بلغراد ٤-٢. انتربراتيسلافا (سلوفاكيا) ٢ – سلافياً براغ (الجمهورية التشيكية) •

(٠-٤). معد سلافياً براغ ٤-٠. سيلكبورغ (الدانمأرك) ٢ – مورا مورسكا سُوبُوتا (سلوفيتيا) • (٠-· ). صعد سيلكبورغ ؟-·· أبك اثينًا (ألَّبُ فرنسفاروش (المجر) ٠ (٢–٤). صعد

طرابزون سبور (ترکیا) ۱ – فيشلا كراكوف (بولونياً) ٢ (١-٥). معد فیش**لا** کراکوف ۷–۲. فنربخشة (تركيا) ١ - غوتبورغ (اسوج) ٠ (١–١). تعادل الفريقان

٦-٦ وصعد فنربخشة لتسجيله أصابة خارج ارضه. سترومسفودست (نروج) ۱ هابويل تُلُ ابيب (اسرائيلُ) ﴿ (٠-١). تصادل الفريقان ١-١ وفاز

سترومسفودست بضربات الترجيح

اندرلیکت (بلجیکا) ۲ – اوسییك (کرواتیا) ۰ (۱–۲). تعادل الفریقان ٣-٦ ومعد اندرليكت لتسجيله اصابة خارج ارضه بُآوكُ ســـالونيك (اليـــونان) • -

غلاسغو رينجرز (اسكوتلندا) • (٠– ۲). صعد غلاسفو رینجرز ۲–۰۰ غراتس (النمسًا) ٢ – فيبياس. فاسا (فنلندا) • (٠-٠). صُعد غراتس ۳–۰. كــيلمــارنوك (اسكوتلندا) • -

سينشما أولومنوك (الجنسماورية التشيكية) ٢ (٠-٢). صعد سيغُما اولوموك ٤-٠. ُ مُـــالُمو (اســ سبلیت (کرواتیا) آ (۱–۱). صعّد

هایدوك سبلیت ۲–۲. محرفیت جنیف (سویسرا) جرمينال ايكيرين (بلجيكا) ٢ (٤-١). معد سيرفيت جنيف ٥–٢. كأس أنترتوتو

تأمل فيردر بريمن الألماني للدور الاول من كأسُ الاتّحاد الاوروبي بعدّ تعادله وفويفودينا نوفي ساد اليـوغـوسـُلافيُّ ١–١ ۚ فَي المُبـأَراة التي أجريت بينمما مساء أمس في نوفي سأد وعنضرها ١٥ الف متفرج في اياب الدور الخسامس من كـــــّأسّ اتترتوتو. وكان فيردر بريمن فاز ١-٠٠ ذهابا فــصــعــد الى الدور الاول بمجموع المباراتين ٢-١. بعرع حبرتين سجل للمضيف فيداك براتيتش في

الدقيقة ٢٦، وللضيف تورستن فرينغز في الدقيقة ٦١. 🕏 في شـورزوف وأمام اربعـة الـف متـفرج، فـأزُّ بُولونيا الايطالي على روش شورزوف البولوني ٢٠٠٠ (١-٠ نُهاباً) سُـُجُلُهــمــاً ٱلرُّوسي ايـُفــور كوليـفاتوف من ضربة جزاً "بنالتي"

وجيوزيبي سينيوري في النقيقتين 11 و9. كأس اوروبا في كــأس اوروباً لأبطال الدوري، يخسش ان يحسيسر بي اسفي. أيندموفن المولندي ومتنز الفرنسي اول فريقين من العيّار الثقيل يخرجانّ من البطولة على رغم ان الفــــرق الذاسرة ستشارك في الدور الاول من كــأسُ الاتصادُ الاوروبي. وفي الوقت نفسه، تبدو فرق بايرن ميونيخ الالماتي وانترناسيونالي ميلانو الايطالي وبنفيكا البرتغالي مطمئنة للى صعودها

الى دوري المجموعات. ويواجه متز خطرا، خصوصا انه تخلّف في مباراة الذماب من الدور التمهيديّ الثانيّ ٠-١. ومع أنّه قادرٌ على قلب الوضع المصلحته، فإن لاعبيه الأربع التي خــأضــوها حــّتى الآن. ولا يزال الفريق الفرنسي الني احتل المُركَ النَّاني في النَّوريُّ الموسمُ الماضي، يعاني أصابات بين لاعبيه مع غياب المهاجم برونو رودريفيز. كما ان المهاجم البوغوسلافي فلادان لوكيتش أصيب في فحذه خلال التحريب الاحد الماضي لكنه سيكون

قادرا على اللعب ويعاني بي أس.في. ايندهوفن الذي خــســر ذهابا ١-٦ امــام مــاريبــور تباتانيتش السلوفيني، اصابات أيضاً وهو لم يقدم عرضاً مقنعا في مباراته وكامبور ليوفاردن في الدوري المولندي السبت العاض أذ تعادل

ويسعى اتلتيكو بلباو الاسباني الي تصويض خسارته ١-١ نماباً أمام دينامو تبيليسي الجورجي معولا على عودة لاعبيه الدوليين خولين غيريرو وخُوسيباً اتشيبيريا، في حين ان أشــــــــراك المدافع روبرتو ريوس المصلب غير مؤكد. وعلى الالتيكو بلباو الفَـور أَـ، على الاقل ليـضـمن الصعرود، لكن المماجم سأنتياغو ايزكسيرو حنر المشجعين من ان الاصابة المتوقعة قد يطول انتظارها، وقال: "عليناً أن نتحلى بالصبر الأربُعاء لان الاصسابة أنا لم تنات في وقت

# مدافع ميلان اليساندرو كوستاكورتا – الى اليسار – يشد مماهم حوفنتوس زين الدين أهرز فريق جوفئتوس الايطالي "كأس برلوسكوني" لكرة القدم بعوزه على

جوفنتوس أحرز "كأس برلوسكوني

مواطنه أسي ميلان ٢-١ في المباراة التي اجريت بينهما مساء امس على ملعب

سجل لميلانٌ مماجمه الالماني الجديد اوليفر بيرهوف في الدقيقة ٢١، ولبوفنتوس فيليبو انزاغي في الدقّيقتين ٦٦ و٨٥. 🗣 في برشلونة، احرز برشلونة الاسّباني كأس غامبير الـ٢٦ بفوزه على سانتوسُ الْبرازيلي بضرباتُ الترجيح ٥-٤ بعد تعادل الفريقين ٢-٢ في الوقتُ الاصلي. سجل لبرَّشلونة البرازيلي ريفالدو والبرتغالي فيغو في الدقيقتين ٤١ و٤٦٤، ولسانتوس اديمار وأدييل في الدقيقتين ٢٨ و٤٨.





R محمصة الرفاعي و كاليري شيور (المزرعة)

• مونتريال ١/٣٥٣٠٠٠

## اليوم الاياب برشلونة – فاسكو دا غاما

البرازيلي في اياب الدور النمائي من كأس النوادي الاميركية الجنوبية لكرة لقدم "ليبرتادوريس" (١-٠ ذهابا). ويسعى برشلونة، الذي انشأه مهاجرون كاتالانيون، الى أن يمير أول فريق اكوادوري يحرز اللقب امام ٩٠ الف متفرج يأملون في ان يتخطى فريقهم فارق الاصابتين النظيفتين اللتين غرج بهما خاسرا ذمايا في ربو دوجاتيرو. وعشية المباراة، أكد مدير فاسكو داغاما اوریکو میراندا ان فریقه لن ینزل الى الملعب اذا واجه جوا عدائيا قبل انطَّلاق صفارة الحكم، مشيرا الى انه منع لاعبيه من التحدث الى الصحافيين وقبول طعام من غرباء في الفندق لني ينزلون فيه وأبقى مكّانه سراً. أما رئيس نادي برشلونة خافيير فُاسِكُو بِاغَامِا كُما عاملَ فرقا كبيرة او صغيرة اخـرى. وشـدد رئيس الاتحاد الاكوادوري لكرة القدم لويس تشيريبوغا على ان معاملة فلسَّة داغاماً سُتكون افضل من معاملةً برشلونة في ريو دوجانيـرو ذمابا حيث لم تكن الضيافة كما اشتمى

حلو**لَه ثَلَتيا قبل ثماني سنوات بعد** اولمَّبيا اسونسيُّون البِّأْراغولْياني في

الباراغواياني.

ووعــد رَئـيس نـادي بـرشـلـونـة أيزيدرو روميرو أللاعب الذي يسجل اصلبة الفوز لفريقه بـ٤٠ الف دولار، علما ان الفريق الاكوادوري يحتاج الى فسارق شلات اصبابات لأحسرار

المركز الاول والنجمة المركز الثاني في المجموعة الاولى وصعدا الى الدور نصف النهائي وتحول النصر الليبي والموردة آلسوداني الى صفوف المتفرجين.

الشنواتى نفسه اصابة التفوق في

وهذا هو الفوز الثاني للمصري حامل

الكأس وبه صعد من آلمركز السادس

الى المركز الرابع وله ست نقاطً

والتعثر الثاني للشرقية وبه نزل من

المركز السابع الى الحادي عشر وله

بلدية المحلة • – الاسماعيلي ٢

على ملعب شركة غزل المحلة في

المحلة الكبرى التقى فريقا بلدية المحلة

والاسماعيلي فاسفر لقاؤهما الذي قاده

الَّحِكِم مُصَّطِفَى النَّبُويِّ عَن خَلِّسَارِةَ المحلب الارض • – ؟ (الشوط الاول

٠ - ٠) سُجلُهما محمد صلاح أبو

جريشة واحمد فكري الصغير في

وهذاهو الفوز الثاني للإسماعيلي ويه

احتفظ بمركز الوصيف وله سبع تقاط

والتعثر الثاتي للبلدية وبه نزل من

المركز الدادي عشر الى الثالث عشر

اسوان ٠ - غزل المحلة ٠

في اسوان التقي فريقا اسوان

وغزل المحلة فاسفر لقاؤهما الذي قاده

الحكم حسين علي موسى عن التعادل

ومتنا مو التعادل الاول لاسوان ومع

ذلك ظل منفردا في القاع وله نقطةً

واحدة. والثاني للغُرِّل وبه صعد من

الَّدركز التَّالث غَشر الى الثَّلَتي عشر وله

الاتحاد ١ – المقاولون ٠

التبقى فريقا الاتصاد السكندري

والمقاولون ألعرب فاسفر لقاؤهما الذي

تَّادَهُ تُدَّتُ الاضواءُ ايضا الدكم آدم علرًّ

حسن عن فوز الاتحاد ١ – • (الشوط

الاول • - • • ) سجلها حازم عبد المولى

في النقيقة ٧٢ بضرية جُزاء "بنالتي"

تسبب بما حارس المقاولون احمد

صابر بعرقلته مداف الاتداد لحمد

وهذاً هو الفوز الثانى للاتحاد وبه

صعد من المركز السابع الى الخامس

وله ستّ نقّ أط، والتّح ثير الاولّ

للمقاولون وبه نزل من المركز الثالث

دينا ١ - الكروم ٠

على ملعب دينا في وادى النطرون

التقى فريقا مزارع دينا (اتداد عثمان

سابقا) والكروم السكندري العائد الى

دوري الأضواء فاسفر لقاؤهما الذي

قادة الحكم أحمد بلال عن فوز اصحابً

الضيافة. ١ - • سجلها حسن عواد

في النقيقة ٦٥. وفي الدقيقة ٦٧

لاحت للكروم فرمّة التعادل حين

لكن حمادة عبدالله أمدر أندر فرص

التعادل لفريقه حين اتاح امحمد عبد

ومنا مُو الفُوز الاول لبينا ويه

صعد من المركز الصادي عشر ألى

المركز آلسانس بالاشتبراك مع

المقاولون العبرب وله اربع نقاطا

والتعثر الثاني للكروم ويه نزل من

المركز الخامس الى التأمن وله تلاث

المنصف حارس ديتا فرصة صدها.

احتسب له الحكم ضربة جزاء "بنالتي"

الى المركز السائس وله اربع نقاط

الشاذلي دأخل المنطقة.

على ملعب الاسكندرية الاولمبي

النقيقتين ٥٢ و١٤.

وله تقطة واحدة.

ويختتم الدور الاول مساء اليوم بالمباراة المؤجلة من المرحلة الرابعة بين البيش السوري ومولونية وهران الجرائري حامل اللقب الثامن على الملعبّ البلدي، ويكفي المولودية التعادل لينتقل، بفارق الاصابات، مع الجيش الى الدور نصف النمائي. اما فوز الجيش فيعني انتأقاله هو والوصل الاماراتي، بينما يفقد المولودية أخر فرصة لمواصلة الدفاع عن لقبه ويلحق بالطائى السعودي الذي خسرج اول من امس من دائرة التنافس على احدى البطاقات

الموردة السودائي عمر بايكر في الدقيقة ٧.

كتب علي حميدي صقّر: مباراتان اجريتا بعد ظمر امس

ومنساءه في المرحلة النسايعية

الأخيرة من دورة كأس الكؤوس

العربية التأسعة لكرة القدم على

ملعب المدينة الرياضية، فاز في

### النصر ٦- العوردة ١

♣ من حسن التنير:

المباراة الاولى بين فريقي النصر الليبي والموردة السوداني اجريت الساعّة ٦.٠٠ واسفرت في حضور ذهاء ستـة الاف متفرج عن فوز النصر ٦-١ (الشوط الآول ٢-٠) بعد عرض من جانب واحد تلاعب فيه الفريق الفائز بالفريق الخاسر كما حلا له واتخم شباكه بنصف دزينة من الاصابات كل واحدة اجمل من سابقتها. وكان الشوط الثانى اكثر سخونة من الاول الذي اهتزت فيه الشباك مرتبن، بينما اهتزت في الثاني خمس مرات. وقد بدا الفريق الاختَّضر أكثر توازنا في مباراتُهُ الثالثةَ اكثر منه في مباراتيه الاوليين امام القادسي (١-١) ثم أمام النجمة (١-١)، وكان نجمه وقائده المحنك محمد عبد السلام محمد الاكثر تألقا ببر اقراته وهو فرض نفسه نجما مطلقا للقَّاء بتُسْجِيلُهُ ثَلَاثًا مِن الاصابات النضر محققاً "الماتريك" الاول منذ بدء النمائيات. وجارى محمد عبد السلام زميله منصور منصور الذي كاتت له مشاكسات مقلقة لخطّ الظهر الاسمر اذ ساهم في صنع اكثر من اصابةً وسجل بالاصالة عن نفسه الاصابة الخامسة. اما لاعبو الموردة الذين كاتوا فلول فريق، فلم يبرز منهم احد واكدت خسارتهم بمذا الكم من الأصابات ان مستواه الحقيقي دون المالة ألتى سبقته عبر وسائل الاعلام حين تأمل للنمائيات على حساب الاسماعيلي المصري ومتقدما الطائى السعودي صادّب "الضيافة

التجمعية في التصفيات. الاصابات: في الدقيقة ٢٨ من الشوط الاول أفتتح محمد عبد السلام محمد مهرجان التهديف بالاصابة الاولى للفريق الاخضر بكرة خفيفة ذدعت المآرس عمر بابكر وظميره معاوية يوسف وتدحرجت ثم عبرت خط المرمى قبل ان يشير الدكم إلى دائرة البداية اذّ

هي لم تصل ألى الشياك ١-٠٠ وفي الدقيقة (٤ اضاف خالد على عبد السلام اصابة التعزيز للنصر بقذيفة أرضية الى الزاوية اليمنى البعيدة اثر تلقيه الكرة وهو في مركز الجناح الايسر من منصور منصور ۱–۰۰ ً

وفَّى الدقيقة ٧٠ انفرد منصور منصور من بعيد متيامنا، واخترق، ودين خرج له الدارس عمر بابكر لكزها الَّى يمينه أرضية قبل انَّ بعرقله المارس لكن احميدة طه

رفاقه وارسلها الى قلب المرمى المشرع مسجلا فور نزوله (بعد حلوله بـ ٢٥ ثانيـة محل وليـد الكيلاني) اصابة التفوق للنَّصرُ ٢-وفى الدقيقة ٧٤ تعرض محمد

اممارب تابعها يواكبه اثنان من

عبد السلام محمد للاعاقة داخل المنطقة، فكانت ضربة جزاءً "بنائتي" أتبرى لها محمد نفسه وارسل الكرة بيمناه متوسطة الارتفاع وخادعة مضيفا عبر الزاوية اليسرى البعيدة الاصابة الرابعة للفريق الاخضر ٤-٠. وفي الدقيقة ٨٩ سجل عبد

الرحيّم برشم "اصابة الشرف" للمُوردة بكرة ارضية الى يمين العارس وهو منفرد مستثمرا خطأ فنيا للحارس خالد القذافي ومدافعيه ١–٤.

وفي الدقيقة الاولى من الوقت المحتسب بدل الضائع سجل منصور منصور اجمل اصابات اللعبة حين اخترق المنطقة السودانية مستغلا سرعته الفائقة وانفرد بالحارس بابكر قبل ان يعاجله بما قنبلة انفجرت عبر الزاوية اليمنى البعيدة متوسطة الارتفاع وذلك اثر تمريرة

وفي الدقيقة الثالثة من هذا

السلام محمد

قاد المباراة الحكم السوري الدولى جمال الشريف وعاوته ابرهيم جزار والاردني عمر بشتاوي حكما رابعا وراقبها آلاردني الدكتور يسسام هارون والاردني ممدوح خورما. وانذر الدكم منصور منصور من النصر ومحسن سيد ومعاوية بعد نيل كل منهما الانذار الثاني.

النحمة – القادسية

الكويتي على صدارة المجموعة الاولى اجريت الساعةُ ٨٠٣٠ تُحت الاضواء امام جمهور غفير ناهز الـ10 الفا واسفرت في قيادة الدكم المصرى الدولى حسن على عن التعادل الايتجابي ٢-٢ (الشوط الأولى ١-١).

كلمة "احذروا ... احذروا... الك

اولاهما النصر الليبي فوزا ساحقا آ-( (الشوط الاول آ-٠٠) على الموردة السوداني امام جممور ناهز الستة الاف متّفرج، وتادل في الثانية فريقا النجمة صاحب الضيافة والقادسية الكويتي ٢–٢ (الشوط الاول ١-١) امــام زهــاء ١٥ الـف متفرج. وبذلك احتل القادسية

لممينه طه لمحارب ١٨ لاعب النصر الليبي مسجلاً الاصلية الثالثة لفريقه في شباك حارس

من معتز الشريف.

الوقت مرر عبد السلام امبارك الكرة امامية طويلة الى معتز الشريف ومو على باب "التلث الدفاعي" السوداني فتابعها واخترق المنطقة متياسرا وحين صار وجها لوجه هو والدارس بابكر لكرها بالعرض الى محمد عبد السلام محمد المواكب فلم يجد ادنى صُعوبة في تُعويلها أرضَية متهادية الى قلب العرمي المشرع رافعا الغلة الليبية الى نصف دزينةً وبعد دقيقتين اعلن الحكم الشريف اتتماء اللعبة الاغنى من حيث عدد الاصابات (٢) بفوز

النصر على الموردة ٦-1. وهذا هو الغوز الاول للتم رفع رصيده الى اربع نقاط. والتعثر الثالث والاقسى للموردة وبه خرج من المنافسة صفر الدين بلا نقاط. مثل النصر الليبي؛ الدارس خالد القذافي واللاعبون طارق فرج يوسف وفرج علي فرج وذائد عبد السُّلام (مُعتَّزُ الشَّريفَ) وَالسنوسِي السنوسي وناجي سعد آدم (يوسف صالح) وعبد السلام امبارك ووليد عاشور الكيلاني (احميدة أمحارب) ومنصور منصور وسالم عثمان محمد ومحمد عبد

ومستسل الموردة السسودانيء الدارس عمر حسن بابكر واللاعبون هيثم عبد ألقادر ومعاوية يوسف وصبري مكين ومحسن سيد وخالد عثمانٌ واتورّ عَبد الفّضيلُ (مُبتم الزين محمد خليل) وخالد يرشم (فَيُصَل ابرهيم نهار) وعبد الباقي الطاهر وياسر خليفة وعبد الرحيم

الكويتي مرشد العنزي والجزائري يوسف من الموردة، ثم طردهما

المباراة الشائية بين فريقي النجمة صاحب الضيافة والقادسية

في النجمة هي: الوقت الضائع" انذار وجهه اصحاب الارض امس الى الفُرق الشقيقة التي رافقته وسترافقه امس واليوم آلى الدور

17 FE FE E

1-N13000113 A. 17.3

درنيب طرق المجموعة الأولى									
ahlti	فيه	ьdl	خسر	تعادل	فاز	لتب		الغريق	
٧	٥	٨	-	١	r	7		ا القانسية	
۵	3	1	-	۲	1	٢		؟- النجعة	
٤	Т	Y	)	1	)	٣		٣- النمر	
-	11	7	٢	-	_	Т		3– الموردة	



المرحلة السابعة من دورة كأس الكؤوس العربية التاسعة لكرة القدم

مدمد عبدالسلام محمد نجم النصر مسجلاً امابة النصر الرابعة من حرية جزاء "بنالتي" في الدقيقة (٣ في الشوط الثاني بعدما لحتسبما الحكم في الدقيقة ٢٩، وتبدو الكرة في الشباك الى يسار الدارس السوداني بابكر الذي جنح يميناً.

نصف النمائي، فبعدما أحتبست

انفاس الجمامير اللبنانية في

الصدور ٩٠ دقيقة والقادسية

الكويتي متقدم النجمة بثلاث

اصابأت سجلها مهاجماه عادل

الحساوي (٢) وناصر بنيان الذالدي

في كلا الشوطين وحول تخلفه •-

ا تقدما ٦-١ بعدما كان ارمين

صنميان اقتنص اصابة السبق

للنجمةَ فَي الدقيقَةَ ١٢ من الشوطُ

الاول، ابي الظهير الايمن العصري

والمتألق عباس شحرور الاان

يكون صاحب اليد العليا، ففرض

تفسه ندما للمباراة بتقليصه الفارق

في النقيقة 20 الاخيرة من

الشُّوط الَّثاني وأحيا الامل في

اعادة لبنان عبر ممثله فوق العادة

النجمة الى دائرة التنافس بعدما

ظل خارجها حتى الثواني الاخيرة

من الوقت الاصلى، وبالفُعل عاد

النَّجِمةُ الى دائرة أَلْضُوَّء بعد دُقيقة

واحدة على اصابة شحرور بالاصابة

ساحرة من شحرور نفسه الذي ابى

مبعددا الا أن يكون صاحب

التغريدة الاخيرة ولتنفجر المدرجات

وتكاد تنمد وكأنما ضربت بزلزال

وليغمى على العشرات وتختلط

هتافات كأنها قصف الرعد

الوقت الضائع لدى النجمة هو

ومولودية وهران حامل اللقب، اذ

فاز على الموردة السوداني برأسية

لوائل نزمة ٢-٠١ في الوقت

الضائع، وادرك التعادل ١-١ مع

النصر الليبي برأسية لوائل نزهة

دائرة التنافس امس آيضا وايضا

في الوقت الضائع والبركة مذه

المُرة في غيباب وائل نزمة،

هذا عن النجمة الذي خاض

احدى افضل مبارياته المحلية

والخارجية منذ زمن ولا سيما في

شوطها الاول، على رغم النقص

العددي في اساسيين جراء غياب

نجومه وائل نزهة الموقوف ورائد

أبو النصر المصاب وجمال الحاج

الذِّي لم يُشارك الا في الدقائق

الاخيرة، وبرز منه، التي شحرور

وأرمين صاحبا الاصابات الثلاث،

سأعدأ الدفاع حمزة ناصر يمجهوده

السخي ومحمد جمال أبو عليوى

الـذي لم يـكل ولـم يمل طـوال

أمًا القائمية الكويتي فرد على

تعية ارمين المبكرة بثلاث كل

واحدة اجعل من اختما وكاد يرفع

غُلته في الْدَقَائُق الخبس الاخيرة

الى ٥-أ عبر المساحات الشاسعة

ائتي خلفها أندفاع منافسه لادراك

ماً يمكن ادراكه بعدما لم يعد

لديه ما يخسره، فكان فريقا

متوازنا حين هاجم وحين مال الى

تمدئة اللعب للمحافظة على

التقنم وحين انكفأ انكفاء تكتيكيا

معتمدا على مرتدات كانت غاية

في النظورة وكانت كفيلة لو

أحسن مشاري سعود وهده

استغلال نصفما برفع الغلة

البرتقالية الى رقم اقله نصف

الاصابات: في النقيقة ١٢ من

الشوط الاول تلقى أرمين صنميان

وهو بعيد عن الرقابة الكرة من

العراقي صاحب عباس المتيامن عبر

رأس بلال فليغل، فقابلها ومو

بيسراه خاطفة مسجلاً عبر الزاوية

اليسرى البعيدة اصابة الافتتاح

وفي الدقيقة الأولى من الوقت

المحتسب بدل الضائع (٤٦) تلقى

عادل المساوي الكرة عرضية من

علي بوسويهي بعدما تخلص من

رقابة محمد جمال ابو عليوى،

فقابلها ببطن القدم اليمنى مسجلآ

عبر الزاوية اليسرى الاصابة

وفي الدقيقة ٧٢ اتمرت احدى

المجمات البرثقالية ضربة ركنية

الى يسار المنطقة فانبرى لما احمد

الشمرى وارسل الكرة هوائية

ساقطة فوق الزاوية اليسرى

التعادلية للكويتيين ١-١.

العددة لـ الصندوق.

متياسر داخل المنطقة "عالطاب

دستة، لكن الله سلم.

للفريق اللبنائي ١-٠.

بشحرور وآرمين.

القَائم"، اصابة التعزيز للكويتيين

اندفأع الفريق اللبناني لادراك التعادل، ارتبت لحدى المجمات القادساوية على مرمى فتأل فطار عبدالله أسماعيل بالكرة في مركز البناح الايسر واخترق المنطقة وارسلها عرضية بينية قاتلة الى عادل الدساوي الذي خطفها منسلاً

من بين الوسائط الدفاعية النبيذية راُفعاً الْفلةُ الكويتية الى ٢-١. وهنا اسقط في ايدي اللبنانيين، فاهتزت خطوطهم وعابها شيء من خلخلة، لكنهم سرعان ما نفضوا عنمم غبار الرهبة فلموا شعتهم وعاودوا طرق الباب البرتقالي من الميمنة والميسرة حيث شحرور وآرمين، ومع اقتراب عقربي السأعة من الدقيقة الاخيرة من الوقت الانقاذية التعادلية ٢-٢ وبلمسة الاصلي، والمباراة تُلفظ أنَّفاسُها الاخيرة، كان للظمير المتقدم عباس شحرور رأي آخر، فقد تلقى الكرة وهو عند الزاوية اليمنى للمنطقة فلمها وخطا بها خطوتين دموع المزن بدموع الفرح وتعود وانفرد ثم اطلقها بيمناه قنبلة الجموع التي غادرت المدرجات قبل انفجرت عبر المقص الايسر لمرمى صفرة النهآية بدقائق لتشارك من حسين المكيمي وفجر المدرجات بقي فيـما صابرا ومصابرا في مزجآ ورقصآ ومتافات ورفيف الفرحة العلمرة والغامرة التى شقت اعلام، أذ تجدد الأمل. وفعلاً، ما فضاء المدينة الرياضية خلالها هي ألا دقيَّقة واحدة حتى كان الداج فذردق الوسائط البرتقالية كلمة السربروهذا ما اكده الفريق وارسل الكوة بالعرض فلصنت اللبناني في مبارياته الثلاث التي خاصها في الدور الاول الذي على باب المرمى البرتقالي دربكة لا توصف وحين انتهت عَلى اثرها يختتم مساء آليوم بمباراة الجيش

وكانت اصابة التعادل الانقاذية آلتی تساوی ثقلما ذمباً ۲–۲.

بريقما واثارتها وجماهيريتها ادوارها النهائية. وهذا هو التعادل الثانى للنجمة في ثلاث مباريات وبه أنمَّى الدور الأول وصيفا للمجموعة الأولى وله خمس نقاطه والأولى للقادسية وبه احتل النصر الليبي المركز الثألث المركز الرابع الاخير ولا نقاط له.

باربع نقاط والموردة السوداني مثل النجمة: الحارس وحيد فتال واللاعبون عباس شحرور وحسين ضاهر ومحمود كرنيب وصنداي أوكو وحمزة ناصر ومحمد جمال أبو عليوى وموسى حجيج (جمال الحاج) وصاحب عباس وبلال فليفل (زين العابدين سعد) وأرمين منميان (فادي الناطور).

ومثل القادسية: الدارس حسين المكيمي واللاعبون نواف عودة وناصر بئيان الضالدى ويعقوب الُوهيبُ (عادلُ الدساوِّي) ومحمد البريكي وعلي عبيدالكريم بوسوّيميّ (عبدآلله أسماعيلٌ) ومُحمَّد صَابق (سمير) وعادل الشمري واحمد الشمرى وسعدون الشمري ويوسف الرشيدي

قبأد المباراة المكم الدولي المصري حبسن على وعناوته الدوليبون المصري جابر مرسي والأماراتي احمد يعقوب والسعودي ناصر التمدان حكماً رابعاً احتياطياً وراقبها فأروق سرية (سورياً) وجاسم مندي (البحرين). وأنذر الحكم بلال فليفل محمود كرنيب من النجمة في الدقيقتين ٢٨ و٢٥ ويوسف الرشيدي وعبدالله اسماعيل من القادسية في

♣ قَبِلَ انطلاق المباراة الثانية

الخالدي ودخل فيها برأسه مسجلآ عبر المقص الأيسر، بعدما "حيت

وفي الدقيقة ٨٢، في غمرة

شدرور قَوْ يَلِقِي الْكِرِقِ مِن حِمِالَ، الكرة الى آرمين اذا به يطلقها أول مرة قذيقة ارتدت اليه من بطن زميل له فعاود اطلاقها قنبلة انفجرت في قلب المرمى البرتقالي

وذلك في الدقيقة الاولى من الوقت المدتسب بدل الضائع الذي لم يضيّع فيه النجمة الفرصة فأثلح صدور أللبنائيين واعاد ألى الدورة . بعدما كانت تعتضر مع ميلاد

أنماه متصدراً به سبع نقاط. بينما

(مشاري سعود)۔

الدقيقتين ٤ و٩٣.

بين النجمة والقادسية، جرى تكريم من لاعب النجمة القديم المصري صلاح رشيدي لرئيس نادى النجمة عمر غندور والشيخ طلال بن فمد الاحمد الحابر الصباح بتقديمه الى كل منهما برعاً تذكارية تسلمهما رئيس النجمة شخصيأ ورئيس بعثة القادسية مدمد البناي نيابة عن الشيخ طلال الذي غادر لبنان قبل أول من

# كأس رئيس اتحاد لاطباق الحفرة

47:03

العقيقة ٤٧.٠٣ (التانية من الوقت الشائع) والمتبجة على اللوحة الالكتروبية سنبر الى التعليل

أرمين صنميان صاحب الاصابتين الأولى والثالثة للنجمة بشخطى مدافع القللا

نواف عودة مدافع القائمية متفامياً كرة نجماوية لموسى حبيح ١٠ وبدا بلال فليغل والكوبتى

الدقيقة ٤٣.١٥ من للشوط الثاني والنتيجة على اللوحة الالكترونية تشير الى نـقدم القادمــبة

الكويتي النجمة ٣-١، وبنا احتياطيو القريق البرنقالي ينتظرون صفرة النماية لعرافقة النصر

Nejmeh

Kadisia

سُعدونَ الشمري ٦ والعراقي صلعب عباس ١٧ متحفزين.

الليبي أأى للدور نصف النمائي والنجمة خارح مائرة التناقمر

أحرز ميشال حجار في الفثة "!" وروني الرومي في الفئية "ب" كأس ركيس الاتعاد في الرماية على الاطباق في الْدفرة "ترابُّ" للتي نظم مسابقتها الأُتَّحَادَ اللِّبْنَاتِي للرماية والصيد في حقل نادي زحلة في حزرتا. وَمَنَا النتائج الْفُنية. • الفئة "

٢--٢... والنجمة الى الدور نصف البهائي.

ا – میشال حجار (ایشتار) ١٤٦=١٥/١١٩ تمفية ١٢٥/١١٩ 153=17+114 آ– طلال کسرم (ایشتنز) 151=15+117 ٤- جمال قصاب (كوسيا) 15.=15+117

٥- ايـلــى هـنــا (كــــوســـبـــا) 114=72+110

٦- فيصل عبتاني (ايشتار)

أ - ميشال حبار (استنار) ٥٩٦ ؟- جو سالم (ابشتار) ٨٢٥ ٣- حمال فصاب (كوسيا) ١٨٥ ٤- بيار جلح (ايشنار) ٢٥٤ 0- أَبُلِي هَيْكُلُ (كُوسُبا) 100 1- فيصل عيتاني (ايشنار) 750

(- روني أقرومي (كسوسيسا) ١٢٥/٦-٧

؟- جوي هداد (العمران) ١٠٦

٣- غلبي عموري (زحلة) ٩٦

٤- سائي معلوف (زحلة) ٩٢

٥ – طُوني الاسطا (زجلة) ١١

٦- حورج المراوي (رحلة) ٨٠

أشرف على المسأبقة رئيس الاتعاد

جورح المراوي وبيار جلح ونسيم ليوب

ومنبر سكاف، ووزعت كووس وجوائر

وأعلن الآتماد الترتيب الوطني في

ملى الغلازين. على الغلازين.

"التراب" كالأتن:

# دورة برمانا للمضرب، اليوم الثامن

وهنأ برنامج ساريات اليوم - غسرتي دون ۱۲ سفة (نصف نمائي)، الساعة د ، ، ، د مروان صوبط دلال - جورجيو بدران.

نمائي) الساعة ١٠٠٠ على عمي -حاد مجلي، الساعة ١٠٠٠ اليكسي روکس – وهیب مضیم - فسردي دون ۱۸ سيمية (رمع مَعَالَى) النَّسَاعَةُ \* . ٩ جَادَ أَيُوبُ رودني داكسيان، السلعة ٢٠٠٠ وال

شأننالُ فَعَامٍ - دبالا عمار، الساعة ۱۲٬۰۰ تعارا عمار – كارين هدف. – فدردي للرجال: السفعة ۱۲٬۰۰ البكس ماروسوسان - كريم عليلي او تعیم حلموش، الساعه ۱۰، ۱۳ طولی درق – مازن داروب، الساعة ۱۴،۶۰ ربيع أبو حسون – مارون همبون وغادی یوسف – ساری عرب، آلیباعا ١٥٠٠ مسرسف سيلياً - هغري ملكيشيان واينان موتارشا – عالم اشقر، الساعة ١٠ ١٦ عارك موسط ٠ علي قمعي أو غسان اشكر.

النتائح الأثبة 🗣 فسردي دون ١٤ دسنـة، فسار

في اليوم التامن من دورة نادي برماناً في كرة المضرب التي تقام على ملعبي مدرسة برمانا العالية في اشراف الاتجأد اللبناني للننس، سجلت امس

البكسي روكس على رالف رحمه ٦-٠،

🗣 فردي دون ۱۸ سنة عار جاد

🗣 فردي للرجال: فلز مارون حسون

ريمون بردويل ٢-٤، ٢-٤، وهائي أشفر على طارق قادري ٢-٢، ٦-١،

م على طلعر، الساعة م م ١٠٠ مارن – فسردی دون ۶٪ سندهٔ (نصف

شكرالله - حاد بريدي. - فردي للسيدات الساعة ١١٠٠٠ ~ روجي للرجال السامة ، روج يوسف ونسور - مليلي وموجه

ليوب على محمد صفا ٦-٠٠ ٦-١. وروُدني داَكسيان على مارك خوري ٦\_ غُّ، ٢-٤٠ وداني شكرالله على علي فمعي ٤-١ ، آ-٤، ٢-١، وجيليبر حلنوش على مارك زيناتي ٦–٢، ٢–٠. 🖣 فسردى لىلىسىسىدات: فسازت گریستیل گنمان علی رانیه ابو رئیب

على فريديريك شكري ٦-٢. ٦.... وربيع أبو حسون على أميل تشيكافي بالتغيب، وعلي همي على علي طعان ٢-١. ٢-١، ومرى ماكيشيان على هنادي طبوييل ٦-٠٠١، ومسازن ١٠ وفارينياريك شكرى على حاد

وكريم علايلي على هادي غام ٦-٢. ٦-١٠٦٠، ٢-٤، وروان واكبم على أمن داعوق ٧-٩، وأمل أبرهيم على جوال صادر ۲۰۰۹.

بریدی ۱–۹، وساری عبرت علی کارلوس شاد ۱–۹، ولیلی ربای علی فارتقى اليحا ناصر بنيان أمس اضطرارياً. وأشغر وأبو نعوم - عراب وداله

فاسكو داغاما، فان مدربه انطونيو برشلونة آلاكوادوري وفاسكو داغاما لوبينز، وهو تصر سابق في الريوء ابدى تفاؤلا حنرا. ويشار الى ان نظام المسابقة لا ينص على مضاعفة الاصابة التي يسجلها فريق خارج ارضه او علَّى وقت اضافي في حالً تعادل الفريقين بمجموع المباراتين، بل يلَّجأان ألَّى ضَرِبَاتَ التَّرجيحِ. ويضم برشلونة عددا من اللاعبين المحترفين المحليين امثال لويس كابورو ومكتور كارابال ومولفر كوينونيز والمهاجم الكولومبي المفضرم انطوني دو افيلا. وفي المقابل، يقود فاسكو داغاما قلب ألدفاع ماوروً غَالفاو (٢٦ عاما) وجونيور بايانو والظمير الإيسر الواعد فيليبي وساعد الدفاع بدرينيو والمماجم دونيزيتي الذي يبطلق عليه 'الفحد الاسود" ولويزاو لاعب ديبورتيفو لاكبورونيا الاسباني السابق. وكان الفريق البرازيلي تخطى عقبات عدة ابرزها كروزيرو البرازيلي وريفربلايت الارجنتيني بينما كانت مسيرة برشلونة اسملً، اذ فاز على كولوكولو التشيلياني وبوليفار البوليفي وتشيرو بورتينو

> وكان افضل انجاز لبرشلونة قاريا وعلى رغم المشاكل التى تعترض

المرحلة الثالثة من الدوري المصري الـ ٤٢

## فوز الزمالك ٢-٠ والاهلى ١-٠ والاسماعيلي ٢-٠

1. S.	ترتيب البطولة بعد المرحلة النالثة										
نقلطه	فيه	ها	خسر	تعادل	فلز	لعب	الفريق				
٩	٦ ا	٨	_	-	۲	7	۱ – الزمالك				
Y	-	٤	- !	1	٢	۳	ا کا اکسماعدان				
¥		٣	- }	,	r	Γ,	٣– الأملي				
۲	l f	٥	1	- 1	٢	7	٤− المصري				
۲	ا ہ	٥	١ )	- 1	٢	ן ד	۵ – الاتجاد				
٤	<u>ا</u> ۲	r	)	1	)	Γ.	٦- المقلولون				
٤	r	េ	, ,	3	1	<b>₹</b>	۲– دینا				
r	£	ا ه	r l	-	1	F	٨– تلكروم				
۲۰	اه	7	ſ	- 1	1	T	81:51 <b>–</b> 9 i				
۲	اه ا	١	r	_	)	τ	١٠ – المنصورة				
۲	ן ד	r	ſ	_	)	₹ 1	١١ – للشرقية				
۲	۲	- 1		r	_	٣	١٢ – غزل السطة				
1	ا ٤	١ ) (	r	۱ ۱	_	7	١٢ – بلدية المحلة				
١	٤		٢	1	-	Τ.	١٢ – أسوان				
٩٥	٤٣	٤٣	38	٨	۱۷	ይና	المجموع:				

القاهرة – من رأفت الشيخ: أجريت بعد ظهر أمس ومسآءه سيع بباريات في المرحلة الثالثة من الدوري العلم المصري الـ21 لكرة القدم فُفُأَزَّ الزمالك على المنصورة ٢-٠ في القُلُمرة، وخسر القناة على ارضه وبين جمموره في الاسماعيلية ٠-١ أمام الشرقية ٢-، في يور سعيد، وسقط بلدية المدلة في المدلة الكبرى امام ضيفه الاسماعيلي ٠-٠، بينماً تعادلُ اسوان وضيفه غزل المحلة سلبا ٠-٠ في جَنُوبَ الصعيد، وفجر الاتحاد السَّكندري المفاجأة باسقاطه المقاولون العرب أَ • في الاسكندرية كما صَنَع مزارع دينا المفلجأة ايضا بفوزه على الكروم بئتيجة مماثلة في وادي النظرون.

وهنا الشريط: الزمالك ٢ – المنصورة ٠

على ملعب القاهرة التقى فريقا الزمالك والمنصورة فأسفر لقاؤهما الذي اجرى تدت الاضواء وقاده الُحكم الدولي عبد الحميد رضوان يعاونه مصطفى أبو قمر ومشّام صدقي عَن فوز الزمالك ٢-٠ (الشوط الاول ٠-• ) سُجُل الاصابة الأولى لُلزمالكُ عيد اللطف الدوماني في الدقيقة ٦٨ بقنيفة رأسية عبر الزاوية اليمنى المقفلة بعدما حل بديلاً من المالي اسماعيل كوليبالي في الشوط الثانيّ. واضاف اسامة نبيه الاصابة الثانية في النقيقة ٧٢ بمجمود فريي حين اخترق المنطقة وتخلص من توفيق صقر ولم الكرة قبل ان تعبر خط المرمى واتفرد بالدارس ثم موه له وارسلها من بينه وبين القائم الايمن القريب الى الزاوية اليمنى البعيدة، ومن احدى اغرب المايات الزمالك منذ سنوّات.

وهذا مو الفوز الثالث للزمالك علـ، التولَّلي وبه طَل مُنْفردا في الصدارة وله تسع نقاط والتعثر الثاني للمنصورة وبه نزل من المركز السابع الى العاشر

القناة • - الإملى ١

تدت الاضوا أيضا التقي على ملعب القناة في الأسماعيلية فريقاً القناة والاهلي بطل الدوري في المواسم النمسة الاخيرة، فاسفر لقاؤهما الذي قاده الحكم أحمد الشِّناوي عن فوزَّ الفريق البطل ١-٠ سجلها معمد شرف براسه في النقيقة ٥٥ اثر ركنية من ناشئة المتألق سيد عبد

ومنا مو الفوز الثاني للاملي وبه احتفظ بمركز الوصيف ألتاني بفارق الاصابات خلف الاسماعيلي وآله سبع نقاط والتعثر الثاني للقنآة وبه نزل من المركزُ السابع الى التاسعُ ولهُ ثلاثُ

المصري ٣ – الشرقية •

على ملعب محمد موسى في بور سعيد التقى تمت الإضواء أيضا فريقا المصرى والشرقية فأسفر لقاؤمما لَّذِي قَادُهُ الْحَكُمُ سيد عَلَيَ عَن فُوزِ المصري ٢-- (الشوط الإول ٢-٠) سجلما ياسر الشنواني برأسه وعبد الناصر عباس برأسه ايضاً في الدقيقتين ٢٠ و٢١، قبل ان يضيف

# بطولة لبنان العامة في السباحة، اليوم الأول

# ٨ أرقام قياسية جديدة بينها ٢ للذكور و٦ للاناث

ثانية (رقم جديد – الرقم السابق ٥٧.٩٢ لكريم طه سجله ١٩٩٤)

- ٥٠ مترا حرة:

- ۱۰۰ متر درة:

- ۱۰۰ متر ظهرا؛

تفسما سجله عام ۱۹۹۷).

٠٥.١٥. نقيقة.

1.19,72

1,57,..

1.77.70

T,10,17

T.E.,TA

37, 27, 7

(٦.٢٢,٢) دقلاَقَ،

٣ – مي تيــ

١ - فارس البنا (النجاح) ٢٠٨١ه

٢ – زياد عبدالله (الطليعة اتفة)

( - فارس البنا (النجاح) ٤٢,٥٤

٢ – زياد عبدالله (الطليعة انفة)

٣ – محمد علي وزنة (النجاح)

🖷 فئة السيدات ١٨ سنة وما

ا – يــارا ســـاروفــيــم (رمـــال) ۱.۰۹.۱ دقيقة.

٢ – دونــا فــايــد (المبــزيــرة)

٢ – بسمة ممتاز (الجزيرة)

ا – يـــارا ســــاروفــيــم (رمـــال)

۲ – مالا مذّول (رمال) ۱٫۲۰٫٤۱

٣ – دونا فسايد (الجسزيرة)

ا – لارا داراک بیان (رمال) ٣٠٩.٠١ بقائق (رقم جنيد – الرقم السابق ٩٢,١,٦ للسباحة

۲ – ساندرین عطالله (رمال)

٣ – ميسراي حسلاق (الجسزيسرة)

۲ – لارا داراگسجسیسان (رمسال)

- البدل ۲۰۰ x متر متنوعة:

{ - رَمَّالُ ٥٠٢٥،٠٢ نَفَائُقُ (رَقَمِ

جديد – الرقم السابق ٨١.٤٥٪٥٪ للاولمبي سجلَ عام ٩٩٢ ().

♣ فئة الفُتيات ٦١-١٧ سنة:

(– ناسن القيسي (الجزيرة)

٢- زيئة رنو (الجزيرة) ١٠١٢.٥٥

٣- مَّايا ْبِسُنَاتَيُّ (سَاتِيلَيتِي)

- بادين القيسي (الجزيرة) ١- بادين القيسي (الجزيرة) ١٦٦٦٦ دقيقة (رقم جنيد -الرقم السابق ١٠٦٥، ليلزا

(- المِزيرة ٥٠٢٨،١٥ بقائق

(رقم جنيدً – الرقم السابق

أُهُ, ٥ أُهُ, ٥ لَلنَادي نَفْسهُ سَجِله عَامَ

ا – راحى الحارس (الجنوبرة) ١٠٢,١٢ ـ تقيقة (رقم جنيد – الرقم السابق ١٠٠٢,٩٩ لنانسي خلف

۲ - غيال مخول (رمال) ١.١٥.٩٩

٣- جويل تأمر (الطليعة انفة)

۱ – غيال محول (رمال) ١,٢٩,٦٦

٣- جيسيكا عازوري (رمال)

- البدل £×١٠٠٠ متر متنوعة،

١- الطليعة انفة ١٠٢٧,٩١ 🕰 فئة الصغيرات ١٢–١٢ سنة:

-- ٥٠ مترا عرة:

١- الجزيرة ٢,١٥.٤٥ دقائق.

١- غزل جبيلي (الجزيرة) ٢٣.٥٠

آ- ياسمين بحصلي (الجزيرة)

- البَّدَلُ عَجَّهُ أَ مَثْرُ مِتَنَوِعَةَ: (- الجزيرة ٢٠٠٥) دقاطق

(رقم جــديّـدُ — الرقـم الـســابـق ٦.٢٥,١٩ لموليداي بيتش سـدله

(- غـزل ُجـبـيلي (الجـزيـرة) ١.٢٧,٦١ دقيقة

٣- رنا دياب (رمال) ١.٤٤.٠٥

🛊 فئة الطفلات • (--( 1 سنة:

٢ – غيداً الشواف (النجاح)

( – ماري لين سعادة (الجزيرة)

۲- الین حطب (نادی سباحی

ت. آ- لین کمید (ساتیلیتی)۲۷,۰۹

- البدل 2 × 0 مترا عتوعة: (- نادي سيادي لبنان ٢.٠٧.٩٧

> ٢- الطليعة أنفة ٢١١،٤٦ ٣- الجزيرة ٢٠٢٨,٥٤

(ـ ماري لين سعادة (الجزيرة) ٤٩,٠٦ ثانية.

٦– نادين كامل (سبورتنغ غولدن

٣- كريستيل بميبص (رمال)

سيد. ٢- ديما متبولي (اوريكا) ٢٩.٧٦ ٢- ايا شمس الدين (نادي سبلدي

€ فئة الحدثات ٨-٩ سنين: ـ ، ٥ متراً حرة: ١- سارة البنا (الجزيرة) ٢٨.١٠

- ٥٠ مترا ظمرا،

بيتش) ٤٩٫٨٨

لبنان) ٤٤٠٠٠ ـ . ٥ مترا ظمرا:

T – رنا دیاب (رمال) ۲۸٬۰٦

فئة الصبايا ١٢–١٤ سنة:

– ۱۰۰ متر حرة:

سجلته عام ۱۹۸۸).

– ۱۰۰ مترظهرا؛

1.59.9.

70,73.6

TT.91

عام ۱۹۸۳)۔ ۲- رمال ۲،۱٤،۰۲

1,27.2)

٣٤.٨٨ ثانية.

لبنان) ۲۵۰۰۲

ــا• ۱۰۰ مترظمرا*،* 

ـ • ۵ مترا حرة ا

ساروفيم سجلته عام ۱۹۹۷). ٧- كـاريـن برجـاوي (الجـزيـرة)

ا ـُـ الجزيرة Σ.٠٥.٧٤

— ١٠٠ متر حرة:

١٠٧,٦٠ ىقيقة.

1,17,17

.(1997

– ٤٠٠ متر فردي متنوعة؛ ١ – سائدرين عطالله (رمال)

الاناث

ثقية (رقم جديد – السابق ٢٠.٥٧ امراد عبدالله سجله عام ١٩٩٢).

١ – سارة البنا (الجزيرة) ٤٥٫٨٣

- الله على (اوريكا) ٥٠,٥٨ ٢- ميا جابر (الجزيرة) ٧٩.٧٩

🗣 فئة الصيصان ٧ سنين وما دون:

– ۵۰ مترا حرة: ۱– دافا خـلاط (لاس سـافيـناس

١– يارا عيسًى (الطليعة اتفة)

أشرف على السباقات رئيس الاتداد

خليل نماس والحكم العام محمود ارناؤوط ورئيس القضاة عادل يموت و١٠٠ حكما وقاضيا والآمر بالانطلاق

اتفة) ٢٤.٢٥ ثانية.

7A, YO

فرید مروش.

انكور وستة الإناث، سجلت في اليوم والاول من بطولة لبنان السامة في الدول من الحرب التنين في حوض السباحة التي يدأت الاثنين في حوض غولدن بيتش الاولمبي في الطلياس في اشراف الاتحاد اللبنائي للسباحة ورعاية \_\_\_,\_\_ العماد قائد الجيش. وتتابع البطوّلة حتى اليوم في

الحوّض نقسه، ثم تتابع في حوض رمال ليام الربعاء والفميس والجمعة ٢ و۲ و٤ ايلول.

ربط المنظم المنكور 4 فئة الصغار – ١٢ – ١٢ سنة: ⊸ە≎مترا درة: ( – عبد الرحمن كعكي (النجاح) ۲۰٫۲۱ تاتیة. ٢ - دائي أبان (النجاح) ٢١.٥٩ (٢

ـ ۱۰۰ متر ظمرا: ۱ – عبد الرحمُن كعكي (النجاح) ي ۱٬۱۲٬۱۲ بقيقة. ٢ – داني لبان (النجاح) ٢٥٠٠٨. ١ ١ - النَّمَاح ١٩٧,٥٥،٥ دَقَائُق. ٢ -- الجزيرة ٠٠. ٢. ٤٢. ٧ ♣ فئة الأطفال ١٠ – ١١ سنة.

٢ - رئيم دلاب (الطليعة - أنفة)

-- ۵۰ مترا حرة: ۱ - کریم طه (رمال) ۲٤،۱۸ ؟ – سميل النطيب (العزيرة) 34.37

 ٣ - انطوني زعتر (سبورتنغ غولدن بيتش) ٣٥,١٣ - ٥٠ مترا ظهرا: ۱ – باسل کعکی (النجاح) ۲۱.۰۱

۲ – میشال شدید (رمال) ۲۲.۲۲ ۲ – رودی فراج (صفرا) ۴۵.۲۹ - البدل £ × 00 مترا متنوعة: ١ - النَّجَاحِ ٢٠٤١.٥٧ دقيقتان. ۲ – رمال ۲٬۵۵٫٤۱ ۲ – الجزيرة ۲.۵۸٫۱۸ ♣ فثة الأحداث ٨ − ٩ سنين: -- ٥٠ مترا حرة:

۲۷.۵۲ ثأنية. ۲ – ریان حطب (النجاح) ۲۰.۲۸ ٣ – جُوان عاروري (رمال) ٤١.٤٨ – ٥٠ متراظمرا: ۱ – جوان عازوري (رمال) ۴۹.۸۷

١ - مراد عبدالله (الطليعة الفة)

آ - ریان حطب (النجاح) ۵۲.۲۵ ٢ – أنَّطُوان خليل (موليداي سِنش) ۱٬۰۲٬٤۷ بقيقة. 🗣 فئة الصيصان ٧ سنين وما دون،

### آسکواش کورنر سبور ونادي الحسين

فريق نادي المسين الاردني للاسكواش وخاصَ ثلاثُ مبارياتُ وديَّهُ مَّعَ فرق لبنَّاتيةٌ في اشراف الاتداد اللبناني للاسكولش. ففاز الغريق الاردني على تفاهم ناديي الفوز والزيتون الطرابلسيين ٢ – (، وعلى تفاهم نلايي كورنر سبور والمشرف ٢ --١، ونادي الشباب صور ٤ -- ٤.

### مشروع جائزة لبنان في "الفورمولا ("

نقل جورج بوتاجي ونبيل كرم عن رئيس جمعية "الفورمولاً ١" والاتعاد الدولي للسيارات بيرني اكليستون الذي التقياه في العاصمة المجرية بوبابست، قبوله من النادية التقنية مشروع أقلمة سبلق جائزة كبرى للبنان في الغورمولا ١" سنة ٢٠٠٣ فَي الوسط التَّجاريُّ، بعد زيارة مندوب الاتعاد الدولي شارل ويتينغ لبيروت والذي عالج خارلها كل المشاكل التقنية للمنعطفات ولمسار السباق بموجب قوانين

كيلومترات وعرضه ١٢ مترا مع ١٤ منعطفا وأقأمة عظائر تمعاينة السيارات قرب فندق "السان جورج". وحددت سرعة السيارة في المسار بما بين ٨٠ و٢٩٠ كيلومترا، بمعدل ١٦٠ – ١٧٠ كيلومترا. واشار الى احتَمالُ زيارة اكليستون بيروت في شمر تشرين الأول

### تدريب لحكام المضرب

ينظم الاتصاد اللبناني للتنس دورة تدريبية للحكام من المستوى الأول (( Level I في اشراف الحكم الدولي المصري وائل عباس يومي ١٢ و١٤ ايلول في النادي اللبنةي للسيارات والسياحة في

ودعًا الاتداد جميع الراغبين في المشاركة في الدورة للى الاتصال بالمكم الاتحادي طآنيوس كنعان للمكلف تنسيق شؤونهاء على الرقَّم (٣٠٨٢٤٩٠ في مُوعد اقصاه ۱۲ ایلول. وتسبق هذه الدورة استضافة آلاتحاد

ونادى الكسليك البطولة للعربية للخردي والغرق أبتنا من ١٧ أيلول. ويحصل كلّ متابع لُلدورة على افادة رسمية كنوله قبادة مباريات كرة المضرب

## نادى الغولف اللبناني

دعا ناري الغولف اللبنائي الى عقد جمعية عمومية عادية الاتنين ١٨ أيلول المساعة الخاسسة بعد الظهر في مركز النادي. واذا نم يكتمل النصاب تعقد جمعية ثانية في ٥ تشرين الاول بمن حضر، ويمكن مراجعة جنول الإعمال في مركز النادي.

### نادی عمشیت

دعا للدي عمشيت طمر آليوم آلي مؤتمر صحافي في قاعة المداخرات في مقر النادي يتحدث حيه عن مهرجاته الرياضي للسابع والتكتين الذي بقام بين ١٠٠ آب و٦ ايلول.

# الدورات الصيفية في الطائرة والسلة

في دورة نادي البربارة السنوية في الكرة الطائرة فازت أنسات البربارة على العريميين قاد المباريات الحكم الدولي الياس طابع والمكمان الاتحاديان نظاة ناصيف وفوزي نلدر. وتقام مساء اليوم ثلاث مباريات، الساعة ٧٠٠٠ اشبال البربارة – الشباب زوق مصبح، الساعة ٨٠٢٠ ادة جبيل – المريميون جبيل، الساعة ١٠٠٠ حصرايل – غرزوز. 🗣 في دورة نادي القلعة الذارية في الكرة الطائرة فاز حلقل على الرياضي مشمش ؟-١. والتندلسُ العُقيبة على التجوم حارة مُخر آ—1. قاد المباراتين الحكمانَ الاتّعلاييان حنا زياع

وتقام مساء اليوم ثلاث مباريات، الساعة ٧٠.٣٠ لحفد – تنورين، الساعة ٨٠٣٠ فينيقيا ببل – أبناء غلبون الساعة ١٠,٠٠ بشعلة – عشتروت ميذوق. 🗣 في دورة نادي العاصفة جل الديب فاز في كرة السلة سبورتنغ على الرياضي غوسطا ١٠٥٠ (الشوط الاول ٢٠٠١٨). وفي الكرة الطائرة فاز الآباء الرياني على السان جورج الثقاء الرياني على السان جورج الزلقا ٢٠٠١ والقلمون على العاصفة ٢٠٠٦. قاد المباريات الدكمان ادوار لبنان وجورج صعب وتقام مساء اليوم مبارتان: الساعة ٢٠٠٠ سبورتنغ – الصليب الاحمر (كرة السلة)، الساعة ١٩٠٠ الماصفة – الانطوني بعبدا (الكرة الطائرة).

 في دورة نادي العيرون في الكرة الطائرة تقلم مساء اليوم مباراتان، الساعة ٢٠٣٠ روج – العيرون، الساعة ٩٠٣٠ الرسل جونيه – القلمون. سروح — العيرون، الشاعة 4,1، مرسل جولية — العمون. • في دورة نادي حالات في الكرة للطلارة، فاز ناشئو حالات على الانصارية T—،، والرسل جونية على حالات T—T. قاد المباراتين الحكمان جاك طربيه وشفيق طايع. وتقلم مساء اليوم مبارتان، الساعة 4.٠٠ الرياضي عمشيت — النجوم حارة صخر، الساعة — وتقلم مساء اليوم مبارية ٩.٢٠ الرياضي غزير - الاندلس العقيبة.

مباريات في دورة فيكتور حداد الدولية الثانية في كرة السُّلَّة التي تقام على ملعب نادي الكمرياء الزوق في اشراف الاتماد اللبناني لكرة السلة.

انترانيك ومومنتمن ولسفرت عن فوزُ الاولُ ١ ٨-٧٨ (الشوطُ الاول ٤٠-٤٨). قباد المباراة الحكمان الدوليان التونسي نور الدين طابوبي واللبناني فوزيّ عشّقوتي. والمباراة الثاتية جمعت فريقي مصر للطيران والكمرباء واسفرت عن فوز الأول ٩٤-٥٥ (الشوط

المندي واللبناني نقولا فلوطي. المباراة الاولى كائت بين فريقي

وتقام مساء اليوم مباراتان، الساعة ٦٠٠٠ الجزيرة المصري – <u>مومنت من، الساعة ٨٠٣٠</u> السّلوفاكي بأنسكا بيستريكا –

المكمان الدوليان المصري محمد اما المباراة الثالثة، ففاز فيما (الشوط الاول الأعادة). وقد تعادل الفريقان ثماني مرأت. قاد المباراة الحكمان الدوليان المصري عادل علوان واللبناني سميل

دورة فيكتور حداد الدولية الثانية لكرة السلة



— أمام سلة اقتراتيك في مباراته والموستمن.

إن حصولنا على تصنيف إئتماني رفيع المستوى يضعنا في مصاف البنوك العالمية. وهذا التصنيف نتاج سنوات من الأداء المتميز والإدارة الرصينة. قوتنا المالية مع الأصالة والخبرة بالإضافة إلى شبكة الفروع المتنامية حول العالم والشركات والمؤسسات الشقيقة والتابعة والحليفة أهلتنا لتبوء هذه المكانة العالمة.



www.arabbank.com

# نتنياهو يربط التقدم بموقف عرفات من "القتلة" وواشنطن لا ترى تغييراً في موقفه من مبادرتها



رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو يعد مستوطنين في الطبل بابدال منازامم امتخلة بمنازل تابتة.

سرت واشنطن والسلطة الفلسطينية ان ما نقل عن الموافقة المشروطة لرثيس الوزراء آلاسراكيلي بنيامين نتنياهو على المبادرة الاميركية المتعلقة بلتسماب من ١٣٠١ في ألمئة

من اراضي الضفة الفربية "لا يأتي بشيَّ جَـُديدًّ. لكن وسَــاثل الأعــلامَ الاسرائيلية اكنت ان المسافة تقلصت بين الفلسطينيين والاسرائيليين وان



الرئيس الفرنسي جاك شيراك مستقبلاً وزير الذارجية السوري فاروق الشرع لمس. (أب تيليفوتو)

استقبل امس الرئيس الفرنسي جاك شيراك وزير الفارجية السوري فلروق الشرع في قصر الاليزيه. واَفَادُ المكتب الصَّحافي الرئاسي ان هذا اللقاء يأتي في اطار متابعة زيارة الرئيُّس السوري حافظ الأسد أباريس في تمورُ الماضي.

# رواية عن احتجاز "أبو نضال" بعدما وشي به أنصار له

اكد امس اكثر من مصدر إن زعيم دركة "فتح – المجلس التوري" صبري البنا (ابو نُضَال) محتجّز فعُلاّ في مصرّ حيث أوقف مطلع تموز يعدما وشي به انصار له. ونسبّت صحيـفـة "لوس انجلس تايمس" الى مـــســـؤولين اميركيين آنه "قبض عليه كما يُبدو بعد عبورة الحدود مع ليبيا حيث اقلم سنوات عدة". وقالت ان "تقارير في الصّحافة العربية في الّاونة اللَّفْيرةُ

### سفير جديد لفرنسا لدى السعودية

باريس – و ص ف – اعلنت وزارة الضَّارُجيَّة الضَّرنسية امس ان بُرْنار بوليتي عين سفيرا لفرنسا لدى السعودية خلفا لأوبير فوركيتو دو

والسفير الجديد من مواليد ١٩٤٦ يحمل اجازة من معمد الدراسات ألسياسية ومن ألمعمد الوطني للفات الشــرقــية. سبق له ان سَـُعل في الرياض من ١٩٨٦ الى ١٩٨٨ منصب مستشار في السفارة الغرنسية، ثم عين سنفسيسرا في أبوطبي (1991– ١٩٩٤، وعــــمل منذ ايار ١٩٩٤ مساعدا أمدير دائرة افريقيا ألشمالية والشرق الاوسط في وزارة الخارجية

Theologies de Beyrouth - Theologia Mi Madina - Theologia Madinol - Rossian Guillost Centre - Labariese University Coreins Collabel Franciais - Estadise Progest - Behrut Media Production - Spotthe Institu

افسادت ان ابو نضال مسريض وربما

تطلبت حاله رعاية طبية متطورة لا

تتوافر في ليبياءً. واضافت ان القاهرة

نَفْتُ الْمِتْجَازِ ٱلْبِنَا وِنَقِلت عِن مَسؤولين

ان الحكومة المصرية تخشى رد فعل

سُلبيا محتملاً". واشارت الى أنه على

رغم أن المركة أصغر آلان مما كاثت

فَاتُمَا لَا تَزَالُ تَضْمَ مُثَاتَ الْاعضا ۗ في

الشـــرق الاوسط في كل من لبنان

وُسورياً والسُودان والعراق مع هيكل

محدود للنعم في الخارج بحسب ما

جــاء في تقــريـر وزارة الخــارجـيــة

الاميركية (انماط الارهاب العالمي)

كذلك قالت مصادر فلسطينية ان

البنا محتجز في مصر. واوضحت ان

انشـقاقـا حـُصلَ مطلع تموز في فرع

الحركة في مصر كان أشبه بـ اتَّقَلابُ

وادى الى مواجهات بين الموالين لـ البو

ئخال" والمنشقين عنه. وابلغ منشقون

يخشون على حياتهم آلى السلطأت

المصرية مكان وجوده في القاهرة،

فاوقف فورا. لكن معلومات وصلت

الى المنشقين اظمرت رغبة سلطات

القَّاهِرةَ في تُرحيلُهُ تَفَادياً لاعمال

اتتقامية، وعندها آثر هؤلاء كشف خير

توقيلفه عبر تسريبات الى صحف

عربية. ونفت المصابر ما نشر اخيرا

عن أحتفار البنا لاصابته بسرطان

الدّم، لكنما أكنت انه يعاني مشاكل

الصادر عام ١٩٩٧".

### نجوی کرم وجورج وسوف يحبيان في "مجمع رمال"

حفلة العشاء الخيرى الساهرة التي يقيمها المعهد اللبناني للمعاقين – بيت شبّاب في اشرآف وتنظيم شركة رينبوّ سمستمرَ أوف لبنان التاسعةُ من مساء الجمعة ٢٨ أب الجلري والتي يعود كامل ريعها لشراء معدات طبية لمستشفى المعهد.

> المجز Rainbow: 01/878888 Rimal: 09/222114-5

مع بدء مسجلس الأمن م<del>ناقبشية</del> العقوبات في دفع ليبيا آلى تسليم

"أوج" الليبية مساءً عن مصدره في اللجنة الشعبية العامة للمكتب الشعب للاتصال الخارجي والتعاون الدولي أن منه اللجنة منهـــمكة مع اللَّجنة الشعبية العامة للعدل وذَّبراء في درس العرض الاميركي – البريطاني وسيمدر رد مفصل عليه الاربعاء ورجح الامين العام لجامعة الدول

اعتراضها "غير مطروح"، بعد "استجابة لاقتراح تقدمت به الجامعة العربية قبل ثلآث سنوات ووافقت وصرح للصحافيين اثر لقبائه

السفير البريطاني في القاهرة السير ىيفيد بلانرويك، "ترحب باستجابة الولايات المتحدة وبريطانيا للاقتراح العربي الليبي التي كنا نطالب بها منذ

### من جمة اخرى، افاد ديبلوماسيون

تمهيداً لتنفيذ الاتفاق في شأن ولفسادت مسمسادر في اوسلو ان عرفات أجرى مع الوفد الاسرائيلي الرسمي المشارك في احيـه الذكري الخامسة لتوقيع اتفأق الحكم الذاتى، محادثات مارآتونية استمرت من

عرفات ورئيس المجلس الاشتراع

جندي أسرائيلي يمر بفلسطينيين في مدينة للخليل ألتي لا تزال تحت الحصار،

وقال مسؤول في وزارة الخارجية الأميركية طالبا عدم نكر اسمه ان

الادارة الاميركية "لم تتبلغ أي تغيير

وأَضَافُ: "ربما كَانُ ثَمَّـة شيء وراء

ذَّلك، ولكن لم يظمــر حــتى الان .

وشُـددُ علَى "أن مـوقـفنا الاســكسي

يُتمثل في أن علَّى الطّرفين ان يتوصلًا

الى لتفــاَق بينمــمـا ومن الافــفل ان

وأبدى الزعيم الفلسطيني ياس

عرفات قبولا حذرا بعرض نتثباهو بعد

لقُلْتُه المنسق الاميركي الَّذاص لعملية

السلام السَّفِيْـرُ دُنيس رُوس في اوسلو اذ نقل عنه ان المقــّـرـــات

ستكون مقبولة اذا كان للفلسطينين

الدق الكامل في دخـول كل الاراضي

الاسرائيلي ديفيد بار ايلان ان ثمة

لهجة جنيَّدة في ما قاله عرفاتٌ: "أما

مسألة ما اذا كان يشعر بأن اعادة

الانتشار ستبتم من دون التراسه

لكن وزير الأعلام الفلسطيني ياسر

عبــد ربّه سارع الى التــوضيح ان

تمريمات عرفات يجب ان توضعَ في

اطارها وان اسـرائيل لا تزال تقـاوم

مبادرة واشنطن للضروج من حال

الدولي الدكت ور نبيل شعث رفض

السلطة الفلسطينية تجزئة المبادرة

الأميركية والتزامما اياها كمشروع

متكامَّل، وابدى شكوكه في الطريقة

التي يتعامل بها نتنياهو معما قَلَالا:

ُوخاص الرجل الثَّاني في منظمـة

التحرير الفلسطينية محمود عباس (ابو

مازن) الى ان "لا جديد في الطرح

يعنى الانسحاب من ١٢ في المئة كما

تَقَضَّى بذلك البادرة الاميّركية (...)

ان ما سنقبل به مو موافقة اسرائيل

على الانسحاب من ١٣ في المئــة"

وكان نتنياهو اشترطٌ بقاء ثلاثة في

المنَّـــةُ من الــــــ أن المنــــــة تحتُّ

السيطرة الأمنية الاسرائيلية وهو ما

يرفضه الفلسطينيون. كذلك اشترط

قَيَّام الفلسطينيينُ بُحملة أمنية ضد "البنية الاساسية" لحركة المقاومة

وكسرر امس لدى زيارته الاولى

امستوطَّنَة تلُّ الرميــدة في وسط

الظيل حَيث قَتَلُ حَاضًام يَمُودي الاسبوع الماضي، ان "تحقيق تقدم

مرهون بالمعركة والاعمال الفلسطينية

"بطولة" المستـوطنين في هذا الجـيب

واعدا اياهم بتعزيز مستوطئتهم وقال:

المصيص يمكن المرء ان يمرر يده من

خَلَالُهَا (َ...) سَنبدل الهياكل للمعيبة

الطيبي ذكر بأن الميثاق الوطني عدّل

وان المجلس الوطني الفلسطيني لن

وعزا مسؤولون فلسطينيون اعلان

نتنياهو موافقته المشروطة على اعادة

الانتشار الى مكالمته الماتفية مع

الرئيس الاميسركي بيل كلينتـوَّن فيَّ ن**ماية الا**سبوع الماضي وال*تي ت*ناولت

جُمود التوصُلُ أَلَى اتفأَق بّينٌ الجانبين.

واضافوا أن الامر التمائي يتوقف على

مًا يعرضُه الاسرائيليون في الاتصالات

المقبلة، مبرزين ضرورة قبول تتبيلمو

المبادرة الامياركية كاملة وعدم

تجزئتها او تعديلها وان تنفذ

اسرائيل التزامات المرحلة الانتقالية

المعلقة وهي ٢٤ بندا، فـ صُـــلا عن

ضرورة وقف عمليات الاستعطان

ومع ذلك قال الامين العام لمجلس

الوزرا الاسمرائياي داني نلفيه ان

"المسافة بين المواقف (الفلسطينيـة

والاسرائيلية) تقلمت في الاسابيع

الاخيرة ولكن من دون التّوصل الى

ونسبت الإذاعة الاسرائيلية أأن

"مصادر سياسية رفيعة المستوى" في

القدس أن تتنيامو ووزير الدفاع

اسحق موردخاي ومستشار رئيس

الوزراء المُدَّمِي اسْحَق مولخو لجروا في الايام الاخيرة اتصالات مباشرة مع

ومصادرة الاراضي وتدمير المنازل.

الى لزاَّلة دولة لسرائيل.

الاسرائيلية "حماس".

إئيلي المرفوض فلسطينيا لاثه لا

أَمَّ تعد لنينا ثقة بأي شيء".

تعمداته فمذه رواية اخرى".

يتناقشا وراء الكواليس".

في موقف تتنياهو من الانسحاب

منتصف الليل حتى الرابعة وألنصف فبمر الثلثاء ثم توبعت قبل ظمر واكسد روس الذي نقل في وقت لاحق الى عرفات رسالة من كُلينتون

أن اللَّخَتَـلافَات في وجـمَـات النظر الأسرائيلية والفلسطينية تقلمت ومن المتوقع أن يزور روس المنطقة قُريبًا لمواملة وسلطته بين الجانبين.

المستوطنات في متناول اليد.

الاسترائيلي خمسة متتعاوتين فلسطيفيين من ايني الشــــرطّة الفلسطينيــة لدى نقلمــا ايـاهم من اريحا الى تابلس في الضفة. الشبرطة الفلسطينية كباتت تنقآن المتعاونين الخمسة داخل شاهنة من أريضنا أأي فابلس عندمسا تدخل عسكريون اسرائيليون ولخذوا الرجال التَمسةُ مَن السَّاحنة فور حَروجما من

ضُد تُوعُ الْقَتْلَةَ الْمُتَهِمِينُ". واشاد بـ "عندما أتي الى هذا للمكان وأشًاهد التواضع والمحوء والبطولة تتملكني مشاعر في شأن مهمتنا (...) انهم يعيشون في منازل متنقلة جدرانها من في تل الرميدة بأخرى دائمة". وشدد مجَّدها على أن يفي عُرَفات بالغاءُ بنود الميثاقِ الوطني الفلسطيني التي تدعو لكن مستشار عرفات الدكتور احمد

### اغلاق الاقصى

وفي رام الله اعلن شـــهــود ان

(و ص ف، رویترز، ۱ ش ۱)

# ليبيا ترد اليوم على اقتراح لاهاي

المشتبه فيهمآ لمحاكمتهما في اسكوتلندا أو الولايات المتحدة. واعلنت على الاثر ان معظم اقارب الْقتلي يساندون اقتراح لاماي. بيد أن الممأكمة الفريدة تواجه عراقيل عدة ينبغي التغلب عليها حتى في حـال مــوافــقــة طرابلس على الأقتراح الاول من نوعه في تاريخ القضاء. ويقتضي هذا الامر اصدأر مبجلس الامن قسراراً قسبل اجسراء المحلكمة المحتملة

ونشرت الصحف البريطانية امس إن ألدفًاء عن الوتهمين الليبيين بطالب بضمانات قانونية عدة قبل أتخاذ قرار محاكمة قد تعتد فترة سنة وتكلفُ ١٦ مليون دولار.

### ترحيب عربي ودولي

وصدرت لمس ردود فعل عربية ودولية مرحبة بالاقتراح الاميركي –

وفي نيسويورك، صرح ناطق باسم الامم أَلْمَتَحَدَّةُ أَنَ الامينُ العلم الْمنظمةُ الدوليـة كـوفي اتان "سعيد الفاية باعلان اليوم (اول من امس) ويأمل ان يتعاون كل الاطراف للتوصل الى تسوية سربعة لهذه القضية المثارة منذ فترة طويلة"، واضاف أن أنان يشعر بالأمتنان لمولندا لرغبتما في للمساعدة في تُسُويةُ الازمة،

وفي جــوّماتسـبــورغٌ نوّه رئيس جنوب أفريقيا نلسون مانديلا، وهو حليف وثيق للزعيم الليبي معمر القنافي، بالفطة الأميركية – البريطانيَّة، وجاء في بيان لمكتبه أنه واتَّق من انْ الخطةُ ستوَّدي الى حل هذه القضية وهو يدرك ان العقيد القذافي يشاطره الاهتمام بضرورة ايجاد حلّ عادل لمنه القَضية في اسرع ما يمكن".

وفي القامرة وصف وزير الخارجية المصري عسرو مسوسى للعارض الاميركي – البريطاني بأنه "تقدم واضح ۗ لَمْلاً ان يؤدي ألى حل الازمة ٱلْقَائَمَةُ مِنْدُ عَشْرِ سَنِينَ. وفي النسرطوم رأى وزير الاعسلام

الســوداني غــازي صــلاح الدين ان الاقتبراح نجاح عظيم بالنسبية الى لببيا، مؤكداً تأييد بلاده لطرابلس في هذه القضية. وأعرب صلاح الدين عن ســعــادة بلاده لأن الولايات المتحدة وبريطانيا انصاعت في نماية الامر للضغوط الدولية وقبلتا ذلك

وفي عسمان قسال وزير الاعسلام الاردنيُّ ناصر جوده ان أقتراح لجراءُ المحلكمة في لاهاي "تطور ايجابي نعـــو حلّ الازمـــة. ولاحظ أن "الاميركيين استجابوا فعلاً لمطالب لبيياً عبر سنوات بأن تتم في بلد ثالث محاكمة المشتبه في تورطهما" في تفجير طائرة "باتام".

ّ وفي النوحة، وصفت محيخة "الراية" القطرية متوافقة الولايات المتحدة وبريطانيا على محاكمة الليبيين المشتبه في تورطمما في حــانث لوكـــربي في مولندا باتمـــا "هزيمة ميبلومـــاســيـــة لواشنطن ولندن ، وتشكل "مكسباً سياسياً لمملحة ألموقف الليبي المدعوم من الجامعة العربية وفرصة مناسبة للطعن

السياسية لاميركا وبريطانيا". العراقي محمد سعيد الصداف بغداد (لب، و ص ف، رویترز) متوجما آلى دوربان لعضور اجتماع وزاري لحركة عدم الانحياز تحضبرآ

# ومجلس الأمن يدرس رفع العقوبات عنها

مشروع قرار قدمته لندن وواشنطن لرفع العقوبات عن ليبيا عند وصول المتممين الليبيين بتفجير طائرة "بانام" الأميركية فوق بلدة لوكربي الاسكوتلندية آأى لاهأى لمحاكمتهما بموجب القلتون الاسكوتلندي، أعلنت طرابلس لمس أكما ستبرد أليوم رسمياً على الاقتراح المبركي -البريطاني اجراء المحلكمة في هولنداً. ونقلت وكالة الجماهيرية للانباء

العربية الدكتور عصمت عبد المجيد قبول ليبيا هذا الاقتراح ورأى ان

### تعليق العقوبات

في نيــويـورك ان وفــدي الولايـات

متعدد الطرف على ليبيا، لكنها تعتقد

ان الدول الاخسري مستكون اكستسر

استعداداً للموافقة على ذلك اذا

واكد وزير الضارجية البريطاني

روين كوك انه طلب فعلاً من الامين

رر. العـلم الأمم المتــدــدة كــوقي انان

المسعي الى اجبراء ترتيبيات نقل

وأجرت وزيرة الخارجية الاميركية

مادلين اولبرايت مصادثة هاتفسة

جماعيّة من الثانية من نوعما خلال

شمر تقريباً مع عائلات ضحايا

الرئاسي للامن القسومي الامسيسركي

اجراء المحاكمة في لاهاي مو افضل

خيار بعدما فشلت ستوات من

نشرت صحف جزائرية ان ستة

من حرس المدود الجزائريين قتلوا

كيلومترات من الحدود المفربية.

ورجدت ان تكون مجموعة مسلحة

تعملُ بقيادة المدعو "الجزار" واصله

من معينة البيض مي التي قامت

بالعملية ثم انسحبت الى مكان

والرباط تنفى التسلل من أراضيها

كيلومترا جنوب العاصمة.

من المواطنين.

خليح الجزائر.

تشييع الذمسة

وأمس شيع خمسة مراهقين عثر

عليهم مقتَّولين الاثنين فيَّ أحدً أنفاق العاصمة، في جنازة شجه

وسمبة حيث غطيت نعوشهم بالعلم

الوطني وحملتهم فرقة من الشرطة،

في حضور وزير التربية أبو بكر بن

بوزيد وعدد من النواب الى المشات

وقتل مشام وجميل وممدى

والياس ورفيق خامس الذين تراوح

أُعْمَارَهُم بَينَ ١٤ و١٦ عاماً في حي

ألابيار الذي يؤوي مؤسسات رسمياً

ويعض السفارات وهم كاتوا قصدوا

غابة صغيرة قليلاً ما يذمب النها

الناس قرب حديقة عامة تدعى

"مشرف سان رافائيل" مطلة على

وأفادت أنباء صحافية ان قوى

الامن اعتقلت صبيا اعترف بتسليم

الخمسة الى مجموعة إرهابية تختبئ

داخل أحد الانفاق، وأشارت الى أنّ

النعلومات التي أنلى بمنا المنبي

مكنت الاجمزة الامنية من العثور على

البستث. ورجع بعض المصادر ان

يكون المرامقون صادفوا خلال

نزهتُهُم نفقا قَدَيما دخلوه من غير

ان يشعروا بأن جماعة اسلامية لجات

آليه وجعله مخبأ لها، فقتّل ثلاثة

على صعيد أخر، شـمـد أمس

الانقسام في حركة النهضة تطورا

منَّهم نُبدا والاخرانِ رميا بالرصاص.

رفضت طرابلس الاقتراح.

المتهمين الليبيين.

المتحدة وبريطانيا عرضا أمس على الفُلسطينيُّ أحمَّد قريعٌ (ابو علاءً). مجلس الأمن تفاصيل مشروع قرار وقالت ان ثمة مؤشرات تدل على ان يقضى بتعليق مشروط للعقوبات الفلسطينيين مستعدون للهضى قدما الدولية المفروضة على ليبيا منذ علم ١٩٩٢. وينص المشروع على تعليق العظر الجنوي والعظر على الأسلمة والعقويات الديبلوماسية والمالية ما ان يتبلغ الامين العام للمنظمة الدولية وصول المتحمين عبيد الباسط المقرلحي والامين خليفة فهيمة الي هولندًا. لَكنَّه يدَّعُو ايضاً مجلس الامن الى اقرار عقوبات اضافية على طرابلس أنا لم تستجب للاقتراح،

واوضح ديبلوماسيون ان مشروع القرار قد يعتمد هذا الأسبوع. وقَّال مسؤول في وزارةُ الخارجية الاميركية أنه أذا أم تسلم ليبيا المتممين لمحاكمتهما في لاهأي، فأن واشنطن ستسعى آلى توسيع عقوبات الامم المتددة لتشمل مبيعات النفط الليبي. واضاف ان واشنطن كلتت تفخل دائماً حظراً نفطياً

وفي الوقت الذي وافسيقت لجنة المالُ في الكنيستُ على تخصيص مبلغ آآ مليون دولار اضافي للاستحطان، أقرت وزارة البناء والاسكان آلاسرائيلية في اعْتَرَافُ نَادر بأن نمو ربع للوصدات السكنية التي لْنَصْأَتُهَا ۚ الْحَكُومَةَ في المِستوطنات بين ١٩٨٩ و١٩٩٦ لم يشغلما احد على

وقآل مستشار الوزارة موشي ابلات في تقرير اوريته صَحيفة "معـاريفُ" ان ٩٩٤ وحـدة من اصل ٢٩٠٥ وحسات بنيت في السنوات الثلاث الأخيرة لا تزال خَالية. لكنه اوضح ان الوحيدات الضائيـة تتــفق وسياسة التكومة ان يكون "العرض أكثر من الطلب لابقاء اسعار منازل

وقالت حركة "السلام الان" ان اكثرُ من ثلاثة الاف وحدة سكنية منّ اصلُ ٤٤ الفا تعتقد ان اسرائيل اقلمتها في المستوطنات خاليةً واستنتجت آن وجود وحدات شاغرة معناه ان اسرائيل لا تعتاج الى بناء مزيد من الوحداث السكنية لمواجمة ما تصفّه بـ النمو الطبيعي المسكان اليمود في المستوطنات.

ليل الاحد - التنين في مكمن نصبته من جنمنة اخبرى، انتبزع الجبيش مجموعة اسلامية مسلحة قرب الحدود مع المغرب الذي يرجح اتما تسالت من لراضيه. وجرح عسكري سابع في هذا المجوم على دورية كأنت تنتقلّ في سيارتين في بلنة حجرة المقيل وقبالت منصبادر فلسطينينة ان في ولاية عين الصــفــراء الجنوبيــة القربية على مسافة عشرة

منطقــة آلدكم الذاتي في لريحـــا. واضافت ان الجيش الأسـرَائيلي نقل للَّخمسة الى مكان غير معروف، وكان السجنة متممين يتقديم معلومات الى السلطات الاسترائيليــة في سنين الانتخاصة (١٩٨٧ – ١٩٩٤) وكاثوا محتجزين في سجن اريحا منذ دخولٌ السلطة الفلسطينيــة المدينة عــام

وقدرت دائرة الاوقاف الاسلامسة في القدس الشرقية اقفال بأب المسجد الاقصى لملم للزوار اثر اعتقال حسرس العسدود الأسسراكيلى ثلاثة فلسطينيين لرفضهم ابراز أوراقهم

وقال مغتي القدس الشيخ عكرمة صبري ان البائدة ستبقى معلقة الى ان يستب حرس الصدود. واصاف ان وجود هؤلاء في بلحة الاقعى "يشكلُ تدنيسا غير مقبول لهذا المسجد".

الشرطة ألفلسطينية تعرضت بالضرب لعدد من النواب والصحافيين ولناشطين في مجال حقوق الانسان خُلال تظامرة أمام منزل المسؤول في "حماس" عماد عوض الله الذي فر من سبن أريحا قبل عشرة أيله

الشطي وموسى الزعبوط وعبد ربه ابو عون وسليمان الرومي لكمأت وركلات، ونقل الصنصافي فامسر ناصر الى المستشفى لمعالجته من رضوض. ونظمت هذه التظاهرة احتجاجا على تمرفات رجال الشرطة.

انطلاقها داخل الاراضى المغربية ومي كانت أفادت قبل بضعة أشمر أن جماعة "الجزار" التي تضم خمسةً اشخاص لجأت الى المفرب بعد

قيامها بعملية في منطقة عين الصَّفراء. الا ان السلطَّات المغربيـة نفت نلك في حينه. وأضافت ان مكمن هـجرأة المقيل ينل على ان الجماعة لا تزال في الاراضي المغربية، معتبرة ولاية عين الصفراء معبرا تَدِخُلُ مِنْهُ الْإسلامَةُ إلى الصِماعِاتُ الاسلامية المسلحة في اشراف المدعو الشيخ تولم وهو مغربي من اصل جزائري من قبيلة ولاد عبد الله.. ورد مصدر مقرب من الحكومة

العفريية أمس أن الأخبار الدتعاقة بتسلل عناصر ارهابية جزائرية من المفسرب الى البسزائر "ليس لمسا أسلس من الصحية". وان هذه الامامات آيست سوى وسيلة للتمرب من الرد على الاقتراهات المغربية في شأن اعادة العلاقات بين البلدين طبيعية. وقد ضاءف رئيس الوزراء العغربي عبد الرحمن اليوسقي أخيرا مبادراته حيال الجزائر من أجل أعادة فتح الددود وتدسين

"اوكوتيديان" أن اربعة اشتاص لصيبهوا بجروح الاثنين من جراء انفجار قنبلة يدوية المنع لدى مرور سپارة في سيدي أبو بكر قـرب مدينة سعيدة، وعتر جنود الاثنين على جثة شيخ مسن كان خطف في أَنْلُر الماضي فَي بَني سليسمان في

بارزا بتوجيه رئيسها عبدالله جاب الله دعوة الى عقد مؤتمر عام استثنائي، موضما ان ٤٢٠٠ من ممثلي المركة في المقاطعات وافقوا على ذلك. وقال أن الخلاف مع الامين العام الدبيب أدمي لم يعد مجرد

سوء تفياهم نلك اله يقوم على الن ذلك، قسالت عسمسيفية قضايا مهمة وليس على أشخاص. وأضاف انه قبل عقد المؤتمر سيعطى بعض الوقت للمحاولات المادفة الى رأب الصَّدع الآخذ في الاقتساء، علماً أن اي محمَّــاولة لم تُؤد الى نَسَــائح

(و ص ف، رويترز، ي ب، أ ش أ)

# عزيز يتهم باتلر بأكاذيب نافياً تطوير انتاج صواريخ

نفى نائب رئيس الوزراء العـرافي طارق عزيز امس ان تكون بفداد قد

حاولت تطوير آنتاج صوآريح بخوق

محلها ١٥٠ كيلومتراً، مؤكداً ان

الانتاج المحلي من العدواريخ يخضع

ارقابة مشددة من خَبَرا، الامم

المتحدة منذ عام ١٩٩٢ وطلب من

الامين العام للامم المتحدة كوفي انأن

الخاصة للامم المتحدة المكلفة ازالة

يونسكوم" ريتشارد باتلر لأختلاقه

وما، النفي في رسالة بعث بما

مـزيز الى اتان وتشـرت في بعـداد،

رياً على تصريحات منسوبة الى بائلر

في محيفة "النيويورك تايمس" قالً

فيها اله يشتبه في ان العراق طور

مطيأ انتاج صاروخين باسم اللصعود

و"فولغا" بشكل مخالفاً قرارات الأمم

المتحدة، وأكد أنه "منذ بد، العمل

بخطة الرقاية بموجب القرار ٧١٥ في

نماية عالم ١٩٩٣ الترزم العراق

تقديم الاعلانات الدورية الضاصة

بجميع الانشطة المتعلقة بالصواريح

بينها صاروخ الصمود (وهو ذو عدى

أَقُّلُ مِنْ ١٥٠ كيلُومتراً ومسموح العراق بتصنيعه بموجب القرار ٦٨٧)

والذي بدأ العمل فيه قبل اكثر من

سنتين اذ قدمت استمارة التصميم

الاستأسي للصباروخ وتوضع هذه

الاستمارة شأنها شأن بقية الاعلانات

وأُوْضَح ان "الكاميارات المنصوبة في الورش التي تدرى فيما عمليات التاج منظومات الصاروخ الرئيسية

تراقب بالنصيورة منا النوع من

الفِّاعليات وتنقلُ هذه الصور الي

مركز بَغداد لنُرقابةً هذا بالاضافّةُ الى

الزيارات المكثفة التي تجريها مجاميع الرقابة التابعة للجنة الخاصة لمذه

المواقع". واشار الى أن" اللجنة دأبت

على تكثيف حجم فرق الرقابة

وزيادتها عند اقترأب موعد اجراء

تجارب الطيران لصاروخ الصمود

وتقــوم هذه الفــرق بزيّارة الموقع

الذي تجرى فيه تميئة الصاروخ

التَّجَـارَبُ الاطلاق بشكل يومي (...)

زيارة لجسسيع المواقع ذات الملة

بِأَنْشُطةَ الصَـوَّارِيخَ مَنْذَ بدَ برنامج

اما بالنسبة الى صاروخ "فولغا"

فذكر عزيز انه "يخضع أرقابة اللجنة

الخاصة عن طربق وضع اللواصق على

منظوماته الحاكمة بحيث يتعذر اجرا

أي تِحوير عليما من دون علم اللجنة،

علَّماً أن تَفتيشات مفاجئة لهذه

الصواريخ تجرى بشكل عشوائي من

مجاميع الرقابة يتم من خلالها تدقيق

لواصق هذه الصواريخ بين فستدرة

وأخرى لضمان التحقق من عدم

وخلطب عزيز إنان قبائلاً "أن من

المؤسف جـــدآ أن تتكرر هذه

التصرفات المارخة من الرئيس

التنفيذي للبنة الفاصة من غير ان

تتخذوا من جانبكم وان يتخذ مجلس

الامن أي اجراء لوضع حند لما على

رغم أن مذه التحسرفات تتناقض

بشكل صارخ مع سلوك الموظفين

عدم الاتصاد

لُقُمةً تَعقدها هذه الحركة في جنوب

الى فلك، غادر وزير الضارجيـة

القيام باجرا أي تدوير عليها"

علما بأنها قامت باكتر من

**صاروخ الصمود".** 

كل ستّة اشمر وكلما اقتضت

اسلحة النمأر الشامل العراقية

اتضاًد اجراه في حق رئيس



افريقيا مطلع ايلول، وأضادت وكبالة الانبية العراطيية الأجْسَمَاع "موفف العراق من اللَّهِنَّةُ الذاصة ومجلس الامن ومطالبه العلالة برفع الدصار المفروص علية نعدما اوفى بجميع التزاماته بعوجب قرارات مجلس الامن ذات الملة".

### معرض نمشق

من جمة اخرى، توجه وفد تظري عراقي ال دمشق للمشاركية في معرض دمشق الدولي، للمرة الثانية منذُ عودة العلاقات التجارية بين البلدين عـام ١٩٩٧. ونقلت " واع" عن رئيس الوفيد فيوزي حيسين الظاهر أن "مشاركتنا منه السنة ستكون واسعة ومتميرة بالمفارنة مع العـام الماضي، وســـشكل فــرمـــة لتعزيز اوائب التعاون التجاري والاقتصادي والتشاور في تنفيلًا مشاريع مستقبلية بين البلدين°.

(و ص ف ، رويترز)

### الدج للسعوديين والمقيمين مرة واحدة کل خمس سنوات

الرياض – و ص ف – قـــرړت امس السلطات السبعبونية تصديد عسدد مسرات المح للمستعسوديين والمقيمين في السعودية بمرة واحدة كل حُمس سنوات اعتباراً من هذه السنة مساهمة في تخفيف الازدهام

في موسم التح السنوي. ونقل التلفريون السعودي عن بيان لوزارة الناذلية أنه أن يسمح امن هج من المواطنين السبع وبيين ومن المقيمين على أراضيها بتكرار ألدح الا بعد خمس سنوأت اعتبارا من حج هذه السنة في نماية أذار المُقبلُ. واوضح البيان أن هذا الإجراء الذي حصل على موافقة مبئة كنار العلَّمَا في السَّعُونَية يأتّي "بعنماً لوحظ أن مندي الاستنقادة من الخدمات التي تقوم في اتفاء موسم النح يتبأثر سلبنا مع أزدياد اعبداد الدجاج". ودعا الراغبين في الدح من المواطنين والمقيمين الى الحصول علي "بطَّاقَةَ الدح" من احد فروع ادارة الاحوال المدنية والجوارات في المدن السفودية والتي سيدسجل عليهاً تاريخ أداء حاملها لفريضة الدح. ويؤم النسعودية في موسم الدح كلُّ سَنَةً بدو مليوني سُنص.

# مقتل ٦ من حرس الحدود الجزائريين ولاية المدية على محسافية ٨٠

مناورات تركية - اسرائيلية - امير كية

أنقرة - أ ش أ - نشرت صحيفة "يني يوزيل" التركية أسى أن حكومات تركياً والولايات المتحدة وأسرائيل اتفقت على آجراء مناورات بحربة مشتركة في شرق البحر العتوسط. وأوضحت انه اتفق على توسيع نطاق الرقعة البِّدريةُ عن تلكُ التي أجريتُ فيما الجولة الأولى من المناورات التي أثارت استنكاراً وانتقادات وأسعة في العالم العربي اواذل السنة الجارية. ونقلت عن مصادر رسمية تركية أن المناورات الجديدة المفرر احراؤها اواخر السنة الجارية أو مطلع السنة المقبلة تمدف الى التدريب على اغراض

البحث والانقاذ البحريين وأن من المقرر ان تشارك بعض القواعد الجُوبة ويذكر أن رئيس الوزراء للتركي مصعود يلماظ بنوي زيارة الدولة العبرية في أيلول، على أن يقوم نظيره الأسرائيلي بنيامين تتنباهو بزيارة تركبا قبل

### صنعاء ترفع الدعم عن الطحين والقمح

صنعاء - رويترز - أعلن الرئيس اليمني على عبد الله صالح أمس ان منعا: تعتزم رفع الدعم عن الطحين والقمِّح في اخر زيادة للاسمار تتم بدوجب اصلاحات أومى بها صندوق النقد الدولي والبنك الدولي. وأبلغ الى مؤتمر عن الاصلاحات المالية والأدارية في صفاء أن الدرعة الاخْيرة ستتمثل في رفع الدعم عن القمح والطحين فقط. وقال من غير أن يحدد موعد رفع الدعم، أنه على رغم الصعوبات والبعاناة التي نعرض لما الشعب والضرر الواقع على الاقتصاد الوطني من ارتفاعات الاسعار السابقة، يأمل أن تكون هذه الجرعة الاخيرة. ويدا اليدن تطبيق برنامح الأملاح الاقتصادي عام ١٩٩٥ ومدداك يشهد

احتجاجات شعبية. وقال مدافظ المصرف المركزي اهمد السماوي في وقت سابق أن الاهلادات الاقتصادية بدأت تؤتى ثمارها،

# الخرطوم تعاود الرحلات الجوية الى الجنوب

الفرطوم – و هن ف – نشرت الصحف الصودانية أمس أن طائرة تأبعة الشركة النطوط الدوية السوسلية كانت تنظل مسافرين عطت الالنبي المرة الاولَى منذ عشر سنين في مُدينة جوبا عامحة البنوب السوداني الذي يشهد

وأوضَّت صحيفة "الرأي العام" لن الميان المدينة وبينهم جورج اروب النائبُ الثاني للرئيس وانجيلُو بيدا بلاب رئيسٌ مجلس التُنسيقُ في الجوب السوداني والفاتح محمد على رئيس شركة "سودان ليروايز" كنوا في استقبال ألطَائرة لَدى وصولها آلي العطار.

ووصف بيدا معاودة الرحلات الجوية بانما "نقدم بالغ الاهمية في اطار اتفاق السلام الذي وقعته الدكومة مع عدد من القصائل المتعردة، في دين أكد على أن شركتَهُ تنوي "معاودة الرحلات السنبة الل املكن امرى في الجنوب السودلني

وُسْتَقُومٌ شُرْكَةَ الطيران برحلتين اسبوعيا بين الذرطوم وجوبا. وصرح مسؤول القيادة العسكرية في جنوب السوللن ومقرها في دوبا القريق الم حميد لحجيفة "الوان" أن "منا يدل على أن الأمن يسود البنطقة الاستولاية" في البنوب السوداني.

مكونات أسلحة كيميائية. واكد ان

مثلُ هذه العينات لا يمكنها أن تثبتُ

شيئاً و"لم يقدم الاميركيون أي ادلة

سيت و تم يتمم الميرتيون .ق ملموسة المساروذية بأن الممنع ينتج غلار الاعلامات لكن الامن العلم عنتج غلار الاعلامات لكن الامن العلم

لـ"التَـــجـــمع الوطني الديموقـــراطي" السوداني المعــارض مبــارك المهــدي

أصدرٌ بيثَّاا في أُستَّمرةُ جُهُ فيه أنَّ ممنع "الشفاه" كان فعلاً ينتج اسلحة

وجدد وزير الخارجية السوداني

مصطفى عثمان اسماعيل في نهاية

زيارة للاردن الدعبوة الى ايفياد لجنة

لتقصي المقائق "متى او كانت من

الكونغرُّس" سعياً الى تُفنيدُ الاتماماتُ

الاميركية عن مصنع الادوية . واوضح

ان السفير السوداني سحب من أندن لان الحكومة البريطانية "كانت على علم

.\_\_\_ عبى علم مسبق بالضربة الاميركية ولينتما بقوة".

ونِفى ان يكون الســودان قــد

"لمح" للي انّ القانفات التي قُصفت

مصَّنع "الشَّـفة" جـائت من الاجـواء

المصرية. وقال ان اشارة المسؤولين

الســـودانيينَ الى ان "الطاذَّرَاتُ

الاميركية جُاءَتْ مَّن السَّمَالُ، من شمَّال

الخرطوم، في منطقة حديثة المزودة

راداراً لا تعنيّ بالضرورة انما جاءت من

وكان الرئيس المصري هسني مبارك نفى نُفياً قاطعاً أي دور لمصر

كنَّلك نفى المندوب العراقي لدى

الامم المتحدة السفير نزار حمدون ان

يكون العراق ساعد في أنتاج أسلحة

الترابي

وعلى رغم التــوتر الامــيــركي-السُوداتي أبدى رئيسُ المجلسُ الُوطُني السوداتي الدكتور حسن الترابي تفاؤلًا

بامكان تُحسن العُلاقاتُ بينَ السودان

والولايات المتّحدة، وقعال: "لا أزالُ

أعتقد اتنا وصلنا الى القعر وأتنا

سننمض. اعتقد ذلك. وهذا ليس رغبة

فقط (...) لا اعتقد ان (الامـر)

سيستفرق طويلاً". ووصف السياسة

الامبركية بالبراغمانيةً. واضاف ان هذه

السياسة ستكتشف فوائد أقامة

عـلاقـات افـضل "فـالسـوّدان الدولة

الافريقية الاكبر واقتصاده سيزدهر

بفضل تربته الخصبة ومياهه الوفيرة

وثرواته الطبيعية(...)أنَّها ليستُّ بلَّدا

أُخْرُ يمكن تُجَاهَلهُ وهو ليسٌ معادياً

محمد صادق مواعدة

متدين متواضع

ومحتشم

نيــــروبي- و ص ف – نقلت مــديفة "دايلي نيـشن" الكينيـة امــــــــ

امس عن مــقَــرُبين من المتـــهم

الرئيسي في قفية تفجير السفارة الاميركية في نيروبي الفلسطيني محمد صادق مواعدة المعروف ايضاً

بمصد صّادقٌ هويدا أنَّ الاخيَّر

"مسلم، متدين، متواضع ومحتشم".

ونسبت الى الكينية أمينة نسيم

ائتي تزوجها مواعدة عام ١٩٩٤ أن

محمد يكره التدخين ولا يشاهد

وقال عم زوجته حسن عمر ان

للاسلام" وأنه يفضل التكتم والدزم

وقالت نسيمة سيف وهي قريبة

اخرى لزوجته: "على حدّ علمي لم يسحبق له قط أن تدسدت في السياسة أو عن الجماد أو مظمة

التحرير الفلسطينية أو اففأنستان".

واضَـــُافت "لم نكن نعلم أنه من

الاردن وأن أنسمه محمد صادق

وكان مواعدة اعتقل في

كراتُشي في ٧ أب ومو اليوم الذيّ

حُصل قَيتُ الانفجارُانُ في نيروبيّ ودار السلام اللذان اوقيعنا ٢٥٧

قَتيلًا. ونقل الى نيروبي بعدما قبل

انه اعترف للسلطات الباكستانية

باته نظم عمليتي التقجير لدسأب

رجل الاعمال الأصولي أسامة بن

التلفزيون.

في كل اعماله.

(رويترز، و ص ف، أ ب، ي ب)

للمسيحيين والاميركيين"

في ضرب السودان.

كيميائية في السودان. أ

كيميائية.

كلينتون: شعبية عالية وصورة سيئة

واشنطن – و ص ف – أظهر استطلاع للرأي نشرت نتائجه أمس ان غالبية الاميركيين على أستعداد لاعادة أنتخاب الرئيسُ الاميركي بيل كلينتون اذا أجريت انتخابات رئاسية الآن، الا أن صورته الشخصية لم تكن بوماً أسوأ مما هي اليوم. وْجِهُ فَي نَتَائِج الْاستطلاع الذِّي أجرته صَحيفة "يُو أُس أَي توداي" وشُبكة وجه من المدركية للتلفزيون بعد اسبوع من اعتراف كلينتون بعلاقته "غير اسي ان ان" الاميركية للتلفزيون بعد اسبوع من اعتراف كلينتون بعلاقته "غير المناسبة" بالمتعربة السابقة في البيت الأبيض مونيكا ليوينسكي ان 11 في المئة

من الأميركيين يؤيدون سياسة رئيسهم، لكن ١٢ في العثة يعتبرون لله ليس نزيماً وجديراً بالثقة.

وَأَبِدُى ٢٣ في المئة ارتباحهم الى أوضاع البلاد، في حين أظهر ٣٤ في المئة

إلَّا أَن غَالِبِيةَ مِن الاميركيين (٥٦ في المئة) تعتبر بيل كلينتون رئيساً جيداً

"على رغم كل شي"، ولو كانت الانتخابات الرئاسية لعام ١٩٩٦ ستجرى اليوم لكان كلينتون حصل على ٤٦ في المئة من الأصوات في مقابل ٢٤ في المئة

للمرشح الجمهوري بوب دول. وبين الاستطلاع ايضاً ان ٥٥ في المئة من الاميركيين يعتبرون ان على الكونفرس ان يوبخ الرئيس في قضية ليوينسكي، بينما لا يزال ٦٧ في المئة

يوسيون على المئة من الاميركيين يعتبرون ان الجزء المتبقي من ولايته سيكون ناجحاً، في مقابل ٧١ في المئة يقولون ان كلينتون سيبقى راسخاً في الانمان بسبب قضية ليوينسكي خصوصاً.

أنقرة – وص ف، رويترز، أ ش أ، أب – فاجأت زعيمة حرّب الطريق القويم

رئيسة الوزراء السابقة تانسو تشيلر الاوساط السياسية التركية أمس بتوجيه

دُعوة صريحة الى خصمها التّقليديّ رئيس الوزرا الحالي مسعود يلماط زعيم

حزبُ الوطَّن الام لتشكيل ائتلاف بين حزبيهما اللَّذين يمَّلان يميِّن الوسط، بعَّد

الانتخابات العامةُ المبكرة المقرر اجراؤها في نيسان ١٩٩٨. وتوقّعتُ في مؤتمر

صحافي عقدته مساء الأثنين أن يتولى رئيس الحزب الذي يدصل على عبد أكبر

من المُقاعد في الانتخابات رَكَّاسَةُ الدَّكُومَةُ الانْتلافيةِ وان يُصير تاليا زَّعيم اليمينُ

وينكر ان تقارير كثيرة تددثت أخيرا عن تأليف جبمة ديموقراطية تضم

وشدد الرئيس سليمان ديميريل في حديث الى صحيفة "دريت" على ضرورة عدم تركيز الدملات الدعائية للانتخابات العامة على أي افكار تنطوي على عداء

للجيشُ أو للجممورية أو لمبدأ العلمانية أو ان تستَفلُ الدينُ وتزجُّ بَّهُ في أتون

السياسة. وحذر من أن الدولة لن تتردد في التدخل بدزم أنا حصل شيَّ من

في غضون ذلك، طلب المدعي العام لمحكمة الاستثناف محاكمة زعماء المعارضة

الاسلّامية بتّممة اختلاس تريليون ليرة (٢٠٦ ملايين دولار) من اموال حزب

الرفاه المنحل. ووردت في قرار لتمام أصدره مكتب المدعي العام أسماء ١٢

زُعُيماً اسلامياً فَيَّ مقدمهم زُعُيم المعارضة رُجائي قطان ورئيس الوزرا السابق نجم الدين أربكان.

إسلام أباد – أب – بثت الاذاعة الناطقة باسم حركة "طالبان" الاسلامية

وأوضحت ان مقاتلي "طالبان" أستولوا على وادي كيّان على مسافة ٦٠

كيلومترا جنوب بول اي خمري حيث تكبدت قوات المعارضة خسائر حسيمة كما

أَسْرُ عَدْد مَنْ مَقَاتُلْيَماً. وأَضَاقَت أن الخطوة التاليّة مي السيطرة على اقليم باميان

تيرانا - رويترز، ي ب - أعلنت وزارة الدفاع الألبانية أمس أن البيش الالباني

سيجرّي تدريبًاتٌ في ّشمال شرق البّانيا قرب الّحدود مع اقليمٌ كوسوفو ّالصربيّ.

وجاء في بيان لما ان وحدات من الجيش وقوات الأمن شبه العسكرية سَتشارُكُ

في التدريبات التي ستجرى على مسافة ٢١٠ كيلومترات شمال شرق تيرانا

وروى شمّود عَيِان أن ثلاثة موظفي إغاثة من الْاتّنية الالبانية قتلوا في قصف

مرسلاتُ المعبَّةُ" للام تيريَّزا في جرار يسعب عربة تعمل كميات من مُواد الاغاثة

بيجينغ - وص ف - صرح الناطق باسم الدكومة الصينية أمس ان الفيضانات

التي تَجَتَّاح الصِّينَ منذ شمريَّن اوقعْت اقلُ من أربعة الآفُّ قتيلٌ، مشيراً إلى أن

الحَمِيلَةُ الْحَقِيقَةُ لَلْصَحَايَا سَتَعَلَّنَ فَي عَصُونَ اسْبُوعُ. وقال ان "الرقم لن يكون في أي حال ضعفي الرقم الذي اعلن في السادس

سوئسو. وڪ

الاصُوليةُ أَنَ الدركةُ تنوي شن هجوم على اقليم بأميانُ الاوسط، أحد آخر معاقّل

تشيلر تدعو يلماظ الىائتلاف يميني

أساساً الطريق القويم وحزب الفضيلة الاسلامي.

طالبان" تحاصر اقليم باميان

تدالفُ المعارضة الشمالية، بعد سيطرتها على واد استرأتيجي.

وتشمل اطلاق نخيرة حية من المدفعية واسلمة اخرى.

في منطقة فلاسكي درينوفاتش غرب بريستينا عاصمة الاقليم.

ضحايا الفيضانات أقل من ٤٠٠٠ صيني

من آب" ومو ألفا شخص.

يؤكدون أنه لا يستّحق الاقالّة.

# وأكدت انتاج السودان غاز أعصاب بمساعدة عراقيين

على رغم التوتر الذي يسودها منذ نحو

عشرسسي

.

P = -

\_\_\_

March 12.

9**--** - -

 $\sim \gamma_{1}.$ 

المناور

×3.

Same of the second

44.

Markey.

ب سازه

\_\_\_\_\_

322 Com

ونُشرتُ صحيفة "الواشنطن بوست" ساقم أن هذا القرار سيوفر الاجنبية بحرمانه الحماية من الاعتقال.

(أف ب تبليفوتو) ولم يوضح هؤلاء متى صدر القرار ا



جنود سودقيون فوق القلض مصنع "الشفاه" للادوية في الفرطوم. (أب تيليفوتو)



مقاتلون من "طالبان" يحرسون البواية الرئيسية للسفارة الاميركية في كابول الإثنين

# الانتخابات النيجيرية في شباط وأبوبكر قال انه لن يترشح



١٤ ولية.

فيما، "وقفوا الديكتاتورية" في تظاهرة

لنمو ٢٠ نيجيرياً خارج مبنى البرامان في

كيب تاون خلال القاه الرئيس عبد السلام

على الاقل من أصــوات الناخــبين في

وبرز الكثير من التجمعات

السُّيِّاسُية الراغُبة في الحصول على ترخيص كـاحزاب منذ ألفى الجنرال

ابو بكر خمسة احزاب سياسية ولجنة

بر بـــر الانتخابات التي كانت قائمة في عهد

ويحظر قانون ألانتخاب الجديد على

افراد الجيش والشرطة الانضمام الى

الاحزاب السياسية، لكنَّه لم يوضح ما

ابو بکر

افريقيا في أول زيارة لزعيم نيجيري

يعد مقبولاً في بلاده، وقال: " لقد اخترنا الديموقراطية بلا لبس كخيارنا

المفضل للحكم (...) ان النيجيريين أن

يقبئوا بلقل من الديموقراطية الحقيقية

في بلد موجد وهادئ". وأغلن أنه لن يكون مرشحاً للانتخابات الرئاسية

آلمِقَيَّلَة، أَذَ اجاب عن سـؤال في هُذَا

الموضوع: بالتأكيد لا. أن هذا الامر

الموضوع. لم يمر في بالي قط". وأشاد باعلان اكياتا موعد

الانتخابات المقبلة واعتبر أن هذا "يدل

على تصميمنا على التقدم تسوقراطياً،

وفي شــمـر أيار سنسلم الحكم الى الرئيس المنتخب أياً كان".

وخلف ابوبكر الجنرال اباشا الني

توفي بنوبة قابية في حزيران منمياً

خــمس سنوات من الدكم الوحــشي

متحديآ الاباتة البوئية لألفاء نتائج

الانتخابات الرئاسية التي أجريت عام 1997 . وسجن اباشا الفائز في هذه

الانتخابات المليونير موشود ابيولا بعد

سنة، وتوفي الأخير في السجن في

ووعد أبوبكر باعدادة البلاد الى

الحكم المدني في شهر أيار من السنة

المقبيلة، واقسرج عن السبينا،

السيباسيين والتَّـقي الكثيــر من

الموفدين الدوليين.

تموز العاضي قبل أيام من اطلاقه

أمدًا البلد، أن الحكم العسكري ا

وأقسر أبوبكر أمسام برلمان جنوب

اذا كان مسموداً لهم بالترشح.

سلفه الراحل تساني اباشاء

الرئيس قنيجيري عبد السلام ابو بكر متحدثا أمام برامان جنوب أفريقيا أمس. (رويترز تيليفوتو)

أكدت المجموعة العسكرية الحاكمة في نيجيريا الترامها احلال الدِّيموقراطية في البلاد، اذ أعلنت لجنة الانتخابات ان الانتخابات الرئاسية ستجرى في آآً شباط 1999، وقال الرئيسَ الجُنْرال عبـد السلام أبو بكر الذي يزور جنوب افسريقسيسا أن الديموقراطية ستكون خيار الحكم. وصرح رئيس لجنة الانتخابات لفرايم اكبأتا أن الانتخابات النبابية ستجرى في ٢٠ تُسباط اي قبل الانتخاباتُ الرئاسية بأسبوع. واضاف أن انتخابات حُكام الولايات آل ٢٦ ومسجسالس

الولايات ستنجرى في التناسع من كاتون الاول. وتقضي قواعد الترشيح بأن وقعطي مواقعة الترسيع بال تخوض الاجزاب الراغبة في تسجيلما رسمياً كأحزاب سياسية انتخابات المجالس المدلية أولاً في الخامس من كانون الاول.

وأوضح اكباتا قه لن يسجّل أي حرب لا يحمل على عشرة في المئلّة

### كمالا: ١٦ قتىلاً في انفجار عبوة

كمبالا – و ص ف – بثث إذاعـة "كابيتال" الاوغندية المستقلة أمس ان ١٢ أَشَخُصا عُلَى الْاقل قتلهِا في انْفَجار عبوة في أوتوبيس كان متجَّمًا آلي رواندا علَى مسافة ٢٦٠ كيلومتـرأ شرق العاصمة كمبالا. واكدت الشرطة

وقنالت الاناعية ان الانفجار حصل ظهرا بينما كان الاوتوبيس يدفل احدى الحدائق للْعامةَ الْأَوْغَنْديَّة في بحيرة مبورو بين ماساكا ومبارارا وقتل عدد غير محدد من الركاب بفعل انفجار القنبلة التي أوضحت الشرطة ان لحد الركاب كأن ينقلما. وفسقسد السسائق سسيطرته على الاوتوبيس للذي أصطئم على الاثر 

الترابي متفائل بامكان اصلاح العلاقات مع الولايات المتحدة

# واشنطن أصدرت اتهاماً رسمياً لبن لادن بـ"الارهاب"

اتمامياً في حق رجل الاعمال الاصولي اسامة بنَّ لادن لما نسبته اليه مُن اعمال "ارمّانية" ضد الولادات المتحدة، والمسؤولون في الادارة المسؤولون في الادارة الاميركية أن علمه عراقيين سأعدوا في فتاح عناصر تدخل في صنع غاز الإعصاب القاتل "في اكس" في مصنع "الشفه" للإدوية في الخرطوم الذي دمرته صواريخ اميركية الضميس الماضي وان فتعوصاً مُخبرية للتربة القريبة من المصنع اثبتت نلك، الأمر الذي نفـتـه الفـرطوم وأبدت تـفـاؤلاً بلمكّان تمسن العلاقات مع واشنطّن

ان مَيئةٌ مخلفين فيندرالية علياً في نيويورك اصدرت قراراً لتهاميا مختوماً في حق بن لادن بسبب اعسمال ارهابية أشد الولايات المتحدة. منقلت عن مسؤولين اميركيين كبار لم تُذكر الاسلس للعمل على اعتقال بن لادن . , ونقله الى الولايات المتحدة امحاكمته الله وقد يستخدم في اقناع الحكومات

وزير الخارجية السوداني مصطفى عثمان

ما هي الجرائم التي يشملها، لكن مسؤولًا اميركياً سابقاً في مكافحة الارماب اوضع لله صحر في حـزيران قبل الانفجارين اللنين اسـتـمـفـا السُّفَارِتينَ الْأُمَيِّرِكِيتَيِّنَ في نيروبي ودار السلام في ٧ آب وما تلاهما من مجمات صاروحية اميركية على السودان وافغانستان. ولضاف انه

تبرى لدى زيارة كلينتون باكستان في شباط. وقد الغيت هذه الزيارة.

موكب كلينتون بالمتفجرات

"طالبان" رفضت العوار ونقلت "وكالة الصحافة الافغانية"

تُممة تتعلق بالتحريض علَّى الفتنةُ

معند لتنسب استحريض على النالة مباثلة للتهمة التي استخدمت في ادانة الشيخ عمر عبد الرحمن الذي يكن انه المراضد الروحي لتنظيم "الجــماعــة المحظور في مصر، وهي تحريض آخرين على تفجير مركز التجارة العالمي "وجولد ترايد سنتر"

التجارة العالمي "وورلد ترايد سنتر

وافائت تقارير نشرت في نيويورك ان بن لادن امر اتباعـه مـرتين على

الاقل باغتيالٍ الرئيس الاميركي بيل

كلينتون، إلا أن محاولة ما لم تجر

مسؤولين في الاستخباراتٌ ومكَّافحة

الارهاب أن المحساولة الاولى كسان

يفترض ان تتم خلال زيارة كلينتون

لَلْفَلِيْسِنَ فَي بدءُ جولةَ اسْيَوْبِهُ فَي ١٩٠ تشرين التأتي ١٩٩٤، ثم عُمل عنها بسبب الإجراءات الامنيـة المشـددة.

وقالت صحيفة "النيويورك بوست" ان

رمزي يوسف الذي دين بتهمة محاولة

نسف مركز التجارة العالمي كلف نسف

وكان مُذُطُّطاً للمحاولة الثانية ان

ونسبت صحيفة "نيـوزداي" الى

التي تتخذ كابول مقراً لها عن زعيم حركة "طالبان" الاسلامية الاصولية الملا محمد عمر أن حكومته رفضت أقتراح واشنطن اجراء محادثات وذلك بسبب المجمات الأميركية الاسبوع الماضي. وقال في مقابلة مساء الاثنين: "قلت للاميركيين ماذا بقي للمحادثات الان؟ انتهى كل شيء يعد المجمات

وصــرح ناطق باسم الســفــارة الامسركينة في انسلام اداد ان الادارة الاميركية أكدت للمكومة الباكستانية ان مجومها الصاروني الاسبوع الماضي على ما يشتبه في أنه قواعد امقاتلين مـوالين لين لادن في الفــة انســـان مـوالين لين لادن في الفــة انســـان المجاورة لم يكن يقصد به الحاق انى

واحتجت اسلام اباد رسميا لدى مجلس الامن على انتهاك الصواريخ الميركية الأجواء البلكستانية في طريقها الى افغانستان وعلى سقوط احد الصواريخ على اقليم باوشستان في جنوب بلكستان. ويذكر ان هنا الصاروخ لم يتفجر.

ادلة ضد السودان؟

في غضون ذلك، قال الناطق باسم البيت الابيض مايكل ماك كاري الاثنين ان بلاده ستبحث في امكان التعاون مع تحقيق رسمي تجريه الامم المتحدة في شأن هجومها الصاروخي على مصنع "الشُّفَه" الأدوية الذي تشتبه في أنَّه ينتج اسلحة كيميائية. ً

الميركيين يشعرون بثقة متزايدة بأن المجوم الدق اضرارا بالغة بالمصنع وان الدَّكُومَةُ تَعَتَّقُد انْهَا تَصرفت في حدود حقوقها و"عملنا يتفق تماماً والقانون الدولي والقانون الاميسركي ولكن أثا تَلَقَّيْناً أَي اخطَار باجراء تَحقّيق رسَمي فسنبحث في الامر بالتأكيد". وقال المندوب الاميركي لدى الامم المتحدة اي. بيتر بورلي :"لا اعرف ماذا سيكون منف عملية تقصي الدقائق

(...) لَيْسَ مناك شُك في صَّدقية مَا لدى الدكومة الاميركية من اطة". وبثت شبكة "سي ان أن" الاميركية التلفزيون نقلا عن مسؤول كبير في الاستخبارات الاميركية ان تتيجة تعليل عينة من التربة الذلت في عملية سرية من منطقة المصنع السودائي قبل مجوم الاسبوع الماضي التبتت احتواعما على التركي الماضي التبتت احتواعما على مادة كيميائية تحتاج الى خطوة واحدة لتتحول غاز اعصاب "في أكس". وأكد

ان مِنَّهُ المَادة لا يعرفُ لما استخدام وتُحدث مسؤولون في الاستخبارات الاميركية عن عساعدة علماء عراقيين فِي أَنْتَاجٍ عَنَاصِرِ تَدخَلُ فِي غَـازُ ۖ فَي أكَّس" في المصنع السوداني. ونَاقَشُّ مجلسٌ الامنُ الامُّر في جلسة قصيرة مفلقة وقال رئيسه لهنأ الشهر المندّوب السلوفينيّ لُدى الامم المتحدّةُ داتيللو تورك انه لم يتـخـذ اي قـرار و"شعرِنا بأن الامر يحتاج الى مزّيد من

الوقت". ونفى وزير الاعلام السوياني غازي صلاح الدين أن تكون عينة التربة التي

تجار البازار والنساء متافات معانية

للمنظمة المعارضة، فيما أشأد

المسؤولون ووســُائل الاعلَّام في ايران بلاجواردي ووصفوه بقه "بطل المقاومة

ورائد الدركة الاسلامية والنضال ضد

# طهران: آلاف شيعوا لاجواردي



رجال من الشرطة الايرانية يعرسون نتوش أسد الله لاجواردي ورفيقيم. (أف ب تيليفوتو)

طهران – وص ف – احتشد أمس وسجيت النعوش الثلاثة مغطاة آلاف الاشخاص امام مقر مجلس الشورى الاسلامي الايراني في مراسم باعلام ابرائية امام مجلس الشورى تشييع رسمية أأمدير السابق لسجن الذي شارك رئيسه حجة الاسلام علي ليوين في طمران أسد الله لأجواردي، اكبر ناطق نوري وعدد كبير من الذَّيُّ قَتْلُ الاحدُ الماضي مع شخصين النواب في التشييع. أخترين في هجموم تبتتك منظمتة كَذِلْكُ أَعْلَقَ بَازَارَ طَمَرانَ حَيثُ كَانَ "مجاَمَتين خلق" أأمعارضة في وسط لاجواردي يملك محلأ للخياطة أمس البازار الكبير في طمران. وردد الدشد الذي ضم الكثير من

وكان لاجواريي (٦٣ عاما) مقرباً من الإمام آية الله الضميني، وعمل مدعياً عاماً في المحاكم التورية ومديراً لسجن ليوين قبل ان يستبدل أأعام

# تشيرنوميردين يتطلع الى حكومة وفاق ويختار الوزراء بناء على مزاياهم



ثيس قوزرك قاروسي قمعين فيكتور تشيرنوميردين يديي النواب لدى اجتماعه بممثلي الكتل



موسكوبيون ينتظرون لمام فرع لأحد المصارف لاخذ مدخراتهم.

أبلغ رئيس الوزراء الروسى المعين فيكتور تشيرنوميربين اآى ممثلي الكتل البرلمانيـة في مـجلس دومـا الدولة؛الذي يسيطر عليه الشيوعيون وحلَّفاؤهمَّ، أنه قَـرُر تأليف "حُكُومُـةٌ وفاق" في محاولة التخطي الازُّمة

ورأى في لقا ومعثلي حزبه "روسيا بيتنا" وحزب الوسط "مناطق روسيا"

وعلى صعيد المعالجات الاقتصادية، أفانُت الترفاكس" ان تشيرنوميرىدن بل خطة اعادة جدولة ديون بالروبل تساوي نحو ٤٠

رُوسُيا بيتناً" الكسندر شوخين أن الحكومة المقيلة قيد تضم " قيوي سياسية عدة". وأوضح في مؤتّمر مـــــــافي انه "نظراً الى الازمـــة الاقتصادية القائمة، فأن الحكومة قد تضم قوى سياسية عدة على أساس موقَّت، أمدة سنة مثلاً . وأضاف ان "مُممة تشيرنوميردين اليوم مِي اختيار شخصيات تنتمي الى أُحزاب سياسية مختلفة لكنها أن تؤثر على مقمومه الشخص الاقتصاد وهذه الشخصيات موجودة في كل فروع

مليسار دولار من سندات النزينة.

وكاتت كل عمليات تبادل مذه السندات توقفت الاثنين الماضي عندما اعلنت الحكومة خفض قيمة الروبل وتجميد قسم من الديون. ويتوقع المتعاملون في الأسواق الماليـة انّ يتحول مذا الدين القصير الامد ديناً يسدّد سداده على مدى اطول، على ان يكون قسم منه بالدولار.

أن من الضروري تأليف حكومــة موسعة واختيار الوزرا بنا على مزأياهم المهنية دون سواها. لكنه لم يحدد الاحزاب التي يمكن ان يختار الوزراء منهاء ونقلت عنه وكالة "انترفاكس" الروسية المستقلة ان كل العناصر اللازمة لتنخطي الازمة موجودة. وقال "لم نخسر كل شيء بعد، ويبدو من بعيد أنه لا يزآل ثمَّة وأكد رئيس الكتلة البرامانية لحزب

الاحزاب" البرامانية.

# للروسي بوريس يلتسسين اتص

للنظام المصرفي باكمله".

### المجاور حيث تداصر الحركة قوات المعارضة من كل الأقاليم المحيطة مستولية على (٢ مليـارات) و"موست بنك" المرتبة طرق الامدادات الواحد ثلو الأُخر. الـ٧١ (١,٢٥ مليــارا). ونقلت عن ناطق بأسم المصرف المركزي الروسي مناورات للجيش الالباني قرب كوسوفو ان هُذَا الدمج يشكل "عاملُ استُقرارُ

من جـهــة آخـری، اجـری الرئيس ماتَفْيا أستَمر ٢٠ دقيقة مع نظيره الاميركي بيل كلينتون تحضيرا للقمة المرتقبة بينهما ما بين الاول والثالث جَاتُب بعض القضايا ّ الدولية. (و ص ف، رویترز، أ ب)

الى ذلك، اعلنت ثلاثة من أقسوى

المصارف الروسيـة هي "اونيّكسـيّم" و"ميناتيب" و"موست بنك" اندماجما

فّي خطوة وصّفها المطلون بانمت

مرحلة أولى نحو ترشيد القطاع

المُصرفي الذي يعاني صعوبات كبيرة. وقالت وكالة " ايتار – تاس"

الروسية الرسمية ان "الدمج سيجري

وفقاً للمعايير الدولية" وستنشأ

"مؤسسة تعمل وفقاً لاعراف المحاسبة

والتدقيق العالمية". وفي (٢ كانون

الَّاول ١٩٩٧ كـان "اونيَّكسـيم" رأيعٌ

مصرف في روسيا ( نحو ٢.٧

مليارات دولار من الاصول)، أما

ميناتيب فكان يحتل المرتبة السابعة

### منُ ايلُول. وقالت مصادر في الكرملين ان الرئيسين "نسـقـا خطواتهـمـا" وعرضا المسائل الت

# مجزرة أودت بـ ٣٧ بينهم كاهن و٣ راهبات فريق الوساطة - الأفريقي بدأ مهمته وكابيلا يريد "سحق التمرد"

انطلق فبريق وسباطة يضم وزراء الخارجية لاربع دول افريقية، في جُولَة عبر القارة سعيا الى وضع حد ثلازمة في جممورية الكونغو الديموقراطية. وقد ألفت هذا الفريق قمة بريتوريا ألَّتي دعت للى وقفُ فُـــوريُ لَلنَّارُ، وقوامه الوزراء الأفريقي الجنوبي الفرد نزو والموزامبيقي ليوناردو سيماو وألتنزاني جاكايا كيكويتي والزامبي كبيلي والوبيتاء الى وزير الدفاع

سالم الذي سينصم اليه وينتقل واياه الى أنفولا وجسمهورية الكونغهو النيموقراطية حيث تنورط أربع دول على الاقل في حرب أهلية. صرح نزو ان الوفــد ينوي البــحث في تطبــيق القَرارات التي اتَّذذت في القَمَّة الطارئة لمجموعة التنمية لاضريفيا الجنوبية "سادك" الاحد "وخصوصاً من حيث ضمان استجابة الاطراف الدعوة الى

وقف النار فورا". وأيد مجلس الامن الجسمود التي يبننلها الرئيس الأفريقي ألجنوبي تأسون مانديلا، وقال رئيسه الدوري المندوب السلوفيني دانيللو تورك أن الاعضاء أيدوا في جلسة مشاورات مغلقة "الدعوات الاقليمية الى وقف فوري للنار وبدء مفآوضات لآيجاد سربي ... تسوية للوضع المتازم" في جممورية الكونغو النيموقراطية.

معرسو الكونف ولي لوران – لكن الرئيس الكونف ولي لوران – ديزيريه كابيلا قال فور عودته الي تيزيزيه حبيب من مور موسد ... كينشاسا أمس آنه "يجب سحق التمرد" ودعا المواطنين الى "النسلح" من لجل الحاق المحزيمة بـ"العـدوان وأضاف الانا طالب المتمردون بوقف النّار فـنلك لان المجتمع الدُولِّي يُدعم الكونفو". وكرر ان العودة الى السلام يجبُ انَ يسَبقُها آنسماب "العدو من لراضي الوطن".

وبالفعل بدأت القوات الحكومية الكوَّنْفوليَّة طرد المَّتَّـمـردينَ مَن مواقَّعهم بمساعدة نحو ١٥٠٠ جُندي أتغُولي و١٠٠٠ زيمسابُوياتي. ومسرحٌ رئيس مَاذُرة العَلَاقَاتَ ٱلمَارِّجَيَّة فُرِّ الديموقراطيةً"، الجناح السياسي أحركة التسمرد، بيسزيما كساراها ان طافرات عسكرية أنفولية وزيمبأبوياتية قصفت مباح أمس مدينة كيسنفانى ثانية مدن جمهورية الكونغو الديموقراطية

مما أسفر عن مقتل مثات المدنيين. وتحدثت تقارير عن ارسال ناميبيا معنات عسكرية ألى كأبيلًا، فيما تدرس زامبيا ان تمذو حذوها. مع الاشارة الى أن مسالة دعم كابيالا عسكريا اثارت خلافا بلذل "سادك"



بلاع كونفولي يصمل خبِـزاً على رأســه في كينشاسا حيث ارتفعت أسعار نعض الموأد الاولية بنسبة ٤٠٠ في المئة.

مع اصرار مانديلا على رفض الضيار العسكري.

وأمس، اعترفت كمبالا للمرة الاولى منذ أتملُّم كينشاسا اياما بالتبدخلُ، بلسان وزير الخارجية أربا كاتيغابا. بوجود قوات أوغنىية في جمعورية الْكُونُفُو الَّديموقِّراطِّيـة، ۚ أَذَ قَالَ ۗ أَذَا أربتُ الدفاعُ عَنْ مصالي هنا، فلا أقَــوم بذلكُ من المكان الَّذَى أجلس فيه بَلُ أقيم خطَّى النفَّاعي مناك في الامام. لُهذا قَمِنا بِالْإِنتِشارِ الْمِناسِبِ في جممورية الكونفو الديموقراطية" فيّ مواجعة توغل المتمردين الاوغنديين من "تدالف القوى الديموقراطية" النين

تَوُّكد كمبالا انَ لَمم قُواُعدُ مناك. وأعلن رئيس ميــــَـة الاركـــان في تنزائيا البنرال روبرت مبوماً ان البنود التنزائيين الـ ٦٠٠ الذين كــــانوا يقومون بمهمة تدريب في جممورية الكونغو الديموقراطية أعيدوا الى البلاد الاحد والاثنين بناء على أمر من الرئيس بنجـامُين مكابا الذي يرغب في تجنب أي تورط في الازمة الكونفولية. مجزرة

🗣 في الخاتيكان علم أمس ان ٢٧

شخصا بينمم كامن وثلاث راهبات قتلوا التنين في رعيةٌ كاسيكاً قرب بلداوفيرا في اقليم كييفو شرق جممورية الكونغو النيموقراطية وأوضعت صحيفة "اوسيرفاتوري رومُ أَوْ في مقال تنشره اليوم أنّ الضَّمَايًا جمَّيِعا مِن الكونفوليين، بينما ينتمي الكلمن والراهبات الى جمعية راهبات القيامة ونقلت عن وكالة رم**بانيات** التبشير الايطالية" ان المجزرة ارتكبها كما يبدو التتمردون من عُرق البائيامولنفي رَدا ۗ على اغتيالُ الكثير من المتمردين بينهم ضباط

الاحد في موينفا . (أب، و ص ف، رويترز)



استفيدوا من تصفيات دار النسهار على أوسع مجموعة من منشوراتها

في مكتبة النار - شارع مصرف لبنان. مبنى التعاونية الصحفية

تعامله مع النظام و المرجعية الكانيبية".

في الضفة الطولافية الثانية، يرى التقرير ان

مزب الله مَرِيّ من الاستعقاق النَّديّ **في الجُوب** 

رائداً "ريداً صافعاً لابه دخل الشنابات البلايا

على غيير سلبقة بن جانبه في منا البجال، في مواجمة موقع سلطوي معيمن تمثله حركة أبل

وتعامل البنوب الطلاقا منه كماله القطاع من القطاعاتما". في حين أن كل ما دافقته مركة "أمل"

هو تصيد خسائرها. ومكنا قان مقواس الربح

المباقي" أن حزب الله يخوض معركة البلديات للمرة الاولى، كـأن حركة "لمل" تخوضها المرة

الالف! ومع أن النفرير بأحد على حزب الله الثالب

في تدالُفاته بين اطراف السلطة والمعارضة، الا اله

يظُّص جازماً بأن الأنتخابات البلدية اظَّمت "قطم

ملات ذاك العزب بتيارات المعارضة كافة" والعمار

الطلاف المرعي اقليميا والمنفذ ابنانيا ، لها الجهامة

الاسلامية". مبتلة "الأصولية السنية"، فلا يصنعما

التقرير لصلا في عداد أدراب المعارضة بل هي

الديموقراطية ونواتما اليسارية التارجح بين

المعطرضة والموالاة وينتقد السلوك الانتخابي

الحزب الشبوعي (ومو المقصود بتسمية "بعض

اليسار") القَائم على ليمال اكبر عند من اعضائه

الى المجالس البلدية والاختيارية كيفما الفق،

وتبريره ذلك بالتمييز بين المدن، حيث المعركة

اسياسية"، والزياف حيث مي "تنوية". لا تتريد

فِي تَأْسِيدُ ذَاكَ ٱلْنَقَدِ فِي الْجَمِلَةِ وَلَكُنَ لُبِسِ فِي

الدينيات. ذلك ان الرد البيدلي الذي يقيم المأة بين "التمية" و"السياسة" - مؤكداً أن الأولى فعل

سيلسي، كاشفاً المصالح الاجتماعية المتفاوتة في

النظر الى كل عملية تنمية، واعتباره العمل البلدي

"خَزَانَ السياسة بامتياز" - نَقُولُ أَنْ هَنَا الْرِدُ لَّا

يُضرحُ البحث من دائرة الاشكائية التي رمانا بها

تبرير الدزب الشيوعي. كأن بلديات العدن مثلا

ليست تتعاطى "التنبية" وكأن الصراعات البلدية

ليست تتعلق بالسياسة الوطنية والمطية فلعل

الأصح الحديث عن العلاقة بين السياسة الوطنية

والسّياسة المطية في ما يتعلقُ بالانتخابات البلدية.

الوصول للى النجالس البندية والاختيارية، خصوماً

الما أول انتخابات منذ ٢٥ سنة، وبين حضوره

يهويته البستقلة ومواقفه وبرامجه في المعركة

ألبلدية وتحديده مجموعة مقانيس مرثة يخوض

على أسأسها الانتخاب بديث تديط بالفوارق

الاساسية بين المواقع البلدية المتفادتة. وقد كأن

متيسرا للبسار أبضاً الافادة من كونه يشكل اقلية

ترجيحية، في اماكن عدة، للبروز كطرف مستقل

ومن ثم عقد التطلقات الانتخابية الاكثر توافقاً مع

ذَطُهُ ومصالحه. ومنا هو تصييباً الاحتمال الذي

قفت عليه سيأسة الدزب الشيوس بالوصول

كيفما اتفَق وخصوصاً اتخراطه في التعثيل العلالي

ببا يطمس الموية السياسية وما بحول نسبباً

دون استعادتها بعد الوصول الى العبلس البلدي،

ومراوحته بلا حسلب في التحالفات الانتخابية سا

تتبع مثلة ثانية

يزعزع المدقية.

كسان يمكن لليسسار ان يلائم بين هسرورة

ب ــــرب يأخذ التقرير، عن حق، على قوى العركة .

كل منه الآن "بتوسيع رقعة موقعه في نظم

مناقشة

# التراكم السياسي لرأس المال النفطي:

# الحريري وبن لادن

بعض ردود الفعل غير الرسميـة العربيـة على القصف الاميركي لافغانستان والسودان ينم عن ارتباك "لغوي" يبلغ حد الطرافة: ومو ارتباك ينم بل يكشف، أن أوساطا سياسية واسعة، في القاهرة وبيروت ودمشق ومنعاء وغيرها من بعض العواصم العربية لم تعثر بعد على مكان "ثابت" لظاهرة اسامة بن لادن في خطابهــا السـيــاسي المعادي للسياسة الاميركية.

فَلْنَأُحَذُ، مثلًا، دعوة "المنتدى القومي العربي" في بيروت ضد القصف الاميركي. كان من الطبيعي ان يوجه قوميون عرب اهتمامهم الاساسي نحو السودان البلد العربي. لكن صيغة الدعوة امس الأول خصت التضامن بـ "السودان" وحده، كأتماً -- استناداً إلى الدعوة نفسها -- لم يحدث شيء في افغانستان! وهو ما كان من الطبيعي ان تستدركه قليلا خطابات الجمع الذي التأم في اليوم التالي أي يوم امس وأن كان "الخَلَل الأفْعَلَني" بقى كبيرا.

لا نسرد هذا المثال سوى كعينة عن خلل اعمق. وهو ان التجليات السياسية للظُّواهِر الْاسلامية الاصولية وأُخْرُ افرازاتها الكبيرة حركة "الطالبان" لا تزال تربك الفكر السيناسي القومي والينساري كما الفكر الليبرالي الوطنى العربي، ففي هذه الاوساط – التي لم تبرد آلام الكدمات التي أدى اليما سقوط الاتعاد السوفياتي في منظوماتها الفكرية - من الصعب القبول السريع بأن يحل "رجل اعمال" من اكبر العائلات التجارية ثراً في المملكة السعودية مُكان ارنستو تشي غيفارا في قيادة "الثورة" العالمية على "الامبريالية الاميركية"! (وهو موقع اصبح رسميا بعد خطاب كلينتون الشخصي ضد بن لادن. وهذا اعتراف لم يحظ به غيفارا).

لم يقل اي "كتاب" ان هذا سيحدث! ولكنها الحياة دائما أغنى من الكتب. فحتى الآن الصورة السائدة عن ظواهر الرأســمــال النفطي هي ظواهر باهتــة في الوعي الثقافي العربي، وابرز تعبيراتها قصائد نزار قباني وخماسية عبد الرحمن منيف في مدن الملح.

الدداثة "تتأسلم" كما كتب الشيخ عبد السلام ياسين احد رموز الاصوليين المفارية. وكما سبقه جان دانيال رئيس تمرير "النوفيل اويسرفاتور" عندما تمدث قبل اعوام في احدي افتتاحياته عن اننا في صدد "ليس تدديث الاسلام بل اسلمة الدداثة"، وكما بدأ يميل علماء اجتماع غربيون الى اعتبار الردة الاصولية لا عودة الى ما قبل الدداثة بل ظاهرة ما بعد حداثية.. في معزل عما اذا كانت "سلفيتها" مؤشرا الى فشل مقبل في القرن الدادي والعشرين امام القدرة على التحديث والتنمية لدولها ومجتمعاتها بعدما اسست مشتقات الفكر اليساري في العالم الثالث للسقوط المدوى لاحلام التنمية المستقلة بقيادة ضباط الجيوش على رأس "القطاع العام" في النصف الثاني من القرن العشرين.

العربي عبر نماذج في السلطة - خارج الذليج - والآن في أبرز نموذج لافسراز رأس المال النفطي على المستبوي أبرهيم، الثمين العام للمنظمة. السياسي هو رفيق الحريري رئيس وزراء لبنان. كالهماء بن لادن والصريري، رجلا اعتمال ذهبا الى الانتخابات البلنية. السياسة، "مليارديران" هما الان رمزان للسلطة والثورة نقـول ان النص كـتـابة فـرنية ليس فـقط لكنهما يقفان على هرم من طبقات اجتماعية عربية ساهم رأس المال النفطي بتـشكيلهـا في كل محينة عـربيـة: أصداب ثروات كبيرة يعيشون حياتهم "العادية" وبعضهم غير العادية السياسية وغير السياسية، وتدتهم اجزاء من طبقات وسطى عربية اما جديدة تنم عنها ضواحى المدن المتوسعة افقيا (الخرطوم، بغداد، عمان) او عموديا (بيروت، القاهرة، دمشق) أو افقيا وعمونيا (المدن

ألمصرَّية الجديدة على خط قناة السويس، الدار للبيضاء، تونس). وفي هذه الضواحي، التي تمتد حولها وداخلها ضواحى الفقراء الآتين من الريف، تنشعب مؤثرات رأس المال النفطى وفوائضه ندو الحركات الاسلامية الاصولية بشكل خاص التي تستـوعب جـماهيـر وتجـارا وتقنيين. ويذهب بعضها ألى "مصارف اسلامية" ابدلت الفائدة بالربح او الى شركات مالية وقع عدد منها في قبضة محتالين اختلسوا أموال الناس كما حصل في مصر قبل حتى السبعينات كانت المجتمعات العربية (بكل طبقاتها)

يأتينا ما لم تكتبه الكتب بتجليات لرأس المال النفطي

تتحدث عن اترياء الخليج والمهاجرين البه كظواهر جديدة. نحن في نماية التسعينات وقد بات لرأس المال النفطى مسأض، أي اننا دخلنا الجيل الثاني. ومع هذا "الماضي" لم تعد مسلماتنا السابقة كافية لاستيعاب كل عناصر التجربة الاجتماعية والسياسية والاقتصادية. وحجم تأثيرها العميق في العالم العربي، وخصوصا في بنيته

طبعا لا تقتصر التجربة على النمط الخليجي. فهناك "عــالم" أخــر لرأس المال النفطي وقع في ايدي قــوى سلطوية وسياسية مختلفة تمامًا، وحاملة شعارات من "عائلة" الفكر اليساري، كما في الجزائر والعراق وليبيا، تستحق هي ايضا الدراسة وخصوصا مع بعض النهايات "الفضائدية" كما في الجزائر.

لا يكون رفيق الدريري منسجما مع نفسه اذا لم يسع الى "خصخصة" الاقتصاد، ولكن مع بن لابن، كما كتبت "الوول ستريت جورنال" وصحف أميركية اخرى بعد خطاب كلينتون، نكون قد دخلنا في مرحلة "خصخصة الارهاب" او "الثورة العالمية" كما كان يسميها الغيفاريون. شيء مثل النيال، وقد يكون كذلك!

التجارب النووية.

جهاد الزين

### فواز طرابلسي

تتخذ تللجنة المركزية لمنظمة العمل الشيوعي في لبنلن في تـقريرها عن الانتخابات البلدة موقعً المُّحَلَّلُ السَّيَاسِيِّ الْفُرِد لِا الطَّرِفُ للحزبِي الْجَمَاعِيَ. النص كتلبة فردية، وقد علمله غير معلَّق صحافي على أساس الله أطلالة سياسية جديدة أمدسن

باطلالة أو بدوتما، يستحق النص النقاش بما هو، في المقلم الأول، وجهة نظر طرف يساري في

لاعتشأف كأتبه آلفرد متواريأ خاف التسمية الجماعية، بل لأن موقع الكتَّابَةُ، القرنية المجأزّة جماعياً، هو "القول". نعلم من التقرير أن "الكاتب كان سبَّاقاً إلى "القول" بـ "ضرورة الاستعداد للانتظبات البلدية تدت الظروف كافة" وانه صاحب "قول" في الطريقة التي كأن على اليسأر أن يدير بِماً ٱلْمِعرِّكَةَ ٱلْآتَ خَائِيَةَ. وَيعلي التَّقَرير سقف "القول" حول نظام الطائف والدور السوري في لبنان، وهو يقول "قولا" مكثفاً، بل "اقوالا"، في ناصر ازمة اليسار. على أن اولى مفارقات هذاً لتقرير أنه ينفرد بين التقارير المزيعة عن الانتخاباتُ البلدية في أنَّهُ لا "يقولُ" لك شُيئًا عنَّ "فِعَلْ" الطرف السياسي في تلك الانتخابات – كيف طبِّقت منظَّمة العمل ألشيوعي ما دعت الأخرين اليه، أين ترشح متلفلوها وكيف؟ ومن فاز منهم ومَن سُقَطَ، ولمَّن صوَّتُ اعضًاؤُها ومَنْلصُّروها حيثُ لم يكن لها مرشمون (الغ). هذه اسئلة لن تبد

اجابات عليما في التقرير. تكتيفي اللجِّنة المركزية، يقلم لمينها العلم، بموقع المحلّل السياسي المعفي من أي مسائلة. فلا حساب يقدمه لاعضائه أو الإممور اليسار والحركة للديموقراطية لو للقراء عموماً عن ممارسته وطريقة تحويله كل هذه الاقوال ألى أفعال. قد يقال ان الاكتفاء بـ "القول" يتمّ مناحتى

لِا يشوَّشُ أي تُفميل "خاص" على لمعات التحليلُ "العام". والحال أن "العام"، في تقارير اللجنّة المركزية، ليس علماً البتة. ولا "الخاص" خاصاً، بل الحصيلة خلط أعتباطي بين هنًا وذلك. اولاً، يستخلص التقرير من نتائج الانتخابات

البلاسة خُـلاصـاتُ "عـامَـة" عَن النَظامِ اللبنان والعلاقات اللبنائية – السورية ومُصادَّر المُعارَضاتُ وأزمة اليسار والدركة النيموقراطية، وهذه كلها لم تكن تتطلب مبارر السديث عن الانتسفايات البلدية لاعلاما. ذلك أنه يستحيل اقناءنا كيف أمكن التــوصل الى أي منهــا من خــلال تحليل

ثانياً، فَي مُعَارِّبَه الانتخابات البلدية، يطبق التقريرِ عليها مقاييس من العمومية بحيث تعدم عملياً المستوى الخاص والمدلي والمصدد الذي ثمثله البلديات فى الديلة السياسية والاجتماعية والاقتصانية والتقافية البنإن والانتخابات البادية في ربيع سنة ١٩٩٨ تعبيداً.

تُلْلَثُهُ لِيسِ الله "علم" في التقرير علماً بأي حال من الاحوال، لأن التقرير يقتصر على تطيل سلوك

التجارب النووية في شبه القارة الهندية:

كاتب – استاذ جامعي – مسؤول سابق في منظمة العمل الشيوعي

ومصائر دزّينة من الاحزاب والكثل السياسية المنتمية الى المعارضات الطولافية والديموقراطية واليسارية في قربما من "أنظام الطلاقي البرعي الليمياً والمنفذ لبنانياً" وبعدما عنه. مكدا تنقلب عنيه الآية انقلابا كاملا. فبدلاً من أن يرى ال سلوك المعارضات في اطار معركة انتخابية شاملة،

متعددة القوىء متنزعة المقاصد والمصلاح، تجده يرى الى الانتخابات كلما، ويحكم عليما، من خرم برة ممائر المعارضات فيهاا

"الراعي الاقليمي" بين الاطمئنان والاضطرار يبدأ التقرير بـ "كشف التلاعب السياسي المديد باستحقاق الانتخابات البلدية" من السلطّة و الراعي الاقليمية". ثم يتسائل لماذا لم يقدم الراعي السوري" على "المصادرة شبه المطلقة لانتخابات البلنية" على غرار ما فعل في انتخابات ١٩٩٢ النيابية. فيجيب محذراً من أن أجازة "الراعي الانتخابات البلدية لا تمثل تبدلاً توعياً فـ السِّياسَة السورية "حيال استقلال البلد واستقلالية حيقه السياسية وعمل مؤسساته النستورية وارث تقاليده النيموقراطية ومكانة هيئاته المننيّة" يقدر ما هي تمبير عن "الطمأنينة الاجمالية للمرجعية السورية الى انّ مقاليد لبنان الاساسية ممسوكة من جانبها .

الأ أنك لا تلبث إن تكتشف أن الطسأتينة الناجمة عن المساك السوري بـ "مقاليد لبنان الاساسية" لا تلغي حقيقة "الاضطرار الاقليمي التعاطي مع مواقع وحواجز واستعصاءات لبنانية مأ زالت حيَّة وتقتَّعي الى تراث البلد الديموقـراطي للبستمر حضوره في شكل او في آخر رغم كلُّ الاتميارات التي اصابت البني اللبنانية ، ما يدل على استمرار "وضّع لبنان مستعمياً على الألفاء والشطب بالبساطة آلتي تم فيها ويتم اتخلذ قُرارات الألفاء والشطب في ميادين ومناسبات عدة". فاست تدري تماماً هل عليك الاستموال والاستنكار بازاء حـّقـيـقـة ان "الراعي الاقليـمي يُمسك بـ "مُقَالَيد لبنانَ الاسلاسية"، أم الاطمئناً والمجور بسبب ان الامر لم يصل بعد آلى حثّ "الشطبُّ والالغه". واذا كنت من الذين لا يتضحك على نَقُونُمْ في سَمُولَة، فَاتَتَ سُوفَ تَلَادَظَ ان تَدِسيم مَسَأَلَةً "الشَّطْبِ وَالْلَفَاءَ" لا يِتَنَاقَض مِع

غَمِرَةُ عَيْنَ فِي اتجاه "المرجعيَّة الاقليمية" تَشَهَّدُ لَنَّا

ر- ين ب حب سرجيد العييمية تشهد اتا "بشيء من الاستنارة في قراءة مصالحها ضمن حدود التعاطي مع هذا الاستحقاق البلدي". حاوة السياسة ممما يكن، فإن ثلك "المواقع والصواحز والاستعصاءات الدية المتحية الى تراث لبنان الديموقـراطي، التي تُـقّـينا "الالفّــا" وَالشَّطب"، لَّا تستدق دتى الذكر في التقرير. تضافرت جملة من العواءل المطية للضغط من أجل اجراء الانتخابات البلُّديةَ: مـعـرَّكة العجلس الدسـتـوري، النيـابيـة المدعومة اعلاميا وشعبياً؛ المليون لبناني الذين "صوتوا" للاستحقاق البلدي عندما اقدموا على سحب بطاقاتهم الانتخابية؛ العملة الشعبية التي نظيها "اللقاء من لجل الانتخاءات البلنية" اشكالما المتنوعة، من العريضة التي وقع عليها عشرات الالوف من المواطنين الى عشرات الندوات التي أتعقدت في طول البلاد وعرضها مروراً بلحَّتشاد المئات بل الألوف من الشباب لاول مرة

في النشاط السياسي على امتداد شهور طويلة.

قد تكون هذه كلها تعبيرات متواضعة عن أصرار البنائيين على اجــراء الانتــــــــــابات البلدية في مواعدتها، إلا أنها تستدق اقلا المرور عليها مرور الكرام من طرف حريص كل الدرص على ثقاليد لبنان الديموقراطية أضافة لي انتسابه الي "الدركة الشَّعبية " و الكتلة الشعبية". حقيقة الأمر أن التقرير لا يلَّمَظ من النشاطات المتعلقة بالانتخابات البلدية الا وجود جمعيات لمراقبة الانتخابات (توجد

تقرير منظمة العمل الشيوعي "البلدي" وأزمة اليسار

إعدامات" الأمين العام

اعليمها أنه لم يجد في نشاطها "حصيلة مقنعة". فاننا كان كل ما جرى من مطالعة ونشاط ومفط لا يملك في وزن في ميزان الفعل والتاتير فياساً إلى كفة "الطمأنينة الإجمالية للمرجعية السورية الى ان مقاليد لبنان الاساسية ممسوكة من جاتيما"، فما الجدوى أصلاً من الدديث عن للمواقع والحواجز والاستعصاءات التابعة من تراث لينان الديموقـراطي؟ بل مـا الجـدوى من دعـوة البنةيين الى "الستتماض" كلما دق الكوز بالجرة؟ والحال إن التقرير لا يكتفي بأغفال "المواقع

والمواجز والأستعصآ أت" الماتعة للشطب والالعاء بل هو ينعي الينا اتضواء المعارضات الطولافي بن هو يعلى بيات الطائفي المرعي اقليمياً والمنفذ انتأنياً فيما "الدركة الديموقراطية" ونواتها اليسارية الشيوعية تتأرجح في الموقف منه؛ فلا يبقى فَي ميدان "الكتلة الشَّعبِّية" والقطيعة مع الا حديدان "اليسار الجاداً، الذي تمثله منظمة العمل الشيوعي. مكذا وبكل تواضع، فحريً

الشعبية" دبيب "الاستنهاض". وهلك بينانه. يخلص التنقرير الى ان قوي المعارضة المسيحية كافة مي في طور الافول والاضمحلال او هي، في احسن الاحوال، بلتت ملحقة بالنظام الجديد آو مصابة بالاعتدال والواقعية إعلم، إن كنت لا تعلم، إن "القوآت اللبنانية" مخلَّت الانتخابات البلدية بلجازة سورية و"تنفيذ" حريري. البلِّدية ملاحقات قضَّائية، ما يضْع الْحزب المنحل القوى السياسية بحسب مقاييس عقلتية وحسأبات للربح والخسارة الظرفيين يقرر التقرير بتسرع اعتباطي - لا يبرره ألا ضرورة "تُعاسك" التحايل -"افول" "المعارضة الشعبية التي يقودها ميشال عون. فلا يشفع لما بعض من علمانيـة او بقايا "اسْتَقَلَائِيةً" من أن يرمي بما الْتَقَرير الى "العسار إحياء المعارضة الكتائبية الموالية لامين الجميل ومندها عنواتاً فرعياً في مجلة "بيروت المساء"، كي يحكم عليها التقرير، من ثم، بانها بانت من "مخلفات الماضي". الى هذا يعلن التقرير ريمون اله كبيراً بين الفاسرين المسيحيين في "بلاد جبيل" ويمسم في ان نوري شمعون، رغم انتصاره في نير القمر، قد تدوّل من وريث زعامة عابرة للمناطق والطوائف الى مجرد "طَّدق سيداسي بالزعاميا الجنبالطية" في الشوف ويلاحظ التقرير، أُخيراً تعديلاً في خطَّاب وسياسات الميشاقيين"، من امثالُ فؤلَّد بطرس، والليبيراليين المعارضين، من أمثال نسيب لمود ويطرس مرب، يتجه وجمة

جمعية واحدة على حد علمناا) ونلك من أجل

بالأمر ان يبعث في اومالك وأوصال الكتلة

المزيد من الاعتبال و الواقعية السياسية في

للسياسية في تعاطيها معه ومع "راعيه الاقليمي" على اتما لم تلبث أن بدأت تدفع ثمن مكاسبها للذي يرأسه سمير جعجع على "الحد الفاصل بين الحكُّم ُ وْالسَـبِنِ ۗ (كَـذَا!). في بلد لا تعوت فـيــه الانصداري المتسارع" ويئس المصير. وكان يجب

# تقرير لـ مركز "جافي" في اسرائيل

### شاى فلىمان

ان التجارب النووية التي قامت يما كل من الهند وباكستان في ايار لأقت قدراً كبيراً من الاهتمام في الشرق الاوسط وتشمل الانعكاسات المعتملة أهذه ألتُجارِب مسألة تأثيرها على السياسات النووية المعتمدة من جانب دول المنطقة – وخصُّوماً الصراق، أيران، مصّر واسرائيل: وكذلك احتمال تطبيق تدابير اغبط التسلُّح في المنطقة؛ وقدرة لميركا على تعقيق امنافمًا فِّي الشرق الوسط، بمَّا فيـما مسألةً الملح بين العرب والاسرائيليين.

التجارب النووية والدول الاسلامية: تنعكس ألتجارب النووية المندية والباكستانية على الدول الاسلامية بطرق كثيرة. اولاها أن هذه التبجارب سوف تَؤْثُر عَلَى الأرجَح عَلَى النزَاعات الناخلية في عدد من تلك النول – خصوصاً ايران ~ نظراً إلى حجم الاستثمارات التي يتحتّم القيام يما سعياً ورا الاسلحة النووية. ويدلك الآن مؤلا النين يؤيِّدُون القيام ياستثمارات أكبر في مجال النشاطات التووية حجَّة متعنَّة، مفادها أنه قد تعكس مسار الاتجاهات العالمية لمملحة تعزيز القدرات النووية، وأن الامتناع من تحصيل قدرات مملكاًة قد يكون مُوقفاً غير مسؤول. ويمكن هذه الم جـ ومـات "المؤينة للتـ سلّح النووي" ان ترعم كذلك أن القدرات التووية البينة تُمنَّع مَالكيْمَا مرتبــة "القــوى التووية"، وانه انا كــانت دول المنطقة ترغب في اجتناب تجاهل العالم لما، عليماً اذن ان تبضي قدماً في التسلّع النووي.

وسوف يطرح مؤلاً النين يؤيدون الد وراهُ القدراتُ النووية حجّة اخرى ليضاً، مفادها انَّ رُدود الفعل العالمية الضعيفة – التي لم تنجح في رُغَام المند وباكستان على الامتناع عن متابعة التجارب – تشير الى أنه يمكن شراه قدرات نووية ماثلة وامتلاكما بكلفة مقبولة وسوف يشيرون ليضاً آلى أن العند وباكستان يعكنهما خَفَضْ ٱلْكُلُفَةُ النَاتَجَةُ مِن تَجَارِبُهُما الْحَدِيثَةُ عِبْرٍ "مساومة حاسمة" قد ترفع عنَّهما العقوبات التيُّ الزلتما بمما الولايات المتحدة لقاء توقيعهما "بعاهدة العظر الشاهل التجارب" (CTBT). إن صفقة مماثلة قد تضمن للهند وباكستان حفلظهما على مرتبة "القوى النووية"، وذلك من دون أن يضطر البلدان الى دفع تكاليف ضخمة في المدى الطوسل لقاء هذا التغيير.

أما هؤلاء المصمِّعونَ على استثمار الموارد في مجال التكنولوجيا التووية، فهم يسعون الى اظمارً لنَّ التجارب النووية قد تسبَّبت بتصعيد التدمورُ في اوضاع الهند وياكستان الاقتصادية، وذلك من دون أن يُنتج منها في المقابل أي تدسِّن جديرً بالنكر في موقعهما الاستراتيجي. ويعزو المعارضون سبب ذلك الى ان تجارب بأكستان للتووية قد الغت الوقع الرادع التجارب التي قامت بِمَا ۖ أَلْمَنِدَ فِي اللَّهِ لَنْ يُطِرَّأُ تَالِياً أَيْ تَغَيِّيرَ عَلَى طبيعة التنافسُ والنزاعات بين البادين – بما فيها النزاع الدامل في منطقة كاشمير. وَقَد رُجُّعَ ايضاً لن التجاربُ النووية التي تتمُّ

في جنوب آسيا قد تسرّع على نحو مباشر عملية

"التكاثر" النووي في منطقة الشـرق الاوسط – وذلك عبر نقلُ باكستان مولد قلُّلَّة الأنشطار ٱلنووي او وسائل تكنولوجية نووية بالفة العقة، الى دُولة أسلامية اخرى، خُصُوصاً أيران. ان تطوراً مماثلاً قد يمنح قدرات باكستان النووية طابعاً "اسلامياً"، وقد يحوِّل هذه القدرات – ونلك أمر قد اعلتته وسائل الأعلام سابقاً وشيّدت عليه – قنيلة اسلامية .

ينغي التاطقون الرسميون الباكستانيون على نَحَـُو قَــاطع ليّ نيــة في نقل مــولد ووســائل تكنولوجية دقيقة الى دولة اسلامية اخرى. وهم يصرُون على ان القدرات النووية التي في دوزتهم الآن ليست مطلقاً "قبلة اسلامية"، مثلما لا يمكن وصف قدرات فرنسا النووية بـ "قنبلة مسيحية"، ومثلما لا تشكّل امكانات أسرائيل النووية "قنبلة يھودية".

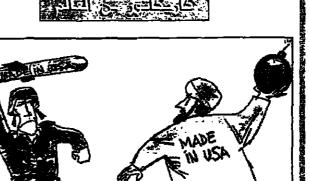
لكن عدا تصريحات النفي هذه، ثمة اربعة اسباب تدفع الى الاعتقاد بأن بلكستان لن تقوم على الرجح بنقل مواد ووسائل تكنولوجية نووية دقيقة الى دولة اسلامية لُخرى، أول هذه الإسباب ان بلكستان طوّرت قدراتها النووية كرنّة فعل على برنامح الهند النووي وكتثيجة من قلقها على موقعها الاستراتيجي العلم في مواجهة الهند. في ظل ظروف معاتلة، أن تود باكستان على الارجح ان تزيد من مشكلاتها المنية عبر اتَّحَادُ خَطُواتٌ سوف تؤدّي الى تمتين العلاقة الدفاعية الناشُّنّة بين الهند وأسرائيل. ثُانياً، إن بلكستان تبذل الأن الجمود الممكنة لمداولة اقتاع الواثيات المتحدة برفع العقوبات الاقتصادية التي انزلتما بها. وكان قد صرح عدد كبير من الزعمَّاء البلكستانيين ما مفاده ان شعيمم مستعد "لاكل العشب" اذا كانت تضحية مماثلة ضرورية للحفاظ على قدرات للبلد النووية. لكن سـوف يضطر هؤلاء الزعـمـــا عـمــا قريب الى مواجهة العواقب الاقتصلاية القاسية لرد فعل اميركا على التجارب النووية، وسوف يفطرون تالباً الى تكريس القسم الاكبر من عُلَقَاتُهُم لَفَفَض نسبةَ الأَصْرار. وفي ظل طَروف مماثلة، أن ترغب الحكومة الباكستانية على الارجح

الاُحتكار هذه. وقد يزعزَع النفوذ الاضافي الذي جنته باكستان خلال التجارب النووية الاخيرة. اخْيِراً، الجَدير بالذكر أن التُجَارِب التَّووية لم تحدث اي تغيير على قدرة باكستان نقل وسلال تكنولوجية نووية تقيقة الى دولة اخرى. وحتى قـبل هنه التــجــارب، لم يكن ثمــة شكوك في الشرق الاوسط في ما يتعلق بقدرات بلكستانً النووية. ولن العــوامل المئــتلفــة التي دفــعت باكستان في الماضي الى العدول عن نقل سواد . ووسـائل ّتكنّولوجيـَّة نووية، هي نفـسـهـا على الإرجع التي سوف تحول دون حصول عمليات نقل ممأثلةً في ۗ المستقبل، اي يُستبعد ان تساهم التجارب أأنووية الحديثة في تعزيز عملية الانتشار النووي في الشرق الأوسطـــّ

الانعكاسات على الدول العربية: اللرت التبجارب النووية الَّتي تمَّتُ في جنوب آسيا موجة كبيرة من القلق لدى الدول العُربية. أولاً، اعتبر المراقبون العرب أن ردّة الفعل الميركية الضعيفة على هذه التجارب تشير الى دعم واشنطن الضمني لظمور تولزن استراتيجي جنيد في أسيا، مرتكز على مساهمة الهند في

دُولةُ اسْلاميةُ اخْرِي قد يساهم في خَسلُرةُ ميزة

في تداوز "خط احمر" أخر - لكثر اعمية - في



صراع وأشنطن – بن لادن: منع في الولايات المتعدة (عن "أموند" ٤٤-٢٦ أب ١٩٩٨)

سياسة عدم الانتشار النووي التي تعتمدها الولايات المتحدة. أذ في نظر واشنطن، أن نقل مُولَّد ووسلال نووية تُقينُقَّة قَـدُ يعنَى ان باكستُـان، إلى جانبُ خرقها "نادى الضَّمُّ النووى، سُوفَ تَؤْمَنَ دَعَماً مِباشَراً الْجِهود التي رثيس على امكانات اسرائيل النووية تَبِذُلُهُا الْدُولُ الْأَخْرَى في سَبِيلُ لَقَتْنَاءُ أَسَلَحَةً نووية. ويتُتوقّع ان يكون رد فعل لميركا على دعم

مماثل اكتر حدة من رد فعلها الصديث على ْ ثُلُّتُاً، اذاً كَانَت قدرات باكستان التوويـة نتمتّع ينُعد "اسلامي"، إن هذا البعد هوَّ بمثابةً "بطاقةً ينعد السجعي ، س مت سبب مر سبب تدعم سعي البلد الى النفوذ في العالم الاسلامي. لكن قدرات معاللة تستطيع أن تمنع باكستان نفوذاً على تلك الدول حصراً في حال حفاظها على كاتت ستتحلّها قبل تجارب باكستان النووية. حال من الاحتكار النووي بين الدول الاسلامية، مما يعني أن نقل مولد ووسَّائل تكنولوجية نووية الى

الاستراتيجية التي تسببت بما تجارب المند النووية لدى الجماعات الاستخباراتية في الدول الغربية، قد تعزَّز حجَّة اسرائيل بأنه من السَّتحيل ضمأن اكتشاف النشاطات التي تنتهك اتفاقات ضبط التسلُّح. مما يعنى إن اسرائيل قد تستفيد من هذه المضاجأة لتبرهن الدوافع الكامنة وراء رفضما توقيع "معامدة عدم الانتشار النووي"

مَّنه المفاوضات لن تؤدي على الرجح مطلقاً الى

اقناع اسرائيل بخفض حجم تسلّحها التووي. أَخْيِراً، يمكن أن تَفْسُر الدول العربيَّة عدم قدرة أميركا على اجبار الهند وباكستان على الالتزام باولوياتها في المقل النووي، على قها اشارة الدرى الى حدود سلطة الولايات المتحدة وهيبتها. ويمكن المراقبون العرب أن يناقشوا أن فشل واشنطن في ثني بلكستان عن اتفاذ مبادرة في مُولِّدِهِ أَجْدَرُبِ الْمَنْدُ ٱلْتُولِيَّةُ، يَعْنِي أَنَّهُ يُستبعد أن تكون أكثر فأعلية في لجبار اسرائيل – وهي دولة تقسستع بعثم شسعبي هائل في الولايات النتحدة – على القيام بتنازلات اكبر في سياق المفاوضات السيراثيلية – العربية. في المقابل، أن تنفيلاً معاللاً قيد يلقى لدى العرب ردَّي فعل مختلفين: البأس من مسألة عملية السَّلَام، وهو امر قد ينتج منه البزيد من عمليات العنف والرماب بنا فيما التفجيرات الانتمارية؛ لو تَبَى توقعات اكثر تواضعاً. عما قد يجعل الثقتم التدريبي في عطية السلام معكناً.

هل تتبع أسرائيل مثال المند وباكستان؟ أن التخمين بأن اسرائيل قد تقبع المثال البنوب أسيوي وتقوم بتجارب نوزية، يتحلمل نقاط الاختلاف ألممه بين ظروفها الاستراتيجية –

كبح قوة الصين المتزايدة. بناءً على هذا التفسير، يمكن الولايات المتحدة أن تتبنّى إساوباً مشابهاً في الشرق الاوسط، وان تدعم تالياً ظمور "ميزان ارهاب" جُليد في المنطقة، مرتكز في شكل

تُقَيّاً، يَتَحْوُفُ المراقَبونِ العرب من أن تعنح "القنبلة الباكستانية" شرعية دولية لذيار اسرائيل النووي، عبر اظمارها واقع أن دولة أسلامية اتَخُدَتُ مِبَادِرَةَ التَحَوَّلُ إِلَى قَوْمَ نُووِيَّةً، وَذَلَكَ يَمِمُّدُ الطريق في المقابل كي تعبع سياسة اسرائيل انووية اكتر وضوحاً، وبكلفة اقل من تلك التي ثالثاً، ثعة موجة من القلق تعمَّ بعض الدول

العربية – ومنها مصر - مقادماً أن المفاجأة

رابعاً، من الممكن ان تعمد مصر، ودول عربية اذرى، الى تفسير رد فعل وِاشنطن الضعيف على التجارب التووية في جنوب آسيا، على أنه يشير على الارجح الى علَّام وجنود نيَّلة لدى الولاياتُ المتحدة ودول فربية لفرى لاجبار اسرائيل على توقيع الـ (NPT)، في المقابل: قد يُعفّع ذلك الدول العربية الى تبنّي رؤية الكثر واقعيّة" -وتَقَيِّناً لَكُثُرَ فَأَعَلِيهَ وَتُعَاوِناً – فَي مَا يَتَعَلَقَ بِمُكَانَاتَ تَطْبِيقَ ضَبِطُ النَّسَاحُ وَاعْتُمَادُ تَعَلِير تُعزيز الثقة فَي منطقة الشرق الأوسط لكنه مَنَّ جمة لخرى قد ينفع تلك النول الى الاستقاح له يجب التحلِّي نهائياً عن مفاوضات غبط التسلُّح والامن الاقليمي المتعددة الجانب ACRS1، بما أنّ

بها فيما علاقتها بالوليات المتحدة وموقفها من

معلمدات الضبط للشاءل للتسلح النووي – وظروف الهند وباكستان، لذا فان تُدلِّيل أَعكُاسات خطوة مماثلة قد يثني اسرائيل عن تغيير سياستُها النووية: ومَما لا شكُ فَيه انَّ الكلُّفَّةُ التَلْاجة عن عملَ كَـهَذَا تَقُوقَ باشـواطَ

أولاً، تجاور العند دولتان نوويتان، الصين، وهي قوة تووية ضَّعَة واضحة، وباكستان، وهي دولة نووية عُـيـر مـعلنة. وعلى نحـو معاتل، تُولجـه بلكستان دولة هندية نووية نات ثيات غلمضة. اما اسرائيل، فيعي على العكس من ذلك لا تواجه اي خَمَّمْ يَشَكُّلُ تَمَّكِيداً لُوجُونُها، وفي حَيْنَ قَـدُّ تَشَكَّلُ دُولة لِبِرائِــة نَووِية تَمَّكِيداً مِعْآلاً في المستقبل. أن برنامجما أأعسكري النووي لا يزال في مراحله الأولى. ومما لا شك فيه لن أسراكيلٌ لا ترُّعَبُ في اتضادُ خطوات قـد تشجع ايران على

تكثيف جمودها النووية بُعَلاَّ مِنْ غَلَكِ، تَكُرُّس اسراقيل طَاقَاتُها لِاقْنَاعَ الولايات المتحدة بممارسة ضغوط قد تحول دون انتشار أسلحة الدمار الشاءل في أيران. وهي على نحو معاتل تحاول اقناع اعضاء مجلس امن الامم المتُحدة – بما فَيَما الوَّلايات المتحدة – بالامتناع عن غلق "العلف النووي" من نظام التفسيس والمراقبة الذي تطبقة في العراق كل من اللبنة

الدولية للطلقة النووية (laEA) واللجنة الخلصة الابع العتمدة (UNSCOM)، تُلْلِياً، تَرغب اسرائيل في اجتناب لي خطوة قد تعنح مبررآ شرعيأ لجمود ليران والعراق النووية، وقد تنسبب بتعطيل شامل المساعي الاميركية والاسرائيلية المأدفة الى المؤول دون حيارة ألبلدين اسلحة نووية،

ثانياً؛ أن موقف اسرائيل من الجمود العالمية المائضة آلى منع انتشار الاسلحة النووية، مو مختلف تماماً عن موقف المند. فقد دأبُّتُ المند على رفض طلبع ألا NPT التسميسيزي - اذ ان العؤسسة منقسمة بين الدول التي تملك والدول التي لا تملك أسلمة نووية. لما أسرائيل، فلم تتخَّذُ بوماً نظام الـ NPT – ولم ترفض نظرياته -، بل أشـــارت في بـــــاطة الى أن الظروف السياسية في الشرق الاوسط لا تسمع لما حتى الآن بالاشتراك في المسأمدة. وتشدّد اسرائيلّ كذلك على ان تدأيير التحقيق التي تعتمدها أل IAEA لا تَكفَّى لَمَنْعُ الدول مِنْ السَّمَـاك شـروط التعلمدة ومن تطويرها أسلحة نووية على تحب

سرى، مثلماً اظَّمرت قَضية العراق. تُلْتُأً، أن العلاقيات بين الولايات التسمية وقسرائيل مُختلفة جداً عنَّ موقف واشغطن من الُّهَندُ وَبِلَّكَ سَتَلَنَّ اولاً، وعلى العكس من البلدين التغيرين: تتلقَّى اسرائيل مساعدات اقتصادية ومسكرية من الولايات المتحدة بقيسة ثلاثة مليارات دولار سنويأ. ويجبر القانون الدامي ادارة كلينتون على وقف كل المساعدات المباشرة لاي هولة تقوم بتجارب نووية.

الضافة الى ذلك أن مجموعة ردود الفعل الاسرائيلية على الانظار الاستراتيجية الناشئة -وضعوصاً انتشار الصواريح البالسنية في منطقة النُسْرِقُ الاوسط - نتطلُب روابط دفاعية وثيقة بين أسرائيل والولايات المتحدة. وتتطلب الجمود العادفة الى منع نقل التقنية الصارونية من روسيًا الى ايران، تنسيقاً وثيقاً بين تل ابيب وواشنطن.

باكستان لن تنقل تكنولوجيا حسّاسة الى الشرق الأوسط اما حماية اسرائيل من التعنيدات لوجودها، فتتطلب أن تستمر الولايات المتحدة في اعتبار أسرائيل "حَالَة خَاصَة" في سياستما المُّدَفَة اللَّ

منع أتتشر الاسلحة النووية وتقوم منظمة الدهاع الْلاَسْلَحَةُ الْبِالْسِتِيةُ (BMDÖ) فَيْ بِالْرُهُ الْبِقَارِ الاميركية، بتمويل القسم الاكبر من جمود نظاء النفاع الاسرائيلي. وتعود فاعلية حمود "النفاع الكلمنَّ" الاسرافيلية الى قدرتما على تلقي النار فورى بحصول عملية اطلاق صواريخ – وهي قدرة تَأْمَنُها حصراً شبكة التجسس الاميركية عبر الاقعار المناعية. أذيراً، تمنح الولايات المتحدة فسرائيا وسائل اعتماد سلوك مجوس شد التمسيدات الأستراتيجية – وذلك على سبيل العثال عبر السعريب. طلارات الـ F - 15 النفاتة التي يمكن اللبوء اليما لاستمناف مراكز اطلاق الصواريح البالستية

في اختمار، قد يؤدّى قيام اسرائيل بتجارب نوويةً للى تعطيل فوري وشامل للروابط الدفاعية الوثبيقة القائمة بينها وبين الولايات المتحدة. وسوف ينتح من ذلك اضعاف لقدرة اسولايل على مُولِدُمة الاخْطارُ الاستراتيجية التي تواجمها الأن. أيّ أن أسرائيلٌ أن تتبع على الأرجع مثالي المند

وللبولقع التي يتم فيهما اشاخ أسلمة الممثر

يشير التحليل الذي يتضبنه هذا المقال الى عدد من الاستنتاجات في ما بتعلق بالعكاسات التجارب النووية التي قلم بما حديثاً كل من المند

ُ \* أنَّ تأثير التبجارب النووية التي تمَّت في جنوب أُسياً على النزاعيات الدلظيية في الدول

تطور الاحداث فريبا حجة مؤلاء النبن يؤيدون القَّيام باستثمارات لكبر في هذا الدقَّل، أو حجًّا هؤلاء الدين بدعون الى تأيض ذلك تماماً \* يستبعد أن تقوم باكستان بنقل وسلال تكنولوجية نووية حساسة الى دولة اسلامية المري أي أنَّ الْتَجَارُبُ النووية التي ثمت حديثاً في حنوب أُسِيا أَنْ تَسْرُعُ عَلَى ٱلرَّدِحِ عَطِيةً الْأَنْتُشَارُ النَّووُّي في قشرق الأوسط. \* تعلُّك الدول العربية اسباباً حانعة الاعتقاد

العربية وليران لبس واضعاً في ما يتعلق بالجمود

العفروضُ بدَّلُهَا فَنِ الصِقِلُ الْعُووَى، وهُـد يَعَزُّرُ

بأن التجارب النَّووية التي قابت بما كل من المند وباكستان، وردود الفعل العربية الشعيقة على مُده التجارب، سوف تسلمم في تبتين الدمج الي تشكّل أساس سياسة أسركيل النووية. ويمكن هذه الدول أن تستنتع ناقياً من تلك الردود أن الولايات المتحدة لن تجمر اسراليل على فهول اواوياتما في مجالي شيط التسلَّح وعماية السلام في الشرق ألاوسط

 أن أسرائيل أن تتبع مثائي العد وبلكستان، ونسوف تصنمر في المنتاع عن القيام بكهارب نووية. ويعود ثلك ألى نقاط الأختلاف البهمة بين ظروف أسرائيل الاستراتيجية – بنا شيما ملائتها طأولايات ألمتحدة وموقفها من معلمطت ضبط التــــسلَّح الغووي الشــــليل -- وطروف المند وباكستان

ترجمة جماتة عنياد مركز "جافي للدراسات الاستراكيمية -- تل لهيب" تموز 1998

ازمة ناشئة عن سياسة استعمارية

وفتعلة عندمسا يصباب اي بلد من البلدان بجمود او تأخر في حياته الاقتصادية يكون نلك ناشئا عن ازمة اقتصادية طويلة ام قصيره عمد بير أن فالله عن بافي فالسطين تختلف كل الاختلاف عن بافي المددة ناشذة طويلة ام قصيرة الامد عير أن العالة في البلدان، فصعوبتما الاقتصادية نلت

كان للعرب اراض، فتحول اغلبها الى العماجرين الصميونيين. كان أهم مصالح صابون، وزيوت، ونسيح فاكتسمتها البصائع المهبونية المؤيدة برؤوس الاموال البريطانية

بالترجة الاولى عن سياسة استعمارية

كان لهم ببارات تقدم العالم نفدر نوع من أتواع البرتقال فراستما البيارات المميونية واستولت على بعض الاسواق الاهبية التي يصرف غيما البرنقال الفلسطيني

وقس على هدا البقياس بالي غروع النباة الاقتصادية في فلسطين فتطرح بالنتيجة التالية أولاد أن الأقست مساديات المسريسة الغنسطيب تسمور بشكل مريع لأن بناك اقتصادبات ممبوية ثقف لها بالمو ضادر

تأنباه ان الاقتصاديات قيمونيا "تستقر" ويسمى البحود هذه الملكة بـ"ازدهار ارص اسراكيل". ثالثاً - أن خرينة المكومة البريطانية في فلسطين تنضَّم على مُسَلِّب لَسَايَة الأغنصائيات العربية من جهاد وطي هساب استقرار التصاديات الهدود من

همة ادرى. غَمُن سَنَةَ ١٩٢٦ بِلَغُ الْوَقْرِ الْبَالِي فَيَ ميزانية مكومة فليسطين سهمة مكيهن من البنيمات الفلسطينية ﴿ إِنَّ اللَّهِ لِينَ إِنَّ اللَّهِ لِينَ إِنَّ اللَّهِ لِينَا منها الآن سوى ثلاثة مُلْبِينَ عَلَيْنَ لَمِيثَ المكتبين الاربعة يا تري الس.).

اتلغات الاجنبية منذ صفوف الدراسة الاولى-

لللغة العربية برؤية تواصلية.

٨- اقتراح تشكيل وحداث بحثية لتطوير تعليم

٩- اقتراح تأسيس مجلة تختص بالدراسات

يهكن للبنان الرسمي أن يطلق هذه المبادرات

ويمكن للجلمعات في لبنان أن تطلق مذه البيادرات

بماً لَمَا مِنْ عَلِاقَاتَ مِعْ الْجَامِعَاتِ الْآخْرِي فِي الْعَالَمِ

اخيرا وليس آخرا، لنا أن نحرك من جديد في

اللغوية العربية من لسانية ونفسلسانية وغيرها.

وَيُّ الْمُكْرِي الدَّامِسة لتوقيع اتفاق أوسلو "تعذَّض الجبل فـولد فـاَّرا"؛ أعلن وييس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنيامو قبوله المبدئي المبادرة الميزيكية القاهية بالانسحاب من ١٣٠١ في المئة من أراضي الضفة

المالك المالك عن القبول بالمبادرة التي طالما طالب بما

معجرت و العرب، وان عن خطأ، يأتي متقوصاً من الجانب الاسرائيلي كونه تنفيذ التسحاب بجملة شروط أقلما تعجيزي. والترحيب من المام والمام المام المام المام المام من المام مع الحد الادنى من المُمالَيِّ والمطالب الفاسطينية التي تراجعت على مدى السنتين المنصرمتين الل حديدطير للغادة. "الْفَرْيَةِ"، فَقَد استَفَاد من الدرج الأميركي الكبير حيال العالم العربي اثر

ة. وي. المسائل المسائل

ر مردراً

- اعتدان له

استاسدي

ر المستولية منافقة منافقة

- - سيار السنطاند

المستسد المساهر

والمستعلق والمنافع المعارف والمعارف

٠٠٠٠ - لمبلاز

أعلاه سرالسفال

والمساف المستس المستهدي

عادي العادة والتعويذن

والمعالمة المعالمين

. -- ساسة ملتيس 182

رادي حنية فيكانديل

--- د = قاداد س کمه <u>شور</u>

والمالحة لطف

المراجعة فتسا

والمستحدث فتناشبهم بدا

. ــــــ مداعة في مشرد

در د سمست ته ت. .

الماء المعزاق لموك

\_ ان تعدالف الأساب

۔۔ ، صد في با سطاق

.. يت دل مسان ألماني وله

ب نده والسرو

رازيه المساء وكيمه فني يعط العظومة

سد در الريضين بلايطة

عب منه تکسل قرا

يست ال بعلا لعله

ر . تد به اتن شد بسالې

الادو على التناوا

عنيف أفس نسيد: \_\_\_.

والمرفات ما أأوا

المعنز فليسة فلعبة

... و ساده ف<sub>ه</sub> نعند لمتأو

سعاسه أساقتل لمتوسية

رسند سباد ناله

Mary Lib

tide a ceres

... بطولة

His de de series ...

سدنداد صعبوبية نك

Carried State of St.

What was

May de services de la company de la company

مادر العربية من المعادم المعا

ing the earn in

Lygn Lygn

الله المعلقة المالية ا

Brother Bearing

-نشاق

ألمُّرَبِهُ المُركية للخرطوم وقدم المدية المسمومة الفلسطينيين تحت رعاية المُتَرَكِيةُ المُتَاجِ في هذه المرحلة الى مسرحية لامتصاص التقمة في الشارعين العربي والاسلامي عموما. مُلَدُّا قُلَال تَتَنِياًهُو؟

جُلل إِنْ اسرائيل تنسحب من ١٠ في المئة من الاراضي وتسلمها الى السَّاطَةِ الْقَاسَطَينِيةَ وتبقي على ٣ في الْمئة "محميات طبيعية" لا سلطة المُتَعَلِّدُةُ عَلِيماً اللَّهُم الا في اختيار أنواع النباتات والطيور التي يحق لما

﴿ يَبْعَنْيَ اللَّهِ عِلَمُ الدَّمْ اللَّهُ عَلَى اللَّقَتْرَاحَاتَ الَّتِي تَقْدَمُوا بِمَا خَلَال عُبُولَاتَ أَلَمْفًا وضَلْتَ المِباشرة الْاخْيرة التي قَادها وزيّرا الدفّاع اسحق موردفاي والامن الداخلي افيفدور كملاني والمستشار القانوني لرئيس الْوَرْزُهُ الْسِحق مُولِدُو. فُـقد كانَ سـقف أَلنسـبـة المقـترحة مَنَّ الجَـاتب الْأُنْسُراتَيْلَي ٩ في المئـة الى ١٠ في المئـة من الاراضي وكـانت النسبـة أَلْمَتَ دَلَّةَ بِيَّةً أَي أَدِي عَيْ الْمَئْـةِ وا ٣, أَ فِي المِثْـةِ خُـارِّجِـّةً عن أي سلطة فُلسطينيةً. وهنَّا يعني أنَّ الجانب الاسرائيلِّي الذي بقيَّ يرفض منَّة اشمر أميادرة المدركية، وهي قريبة جدا من الطرح الاسرائيلي، عاد واعتمد سياسة القبول بالشيءُ نفسه ولكن بعد تفريفه من مضَّمونه. فُتحول الرفض الى قبول في الشكل وقسمت بنود المبادرة وربطت بجملة شروط مثل اجتماع المجلس الوطني الفلسطيني لألفاء بنود من الميثاق الوطني او أعلان حرب على الحركات الأسلامية والتنظيمات المناوئة لأوسلو وغيرها من التشروط التي تذكرنا في لبنان بقبول تلُّ ابيب بالقرار ١٥٥٪ مُطلُّع هذه

مكذا يبدو الاخراج الاسرائيلي لمسألة المرحلة الثنانية من الانسحابات لعبة يتخلص فيما بنيامين تتنيَّاهو من الصَّفَط الدولي ويلقَّي بالكرة في المُلعبُ الفُلسَطيني الذّي بالّغُ في التّمَسكُ بالمبادرة اللّمَيرُكَيةٌ ألى حُد اللّهُ بلت أسير العنوان في نسبة (٣٠١ في العنّة وأصبح معه كل تفاوض او رفض للشروط الملحقة بمثابة تنصل من المبادرة والدور الامبركيين في

والواقع انه أنا كان في مقدور لبنان رفض "القبول" الاسرائيلي بالقرار ٥ أكَّ مع ما يحتويه من الغلم، فإن المفاوض الفلسطيني قد يجدُّ صعوبة بالغة في المناورة خصوصًا وإن ينيس روسَ المنسق الاميركي الخاص لعملية السلام عائد ألى المنطقة "لجَّسْر الهوة" أي لحمل الفلسطينيين على القيول بالقبولُ وما يحتويه من الغلم خطيرة على التحرير وأمن المجتمع الفلسطيني كُكلُّ. كُلُّ هِذَا وَٱلْولاياتَ المُتَحدَةَ أَضحت اليَّوْمُ وَفِي ظل الْمولجهة مع الدركات والتنظيمات الاسلامية، في حاجة ماسة الى أنتصار" معنوي يعيد تظمير صورتها العربية والاسلامية الايجابية! انه عبُّ سوف يقع على كاهل السلطة الوطنية الفلسطينية وحدها في وقت يخرج بنيامين تتنيامو بصورة تنسي "فنضائله" العديدة في جنوب لينان والجُولان والظيل والقدس

والخلاصة أتئا في الذكرى الخامسة لأوسلو نبد انفسنا نسير وراء نعش السلام: العربة أميركية ويقودها سائق اسرائيلي الى المثوى الاخير...

# لبلديات "بديل" الأحزاب!

من فواد نقولا طراب المناط

قربته آو بسکرته.

٥. حملت الكادرات السياسية على اعادة السيَّاسي اللِّبَاتي في نماية القرِّن العشريُّن. وما أحوجنًا ألى مزيد من هذا للنضُّوج!

ألبلدية وفي الغد القريب الانتخابات الثيابية وربماً في المستقبل الانتخابات الرئاسيَّة

 وطُّدت الطابع العائلي كي لا نقول الدادى والعشرين.

المسيؤولين النين تدخلوا علانية لمصحلة مرشديمم فارضين رغبتهم على من لعم مصلحة مع أولياً؛ الأمر من أجل كسب لقمة العيش التي بات كسبها صعباً في زمن يشمد الوطن العسارا اقتصادياً خصوصاً من حيث الدخل، لا يخفي على أحد

10000

مناقشة

جورج ﴿ أَنَّ تَكَاسَ

أ- بعض التساؤلات السائبة في صفحة "القضايا" من "نمار" التميس الواقع فيه التالث عشر من أب ١٩٩٨، وفي محور، "بنان في الثلاثية اللغوية: العربية، القرنسيَّة، الأتكليزية". طرح زمالا عسيدون بعض زوايا هذه الاشكالية مافتين الى "موية لبناتية غير مفلقة..."(١) والى معرفة اللفات في بلاينا الأَخْدَة بالتدنى... ﴿ ٢ُ ﴾، مــلادظين ان "لا مـجــال التــبـــــيط الطلاقي --طائفي (٤)، متخوَّفين من "أن تتحولُ قُلفةُ الاجبَّبية اقعة النخبة وتصبح العربية لفعة "السكان لاملين (٥).

ما يلفتني في جملة المقالات منه مو مادم للزملاء حول كيفية تقاسم الفرتكوفوثية والاتفاوفونيَّةُ لبنانَ. كَان الاحساسُ الغُالبُ عنْدَى، وأنا انتقل من مقال الى لَفر، هو أن اللغة الاجنبيَّة هامة بالمطلق وبالاستقلال عن اللغة العربية، كما لو أن الكلام على هذه الاخيرة ومشاكلٌ تعليمهاً وأشكالية التعامل فيها هو أمر ثلتوى حتى عندما يكون المحور "لبنان في الثـلاثية اللغـوّية: العربية، الفرنسية، الاتكليزية". اليس المام في هذا المدور هو أن نعرف كيف تتغير النسب بين معارس فرنسية المنحى واخرى اتكليزية المندى، وكيف يتطور التعليم الجلمعي في منحاه اللقوي، وكيف

تتعاملُ الطوائفُ والطبقات مع ماتين اللغتين؟ من ناميـة لخرى، كتب النكتـور جرجورة حرباًن(٢)، في عـند جـرينة "الثوار"، تاريخ ٧٦ تموزُ ١٩٩٨، تُحت عنوان "التـعــريب في مــَجــال التَعَلَيم العلم والعالي" عَنَّ "واقع تعريب ٱلتعليم في لبنان" وعن "غياب السياسة النغوية الواضحة فيّ مجال تعليم العلوم والمعارف غير اللغوية". وبعد ان استُعرضُ للمشَّاكُلُ المطروحة والتي هي "ليست تشريعية فالونية ، خَلْصَ الى القول أن التعريب... في وَأَلْعَ اصطلاحي كمناً، يصبح محقوقاً بالمخاطر وغير مضمون القائج... وإنّه لا بد من "ورشــاً

إنني أوافق صديقي وزميلي الدكتور حردان على الكثير مما جه في وصفه وأقع الحال، لكن لفتني استعماله عبارة "تعريب التعليم". أنا أفهم أن تعتمد هذه العبارة عند الكلام على ترجمة نص من لغة اجنبية الى اللغة العربية. أكن ما معنى "تعريب التعليم في لبنان"؟ الدكتور حردان لم يفترع العبارةُ، بلُّ أَخَذُها من التحاول الجاري في البلد والذي أصبح مألوفاً إلى برجة أتنا لا تتأقَّشُه، وهنا مكمن الخطورة. فكما اقتنعنا بأن المضارة، كل المضارة، مرتبطة بالانتماء اللغوى إلى الفرنسية أو الى التكليزية، هكذا اقتنعنا أيضًا، ويسدر سلدر، بأن تعليم الرياضيات والعلوم والمعارف غير اللغوية هو اصلا باللغة الاجسِية، لذا فاعتماده باللغة العربية هو "تعريب". فاللبناني (والانسان العربي عامة)، في خُفُم جُمِلَةً مِن المِفَالطَاتُ الدِصَارِيَّةُ وَالتَارِيدُ يسوقها آليه الآعلام الايديولوجي، بجد نفسه وكأنه امام خيارين لا ثلاث امماً: فإما البقاء في متدفية اللغة العربية والركون الى الجمود، واما تبنَّى الحداثة باللجوء الَّى أحدى اللَّغات الاجنبية (من المُفْضَل أن تُكونُ الانكليزية البوم(٧). في اعتقادي ان ليس لمذا التبسيط من مبرر، وقه يخْدم، من حيث يدري او لا يدرى، اينيولوجيا الميمنة الأحدية على العالم لو على الأقل ميمنة الشمال على الجنوب. أرجّو أن لا يُّفهم من كلامي أتني لا أعي اهمية اللفات الاجنبية، وأنا أعمل في جامعة أخذت على نفسها ان تسعى ليتمكن طائبها من امتلاك افتين اجنبيتين أأى جائب للعربية! لكنني، ومن باب النزامة العلمية، لا اعتقد ان مُمَّ الزملاءُ في الْمرب من التبسيط يكون في

؟- هل من نقطة ارتكار؟

اعتماد تبسيط من نوع آخر.

الشكلة الاساسية برأيي، في مجمل هذه الطروحات، مي غياب نقطة الارتكار التي يعكن ان يدور حولها البحث في التعديدة اللغوية. ينطلق الكلام من "شبه مسلمات" تعتاج بالواقع اكثير من الدراسة على حد ما جاً في مُقالة الدكتور أحمد بيضون. فلا اعتبار الفرنسية "لغة التقافة المحببة عند اكثرية الأبنانيين، ولا اعتبار الإنكليزية "لفة العمل" أو "لفة المستقبل"، ولا اعتبار للعربية لغة العاطفة، من مقولات يمكن أ تَتَبِتُ عَلَمِياً ٱلْيُومِ. فَلَا الفُرنَكُوفُوتِيُونِ(٨) يَقْبِلُونَ أَ تممِّش لفتهم في عالم الاعمال، ولا مستعملو اللغة التكليزية بقبآون أن يكونوا بعينين عن عالم الثقاقة لكن من يُفتش عن دور الغة العربية في اطار منا الحديث المستقيض عن الثلاثية اللغوية

بشكِّل أدق، هل من العمكن أن يمتلك العسربي العلدي العلوم والرياضيات والمعارض غير اللفوية بدون لفته الأساسية، أفته الأم؟ أكثر من ذلك، هل سألنا أتفسنا عن أمكلنات امتلاك لغأت آخرى دون امتلاك لفنتنا الأم؟ لا أورد هذين السؤالين مُحفَّةً

استاذ تربية في جلعة البلمند

قمولجسمم (السيّما المستشرقين منمم) هوليس محقَّة وعلمُيَّة، وهي حتما هلمة آهم علَى صُعيدٌ الدراسات الأجتماعية في سعيهم لعرفة البيئة اللبنَّانية لكن ماذا عن تُراجع الدولة اللبنانية في مسألة تعليم الرياضيات والعلوم وبعض المعارف غير اللغوية باللغة العربية! فقد شأوينا؛ منذ ثاثث سنوات تقريباء صدور مرسوم يجيز من جديد استُعمالُ اللَّفَةَ الْجُنْبِيةُ فَيْ هَذَهُ الْمُجَالَّاتُ مِنْذُ الصفوف البندائية حتى في المدارس الرسمية، متخطياً كل المكتسبات التي كانت قد سُبِلْت في هذا العبال منذ الاستقلال (١١). صدر هذا المرسوم، وقد وُعد حينها بعض المسلممين في تحضير الميكلية الجديدة بأن بدث الموضوع سيفتح من جديد وعلى أوسع تطاق (١٢). لم يتساءل أحد عن الخبرات التي جرت في هذا المجال في بعض المِدارسُ اللبنائيَّةُ، كَمَدارسُ المقاصدُ الأسلاميةُ، ولا قُوِّمت تَجْرِيةَ استعمال اللَّغةَ الْعَرِيبَةَ فَي الْمُسينات والستينات (١٢)، ولا راجع أحد خَبرة العشرينات في الجامعات اللبنائية والعربية (١٤). لكن رغم كل منا

(عربية كانت أم اجبية) تأتي دُوماً متأخرة وبلا

. ذكر الزملاء في مقالاتهم الوعي المتزايد في كلّ البلاد لأممية اللغات المطية وكيفٌ لن العوامة كانت بمثابة شدّ لعزيمتهم للدفاع عن مويتهم اللغوية أمام استعمار منَّ نوع جديد( ١٥ ). لَكُنَّ يَبِدُو لِي آن العرب لم يلتحقوا بعد بركب هذا التوجه.

٦- هل العربية قاصرة!

هذا لا يعني أنه ليس من صعـوبات تعـتـرض اكتساب اللَّغةُ العربيةُ في سيرورة الْمتلاكما. لكُتي أعتقد ان الكثير من هذه المعوبات مرتبط بطرائقُ تعليم اللَّغة العربية من جهة، وبالجمود الذي نحبسها فيه بشيء كبير من السلفية، وكأن قدسية اللغة لا تسمح بلاخال الدينامية اليما. لكن هذا الموضوع بالنات مرتبط بمستعملى اللغة وليس باللغة نفسأ وقد أظمرت فعلا بعض المجامع للأفوية العربية

مدد عدد مدرصت استسجعوبية على بن الله الم تلعب دورا مميزا في اكتساب للمعارف الأضارة). وقد دافع العالم الروسي فيدفوتسكي( ١٠) عن الهمية الثنائية اللغوية في اكتساب لغة أجنبية، من ومنا تساؤلي، لماذا كل مذا التركيز على القساماتنا اللغوية طَأَلُفيا وطبقيا، وأيس من اهتمام بصورة اللفة العربية عندنا ومدى امتلاكنا أيلماء توصلا ألى

> . خطورة الموضوع تكمن في ما نشهده من تبييع للقضية على كل معيد، لذلك غابت نقطة الارتكار. أَنَا أَفُّهم زُمَائِئِي فِي طَروحاتَهم التي نَكرتِ سَابِقَلْـ

ألمقنا تهمة القمور باللغة العربية. الحِقيقة برأيي أُنَّا نسينًا (ولا أُريد لن اقول إن قسماً كبيرا من اللبتائيين تناسى) أن مشكلة اللغَّة هي مشكلة عالمية، وإن العربية ليست استثناء، وأن الوَّجِـهُ التَّـريوِيِّ هُو الْغَاطَبِ الْأَكْبِرِ عَنْ كُلَّ هُذَّهُ البُدُوث، ونُعُوِّضُ عنه خطأ بدِروس مُكِثَفَّة في اللغة

فهل القصور في العربية، كمَّا يدعي البعض (وهم كثر)، خصُوصاً في مُجَالات العاوم والتقاتة؟ هنا السؤال ملح الغلية لأنه يشكل رأس الحربة في المجوم على اللغَّة العربية (وأنا لا اقْصدٌ منا ٱلزملاُّ لْأَذِينُ نَكَرْت في مطلّع النّقَال). ليس هنفي ألّن ان نطفع عن العربية، أترك ذلك لمن أتقنها وعرف طلقاتما لكثر مني. لكنني أود أن أسأل القُائلُينَ بعدم لمكان اللغة العربية مملاساة التطور العلمي والتقئي والمعرفي غير اللغويء على ملاا يستندون مًا هي المعايير الموضوعية ألتي تسمح للغة ما بأن تكون قادرة على مماشأة العصر؟ أَذًا كان الامر عائدا إلى المفردات؛ فطاقة اللغة

العربية على النحت وعلى الاشتقاق قريدة من نوعما. فَهِيَّ، استنادا إلى علماء لفة مستشرقين، أقوى قلفات في العالم على مواكبة التطور العلمي من حيث استنساط المضرنة المناسبة للمعنى المناسب(١٦). سيستغرب طبعا كل النين درسوا باللغة الإجنبية المفردة الجديدة في لول المطاف أَكَنْ ذَلِكَ يَعُودُ لِجَهَاهِمِ اللَّفَةَ الْعَرِبِيَّةَ مِنْ نَادِيةً؛ ولأن الدفردة الاجبية هي، ذهنياً، مُجرد تمويت يَقْبِلُون بِهُ دُونِ نَقَاشُ (٧ أَ). زد على ذلك ان ما من بلد في العالم يمتكر كل الجديد الععرفي، لذلك فَكُلُّ لُّغَةً فَي الْعَلَامِ تَتَعَرِّفُ عَلَى الْمُعَطِّياتُ ٱلْجَنْيِنَةُ وتضعها في القالب الذي بناسبها ثقافيا وتعبيريا. لماتا تكون العربية وحدما شنونا؟

لما إذا كان ألامر عائدا إلى مشكلة التركيب، فالموضوع مو في أيدي العلماء العرب وليس في أبدي غيرَمم. فأذا كتبنا باللغة العربية، طوّعناماً لتُـقَبِّلُ قُـالُبُ الكتابَةِ التي تبتـفي. هُلَ اسـتُـانَنِ الصحافيون العرب احدا ليطوروا لغة الصحافة العربية(ُ ٨ ( )؟ أَلَمْ يكتب فنْدَايُّكُ كَتَابًا في طب العيون في العشرينات؟ ألم يتغلب الكثير من للروائيين أأعرب المعاصرين على الصعوبات التي اعترضتمم وهم يلجون هذا الفن الادبي الجديد نسبيا على التراث العربي(١٩)؟ لا اعتقد أن المشكلة تكمن في طاقعة العربية على تطوير

مُرونة قصوى في التعاطي مع هذه التوجهات، فُلَتَدة بذلك المجال امام حركية قصوى في استعمال اللغة من قبل للعلماء

 3- مل العرب قاصرون؟
 اين الاشكال اذا؟ مل القسسور في العسرب أتفسهم؟ أجرو على أن اقول إن العرب مجرمون بحق لفتهم. فلهم موقفان متناقضان: فبقدر ما هم فخورون بتاريخها يعاملونها وكأتها لغة متحفية مفتة. فهم يحفظون آلاف أبيات الشعر لكن لا يكتبون فيها. عشقهم لما عشق عقيم. فخرهم مو ى أُمَلَّكُ لَقَاتَ لَذَرَى فَى جَلَبُهَا يَسْتَعَمَلُونُهَا فِي عمَّاهم ودراستهم وأبداعهم، كما أو أن هذه اللغة

لبنان والتنافس اللغوي الفرنسي - الانكليزي

هل اللغة العربية وَعَربُها قاصرون ؟

ليست من لدمهم ودمهم، وكأن هويتهم العربية

مستعارة ومم على أستعداد لاستبدالها عند تقديم

أية هوية اجنبية لمم. كم أتمنى لو يقتدي العلماء

العرب بكثير من علماء اليمبود الموجودين منا

ومنالك في كُبريات الجامعات في العالم؛ مُؤلَّاء لا

يُتَجون الْعَلَم حَيَّث هم لكن ينشرون بالعبرية في

الجامعات الاسرائيلية! عندنا من العلماء العرب فر

الجامعات العالمُيةُ مَا يُعْرِق اسْرائيل كمّاً وُنوعاً،

لكنهم خفرون بالتسبة لُهويتُهم اللَّفوية العربية، فلا

ً زُدُ عَلَى نَلْكَ أَنْ الحكومات العربيـة لا تسـمل

الإمر على العلماء. فالطاقات المالية العربية تجدر هناً

ومثلك، لسبب لو القرر. وكل المجمودات تبقى مجمودات فردية مكتوباً لما الفشل بسبب تعقيد

مجمودات فرديه محبوب به سيسي ، الانتاج المعرفي في للملام اليوم. يعزق العالم العربي

الذلاف السياسي، وتدفع اللَّفَة العُربية الثَّمن.

أشأطر زميلي الدُّكتُور حردان الرأي بَشأن توحيد

الجمد في ما يعود الى المصطلحات(٢٠)، لكن

الذلافات لأسياسية تقف حاجزا املم اعتماد هاجس

التوحيد كأساس غير قابل للنقاش في السياسة

رَغَم الْعُمَّلُ الجِبَارُ الذي يقومُ به "قطد الجامعات العربية"، يبقى التأليف باللغة العربية قليل الانتشار،

وسبيل تدكيم الابحاث بدائيا، وتبأدّل العلّماء ضئيلا،

ودعم الابداع متواضعا. طبعا، قامت في القرن

العشرين حركة ترجمة هامة للغاية، وضَّعت فَى

الهـاُمـة، لكن هذاً لا يكفي، وعلى هذا الجُـهـد أن يستمر استين تعويضاً عما فاتنا لعقود طويلة. اما

ألاهم من ذلك فهو دعم الدول العربية للانتاج

العلمي والتقني والفكري، فينصبح امتلاك اللفة

العربيَّة، من قَبِلُ العلمة في العالم، خلجة حضارية

تَمِامًا كما كَانَ الوضع في القرنين الأول والثاني من

الله التقي. قالت أن ملما – توماس في مقالما إنه لا يمكن المكان علما – توماس في مقالما إنه لا يمكن

أحداً أن يتكمن بلغة المستقبل، وحتى في لمكان

وجود افَّةَ للمستّقيل. في ظل العوامَّة، غَيْر أَلْتسابقُ

على مذول عالم التصالات الحديث كل المعالم التي

اعتلاها الانسان منذ لجيال. كُل لغة تدخل عالمً

التواصل من بابه الواسع مرشحة الن تكون "لفة

عَـَالْمِيـةُ ۗ (١). المشكلةُ بالنَّسِيـةُ للعُـرِبُ مِن في

استعدادهم ادعم الجمود التي يمكن أن تجعل من

اللغة العربية لغة تواصل عالمية بدخولها شبكة

الاتصالات العالمية(٢٢). حتى اليوم لا ترى، الاسف،

بولدر جمود مشتركة في هنا للمجال. قوة اللغة

الانكليزية اليوم في كونماً السباقة في هذا المجال

فأمنت التواصل بين كل من يمتلكما. الحركة

الفرنكوفونية العالبية وعت ذلك وقامت بما يلزم،

وبذطوات جبارة وسيسارعة، لسد هذه الفجوة

الْتَقَنِيَّةُ وَاللَّهُ وَيُدَّارُا ۗ)، وقد نجمت نجلما بامرا في

فمل يتدرك العرب علجلا وبالسرعة نفسها؟

٥~ مل للبنانيين من دور؟

يتحرَّك اللِّفانيونَّ، وفي لي اتجاهً؟ أَذَكَرَ الاتجاهُ، لأنه والاسف غير واضح. قالت طبعا

احدر طبيعه، وله والصحة عبر وصحء عصا عبد اتفاقية الوفاق الوطني ووزد في الدستور اللبناني أن لبنان عربي الموية والانتماء، واعتبر كلامما أن اللغة العربية هي "اللغة الرسمية"، استبعدت كل التصوص

وعمدا تعبير "اللغة الأم" لمتراما الْطَلِية في البلد

لُيست العربية بالنسبة أها اللغة الأم لكن سرعان

ما ظهر تيار في البلد يقول أن اللهجة اللبنانية

لللغنة الأم، واذاً ما أردت أن تعتمد في التعليم

"اللغة الأم" فعليك باللمجة اللبنانية (أو بالأحرى اللغة

اللبنانية على حد قولهم). طبعا: يتجاهل هذا الموقف

الإيديولوجي التعرض لتعدد لللمجات في لِبنان، ولا

يأتَّى عَلَى نُكر القُربَى القَائِمة بين "العاميَّة" اللَّبنانيَّة

واللَّقَة العربية(٢٤) الخ. وسرعان ما ازناد استعمال

العامية في الإعلانات وفي نشرات الاخبار... للى أن بدأ ظهور كتابات بالعامية تستعمل الحرف اللاتيني...

كل هذا في ظل مواقف مبنئية نمت عليما

القوانين، ويغض الجميع النظر عنما... لذلك، مع

وعيي الكامل ضرورة اكتساب اللغات الجنبية، أخشى أن يكون طرح الموضوع في شكل مبتزاً مو

إلهه عن حقيقة مرّةً وهي قرار ضمني بالاستفناء عنّ

ولأن بعض الظن إثم، أثمني أن أكون على خطأ

وأن يكون لبنان الرسمي والعلمي على الاقل مستعدا في يمثل دورا ماماً في مستقبل اللغة العربية. ومنا

أقول لصديقي النكتور حربان إنه لا بد من أن يبدأ

أحد في منا العالم العربي، ولبنان مؤهل لذلك وله

أن يطلِّق السابقة ويدعو العرب للحاق بع(٢٥)،

أللفة العربية ببباركة الاصدقاء والاعداء

وبالعودة للى المقالات التي أنطلقُت منها، مل

فترة من الزمن وجيزة.

تداول الطلاب العرب كماً كبيراً من المراجع العالم

اللغوية بين مختلف البلدان العربية.

ينتجون فيها المعارف

تكون لَجِنة التحكيم فيها مؤلَّفة من زملاء من مختلف الدامعات في لبنان او في العالم العربي. 3- اقتراح اقامة مراكز ابدات مشتركة تغطي بعض مجالات الامتياز الذاعة بالبلاد العربية فكثير من ألبلاد الاوروبية مستعدّ لدعم هذا الجهد المحلي. ٥- اقتراح تشكيل وحدة بحثية، من الغويين

الالكتروني للغة العربية. ٦- اُقْتراح تشكّيل وحدة بحثية لتطوير الترجمة الآلية وكل ما له علاقة بالترجمنية. وقد بدأ بعض مَدَّارِسُ التَّرِجَمَةُ في أَلَّعَالُمِ الْعَرِيِّي وَفَي أُورُوبَا بالتَّحْفِيرُ لَمِنَا الْعَرَ، وَخَطَا فِيهُ أَسُواطاً مَمْهُ.

 (- اقتراح أسس لتعريب المصطلحات العلمية والتقنية والمعرفية علمة، فلا يبقى أمر وضع المصطلح البديد رمناً بقرار شخصي او معلي.
 ٢- اقتراح الولويات في تعريب المرابع الاهم في العلام اليوم، والسعي مع منارس الترجمة في العالم أ- اقتراحُ نشر مختص (علمي وتكني ومعرقي

به نعا من محمد مع مجمعت الحرق في المسلم العربي وفي العالم. لكن منا لا يعني أن لا تتحرك محلياً بانتظار أن يتحرك العرب. فنهمة قلغة العربية كانت على أيدي أَبْنَاتُينَ ومُشارِقة آخرين. امأناً لا يعيد التأريخ لبنان مُوضُوعٌ الْتَعليمُ باللغة العربية؛ علَى الاقل في واخصائيين بعلم الماسوب، لتطوير الاستعمال

علم) باللغة العربية يشارك فيه بأدثون عرب أينما كَاتُوا. يمكن لكلُّ جامعة أن تتبنى مُجَّلة مُختُصة

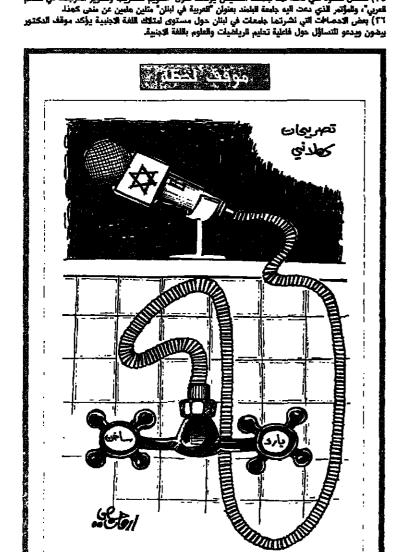
المستوى الثانوي، مع تفعيل تعليم اللفات الاجبية(٢٦). ليس المجال هنا لبحث منا الموضوع من كِل جواتبه، لكنّ هل كثير علينا أن ندرسه علمياً بعيداً عن كُل طرح اليديولوجي متشنع؟ في النماية أشكر لصفحة "القضايا" في جريدة "النهاّر" أنها فتحت لنا العجال التعاول بهذَّه الأمور الشائكَة، وأتمنى لما دوام التوفيق. ٧- اكتراح تشكيلُ وحداث بحثية لتطوير تعليم

> ۱) بایزایت بیکار. ؟) أُحَمَّدُ بِيضُونَ. ٢) أن ملما – توماس. ٤) دلال بركات أبو عسلي. ٥) ناديا بغدادي.

 () للحيا بقدلي.
 () الحيا بقدلي.
 () الميا بقدلي مداخلة أأتيت في ندوة لتقويم التعريب وتطوير الترجمة في العالم العربي.
 () أم تقل ناديا بغدلي في مقالما أنه "ل بسعنا لليوم أن تجامل حقيقة بسيطة مفلدها أن اللغة الاتكليزية بعت وسيلة التواصل العظيمة وأن كل من يجملها بمج خارج اللبناي.
 () تفيت أو حدد أحد الزماء معنى الكلمة تماما في الاطار اللبناي.
 () دافع ثلاثة ابنائيين اخيرا عن اطروحات في هذا الشأن في جامعات فرنسية.
 () المحد أحد كتاب Vygorski الشمير وهو مترجم الى الفرنسية والاتكليزية، Pensec et Langage.
 () يكون الرجوع منا في تحت بفترة عرصه بالته العراصة في المناسفة والاتكانيزية، على المناسفة ال 11} ولجع دراسة المكتور رفيق عيدو في "لفة التعليم في لينان" المادر عن جامعة البلمند علم 1997. 17) طال الانتظار وسيداً تنفيذ الميكلية بصورة تجربية في الخريف المقبل. 17) التعليم باللغة العربية في المدارس الخاصة ليس فتداً جديداً كما يصور البعض.

. ، , مسيم بسعه معربيه في معنوس الخاصة ليس فتما جديدا كما يصور البعض. 12) وانا ما كان العدول عن استعمالها قد تم لاسباب سياسية وليس لاسباب علمية. 10) كان مذا الموضوع لمدى التقاط الاساسية التي وضعما على جدول اعمال مؤتمر باريس حول التعليم العالي (تشرين الاول 1948) (تشرين الاول 1944) أحد المؤتمرات التدفيرية الذي عُقد في بتكوك في تشرين الاقي 1947. 1) برمنت تجربة التعليم العالي في سوريا على أنه ليس من مقموم ولحد في الطوم والتقاتة والفكر الا وقد وُجد له في النا المؤتم الدين الاساسية. ١٧ ) ظاملنا تكون كلمة Espace الفرنسية مثلا مقبولة في الرياضيات، ولا تكون كلمة "فضاء" العربية كذلك، ما

٨١) كم أثيني لو قارن البلحثون الممتَّمون باللُّفات في لبنان بين تطورات كهذه تدل على لمكان الابداع عندما ٩ ۚ ) راجع "العربية في لبنان"، منشورات جامعة البلمند، ١٩٩٨. (تحت الطبع). آ) وَوَالَكَ فَعَلَا مَكْتَبُ مَكْتَص بِهِذَا اللهِ تَفْعِ الْأَلْسَكُو.
 (1) حتى أن هذا التعبير بالنات أصبح بطحة الى تصيد. مناك صعوبات تقنية لا بد من علما. ٢٦) يمكن مراجعة ما صدر عن مؤتمرات القمة للدول الفرنكوفونية خصوصا. 12) رغم تعدد الدراسات التي صدرت في السنوات العشر الاغيرة حول الموضوع. 13) تشكّل الندوة التي دعت لها جامعة القديس يوسف حول "تقويم التعريب وتطوير الترجمة في العالم



البلدية؛ فــمــا لمكنهم ذلك "لعَّلة في نفس

٥. جرت في طلّ طروف معمودة بدائية تماماً كما كانت تجرى الانتخابات الختلفة أيام

الانتداب وزمن الجمهورية الاولى ... مع الفارق

الكبير في نسبة الدرية التي عرفها نلنب

٩٩٨ ( والتّي لم تكن لّتَـتـواقــر ُ دائمــاً في الانتخابات النبائية والبلدية السابقة.

التـوافق والتـوازن. التنـائعُ من دون فـرا6ة

مِعَمُّقَةٌ مُلَّاتُ بِعُد فَشِل طُرابُلُس. لَكُن مَن

يمعن في غربلة هذه النتائج يجد أن الورقة

الانتخابية ما زالت في يد فئة دون أخرى؛

هذه الفئَّة التي اوصلِتَ مرشحيها قبل غيرهم

إلى جنَّة الباديَّة مُحقَّقة أرقاماً عالية اذاً ما

قيَّست بارقام التاجحين من الرفاق في اللائحة

تفسما لكن من مشارب ادّري: النّسبَّة واضحة

والارقــام جليــة وهذه النســبــة التي نالهــا المحبطون تبلغ الثلثين فلم هذا الاحباط؟

ممارسة حقم؟ أيكون البعض ما زال يالساً؟

كيف ندفع المستنعين عن الاقسراع، الى

كيف نعيد الى نفسة الثقة بوجوده

أسئلة لا يمكن الإجابة عنما الأ من خلال

الابتعاد عن صيغة الطائفية من نلدية واختيار

نوي الكفايات من ناحية ثانية مع الانتزام "

المطلق بالدادرة المصغرة التي طالما تنتهما

النول العريقة في النيموقراطية ومنها انكلترا

ٌ. اثبتت هزالة البنى الحزبيَّة في معظم

المناطق ألابنانية بحيث أن الناس وخلافا لواقع

التطور والتقدم؛ رفضوا التركيبات الحزيية

المعلِّبةَ وأن نجح بعضها فاقما كان نجاحاً خُجُولاً

لا يتوافَقُ مع ٱلمملات الاعلامية ٱلتي جيشتمًا

تلك الاحزاب لمناصريها. وانتخابات بيروت وطرابلس خير شاهد على ما نقول: هُلُّ مُدَا

يُعِنِّي أَنَّ اللَّبِنَّاتِي كَـفر بَالْمِبَادِئُ ٱلَّتِي طَلَّمَا

رَوِّجْ مَا في لبنان وفي البلدان المجاورة

٨ً. حملت البنانيين بصيص أمل في مجالٍ

مارسية العيمل السياسي لكنه يبثني نورآ

معيفاً لا يمكنه أن يضيء مسيرة الديموقراطية المقة التي يتوق اليما كل مواطن عانى ما

العبر كثيرةً والقراءات منقَّومة في معترك

السياسة البلدية التي لا تعمل من وأقعما الا

الاسم فأين قوانين العمل البلدي المتطورة

المواكبة مسيرة العصر؟ وأين دور البلديين

الرَّاعُ بِينَ في تَطُويرِ مِـنَعَمَ وَهِـرَاهُمَ؟ وأَينَ صلاحيات المجالس البلدية؟ أتكون في نمة

المؤسسات الحكومية الربيفة؟ أسئلَّة على

المُشترع أن يضع لما لجويةً من خلال أعادة

حقوق البلديات للبلديات كي تتمكن الخيرة من القيام باعمال كثيرة تنفيذاً ومراقبة منفقة

مسؤوليات البلدية أكانت صغيرةً أم كبيرةً

حان ً للوقت ان تترك الدولة لبيروت وغُير

سِرْوت مرية الدركة ... حان الزمن الذي

تسترد خلاله يبروت صورتها وأسيما وكعانها

... البَّادِيةَ كُلُّ بِلَدِيةَ تَكُونَ أُو لَا تَكُونَ، فَهِل

نعمل لابقة الدياتيا؟ مِلْ نُسَاهِمٍ فِي تَطْوِيرُ عملها؟ الشعب يريد منا كله، وكلمة الشعب

من أرادة الله؛ فلنصع للضمير لعلنًا نحيي الأمل

فيّ ادارتنا العاملة والعمليلة وعلى رأسها

علناه خلال سنى الحرب المشؤومة الاخبرة.

كـمـواطن يشكّل تقللاً في لهبـة التّـولزن

٦. حصات وخصوصاً في بيروت من أجل

كثيرة هي ثمرات التجربة البلدية الحلوة – المرة التي مررنا بما ... هي حلوة الأنماء اً (. أعادتُ إلى اللبنائي أً - من حيث المبدأ -للدق في ابداء الرأي حوّل قضّايا معينته او

 الأكت ثار المدينة جاعلة إيّاها محور السياسة في مفهومها القديم – الجديد، ٣. حرّكت عجلة التنافسُ من أجلُ الخدمة العامة التي يتوق اليما اللبنانيون بعد سنوات المحنة، ولا سيسا الشباب منهم بدون أن نبخس أتشيبوخ حقَّهم وكاتوا كُثُـراً في الانتخابات الاخيرة ... فأنعم بحكمة الشيوخُ مقرونة بعطه الشباب!

مررب سمبري كري التي كان يعترض التلاقي بين الفئات السياسية. لم يكن احد ايفكر بلاما قادرة على التلاقي، فأبشر يتلاق كان بقدرة قلىر!!

النظر بتراكيبها المعترثة التي تجاوزها الزمن وبعض النتائج خير دليل على ما ذكرنا وقلنا. ٦ـ ۗ ادهشتُ النَّاتِي قَـبل القـاصي بالإبـواء التي رافقتها في شكلٌ علم؛ والَّتي البُّتَت نصّوبًا سياسياً بدا يسيطر على عقليّة ٧. قَيْتَتُ أَنَ لِلسِياسَةِ وحدة مُتَكامِلَةُ وَأَن تعددت مراحل ممارستها ودرجاتها بالامس

 ٨. جمعت اللبنائيين في بوتقة التوازن المطلوب من أجل تحـمل الاطراف كــافــة مسؤولية القرار في زمن اللامركزية المهيمنة على روحيَّة السياسَّة كممارسة ليس في لبنان فقط وأنما في كل بلد يخطو نحو الافضل من خلال أيجاد التقارب الأمثل بين الدعاكم

وِهِي مرّة لأنها: جرت على أسس قديمة تجاوزها الزمن؛ قائمة على تكريس هيمئة الدولة ممثلة بوزارة الداخلية وبمجالسها الإنمائية والاعمارية؛ على قبرارات المهالس البلدية مكبلة ليدى تلك المجالس؛ جاعلة صوتما خَافتا يُكاد لا يُسمع؛ فلم عذبنا عباد الله ودعوناهم لانتخاب مجلاسهم وممثليهم؟

الديني في مختلف المناطق من خلال خلق مناخات المنافسات العائلية لا الفكرية الانسانية التي يتمدور حولها عالم القرن ٣٠ زَعَــزعتُ مَـرة أخـرى التــقــة يبـعض

غَيْرِ فَزَّمت طِمُوحَاتَ الكثير من اللِبَالَيْين ولا سيَّماً الشباب الذين رغبواً في المسامعة في معركة التغيير الانملاية وإن من خلال المجالس

دقَّت المعلة الدستورية لانتخاب رئيس الجمهورية، ووقف مرشحو الرئاسة على البواب، تعتماً أو وراعها. والكلم كل الكَّلَام عَن مُواصفَاتُ الرَّكْيس ، وكأن الرُّيس سُلعة يرادُ الترويج لما ويما.

أُولُ الكلامُ نقول: صديح لن نظامنا جمهوري براماة ىيموقّراطي وَأَن الرَّكْيَس فيه لَا يَنتَخبه الشعبُ مبْأَشَّرَةُ، وأنَّ الوصول الى الرئاسة لا يتطلب تقديم ترشيع، لكن هذا كله لا يبرر هذا التقاعس وهذه الباطنية التي تطبع تصرفات جميع المُرشَّحِينَ المعتملينَ. أن مجلس النواب "سيد نفسه"، بكتله المنتلفة ونوابه الـ١٤٨ ، لم يعلن بعد مرشحاً يتبنى برنامجاً يطرحه على الناس النين يتولون بدورهم الاقتراع بواسطة مثليمم في الندوة النيابية للمرشح والبرنامج الذي يتوافق وتطلعاتهم أن الكثل السياسية والاحزاب من خارج المجلس والبغترض بما ان يكون مدفما النمائي الوصول إلى رأس المرم في السلطة لوضع برنامجها موضع التنخيذ، لم تقدم كذلك على ترشيح لدد من موارنتها وكأن هناك لتفاقأ على تعطيل اللعبة للديموقراطية وتغييب الارادة الشعبية وتغادى تعلشُ العِلةَ السياسيةُ ومنع تُسلِيط الاضواء على افْضَلُ البرامجُ ألتى تعد بالمستقبل ولفضل الرؤساء النين يوحون الثقة.

المرشحين المحتملين نقول أن سوريا أن تعاقب من ترشّح ولن تدرم من رُشَّح، وللسائلين عن العَلَيَّة من الترشيح وأعلان البرنامج المطلوب التصويت على اساسه نقول انه يغرض على

عقال هعال

التلخيين الاحبر والجبير والمتوسعة والتصمير والمصر المداه في الأعتبار أمراعاته الشعور الوطني المؤيد له والرأي العام الذي تكوكب حوله، وفي حال ضرب به عرض الملاط يظهر هذا المرب مدى استخفاف الناخبين الخارجين بالارادة الشعبية ويظهر العالم مصادرة الارادة اللباقية، وكالا الحالين يعودان

برنامج اول افتراضي لمرشع محتمل: • تعـمد التوقيع سلفاً على كل الراسيم المطاوبة او

على لبنان بالربّح، لما المباشر، لذا اختير الافضل، واما الطويل

- أتعمد تقديم الطاعة العمية يومياً. – اتعمد اعتماد حب الايتار أندرجة تغضيل الآخر على نفت – اتعمد التضمية بلبنان – انا لزم الامر – في سبيل القفية ولية قفية!؟ – أتَّعَمِّد الاستعداد للتنازل عن الموية الوطنية.

 اتعمد الجموزية الانصمار والنوبان في كيان اوسع.
 اتعمد اعتبار ابنان محافظة والكنفاء كرئيس بصلاحيات. - اتعمد البطالبة بالاستعانة بعدد اكبر من القوات غير – العهد نتويج برناءبي بالمظالبة بالوحدة الانصلصة.

برنامج ثان افتراضي لمرشح معتمل: -- العمد تطيق الناق الطالف نصاً وروحاً خموصاً في ما يتعلق باعادة الانتشار. - لتعمد تعديلُ اتفاق الطلاف في ما يعود اصلاحيات - اتعهد الفاء مرسوم الجنسية القديم ومنع صدور الملحق

- سجب سعيد معرو 10 ميما يصر علمه العروبة الأرادي المنطقة المروبة الأرادي المنطقة الى خطوط المنطقة المعترف بما دوليد ومنا تقول الثنين يعتقدون إن تنفيذ بنا الرئيس المساعات الذي وقع الدائم المنطقة المعترفة التي الرئيس المساعات الذي وقع الدائم المنطقة المنط سلام اغتيل بعد التوقيع وأمن استمرار الاتفاق على يد خليفته التي عينه هو شخصياً السيد الرئيس حسني مبارك نصاً وروداً. ولا تَرْآل مصر محطةً رحالُ كل العربُ ولا يُرْآل الرئيس مُبارك قُبِلَةَ الْطَارِهِمِ، عادت القَاهِرة تُدتَهَنُّ جامِعة الدول العربية. - أتعُمدُ وضع كل طُلَقَاتَ لَبِنَانَ بعد التَحْرِيرِ في تصرف سوريا لاستعادة أرضها بالطريقة التي ترتأي، علي أن تكون المساولة قاسماً مشتركاً بينها وبين لبنان ديبلوماسياً لذا ارادت

وعسكريآ حين تريد

- اتعمد أعادة النظر في معاهدة الأذوة والتعاون والتنسيق بديث تتوازن وتتعلال البصالح ومعما المردود على الدولتين لتأمين استعراريتها بعد زوال الظروف التي عقدت في ظلما. – أتعمد أعتماد عقيدة عسكرية وأضحة تغرض تعديل عديد القوات المسلحة وتسليحها ودورما وانتشارها ُّ لَتَعَمَّد تَنظيم وجُود الْعَمَالُ السَّوريينَ في لَبِنَانَ عَلَى الْا بتعديم عددهم الـ ٢٠٠ الك عامل. الخ...

اذا كان هذان البرنامجان يشكلان الحدود القصوى والدنيا لتطلعات للطامحين الى الرَّدَّاسية وأو غير المتجرئين على المجاهرة، فهما يبقيلن، رغم الصورة الكاريكاتورية لكل منهما، أفضل الف مرة من أن تُعَدُّو عَمْلِيةَ أنتخاب رئيس كمؤامرة ترمي أما ألى أعْتينالُ الرئاسة ولما إلى سرقتها في الظلام. فَالرَّئْسِ بِلا بِرِنَامِجِ يُصِبِحِ كَأَنَّهُ مَفَادِأَةً حَتَّى لِنَفْسِهُ، قَبِلَ انْ يَخْفُعُ لَاحْتَبَارِ الْشَعْبُ ويَصْبِح كَأَنَهُ الْمَهْبَةُ الْتِي يَخْرِجُهَا الْسَادَرُ من طرف كمه أو الثار الومِمِية التي يَعْنَفُهَا مِنْ فَمِهُ.

لها وستصعبو تقديم امتحان امام العواطن اللبناني العادي، فنقول لهم أن من يتنسابق لتقديم استحان أمام الشارج لمساولين، لولا ملف اسمه الازمة اللبنانية كانوا عاطلين عن العسمُلُ في بلادهم، أو لمسبؤولين من الضارح على الأراضيّ اللبنانية، شرف لعم أن يركس اللبناني لبنة فأحصة يمثلون المهاد رحم الله الشعبة الثانية القديمة كم تحملت من تهم لتدخلها في السياسة؛ في حين يتعاطى كل السياسة اليوم في لبنان ومع كُل السَّاسة شُعبة تُقَية اخْرى ولو بغير أسمُ وُغيرٌ هوية، وسامح الله النقاد الموسميين والملتزمين حالياً الموأفقة سُلُفًا عَلَى كُل مِنا يَضِعَلُ وَيَقَبَلُنْ فَي النَّسِرِّ وَفِي العَلْنَ مِن تَحَذَلَاتَ وَتَجَاوِزَاتَ بِحَجَةَ الْمِدَافِظَةَ عَلَى السِلِمِ الأَمْلِي ظَاهِرِياً

واتما بسبب خوف كبير او مصالح صغيرة فعلياً. عندما اكتشف غاليلي الرافعة سئل عما يستطيع لن يرفع يما فأجاب: "أعطني نَقَطَة أرتكاز لأرفع بها للعالم". والبنائيينُ فقول: لَتَكُن شَجَاعَتُكُم وسُفَافِيتَكُم نَقَطَة ارتَكَارُ اسأسِيةً فَي عملية استعادة وطنكم فتستطيعوا ليس فقط أن ترفعوا عن كاهله ثير الاحتلال وقمر مصادرة الأرادة والقرار وسواد الواجمة الداخلية المفروضة عليكم بل تستطيعون ان ترفعوا لبنان الوطن الى مستوى القداسة وترتفعون تعه الى مستويّ الألومية، ويغدو في امكانكم المشاركة بنسبة تفوق الـ ٥٠ في الملة من رئيس بلايكم لا إن يأتي معادناً في الخارج مطابقاً للواصفات وضعما الذارج، فيبقى رئيساً ومنباً، سوّاً؛ كبرت هائته او هزلت، وتبعياً مُسؤولًا تَجَاهُ الْخارجِ وَلِيسَ مَسُؤُولًا تَجَاهُ شعبم عندها فقط يكون لكم الشرف والمُجدُ في الانتماءُ للبنان والبشاركة في منع مستقبله ومستقبل لجيالكم الطالعة مع رُكِيس ُ هِو مِنْكُم وَلَكم، ولِيس رُكِيس مَنْكُم أَسَمَيــاً وعليكم ضعايـاً، تعانون مع وصواء للسلطة هذا رئيس وطننا لبنان،

برنامج المرشح الرئاسي:

أتعهد تقديم الطاعة العمياء الذي بعوجبه لصبح خمص اللينائيين من أصل غير لبنائي. — اتعهد تنفيذ القرار 700 تيمناً بمصر قاعة العروبة القرار

مطلوب ارض كفرشيما بسابا بعبدا اليرزة، حسر الباشا درج تابت، ضيه، النقاش عوكر. ت ١/٥٠٠٧٩٧ -·T/TTEYYY

Audi A8, 4,2L Quattro Mod. 95 - Full Option Like New Tél:

BMW 320I Mod. 93 full option noire. Tél: 03/654165

## وغروشات

للبيع بيانو الماني غربي فخم المزرعة طلعة محمصة الحلبي محل عجوز للبيانو. التلفون ٢٠٧٢٢٣ – ٢/٧٥١١٢٩٠

# رهاق وهم

للبيع سمم Private Club سن الفيل .T/A99899 = .SVO..

شقة مفروشة منطقة السيوفي – الاشرفية مساحة ١٤٠م.م. "تُوم وتوابعها. الايجار السنوي ٢٢٠٠٠ دُولَار اميركي. الاقصال ١١/٤٢٣٠٠٠ - ٠١/٤٢٠٠٠

محل للايجار المازمية طريق الشام سنتر ملاط قرب بنك سورياً ولبنان. التلفون ٥٣/٢٢٦١٠

مكتب للايجار ١٥٠م.م. طابق اول الدازمية طريق الشام سنتر ملاط قرب بنك سـوريا ولبنان. التلفون · T/ 555710

للإيجار شقة جديدة ١٢٠م،م، المنصورية + موقف، التلفون · 7/7770 £0 - · 7/7£9.7.

للايجار مكتب ٥٠م.م. في ادونيس -اوتيل سان دانيال. التلفون · T/TYE9YE

مطلوب للايجار شقة فخمة ٤ نوم او فيلا صغيرة بين منطقة الفنار وعين سَعادة. التَلْفُونَ ٣٣/٤٣٢١٤٧.



### Fast Growing Medical Equipment Company is recruiting:

i Salas riae

Candidate should have 2 - 3 years experience in the Marketing & Sales of Medical Equipment

Pls. contact us at: Tel.: (04) 282753/4 - Fax: (04)409130 - (01)282753



اكثر من ١,٢٠٠ م.م. للسكن متوقع إنجازها حسب الطلب في حزيران المقبل للاستعلام الاتصال بالارقام ·07777\7. - F37. \7\7.

## للبيع بأسعار مغرية

لورش البناء - محطة خلط ووزن باطون انتاج ٢٠٢٠ بالساعة

- ونش مع محرك ديزل لرفع مواد البناء والباطون - ونش مع محرك بيزل صناعة المانية يرفع الى ٥٠م ١ - سطل باطون أحجام مختلفة للرافعات البرجية - صندوق قلاب مع هيدروليك ١٨م٣ و١٦م٣

- رافعة مع سلة تعمل على الديزل ودفع ٤ عجلات - صندوق قمامة مع الهيدروليك سعة ١٦م٣ - صهاريج مياه سعة ١٢م٣ و١٨م٣ / للاستفسار والمعاينة هاتف: ٧٧-٥٠٨/٨٠-٠٤٤٤٠ ١٣٠٠

### EXCEPTIONAL GRAPHIC DESIGNER WANTED

IDentity, a leading regional Corporate Identity and Strategic Design firm based in Dubai, is looking for an Exceptional Graphic Designer who is willing to step out of boring routines and step into some serious, yet fun stuff and great work.

You are going to work under the supervision of a Senior Designer of international standards and you are expected to show exceptional creative and hard

Macintosh graphics and page layout capabilities are a must ( Illustrator, Photoshop and Quark). Speaking fluent english and arabic is essential as well.

Experienced and fresh graduates are equally welcome. Your portfolio should speak for yourself, so get loaded with work related to our specialization only (Logos, Stationery, Brochures, etc...)

Fax your CV and contact numbers to: 009714 827115

or e.mail it to : identity@emirates.net.ae

Exceptional salary renumeration will be offered to

للبيع مستودع جيد التجميز ومعالج ضد الرطوبة (طابقين ٥٠٧م، ٠ ٧٠٠م.م.) ارتفاع ٣٣٠ سم يصلح لمطبعة الطريق الجديدة شارع الخوري ١/٦٤٧٢٤٣

للبيع عقار في خلدة مطل على الاوتوستراد قُربُ خيام المنى وللبيع عقار في البقاع - الروضة السعر مفر PAOYOA7

للبيع محل مساحة ١٢٠مم. طابق اول ومحل مساحة ١٠٠مم. طابق ارضُ سنتر كوينز بلازا – البوشرية الاوتوستراد. التلفون ٢/٢٩٣٢٩٥.

للبيع ارض انما ١١٤٤م.م. منظر خلاب ۶٤٥٠ Zone Verte /م.م. بلا وسيط. التلفون ٣٢١٧٨٧ - -.T/T.ATYE

Chalet 90m2 Holiday Beach. Tower Bloc vue impren, sur mer, 9ème ét. prix inter 03/

شقة سوبر دولوكس رومية شارع مار ضوميط ۲۷۱م.م. داخلي مع تراس ۲۰۰م.م. التلفون ۲۷٬۷۷۰ – . 7/72.202

عين سعادة ١٠٠م. عن الطريق العام ي \_\_\_\_ شقة جامزة للسكن مع صك، شقة واحدة في الطابق ١٢٥٥م.م. مطلة على بيروت والبحر موقف + مياه + كمرباء + هاتف، آنوم، ٢ صالون، ٢ حمامات ٤ بلكونات. التلفون ·T/T799TT

للبيع قطعة ارض على اوتوستراد السعديات مساحة ١٤٨٠ (م.م. الاتصال ٢٠٢٠/٢٠٠

بناء صناعي عدة اقسام علو ٥.٥٠ . الطريق العام يبعد ٧٠٠٠م. عُن مثلث

خادة مجمع بشامون الصناعي. التلفون ١/١٤٠٥٠٨ - ١/٢٤٢٧٠١ للبيع او للايجار شقة جديدة 20مم، الطابق الخامس في منطقة فردان - الرملة البيضاء الاتصال Ascot Real Estate 1/757... & Business Brokers

A vendre ou à louer en gérance libre, magasin équipé, belle superficie, prix raisonnable. Tél:

شقة ٤ غرف نوم مساحة ٢٦٠م.م. الاشرفية شارع النظران غفرائيل. التلفون ٥٣/٢٩٥ • ٢٠

للبيع او للاستثمار صالة عرض ٠ ( ؟ م.م. اوتوستراد أنطلياس قبالة غولدن بيتش. ت ١/٥٨٥٥٨٢ من ٩ صباطاً حتى ٤ مساءً.

للبيع او للايجار شقة او مكتب ۲۸۵م.م. الطابق الخامس مبنى جديد، سامي الصلح مطل على مستديرة الطيونة سعر العبيع 58.000 غير نهائي. الايجار 57000 الاتصال Ascot Real Estate 1/777100 & Business Brokers

مار الياس بناية G.S. طابق سادس للمراجعة الاتصال ١٠١/٢٥٣١٠٠ ·T/575277 شقة للايجار ٣ غرف نوم شارع مار

الياس. التلفون ١٨ ٥٣/٢٤٤٥، للايجار مكتب او منزل فخم ٢٢٠م.م. منطقة المتحف. ت ١٦٥٢ ٢٥/٤٠٠ ·T/TTEET9

للايجار مكتب ٥٠٨. كامل التجهيزات شَـَارِعُ بِشَـَارِةِ النَّـورِي رأس النبعِ-التلفون ۴۵۱/۲۵۰۲۳.

اللايجار شقة مفروشة مساحة ١٢٠ م.م. طريق خلدة القديمة قبالة قارنا بيتش بناء حديث، بئر ارتوازي، مُـوتـور كــمـربـاء. الــتـلـفـون ١/٧٠٢٨٩٠ – ٢/٧٤٢٨٩٠

A louer très bel ancienne maison 1er étage 280m<sup>2</sup>, h. 4,5grd. park. à Achrafieh début rue Sassine à 25m de la poste pour banque, resto. Ambassade etc... Tél: 03/254643

A louer 2 magasins 40m<sup>2</sup> et 70m<sup>2</sup> h. 5m à Achrafieh, rue Sassine à 25m de la poste + parking. Tél: 03/254643

اعلان الموضوع: نشر خلاصة حكم المرجع: محكمة تبنين المدنية بالاستدعاء المسجل لدى محكمة بدالسيداعة المسجل الذي منتها لبدي منتها لبديم سلامي ناصر الدين/ دير انظار سيل/ ١٧ اصدر حضرة القاضي المنفرد المدني في تبنين الناظر بقضايا الاحوال الشخصية "الرئيس شحرور" قرارا في عليه ١١/ ١/ ١٨ مناها المناها الاحوال المناها تاريخ ٩٠/٧/١٧ يحمل الرقم/٩٠، قضى بموجبه بتصديح شمرة المستدعي وجطها تأصر الدين بدلا من سلامي ناصر الدين على أن ينسحب هذا التصديح على اولاده القاصرين. عَمِّلَةُ الاعتراضُ عَشرون يـوما تـلي

عباس صالح ۲۲ آب ۱۹۹۸ رئيس التئم

أعَلَان يبع عادر عن دائرة تنفيذ المتن بالعاملة الرقم ٩٧/٢٥٤ تطرح هذه الدائرة للبيع بالمزاد العلني للمرة الاولى يوم الاربعاء الواقع فيه ١٩/٩/٩/ النساعة ١٢.٠٠ منقولات مط المنفذ عليه سمعان سعد متود عن المست حيد الموان والمال – حارة الغوارنة – ملك الطوان تابت ومي، برابين خزانة وبرادين وأجمة ورفوف ستاند وميزان عدد ثلاثة وآلة داسبة. مدَّمنة جميعها بمبلغ /١٠٠٠٠/ دولار أميركي ونك تحصيلا لدين المنفذة شركة ليفكو الفنية التجارية شرعم البلغ /٢١٦٦/ دولار أميركي والفائدة واللوادق. : فعلى راغب الشراء المضور في الموعد النعين لعكان البيع مصدوبا بالثمن نقبا وبرسم الدلالة ٥٪. رئيس قلم دائرة تنفيذ المتن



Dermocherche déléguée médicale mo-torisée. Pr. RDV: 01/887120 -888092 de 8h à 15h.

Hunter International is looking for a Five Star Hotel - Dubai: Female Guest Relation - min 3 yrs exp. Apply in strict Confidence to 03/614744 Fax 04/

Hunter International is looking for a Five Star Hotel - Dubai: Executive House Keeper min 5 yrs exp. Apply in strict Confidence to 03/614744 Fax 04/ 524325

Hunter International is looking for a Five Star Hotel - Dubai: Female Hostesses for Restaurants Apply in strict Confidence to 03/614744 Fax 04/524325

Hunter International is looking for a Five Star Hotel - Dubai: Female Sales Director with exp. Apply in strict Confidence to 03/614744 Fax 04/524325

Hunter International is looking for a Five Star Hotel - Dubai: Front office Receptionists with or without experience. Fluent in English - Apply in strict Confidence to 03/614744 Fax 04/524325

Hunter International is looking for Lebanon Secretaries and Assistant Fluent French - English Excellent Computer skills Apply in strict Confidence to 03/614744 Fax 04/524325

Hunter International is looking for Lebanon sales rep Apply in strict Confidence to 03/614744 Fax 04/524325



مهندس خريج الجامعة الاميركية خبرة ١٥ سنة يطّلب عملا في شركة هندسیة. ت ۳/۷۰۲۳۰۱ سمیل

## مقارات

بداعي السفر شقة ٢٥٠م.م ٣ نوم صالوُّنان وسفرة ٦ حمامات، خادمة حمام مستقل A/C بئر ارتوازیة، بئر حسن ۱۷۹۵ (۲/۸-۲۷۹۹۶۶) (۰

البيع قطعتا ارض متلاصقتان مساحة كل منهما ٧٠٠م. فيطرون الساحة.

البيع شقة عين سعاده طريق الفنار بناء جديد ٢٠٥م.م. جاهزة للسكن ٢ نوم مطلة على البحر ١٢٥ الف ٥. التلفون ٢/٢٤٠٠٥٩.

للبيع مكتب اتطلياس. التلفون ٣/٦٤٧٤٦٥٠

Rabieh Area - 2 Appts. 175 - 250m<sup>2</sup> Full Sea View - Private Swimming Pool - A/C - Parking Tél: 09/218541/2 - 8,00 AM - 3.00 PM

للبيع شقة بقنايا – بصاليم • ( أم م. مطلة على البحر جاهزة للسكن .٠٠/١٤٠٢٦ التلفون ٢/١٤٠٢٦٠٠٠

·T/YYOTTT -ارض برسم البيع في برج البراهنة عقار مفروز ٧٤٥م. سنترال ٥٦٦٢٢ - ٥٥٦٢٢٢ المقسم

١٦٨ للمراجعة بعد الظهر، للبيع ارض عجلتون مساحة ١٢٨٧عم، في منطقة سكنية ٤٠٪ استثمار سطميّ. ت ٢/٢٧٢٧٣.

L'olivier 2 Mansourieh - Appt. de luxe 175m<sup>2</sup> + 2SAL +3ch + 3 s.d.b. + chauffage + A/C + parking 2 voit./Appt. prix: 85000\$ Tel: 03/656766

قطعتا ارض متلاصقتان للبيع في المصدرة ١٣٨جم. - ٢٦٩مجم الموقع جميل والسعر مغر، التلفون ٢/٢٤٦٨١٠

بناية سوبردولوكس بعبدا - اليرزة الشَّةُ مُ ١٥ مِم مِع تَراس مواقف وروف ٢٠٠ مم مع تراس ٥٠ امم. ١٨٠٠٠٠ التافون .T/T.) 22. - .T/A) .....

الرملة البيضاء شقة سوبر دولوكس · 20م م. البطابق الفيامس ذات مواصفاتُ فنية عاليَّة جداً. سعر المتر ١٨٠٠ دولار أميركي ضمانة تنفيذ وصياتة لسنتين. ت ١٦٢٦٤٤٢٦٦ --·T/FAVIY.

البيع بداعي الصغر كابين في الرمال. التافيون ١٤٢١١١٥ - التار ٩/٢٢٢١١٥ - السيد غابي. ميدلية بأبان في منطقة الدمراء

التلفون ٢٥٢٠١٤

للبيع شقتان (حرسصا - ادما) سوبردولوكس، بنا فاخر، تسهيلات في الدفع التلفون ١/٢٨٤٤٦٥ البيع ارض ٠٠٠ ٢٢م. نيو سميله

وارض ۲۰۰م، الفنار تلفون ۱/۱۲٤۷۷۲ - ۱/۱۰۰۱۲۰ مستودع ١٤٠٠مم ارتفاع عم. تموئة، بنير حسن بناية وزارة المغتربين وشقة ٢٠٠مم. فذعة سوق

•T/FTTA1) للبيع ارض في بعبدات ٩٠٠مم. + القنيطرة بيت شباب ١٦٠مم. ت ٩/١٢٥٤٠٠ - ٩/١٢٥٤٠٠

Societé d'informatique recherche vendeurs(es) jeunes dinamiques - salaire fix + comm. contactez Mr. Alfred Haje Tél: 01/396961/2/3/4/5

Malco trading co. is seeking to recruit young and dynamic secretary, ba degree in business administration (AUB OR LAU) computer literate (especially word & excel), fluent in english 01/653014 - 653015 بحاجة لسكرتيرة للمراجعة المدرسة المهنية الاوروبية، حارة حريك قبالة محطة السبع، الشارع العريض. التلفون ٨٢٦٩٤٩ – ٢/٢٠٩٥٢٠

Attractive Salary Tel: (01) 378801 to 5

Exp. in Sales

Repres, of an American

Air Cond. Co. Requires

Mechanical Eng.

(AUB Grad.) Min 5

Yrs. Exp. in HVAC

Sales Eng. (AUB

Grad.) Min 3 Yrs.

Required for Sidon Area, Mechanical engineer specialized in steel fabrication & design of acoustic enclosures for electrical generating sets. Tel: 03/262382 - 07/220000

مطلوب لشركة مقاولات مهندسون اختصاص تدفئة وتبريد، ميكانيك مع خبرة لا تقل عن سنتين، للاتصال · 1/A1V1VO

مطلوب لشركة مقاولات تدفئة وتبريد وصحية معلمو وعمال داكت وُمعُلَمو وعمال ادوات صحية. ت ·1/T1T0Y5

مطلوب للعمل في الخليج اخصائيات في التجميل مع خبرة في التاتواج ومصفقات شعر نسائي العمر لا يقل عن ٢٥ سنة الاتصال على الارقام ...... TP? F37/37. - - TP? F37/7. - - - - TP? F37/7. ٠ ( ألى ٥ ب.ظ.

Saleswomen required for an Internet Service Providers Good Salary. Call 04/821212

A leading company needs SMIS

### BEPRESENTATIVES Experience in FMCG

and driving license are a must .

"Attractive Package" Please send your C.V to Fax: 01/484755

La boulangerie Patisserie Salon de thé T-Square à Sodeco serveurs, Vendeuse et un Barman Tél: 03/744126

M. Ezzat Jallad & Fils has an Opening for a Secretary, Fleuncy in English and Arabic and Computer Literacy, specifically in word and excel. Tél: 09/212077/8/9

We have an opening for an Electro mechanical Engineer to manage a multi product workshop. Exper. in managing mechanics is a must. apply in full confidence. Interested candidates, pls. Call 01/257333/4/ 5/6 or fax C.V at 01/582554

مطلوب مهندس كهرباء – خبرة ٣ سنوات وما فوق – العمر بين ٢٥ و70 سنة – المام جيدُ باللُّفة لانكليزية والفرنسية – الافضلية امتخرجي BUC-AUB معاش مغر، المراجعة ت ٢٤٨٩٨٦ – ٢٤٨٩٨٦

مطلوب مندوبو مبيعات لشركة سيليكت ماركتنغ أند سيرفيسر يتقنون الانكليزية أو الفرنسية مع نبرة في البيع وذلك لتسويق ماكينات قصوة. ت ١/٤٨٩٨٨٠٠ بين ألساعة العاشرة والخامسة مساء،

راتب وعمولة.

Commercial company in Akkawi seeking: - Salesman for TV and music systems to cover the whole Lebanese territory. Higher education & computer literacy preferable. TV technician holding TS degree in electronics. Tel: 01/445201

مطلوب اساتذة في المعلوماتية والالكترونيك الاتصال بالأرقام +1/AYFFFF//Y/A/4

مطلوب لمكتب سكرتيرة أنيقة المظمر تبيد الانكليزية والفرنسية واستعمال الكومبيوتر. الرجاء ارسال C.V على الفاكس ٢١٤ ٥٠١/٧٤٠

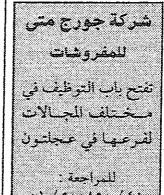
ميدلية في الاشرفية في حاجة الى صيدلانية من الساعة الثانية حتى الثامنة. الاتصال بعد الطهر. التلفون -T/T-T911 - -1/T-1949

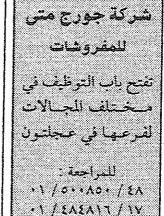
A leading Web design Company requires: HTML Programmers (With Experience) Knowledge in Java is an asset For interview, please contact 03/655092 or 03/712456

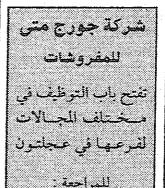
Large Trading Co. in the Kingdom of Saudi Arabia requires Showroom Managers with exp. In sales of curtains or similar. S: 2,250\$ + accommodation. Tel: 01/614243 - 01/602560

Established publisher looking الروشية السعر مغر. التلفون for account executives. Sale experience in advertising, insurance or related fields required. Fax CV to 01/749090 or call 01/739777

مطلوب أنسة للعمل في محل -Com puter دوام بعد الظهر الراتب حسب الخيرة مع عمولة العمر بين (١٥ – ۱۸ سنة) ويقضل ان تكون من سكان منطقة مار الياس بيروت للإتصال ۲/۸۰۰۱۳۳







# PROGRAMMER EXPERT IN ORACLE TOOLS.

KNOWLEDGE OF DEVELOPER 2000 IS A MUST. SEND CV TO FAX#: 01/735807 If you are الرجج كاندر a young and successful salesperson with a ShuFiMaFi

> If you are interested in marketing new, high-quality publications and Internet products to élite prospects and advertisers

proven track record,

Idrel has openings for you as

SALES MANAGER

SALES SUPERVISORS Please fax or email your CV.

then call for an appointment IDREL sarl Dora, near Philka, Wardé Bldg Tel: 01/254.050 - 254.051 03/306.645 Fax: 01/251.560 Email: idrel@idrel.com.lb

# EMPLOYMENT OPPORTUNITIES

**Experienced Sales Engineers** Telecommunication Industry in Saudi Arabia A leading and successful Telecommunication Company

ذاكرة لسان

مجموعة الطديات

والخانيي

فليل المواطئ

ShuFiMaFi

Middle East

غفري اجتطادات

الحاكم

IDREL

requires experienced Sales Engineers

Responsibility The sales of Telecommunication solutions & services

medium and large Companies and Institutions. Required Qualifications

- Experience & a proven sales record in the Telecommunication Industry.

- Excellent communication skills in both Arabic & English.

- Self motivated, independent and self driven personality. - Age not exceeding 35.

- A valid Driver's License. Interesting job opportunities in a successful company and attractive terms of employment will be offered. Persons interested and qualified for the above, requested to send compehensive CVs before September 05 1998 with

a recent passport size photograph and telephone number to the attention of Mr. Mohammad youssef P.O Box: 55334 Sin El Fil - Beirut - Lebanon

# An excellent opportunity in a leading Financial

financial organization

Formed in 1980, Arab Insurance Group ("ARIG") is one of the most prestigious and well respected financial institutions in the Middle East working successfully on an international level.

We have set ourselves the goal to become the premier international insurance organization of the Arab World in terms of geographic coverage, range of products and services, financial strength, quality of resources and international recognition.

In line with this objective, we are currently pursuing a strategy which involves the expansion of our operations and the diversification into new and complementary areas of insurance activities.

The candidate we are looking for will be responsible for: Developing and implementing the training policy and

and other training programmes at the Group level Managing the day to day activities of the training

Qualifications and skills needed: Graduate calibre with minimum 7 to 10 years in the field of training and management development in a

Ability to design and deliver training courses Enthusiastic, articulate and persuasive with the flair and confidence to motivate and influence business

Excellent communication and interpersonal skills supported by excellent organizational and management skills

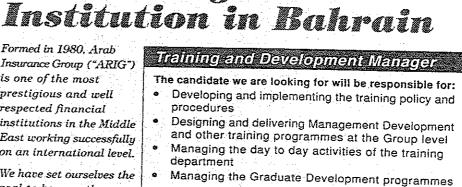
 Computer literate Fluency in spoken and written English The position offers an attractive salary and benefits including furnished accommodation, education assistance, medical/life

cover and annual air tickets to the country of origin. To apply please send your CV to: Senior Manager - Human Resources and Services Arab Insurance Group P. O. Box 26992, Manama, Bahrain. Fax: 973-537291



Arab Insurance Group B.S.C.

e-mail: may.m@arig.com.bh



# Designing and delivering Management Development

الأحزاب في لبنان

تجربة بائسة حزينة فارغة

لا تستحق الاحزاب في لبنان والوطن العربي عموماً، إلا ما ندر، صفة الاحزاب

ياكثر من الاسم والكسم. ولعل لينين افضل من وصف "الحزب"، ولو أنه طبق غير ما وصف، عندما قال أن الطفل يولد فتعامه أمه. ويكبر فيعلمه أبوه. ويكبر فتعلمه المدرسة. ويكبر فتعلمه الدولة، ويكبر فيعلمه الحزب، الذي هو عند لينين "المطم الاكبر" كما كان ارسطو في عمود اليونان. والاحزاب عندنا عموماً مي طبعات تتجدد أمبلدئ قديمة يكتفي اعضاؤما بترداد ما قيما من عناوين وشعارات، وادا دخلوا في التفصيلات ففي مضمون الطبعات

نفسمًا. وكَأَتَهم مَّم أَلَات تُكرار واعادة أَجترارً. وهي أشبه بميَّأكل عظمية لا روح

والمقارنة دائماً توضح: في بريطانيا مثلاً - كما في العديد من الدول الغربية

- أعرف أن لكل حزِّب مكتباتُ بفروع عديدة منتشرةٌ في كل أرجا البلاد. وفيما

تقرأ مُجِلدات وكتباً وكتيبات مجموعها ملايين الصفحات، تضم تفصيلات دقيقة عنَّ موقف اي حزب منها، من السِّياسة الْخَارِجية والداخلية، الزراعة والصنَّاعة عن موقف في حرب شمة؛ من التسياسة الحارجية والمناطقة، الراحة والصناعة والتجارة والسياحة وغيرها... ومن الضمان الاجتماعي، التربية، الثقافة، المساكن الى الأرث والضرائب، ومن الموسيقى الى صيد الطيور او أي موضوع يعيشه الناس او يفكرون فيه او يخططون له. وهذه المواقف يكتبما ويناقشما ويقررها

ويقرها العاملون في الحزب وعلى جميع الصعد. فالحزب هو حركة حياة وفكر وخلق وابداع ملامة، لا مجرد منبر خطابة، وهو مدرسة ومختبر لا مجرد معرجان او

وعندماً يخططُ حزبُ ما للوصول الى السلطة، فلأن لديه كل الافكار والبرامح والخطط الجاهزة وبالتفصيلات عن كل شؤون الحياة العامة في البلاد، فأنَّا وُصلُّ لَّى الحكم بدأ بالتَّنفيذ فَوراً، بلَّ انه قبل أنَّ يصلُّ، يعرف الناَّس، من خلال أَلاثُ الكُّتب التِّي اصدرها عن كُل هذه الشؤونَّ، اي نوع من الحيــاة السّ

والاقتصائية والاجتماعية والثقافية، سُتُكُونٌ في قُل حكم هذا الحزب من أي زيادة للضريبة ستكون إذا فاز حزب العمال، ألى أي نوع من الطيور سيمنع

لَّكن "الرفَّـاقُ" في بلائناً في المقـابل "رفـاق" وكــفى، ازرار على الصــدور. وبطاقات مختومة، وّبيانات ومّنشورات ولافتات وخطابات شعبية لا تسمن ولا تُغني من جوع علي. وكان ديكارتُ هو اُلذي قالُ ان المجتمع معرفة والمعرفة قوة. وكذلك فان الحزب معرفة وقوته في معرفته وفي خططه العلمية وعقول

عود، وحيمت على العرب للمريد وموت في العربية ومنشورة عبر تاريخ طويل من العمل اعضائها وخيراتهم في كل الميادين مكتوبة ومنشورة عبر تاريخ طويل من العمل والتطور المستمر في أن واحد، تخرج من نفوس الاعضاء، وتناقش في المؤتمرات الدورية وصولاً للى المؤتمرات السنوية. وبالمقارنة فإن تجربة الاحزاب عندنا بائسة

محرِّنَةَ فَارِغَةً، فَآذَا وَصَلْتَ الى الحُكُم فَلْن تَعْمَل اليَّهُ والَّى مواطَّنِيما الا بؤسما

كَرنفَالَ. ومُو في النماية "حكومة الظلُّ" الْجَامَزَة تَاتَماً لَتَسلُّم السلطُّة.

اصحابُ الغاليريات يئنُون تحت وطأة كَسَاد موسم ١٩٩٨

# الوضع مأسوي والأسعار الخيالية تهرب الناس والمطلوب توسيع السوق وتصدير الفن الى الخارج

لم تعرف المدينة هذه السنة زخماً في نشاطاتها التشكيلية كما كانت في السنوات الماضية. وقلة هي الصالات التي القامة المعمود في اقامة السابية على مسادات من الآثار المسادات التي القامة المسادات التي الآثار الآثا موسمها (تشرين الأول – تموز)ً. ويعترف أصحاب الصَّالَات بتَعَثَّر مَا فَي السَّوَقُ الْفَنِيةَ. فَتُهُ مَنْهُم لتكفأت مرحلياً وسيّرت اعمالها على نور خافت في

MEUBLES, DECORATION, ANTIQUITE

Manager .

·7 · 5 \ . . .

A 42 - 2 34 - 59

or the co

er.

Str. Maria

 $b_{a,b,\gamma,\gamma_{a,b,c}}$ 

e day (s

Aut Soil

And the second

part.

E. Series

Marine .

15 ct 100

State Line

F44 1 14

St. 6 State 1 4

Exceptional ...

Section 1

Section .

GRAP

n Exception of the

---

انتظار الفرج، وفئة افرى وسعت وانفتحت على الاسواق الاقليمية والخصصة على الاسواق التصيمية يعوازاة نشاطها للمطي. الجسمسيع يعساني ولكن بنسب مشفاوتة. فإلمعارض الفردية لا

تعقيق لور غريب تعطي دلامــــا النتــــائج المنتظرة وخصوصاً عندما تكون لاسماء تدخل جديداً

يتعنز على كثير من الرافيين شراؤها. وبين هذا "المديد" وذلك "المُشْمُور" تَتْرَجُّح المبيعاتُ وتتَّحكم في مصير الفنانين: اولاً لأنهم على كل حال يدفعون أتترجح المبيعات وتتحكم

الفنية. واذا كانت الاسماء معروفة، ولما مستواها، وتتمتع بمرتبة رفيعة، فأن اعمالها

تُهكُو أَحْيَـٰاناً ارتفاعاً في الاسعار

نسباً لا بأس يما الى الغاليـري ان باعوا اعمالهم، وثانيـاً بالغـاليـري التي لا تـسـتــرد الامـوال التي صرفتها لانجاح المعرض، ويما ان هذه السنة كانت نسبياً من "السنوات العجاف" فاننا توجهنا باسـئلة محددة الى بعض اصحاب الغاليبريات تركزت على عدد المعارض ونسبة المبيعات وحركة العمل واسباب الركود، وسيل تجاوز الازمة والبدائل؟

eletitel acres 2002.



فاليري عالم الفنون.

التشكيل من مسرح وشعر وغيره... كنا في حركة... توقّفنا سنة ١٩٨٨ على اثر الركود

بعد عشر انعود الى المحاولة من جديد.

اوديل مظلوم: أنقلبت الموازين

تقول اوديل مظلوم، صاحبة غاليري "الوان" (صربا)، إن شهر تموز كان يمكن أن يكون نهضة جديدة للسوق الفنيــة، وخــصـوصـا أن العائدين الى لبنان، او الذينّ يصطلفون فيه، يتوجهون الى "الوأن" لمشاهدة الاعمالُ الجديدة التي اضيفت الى المجموعة الكبيرة التي تعرضماً، وبشكل مستمر، في الصالة الفسيحة التي تعج بالأعمال الفنية اللبنانية بجديدها وقديمها. والمجموعة تدمل تواقيع فناتين مبدعين سواء انتموا الى الكلاسيكية ام الحداثة. فاغلبية التيارات الفنية المذتلفة التي ظهرت في بيروت خلال هذا العصر متمثلة باعمال عبيدة ومن السمل الحصول عليها وأن كانت تعود إلي بدليات العُصرُ. فالذين يقصدون "الوان" يعرفون سلفاً أنهم سيجدون مبتغاهم ومن المنتظر أن يزوروهاً. غيـر أن شــمـر تموّز شــارف نَمَايِته. حتى اليُومُ لُمْ يدخلُ الْعَالِيرِي أَيْ مِنْ الزائرِينِ المَّوَقَعِينَ. بِل بِالعكسِ، قَدم إلَى "الْوَانِ" ٢ أَشَخِلُص وجميعهم جاؤوا ليعرضوا اعمالاً فنية أو سجاداً للبيع. القلبت الموازين. والمضاربة كبيرة. يأتي من الخارج كميات هائلة من اللوحات وتعرض للبيع بخمسين دولارا الواحدة. والبوسطات التي تأتي الى برج حمود تفرغ بضاعة فنية من أوحات وليقونات واولن زخرفية تقدر بعشرين الف دولار. وهذه المضاربة تجد رواجاً لدى بعض الناس الذين يودون تزيين بيوتهم وليس لديهم المال الكافي لشراة

الاعمال الفنية اللبناتية. والفناتونَ اللبناتيون لا يقبلون عموما خفض اسعار لوحاتهم فتبقى الاعمال معلقة الى ما شَاء الله. لكن عندماً يقبل اجر4 بعض التعديلات على الاسعار تتحرك للسوق ونبيع على نحو معقول. وتعترف مظلوم بأن الوضَّعُ مأسوي. فالذين يشترون الاعمال الفنية لا يتعدى عددهم الالفين يقولون إن الاسعار اصبحت خيالية نسبة الى الخارج ويفضلون التروي أو الانكفاء. وتشير قائلة: "لا ننسي أنّ مؤلاء الزبائن يشــتــرون منذ زمن ويملكون مجموعات كبيرة لأهم الفناتين اللبناتيين، فالتخمة ايضاً تساهم في كسلاد السوق تماماً كتضخم الاسعار وارتفاعها الجنونيُّ". وَّتَحْتَم معلقةً بعض الناس يحب شراء عمل او اكثر أُنُما لا يملك السيولة الكافية فيلجأ الى التقسيط لمُ تعـرضُ "الوان" ُ هذه السّنة تسـوى لاربعــة فناتين

رضى سيد، حسن جوني، ديزي ابي جابر وعلي شمس الدين، مجموع المعروضات كان ٢٠٠ عمل بيع منها ٤٢ في المئة. ولم تكن المبيعات لتغطي التكاليف التحضيرية للمعارض ولجور أأموظفين ومصاريف الكمرباء والملتف وصيانة المبنى والرسوم الواجبة للملكية وغيرما. وتؤكد مظلوم ان كونها مالكة الفاليري تستطيع ان تعوض الخسارة الناتجة من خفض مبيع الأعمال خلال المعارض بما تعرضه باستمرار في الصالة المجاورة حيث المجموعة الكبيرة ترضي اذواق أاناس ايا كأنت رغباتهم وميولهم وخياراتهم الفنية.

ابرهيم زود:

يعترف ابرهيم زود صاحب غاليري "دامو" بأن تجربة الغاليري الطَّلَقَتُ سُنَة ١٩٧٧ من الطَّلياس، خَلَالُ حَرَب السنتين. توقف العمل في قاعات العرض المتخصصة بالفن التشكيّلي فُكانت تجرّبتناً. تلتها حركة معارض استُمرتُ

سى حيرم. لم يكن ملجسنا البيع. كل شيءً كلن في حركــة، العرض، الطلب، النلق الفني، النشــاطات الموازية لحركــة

ينحن ضحية الماريف

الى اليوم.

"بناية مساتيله" للروائي اللبنائي

مسن داود صدرت باللغرنسية عن

ٔ دار سندباد – اکت ســــود" فر

باريس ضمن سلسلة المكتبة العربية

المتسرجم يوسف مستيق نقل

المجتنبيع اللبنائي المتسموج الواثآ

بناية ماتيلد" مكان الطفولة الاولى،

مكان ولادة الاخوة والاخوات، وحيث

ينداز الكاتب الى رصد التفاصيل،

تفقد الاحداث اهمية حصولها لمام

التوصيف الدقيق لظروفها وأثرها

العسمسيق في سُكانُ البنائيةُ، في شخصيات الرواية.

"بناية ماتبُلْد" انتقلت بسمولة الى

والإداب المعاصرة.

الناحية الاجتماعية

عناية ماتيلا" الى الفرنسية



لللفة الجديد المضيف اليها مناخات جديدة في حدود التصور الخاص بالقارئ حين يقيم هذا الأخير مقارنة في حـال أطلاعـه على النسخــة العربيَّة سَلِّقاً – او حينَ يبحث في قوة الانطباع الذي تركته الرواية بالعربية فيجد أن ما تقدمه الترجمة يتعنى فكرة الانتقال الى عالم أوسع في حدود طرح الرواية الى مساحات

اخفَايا "بناية مُأتيله" في زوايا لفة TYMEUBLE DE MATHILDE جديدة – ومنا الفرنسية – ترصد الحدث والشخصية بصورة مختلفة الى المبنى القديم الراكن الى مدوئه، في بيروت ما قبل المرب، والمشرّع علَّى أَحْتُ مِالات الهِدِم، والقَصفُ والتشرد زمن المعارك، لتنقل بمدوء مع داود بالعربية الى خبايا الذلكرة، ومع يوسف صديق ننظر من جديد للَّى الْمَبْنَى الْبِيرُوتَى الْمُرْصُوفُ بِحَجَارَةُ المِدينَةُ البَرْدَاتَةُ بِالْوَاتِمِا الْمُسَيِّحَةُ، وكـــأننا امـــام مكأن افلت من بين

تَفْلَتَتَ مِي الْاخْرِي مِعْ اطارَهَا الْصْيِقَ المطى، حيث ماتيلد المصروعــة بهمجية القذائف تعيش فسحة أخيرة لما قُبل الموت، وما بعد الرواية. "بناية ماتيلد" بالفرنسية وتقع في ١٧٢ صفحة من القطع الوسط، بعد ما صدرت عن "دار التنوير" في بيروت علم ١٩٨٣ .

لكثر أتساءاً، وإن ثمة اكتشافاً آخر

C ايدينا، او اقله من مناخات قـــــــال شرس لينط هانشاً في ناكرة روائية

مجموعة قصص جنيدة صدرت لعلى سرور عنوانها "الرنداح" عن "دار لمواج" في بيروت. المَّدِمُ وَعَدَّ لَتَـضَمن ٢ قَـصَص: "الرنداح"، "انت الملك"، "كـــيس الفريب"، "ما نفع ان ترمي الجبل



بحذاءً"، "لم يكن معي احداً"، "لمشي في الصمت" و"الفزانة".

# الرنداح على يورور



الاقتصاديُّ ومعارك وحروب وتغيرات ديموغرَّافيةٌ... ٱليوْم بداية ١٩٩٨ اقْتَتَمَنَا صَالَةً عَرَضَ جبينة في موقع آخر من الطليباس شارع جنيد ورآء بطريركيبة الأرمن الأرثونكس. كَان الافتتاح بَمعرض لسليمي ذود وكان نجاح مرتبط بالنوعية والسعر والمسافة بين معارضها.

بُعد هذه التُجربة اردنا تُقويم المرَّحَلة الراهنة قبل المراهنة في المجمول. تبين لتاً ان حـالة العـرض والطلب وهي المؤشـر الاول تنتابما اعطال اساسية. من جهة الفنان اللبنائي متمسك باسعاره السَّابقة مع الزيَّادات. ومن جَمِهَ اخْرى حالة ألطلب ألمعطّلة بالوضع الاقتصادي المتردي. فنكون ندن ضحية المصاريف التي تتحملها قاعات والمناقسة لكبر والبلد حائر وتعلن ايمانها بلبنان قائلةً، العرض وُّحدها في لبِّنان. اما التَّسعير قيعتمد على مزاجية تستمر بقلوب كبيرة عساها تكفى<sup>"</sup>. الفنان لأن القواعد المتبعة في العالم المتحضر غير متوافرة

> الحل هو ان يشارك الفنان في المصاريف متحملاً نتيجة اسعاره. ومن جمة صالات العرض. اصدار نشرة سنوية باسعار الفنائين تعتمد على قواعد يتفق عليها. بنا؛ عليه. ندن تنتظر جلاء الغموض المحيط بالحالة الفنية والاقتصادية لنأخذ قرارنا بالمتابعة. والى حينه تتأبع مع الباقين مسارهم وتجربتهم، آملين ان يلممهم الله الصبر والسلوان.

### رندة تقي الدين: منافسة الحدود المتوحة

تشير رندة تقي الدين صلحبة غاليري "عالم الفنون" الرملة البيضاء، آلى ان معارضها لهنه السنة بلغت العشرة وشملت معارض فردية وجماعية وتعد الآن معرضين للخارج، لم تكن المبيعات سيئة. ولكننا نخاف من المستقبل بسبب المنافسة التي تشكلها علينا الحدود المُّفتوحة والاسواق الحرة حيث لَّا مرجعية في تسعير الاعمال وتقويم المستويات ومزادمة من اشخاص لاً علاقة لمم بالسوق الفنية وليسوا من اصحاب الخبرة ويعملون خارج المجال المتخصص الذي يعتني بتنظيم المعارض وبالتسويق الفني لي الغالبرياتُ واصبّح التاجرُ الوسيطُ المباشرُ بين الشَّارِي والفِّنان وخصوصًا أن لإ قاتُونَ يحمي الفنون التشكيلية اللبنانية والامور الى اسوأ عندماً يتسنَّى لمؤلَّا القيام بعملياتهم عبر الأنترنيت من دون لية مراقبة وأي اعتراض.

ونظراً الى المصاريف التي تتكبدها للصالات المتخصصة بهذه الشؤون فعليها التفكير بنشاط فني ثقافي مواز يؤمن بعضَ ألَّمداخيل الاضافية لتغطية كلُّفة المعلَّرضُ، وُلْجِـور الموظفين، والتامين على الاعمال، والطباعة، وَانْشَحَّن والاستَّحقَاقات الثابتة كالايجاد، والصيانة، والهاتف، والكهرباء والضرائب وغيرهاـ

ان الوضع المتأزم في الركود والكساد يعود الي عدم وجود صُوَّابط للأسُمَّار وافتَقارنا الى مرجّعيةً فنيةً كَالْمُتَاحِفُ اضافة الى الْفُوضي التّي تتحكم في الفنانين اتفسهم وبعدم انتظام المُعارض ثّنات المستوّى المُلثّق وكثرة التجار النين دخلوا على الخط فاصبحت الاعمال للقيمة عرضة للمنافسة الرخيصة التي يروجها التجار. اما وزارة الثقّافة وحداثة عمدما وعدم وجود جماز بشري ليتابع وينظم المعارض والمشاركة في النشلطات الفنية لا تَستَطيَعَ وضُع حد لُلْفُوهَى ٱلسلادة في التسعيراتُ

والمشتريات. والملاحظ أن عدد الفنائين يفوق كثيرا سوق الطلب رغمُ ان الاعمالُ الجيدة قليلةً ولنلكُ يجبُ ليجلدُ وسائل عُمليَة ومدروسة للحد من التدفّق في عدد المتخرجين في الجامعات التي تعلم الفنون الجميلة وتدويل فئات من

طلابها الى مجالات فنية اذرى كالنقد والبحث والتعليم والدرفية وتخصيص المحترفات لهم وامكانات تنمية هذه

ولجهة "مراما".

الاحترافات. وتتمنى رندة تقي الدين ان تقوم وزارة الثقافة بدور فعال اكبر بالتنسيق مع جمعية الفنانين والغالبريات. وتتوقع ان يتم وضع درآسة للتسعيرات للأعمال الفنية حسب قيمتها الابداعية. ولتفادي الفوض السائدة في السوق الفنية تطالب بمنع تداول الاعمال الفنية خارج اهل الاختصاص او الغاليريات. واخيراً تقترح أن توضع ضرائب على الاعمال المستوردة للمحافظة ولحماية الفناتين واعمالهم الفنية وبعد هذه الملاحظات كلها تنهى كلمتها بانفتاح كلي على المستقبل فانها تتهيأ للدخول على التنترنيت وتتحضر للعمل في اطار اعلان بيروت العاصمة الثقَافَيَّةُ لَعْلَمُ ١٩٩٩ وَتَأْمَلُ فِي ٱلمَتَحَفُّ وَطُمُوحَهَا كَبِير

### حمانة رزق: انعدام الثقافة الفنية

اقامت جمانة رزق، صاحبة غاليري "مرايا" (شارع سامي الصلح) ٦ مُعَارِض هذا الموسم مُنَّهَا جُمَاعِيةً ومِنَهَا فردية. كان مجموع المعروضات ٢٢٧ عملاً والمبيعات ٧٢ أي بنسبة تقارب الثلث، وتشير الى ان مصاريف كل سعرض هي في هنود ٢٠٠٠ دولار. لکنها تؤکند ان الفاليري تنجّح في بيع الاعمال وان كانت قد انتهت مدة عرضها. وتشرح كيف تلادق القضية على مدار السنة، لأَنْ فترةً المعرِّضُ لا تكفي لتسويق كلُّ اللوحَّات الما المبيعات تتم لاحقاً وخصوصًا انها تأخذ على عاتقها كل فنأن يعرض عندها ومكذأ تستمر فالمعارض ليست كلها تسويقية ولا تعجب الجميع لذلك يقوم للمعرض الناجح في تفطية نفقات المعرض آلذي لم يلاق الرواج نُفسه. لا تعتبر ان الترمة الاقتصادية التي يُمر بها لبنان هي وحدها المُسؤُّولة عن الخسارة الَّتي تَلْدَقُ بِالسوق الَّفنينَّة بل هناك تصرف ثقَّافي معدوم تُجاه للعمل الفني لدى اللبنائي، فالفن لا يدخل في نمط حياته، يخلف من زيارة المعرض لأنه يخشى أن يكون عليه دفع شيءً ما أو شرك قطعة ما. ويضاف الى هذه "الجفلة" موقفه من عملية شراك العمل الفني الذي يعتبره بذخا رغم انه يدفع

من دون أن يدري ٢٠٠ او ٢٠٠ دولار لشــراء قطعــة ملابس أو ليذهب آلي المطعم. انعتدام التصرف الثقافي يفترض انعدام الثقلفة الفنية وعندئذ لا يستطيع الجممور تقدير او حتى متابعة تطور الَّفْنَ المِحليِّ والعالمي، وتتابع: "وبما أثنا نَفتقر إلى متاحفُ ومراكز ثقَّافية فعلَّينا ندن اصداب الغاليريات أن نقوم بدور الوسيط او بدور المعلم والمرشد مما يضيق هامش الافَّادة من النامية الاقتصادية والتجارية. فأن كانَّ المطلوب من الفاليسري القيام بالارشاد والتعليم والاستقبال والصرف والمتابعة واغفال دورها الاقتصادى تَّكون الدَّالَّة مَّزريةً. وأَنَّا اسْتَتَنينًا من هَنْا ٱلجمهور بعضٌّ الذين يشترون أو يقدرون او يزورون العاليري يتُذمرون من أرتفاع اسعار اللوحات ويجدون أن الفنَّان اللبناني يَبَالَعُ فِي تَسعِيرُ اعماله التي تَفَوَّقُ اسعار ما يمكنهم شراؤه في الخارج معتقدين خطأ أن الاعمال الاجنبية

لفضل من الاعمال المطية". اقتراحاتها لتمريك السوق وتدسين الاوضاع عديدة: اعادة الثقة في السوق الفنية اللبنانية، المباشرة في أعطاء كُل فنأن "كُوتاً" واضحاً، نسبة للى للجيل للذي يَنتمي اليه لأن سنوات الدّرب زعزعت

قوآعد السوق، ُ – انشاءً مؤسسات عامة تقوم بدور الوسيط وتشجع الناس على ارتياد التماكن الثقافية مما يسمل أيجاد رغبة

لديه لشراء العمل الفني بوعي وقناعة، – المساعدة على اعتبار العمل الفني استثماراً فنياً

وماليآ وخصوصا معرفته بالشراء بحسب تسعيرة معترف بها وجدية وليس حسب مقاييس عشوائية. وتختم رزق: "أن مسؤولية الفاليري تكمن في تقديم فناتين اقوياء يثيرون اهتمام الجمهور وعندئذ يثق بهأ الناسُّ، ويثقونُ بُخْيارُها وغريزتها، ويُتحملون مسؤَّولية الاعمال الفنية ليس فقط لاستمرارية مؤسستها بل من لجل ذاكرة جُماعية حيث الفن يشكلُ جزءاً منما.

### نادين بكداش: تصدير الأعمال الفنية

اقلمت نادين بكداش، صاحبة غاليري "جانين ربيز" (الروشة) ثمانيَّةُ معارضٌ خلال هذا المُوْسمِ اضَّافَةُ الَّى الاعسال التي تعرض خلال عيد المبلاد وهي لوحات وملئيات ورسوم بأسعار تبدأ بـ20 دولاراً. وَمَدَّه الاعمال تُشَجّع اصّحاب الشركات والمؤسسات على شرائها واهدائُها في مناسبة العيد، فالفكرة تساهم ايضاً في لطّلاق فنانين شباب.

لما المعارض العادية فمي عادة ٢٠ توحة يباع منها ما بين ٣٥ الى في المئة. لكن المصاريف كبيرة تقارب ٢٠٠٠ دولار لكل معرض بالنسبة الى طباعة البطاقات البريدية، والكاتالوغ، والدعوات، وتحضير الملف الصحافي: توزيع الدعـــوات، كــمـــا اننا ندفع ايجـــار المكان والمستحقات والذَّدمات العامة ولا ننسى آجور الموظفين. اذا كان المعرض قيماً وسعر اللوحات مدروساً نسية الى المستوى الفني الذي بلغته تسمل البيعات وتتضاعف فالزبون لا يشتري عفوياً الاعمال بل ينتظر مُعرضاً لو معرضين (اذا كأنَّ الفنانَّ من الشباب) حتى يقدم على المجازفة. لا خروج على هذه القاعدة الا عندماً تُكونُ الأسعار فعلاً متدانية أو أذا أنفعل قليلا وأحب

احدى اللوحات فيشتريها ممتثلاً لاعجابه بها. وتلفت نادين بكداش الى ان الزبائن يأتون الى الفاليري ليس بالضرورة لشراء الاعمال المعروضة بل يطلبون من المجموعة الخاصة اعمالاً لفنان معين ولو لم يَكنَ مُرتبطاً بشكل مستمر بالغاليري. وبعضهم يمتم باعمال فنان سبق ان عرض قبل شمرين أو ثلاثة، المهم في كل ذلك الحال الاقتصادية فان كان الوضع متأزماً تتأثر السوق الفنية وتخف ألمشتريات فالناس اليوم يحسبون ويراجعون ميزانيتهم قبل الاقدام على الشراء وان لحبوا اللوحة. والنتيجة تأتي عادة في ربع يولزي T في المئة سنوياً ومذا يكفي لتغطية النفقات الضرورية

وآلاستمرار. وتصف وضع الغاليري بالمؤسسة الثقافية والتربوية واحياتا تصبح الراعية والمشجعة ومانحة القرص لبعض الذين يملكون المومية ولا ينجحون في ايجاد سبل لتحقيق النجاح الذي يستحقونه.

وتركز على امور عديدة للخروج من الركود الحاضر: - نصباح الى تصدير الأعمال الفنية من طريق المشاركة في المعارض الدولية الشابة ذات الميزانية المتوسطة، واقامة علاقات وتوسيعها مع الخارج حتى بلوغ برجة التبادل.

عرب البهائي. – العمل يتطلب وقتاً طويلاً ولكل غاليري في لبنان سياستها وخططها، انما المدف النمائي هو الثقافة. علينا التركيز على الطبقات الاجتماعية المختلفة للاستفادة منما وللتعاطف والتعاطي معها وخصوصا الاجيال الشابة يجب حضَّهم على اكتَّشاف الفرق بين الجميل والقبيح، ارشادهم حتى يطرحوا على انْفُسَّهُمْ اسئلةُ، انْ ينفتحُوا على العالم الخارجي وأن يتقبلوا بعضُمم بعضا، ويتألفوا مع للفروق التي تُعيزُهم وان يُروها بدلاً من ان يُغرقواً في التفاهة والجمل.

الصهيونية تهدم اليهودية العربية

التاريخ".

باریس ۱۹۸۲.

١٤ ڪ

القطع الكبير.

صدر العدد الجديد (١٦) من المجلة

الفصلية "فلسطينيات" التي تصدر بالفرنسية عن "معهد الدراسات

الفلسطينية" ويتصدر الفلاف عنوان التكبية ونكراها، "١٩٩٨ – ١٩٤٨،

اليوم، بعد خمسين سنة، في فلسطين،

في المحولان وجنوب لبنان واسرائيل، وفي مخيمات المنفى

في افتتاحية العدد كتب اداد

Palestinienties

للبرغُّ وتي "شكاوَّى المحتل"، والكلمَّة

C.C.

1

| 942 - 1996 Amjourd'hel, cloquamio ann appie 1-120ma pullato, aven duto 9-1976, juni bulanço opiel

16

سبق ان القيت في مؤتمر "معمد العالم العربي" في باريس المنعقد في ٢٠ أذار و١٦ منه ١٩٩٨، كـمـا تنشـر المبلة

كلُّمـة كل من محمد مصلح "الْجولان،

حال الامكنة والرهانات الاستراتيجية

ومتَّمود سويدٌ "خمسون عاماً من

الصمود والتصدي في جنوب لبنان وروز ماري صليغ: "نساة الجنات يروين

وكتب سليم تاماري في مسألة المواجهة بــا بين الداخل والســاحل الفاسطينيين:

وفَّى حُوَّار آجرته دومينيك اده تحدث

المون عمران المالح عن "الصميونية التي مدمت اليمونية العربية". كـما

تنشر المجلة اربعة مقاطع الدمون عمران المالح من البلان او ليل القسمسة عن

"منشورات فرنسوا ماسبارو" في

بويس ١٩٨٠ . في باب "آداب عربية" نص من احمد عـودة عنوانه "الضجا" وفي التـقـرير "يأس السلام" من الرسالة التي نظمتها

الغينيرالية العآلبية لشرعة حقوق

الانسان في فلسطين واسراًديل ما بيّن

كما يحتوي العدد على موضوعات لخرى

متنوعة موزعة على ١٦٠ صفحة من

لِنُونِ الإولَ وَ11 مِنْهُ 1941،

"فسوة للبيل وبلانة الساحل".

## ذو الفقار قبيسى العلاج بالخرافات

يميل الدكتور عبد المحسن صالح الى العلم ضد الخرافة في بحته الصادر ضمن سلسُلة "عالمُ المعرَّفة" الكويتية تدتُّ عنوان "الانسسان العسائر بين العلم والخُرِلُفة" (طبعة ثلاثية ١٩٩٨) مشيراً ألى أن الرحلة العقلية التي قطعتها مى المريدة عبر تاريخها "أنَّها هي رحلة لتتقال من الجمل والخرافة باتجاة العلم والبحث الموضوعي المرتكز على ادلةً مقنعة، وقد ظلت البشرية تستند الى رؤية خراُفية في تغسير ٱحداث الكون، لِّي أَن بَدأَ الانسَّان رَحَلتِه الشَّاقَّة والطويلة لاستكشاف العلل الحقيقية الَّتِي تُكَمِن وراء الاحداث، لكن الغُريب في الامر ان الانسان المعاصر الذي قطع اشــواطاً بعـــِــدة من هذه الرحلة نحــو حضارة وتفكير يقومان على منطق السببية، لا يُزال يحمل فوق كاهله طبقات متراكمة من أثار تفكيره الذرافي في الدَقب السابِّقة، فَفدا يَقَفُ

صّيده اذا فأزّ حزب المَّدَافظين.

وحزتما و... فراغما.

في مُفْتَرقُ طريفَين للتَفكيرِ، احدُهما جذبه الى اعمال العقل، والآخر بغربه بالنكوص الى مراحل الطفولة الانسانية بما تلازم معما من تفسير عشوائي للظواهر والكتاب مماولة لاستبطان حيرة الأنسان المعاصر، وهو يقف عند هذا المفستسرق الدسرج بين طريقين متناقضين في التفكير، كذلك يكشف تورط بعض ألعقول في تبني الكثير من الافكار الذرافية لتفسير بعض الظواهر المعقدة ومساهمة وسائل الاعلام في الوسط، مع ثبت بالمراجع العسربيسة

# ناليف. و. تحدللمشيز مشالح

الإنسان الحازين العلم والخافة

للعلم عن تفسير بعض طوامر الكون لا يعني الاندفاع أأى الضرافة ففزأ على قَــوآعـد التــقّكيــر السّليم...". وتَــسمَّ المؤلف كتابه الى فسول ثمانية تناولت العلاج الرودي بين الخُدعة والحقيقة. وخدعة اسبها الجراحة الروحية، والعلاج بالخرافات في بعضُ الشُعُوبِ العُربيةُ، وقوى خفية تنطلق من الكاثنات الدية، وقوى روحية خارقة تتني المعادن، وهل الشـجـر ارق احـسـاســا من البـشــر؟ والاطباق الطائرة وهم أم حَقَيَقَاً؟ وُمثلث آلموت أو مثلث برميوداً، وهل الامرام "معجزات" تعطل الشرائع الطبيّعيّة؟ في ٢٨٧ صفحةً من القّطحّ

زاد التعب

صرفتي وقمتمة الآلمة.

# مامش

ترويجماً، ويؤكد أن العُجز المرحليُّ

عندما يعلن الورد اشواكه ويغرزها إبراً في الأكف النَّدية أعلن عقم مذا ألزمان اســــــــرسل في رحلتي باتبـــاه . فَيْأَلِي حَصَانٌ مُدَمَّى يُشْرِيني في

الغيافي حيثُ لا شِيءَ سوى الله جــامــحـــاً، زادي التــعب الذي يراودني

عبد المسين حجازي

إدي مورفي

"الرجل المقسدس" ليس سسوى الاسسود النساحك ادي مسورني في

كومينيا ستيفن ميريك، مورفيّ

الصاحك الظريف يلعب شحصية كأمن روحي يوظّفُهُ مدير معطة تأدزيونيةٌ

(ُجِيثٌ غُولدبلوم) لأصطياد الدشامدين.

التبعب، الذي كبان داءً شيسيار

. . .

فما من مجیب سوی رجع صدی

استجير، علَّي أرى فارساً

يتقن السير في المنامات

ي فن العالم

### *"ا*لمصير" في التلفزيون

وافق المخرج يوسف شامين على بيع حق عـرض فيلم "المصـيـر" من .... التلفزيون المصري. وفي حين طلب شامين ٢٥٠ الف جنيــه ثمناً للفــيلم، اعطاه القطاع الاقتصادي ٥٠ الفاً فقط.

> نور الشريف مخرجا مسرحيا



نور الشريف يعكف الفتان نور الشريف والشاعر عبد الرحمن الابنودي، الآن على وضع ميخة المسرحية الشعرية التي ستعرض ضبن اهتفالات تشربن الاول (اكتوبر) البقيل، والتي ستكون من لخراجه وبطولته.

# من يلعب دور انور وحدي في مسلسل "ام كلثوم"؟



حتى الأن لم يقبل احد من الفنائين لعب شخصية أنور وجدي في مسلسل "ام كلتوم"، اخراج انعام محمد على بطولة صابرين -سبب الرفض، كما جاء في الاجابات كافة، المساحة الزمنية السفيرة التي يظمر فيما انور وجدى.

على مشاريع شبكات قنوات أأري

والعبارات والمقاسم التى انجرت في

قرى العين والفلكهة والنبي عثمان

بالباطون المسلح ومد شبكات مياه

الشفة لبعض الامياء وتأميل نبع

العين ووضع حد لكميات المياه التي

كاتت تُنْهِبُ مِدراً ومولاً إلى مشروع

بنه مدرسة الجديدة الرسمية

المتوسطة وهو مشروع تربوي معم

لتكون المدرسة جامزة للعسام

الدرأسي ٩٨-١٩٩٩ بعلاً من البناء

المبِّلليُّ الذي هو مسزرعــة تعــولت

مدرسة دون الشروط الصحيبة

وقال الدكتور ناصر الدين "لنجزنا

قنوات بطول ١٤٣٠٠ مـتــر وقبيـد

الانجاز ٤٢٥٠ متراً في قرى البقاع

الشمالي العين – الفاكمة – النبي

عثمان، أما بناء المدرسة ففي طور

الانجاز في مراحله الاخيرة، ويتحمل

الاهالي اعباء المشاركية في ٢٠ في

المئة، وهناك دراسات لانجاز معمل

فرز للنفايات بمواصفات حديثة

ومتطورة يخدم البلدات الثلاث العين

والفلكمة والنبي عثمان أضافة أأى

والمشاريع التي تم تنفينها بالتعاون

مع الامالي منما شق طرقات زراعية

وانشيبه قنوات ري وصب بعض

الطرقات الداخلية في البلدة. ثم

توقف وصحبه املم معرض اشغال

ورحب رئيس بلئية برقسايل

بالوزير هميت شاكرا له رعانته

مخيمات العمل التطوعية وكلّ ما

قدمته هذه البذيمات. كما شكر

للنائب المرعبي التفانته الطبية تجاه

وأعبرب أأورير هميت عن شكره

لجنمنود المتطوعين ولأمطي البلدة

المتعاونين. وعن استعداد الوزارة

لتقديم كل ما من شأنه المساهمة

في عمليات الاثماء الاجتماعي وفق

وخطما الوطنى وهيا للمنتمين ودعامم

وكنائت كلمة بأسم مؤلاه القتما

سميلة الشيخ دعت فيما الدولة الى الامتعام بالضفلة.

وفتيات المستقبل هدية رمزية إلى

ركيس جمعية مسعفى الملأل ألهظم

اللبنائي نهيل سكرى عربون منجهآ

ثم وزعت الشمادات وقدم فتهان

كلى العط لخنمة الوطن.

السيراميك للمتدربين.

والتربوية.

حميد في برقايل بين المتطوعين

هؤلاء يعمدون الى العمل والتنفيذ

مسعفو الهلال الوطني اللبناني

جمعية الشبان المسيحية بين مشاريع

ودورات تدريب في قرى بقاعية

ich million with the state of t

في دار الرعاية الاجتماعية.

بعليك - "التهار":

نظمت جمعية الشبان المسيحية

جولة اعلامية في مشاريع التنمية

الريفية التي تنفُّنُها في قَرَى العَين والفاكمة والجبيدة والنبي عثمان في

البقاع الشمالي بتمويل من الوكالة

الاميركية الدولية. شارك في الجولة

التي أنطلقت من حسينية العين

المذير العام لجمعية الشبان

المسيحية غسان صياح ومنسق

البرنامج في البقاع الدكتور حسن

ناصر النين ورئيس بلنية الفاكمة

دياب محيي الدين وناتبه شفيق

نصر ورئيس بلدية النبي عشمان

عصام نزهة ورئيس بلدية برقا نلار

جعجع وعضو بلنية العين النكتور

احمد زيدان وممتمون. وكاتت

المعطة الاولى في مركز دار الرعاية

الاجتماعية حيث الدورات التدريبية

المتواصلة على تصنيع الانتاج الزراعي.

وهناك 20 فتاة وامرأة فيها

والاهداف المحافظة على اسعار المواد

انا تدنت من خلال التجفيف والحفاظ

عليها دون اي مواد مافظة او

كيماويات وتأميل المرأة والمساممة

في تأمين فسرص اليسد العساملة

وتشجيع الزراعة. ومن ثم التعرف

تفقد وزير الشؤون الاجتماعية

ايوب حميد يرافقه عدد من موظفى

الوزارة مخيم العمل التطوعي لوزارة

الشــؤون في بلدة برقــايلٌ - عَكَار

مَنَذُ آ أَ تُمُوِّزُ المِلْضِيِّ، وكيانَ في

استنقساله النائب طلال المرعبي

ورئيس بلئية برقايل عبدالدميد

المسن وفاعليات ورئيس المذيم

فؤاد بيطار ورئيس لجنة امالي البلدة

الشبياب باقية الى الوزير حميد

وانشدوا النشيد اللبناني. ثم كالت

جولة دلذل البخيم استبمع خلالها

حميد من فؤاد بيطار الى تفاصيل

النشاطات والاعمال التي قام بها

المتطوعسون طيلة ايام المنسيم

4 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲):

۱ ~ "تُورَة مـركــوري" (بروس ويليس يحمي الفتى الذي لفقرق سرا حكومياً

على الكومبيوتر، ومطارده الشرس هو

يغامر عُنيفاً، ضد العاقيا الروسية هذه

المرة، وفي ادارة المفرج تصوي مارك).

٢ - "مدّم عميق" (الكوكب الأرضى تحت

خطر النيزك المآبط، والبشر في محاولة

لتفجيره قبل الومول، مع روبرت دوقال

ومورغن فريعان، اخراج ميمي ليدر). 2 - "يولي" (الطفلة البكمة وصديقتها

البيغاء، علاقة عنونة برسم جمعور صغير

وعائلي، مع هينا رواندز ومالي كيت

٥ - "الزائران" (جـزء ثان من كـوميـديا

الآتيين عن القرون الوسطى، جـان رينو

وكريستيأن كلاقييه، والاخراج نجان ماري

المانية والمجنونة لجون لانديس، في حزء

٧ – "الدورية الصفيرة" (نسخة جديدة

من أحدى كالسيكيات ديزني المرسومة

. ٨ – "شُعم" (اعادة للشريط الاستعراضي

الراقص مع جون ترافولتا واوليفيا نيوتن

٩ - "جاكي براون" (المألُّ والطمع والعنف

البارد بعسب كوينتن تارانتينو مقتبسآ

عالم المور ليونارد الروائل القائم، مع

ممويل أل جاكسون وروبرت دونيرو

وبام غسرير وبريدجت فسوندا وروبرت

- "خودزيللا" (الرعب العملاق يدوس

العدن الاميركية، مؤثرات وتشويق من

رولاند ایمیریك، مع ماتیو بودبریك وجان

قدرة على مخَلَّطبةً الْحيواناتُ وَّمداعُبْتُمَّا فيُّ الكوميِحيا المسلية التي الجزتها بيـتي

٣ ۗ – "الْضربة الكبرى" (عنف وحركة في

إيقاع من التشويق والضحك، إخراج شيّ

١ – "غودزيللا" (راجع برنامج اتلانتيس).

؟ - "دكستور دولستل" (راجع برنامج

2 - "تأيَّتانيك" (مأساة غرق السغينة

الشهيرة في إحياء بنيع ومتمأسك للمخرج

جيمس ڪلميرون، مع ليوناردو دي ڪاپريو

وكيت وينسليت). ٥ – "أمور وحشِية" (تريار عشق وشفف

وجريمةِ مع مات ديلون، إخراج جون ماك

١ - "غودزيللا" (راجع برنلمح لتلاتيس).

٢ – "بيـضــا؛ الثلج في الغاّبة السـوداء

(الحكابة الدرافية الشميرة في تصيد حيّ

غير مرسوم، مع سيخورغي ويگر وسلم

• إيليت (ت: ٨٤٠٢٨٦):

اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷):

(راجع برنامج إيليت).

"غودزيال" (راجع برنامج اللانتيس.).

۴ امناساد (ت: ۱۳/۱۷۸۲۸۸):

1 – "بيـضـّا؛ الثلج في الغابة السونـا؛"

٢ – "نَبُمَةُ الشَّمَالُ" (صراعُ على الرض

في بلاد الصقيع مع كريستوف لامبير

وكاترين ماك كورماك، لخراج نياز غوپ).

الداطفية وعلتقتمن بالرجل على الطريقة

ومدمود حميدةً، إخراج إيناس الدغيدي).

"غودزيللا" (راجع برنامح اتلانتيس).

٢ - "دكستور دوليستل" (راجع برنامح

"اسماعيلية رايح جاي" (الغيام الفنائي

أ - "نوك أوف" (رأجع برنامج أبراج).

ا - "روبنسون كـروزو" (راجع برنامح

٣ – "الصورية الصفيارة" (راجع برنامح

ابراج.. 2 – "الانسوة بلوز ٢٠٠٠" (رلجع برنامج

۵ - "جلكي براون" (رلجع برنامح أبراج).

[ - "تورة مسركسوري" (راجع برنامج

؟ – "منم عميق" (راجع برنامج أبراج). ٢ – "توك أوف" (راجع برنامج أبراج).

أبراج) براون (راجع برنامح أبراج).

"فودزیلّلا" (رانبع برنامج اتلانتیس). • سان ایلی (ت: ۲۰۲۲): ۱ – "فودزیللا" (رابع برنامج اتلانتیس).

٢ - "يكتبور دوليكل" (راجع برنامج

أ – "غودزيللا" (راجع برنامج اتلانتيس).

١ – "مدم عميق" (رلجع برنَّامج أبراج).

٣ – "تورة مسركــوري" (راجع برنامح

**◄** سوديكو سكوير (ت: ٢١٦٧٠٧):

٣- "بِيلَضَاءُ الثلج في للفائِة الساوداء"

٥ - "نسور وحسسيسة" (راجع برنامح

٦ - "تُدمة الشمال" (راجع برنامح

فاندوم (ت: ۲۹۹۹۶۶۶).

🛎 فريواي (ت، -٥٥ د٨٤)، ۖ

"كنوك أوفى" (رابع برنامج أبراج).

1 - "صدّم عميق" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "بوك أوف" (راجع برنامج أبراج).

٣ - "جلكي براون" (راجع برنامج أبراج).

\$ - "ثورة مــركـــوري" (راجع برنامج

١ - "صدم عميق" (راجع برنامج أبراج).

؟ – "ثورة مــركـــوري" (راجع برنايج

🗀 🛎 كسايك (ت: ۹/۹۱۶۵۰۲):

٣ – "پولي" (رلجع برنامج أبراج).

۴ کونگورد (ت: ۱/۲۲۸٤۲۹):
 ۱ - "نوك أوف" (راجع برنامج أبراج).

ج ؟ - "تورة مركوري" (رلجع برنامج أبراج).

ــوىزيىللا" (رابع برنامح

ــور دوليــتل" (راجع برنامح

سارولا (ت: ۲۵۰۰۲۷):

ه ستار غیت، زطاهٔ

(راجع برنامج ايليت).

أبراج).

:(·A/A1T9·1/5:a)

₽ اریسکو بالاس (۲/۲۷۹۰۹):

"غودزيالا" (راجع برنامج اتلانتيس).

● بیکادیللی (ت: ۲۲۰۰۷۸):

المصري ذو النجاح الظلمرة).

بلانیت – الزوق

(ت: ۲۲۱۲۱/۹۰):

• بلائيت – طرابلس

(ت: ۲/37333/۲۰):

أبراج).

**♦ امپير (ت: ٢٠٨٨٠٦):** 

٣ – "دانتيك" (النساء في هواجمس

• اسباس (ت: ٢١٢٥١٦):

جون، افراج راندال کلیزر).

٩ أتلانتيس، المنصورية

(ت: ۱۲۲۱۲۵):

آخر، دع دأن ايكرود وجون عُودمان).

"الخسوة بلوز ٢٠٠٠" (الكومسيديا

ايزنبرغ، لحراج جون روبرتس).

أليك بالدوين، إخراج مارولد بيكر). أنوك أوف (جان كلود فان نام

٢ - "صدم عميق" (راجع برنامح أبراج). \$ - "الدَّوة بلوز" (راجع برنامج أبراج). "جاكي براون" (راجع برنامج أبراج).

"پولي" (راجع برنامج أبراج).

€ لاساجيس (ت : ١١١٥٨٥):

١ – "شدم" (رئجع برنامج أبراج).

المسرحية، اخراج قيراً بلمون].

٢ - "تورة مسركسوري" (راجع برنامج

٣- "ماركيز" (صوفي مارسو ممثلة تتبع

قدرها ببن عوليير وراسين وعصر قريلدة

3 - "الزائران" (راجع برنامج أبراج).
 0 - "الاخوة بلوز ۲۰۰۰" (راجع برنامج

♦ لاسيتيه (ت: ۱۹/۹۲۷۰۰)؛

١ – "ماركيز" (راجع برنامج لاساجيس).

أصدم عبيق" (رابع برنامج أبراج).
 كنوك أوف" (رابع برنامج أبراج).

٤ – "تورة مسركسوري" (راجع برنامج

" – "غودزيللا" (رلجع برنامج لتلانتيس).

🛊 لي دون، قربان (ت: ۲۹۲۱۲۲):

۱ – "غودْزيللا" (رابع برنامج اتلانتيس). ۲ – "مكستــور دوليــتل" (راجع برنامج

٣ - "الشربة الكبرى" (راجع برنامع

● مارینیان (ت: ۲۶۵۲۸۷):

"دانتيلا" (راجع برنامج امياساد).

الزلقا (ت: ٤٠٢٤٢٠):

مسرح کازینو لبنان،

• مسرح المديئة

:(TV1975 :=)

(ت: ۲۲۰۴۲):

- "شربل"، اريمون جبارة.

المتحف الوطئي

(ت: ۲۰۷۲۱3):

المعاملتين:

37

🗣 مونتريال، العمراء

"تفيناتيك" (راجع برنامج إسباس).

١ – "نكــــور دوليـــتل" (راجع برنامج )

(E: · YP · 30\F · );

الومج، من الصفاء والطيبة، وكأنك، ثانية، ترصد الطيبين

وتراقبهم من مكانك السفلي او العلوي، فالت ظالم ولك

شوكتك، تظلّم الامل والاصدقاء والعارفين، وتظلم التاريخ

إياه. ولا نقوى عليك في نماية النمايات، ويبقى وجه ربك،

وجه النعمة والكمال، وجه الخلاص، وجه السماء. ومنا نتعزى

عَن فقد جُوزف زعرور الذي فارقنا امس، بعد ايام من

الاعتلال والجلطة التي أصابته، وكان في مستشفى بحس،

وكان الأمل ان ينجو هذا الأدمي الكبير، هذا المستقيم،

والذيّ كل وقته كان أمسقطه قرنة شموان، لمذه العفرافيا

لْمَمتُّعة، وكُلن للكتاب والاسطوانة والمسرح، وكان للوحة،

وكان الموظف الراقي والاستاذ الجامعي والانسان الففيف

ظُّله، والماعد ابداً الى الدقيقة في كل شيء يجلوها ويرميها

وندعو للعُقيد وهو الذي انتقل الى الضغة الثانية، أن يكلأه الله في الغردوس، وأن يأخذه اليه في ديوان الندامي،

ولن تكون الصلاة مي القاعدة، فتحلو القيلمة، ويكون الوعد

كالقفارُ تحديا لكل مجدف بها مفتَّتُت عليهاً.

ختم جنينته بوردة

بِالخَّلِصِ سَرِ الْاسرارِ.

# جوزف زعرور ليس هنا رحل المثقف والموظف والحقيقي

بشاعتك مين تنزل، اتت الاسود ومنجلك يشع في الظلام، وتختاز معجلاً الشخص الذي لا يجوز ان تمسه، وأن تجرحهُ، وأن تفعل الاقصى معه، بمنه السرعة بهذه الدركة منك، وهي جارفة، حاسمة، وبهذه الوقاحة التي توصلك اليه.

ولو كنت عارفا وحاذقا، بل لو كنت مثقفا لما طالت بعلك جوزفٌ زعرور الَّذِي اختِته منا، في غفلة نابية، ودفعته غصبا عنك في مسيرتك، وجعلته يكون في رحلتك الابدية. أنه، في البداء، كُلِمة لطيفة، قلمة ناعمة، وكيف لا يكون كذلك، وهو الزهرة التي كأنها تنبت في فخاره، لا هم لها سوى العطر تبثه الى من حولما، وهو ايضا ثلك المقيقي الذي يستطيعُ لن يجلس في الذفاء ويظل مضيئًا، وذلك الناطور على حقل النوق، فُمو من هذه الناحية كله نوق ورقة ورهافة. ومن هنا تقلفته الواسعة، والمتينة والفارسة جنعما في الفنون

ذلك الآدمي الذي التقيته من اطاره الجغرافي، واصطحبتما معا في المشوّل الأخير، واعْلقتْ الباب عليه، وكَّأتك تَنفرد به 



النكتور جوزف زعرور،

جوزف زعـرور الذي رحل امس لم يكن فـقط الاستاذ الجـامـــي الكبــــر وُفيَّلسوف الدقة والحصانة فَّي مجاَّلُ الوظيفة العلمة. بلّ كان كذلك ادارياً كبيراً قلما رأت الأدارات مثيلا له رغم احترامنا لكثير ممن تولوا ويتولون الخدمة العامة. إلى اتشغاله بالتدريس والقَّاءُ المحاضراتُ. كان لا يبخل على الدولة بأي خدمة، فـتـولى المديرية العامة للاعلام، فكان له فيها ما كان من تنظيم وحسن أدراك ما للاعلام من شأن كبير في حياة البلاد، فلا مداباة لأحد ولا عداء لأحد في ايامه كان الاعلام للوطن لا للاشخاص.

ان يجعلها مزرعة، او ملجأ لفشات خاصة لمسايرة زعماء ومتزعمين، ولم يكن يقبل أنّ يكُون معلما ألا منّ كأن جسئيرا بمسذا اللقب، ولم يكدس المعلمين في مدارس وهميـةً، التربيـةُ كانت عُنده تنشئة جيل من الشباب يستطيع ان يكون فساعلًا في كل المجالات. من اقواله في هذا المجاّل ان السلك النيبلومساسي ليس للزلام وكان ذلك يوم الغت وزارة الخارجية الامتحانات الخطية والمقابلات الشفوية التي تؤهل الداخلين الى "معلكة" الديبلوماسية بأفتخار "بعد اجتياز الصّعـوبات والبـرمان عن فــروسـيـة وكفاية وجمارة". فأنا بهذه الوزارة تُمِيزُ لَنْفُسِما شَفْقَةُ عَلَى حِيوشُ المتخرجين، تعيين من ترى في السلك الديبلوماسي وتشوه بعض الاحيان مقاصده البمية دون الالتفات الى ما يمكن ان يصيب سمعتنا من رداءة التمثيل. ومن هنا انطلق جوزف زعرور رئيس مجلس الفحمة المنتية الى القول "ان اجراء الاستحانات او المباريات للتعيين من الادارات المعنيةً يفقد مجلس الخدمة المدنية مبررا اساسيا من مبررات وجوده". ولاحظ ان حصيلة العرشمين الفائزين في اربع سنوات ابتـــداً من ١٩٩١ لمَّ تكفُّ لمل ً الشواغر في وزَّارة الخارجية وان اســّــرســال الدكومــة فى تجــاهل مجلِّس الخدمة المدنية (هذا الرأى قاله بعد تركه الخدمة العامة) يكون به لا معنی اوجـوده اذا لم یکن وجـوده فأعلاء خاصة بعد تجربة عملية آلاصلاح الاداري هيث تبخرت صنقيته وخبت هيبتنه، واجمزت على هذا الوجود سُياسة "تَجَفيف المؤسسات" والتعادي في "قضم الصلاعيّات" والاخْطر منَّ

هذه ليست اقوالا يجب ان يسمعها العلم الواسع للقانون. فمل من وصية. وصية من كان في أخر مطافه عمله العام رئيسا لمجلس الخدمة المدنية، بعيد أن تولى المديرية العامية لوزارة النقل، والمديرية العامة لوزارة الدفاع. جوزف زعرور في ممارسته الوظائف الكبيرة في الدولة لم يتبوقف بن النقــد والانتـقــاد والنصح وفي بدء كـهـولتـه لم يـصـمتُ بل قُــالُ: ۚ "زمن تتكاثر جوقات تريد "تقم" يون نشأز مل يستطيع الم<u>ثقف</u>ون تومية المولطنين وتوحيت كلمتهم حول

جوزف زعرور آلذي فقعناه امس كان اخا وصعيقا وصادقا منظل نذكره كلماً تذكرنا الرجال الكبار.

ذلك "تفريغ" حصاتة سلطة الرقابة من مضمونها المُعنوي والقانوني". المسؤولون ويعتبروها وصية الرجل الذي لم يكن يسعى، الا لختمة بلانه مستندا الى خلفية متينة مبنية على

# الوظيفة العامة: دقة وحصانة

وفي وزارة التربية الوطنية والفنون الجميلة صمد في وجه كل مِن حاول - الزيارة من ١٠,٠٠ صباعاً حتى ٥,٠٠ عمراً ما عدا الاثنين والتلثة والاربعة للطلاب

\* متحف سرسق (ت: ۱۸۹۲؟): - الزيارة عتى ١٠٠٠ بند الظمر. 4 متحف جبران خليل جبران (ت: ٧٦(١٧٢/٢٠) يفتح من ٩٠٠٠ عباها حتى کل يوم في بشري، عتدف الشمع، جبيل (ت: ۲۲3۰۵۵/۹۰): - من النساعة ٥٠٠٠ مسلما الي ٢٠٠٠ مساد کل یوم. متحف قصر بيت الدين: (ت: ۲۰۰۰۵/۱۰):

- من الساعة ٩٠٠٠ صباحا الي ٦,٠٠ 🗣 متحف ماري باز، دير القمر (ت: ٩٤٠٥٠٥١ او ١٦٨٦١١٦٨٦٠): - من الساعة ٩٠٠٠ صبائنا الى ٦٠٠٠ متحف کیلیکیا، انطلباس

(ت: ۲-۲۲۵۲۱۵)؛ يومياً من السامة ١٠.٠٠ صباحاً حتى ١٠٠٠ بعد الظمر، ومن الساعة ٤٠٠٠ عصراً حتى ٧٠٠٠ مساء، ما عدا الاثنين. والاحد فقط قبل الظهر. . \* متحف الحاقلاني للاسماك المتحجرة. (ت: ۲/۲۰٤٩٦٩):

حاقل، جبيل. كل أيام الاسبوع.

♣ الحصل (۲۱ افار – ۲۰ نیسسان): الاستقرار في حباتك التلطفية ينعكس على كل مرافق حياتك. وتشعر بملاوة اللقَّاء بعد طول جعاء. € الثــور (١٦ نيــســان - ٢١ ايلر): إذا كنت مدَّفناً فالوَّقت مناسب لتنفأذ قرار بالنوقف والامتناع عن التدخين وكل اتواع المشروبات، لأن عوارض صحية قد تطرأ. ● العُسورُه (۲۲ ایار – ۲۱ حسزیران)،

مشروع يُعلُ للى نَملَيته العرجوة وتَكُون سعيماً بالتلاح التي تنعكس ايضاً على السرطان (۲۲ هـزيران – ۲۳ تموز): بطلب إليك العبودة عن خطأ ارتكبته وتكون مترددا خوفا من ان تفقد هيبتك فكر بمنطق يجهلك تكسب لمستسرام آثات (۲۶ تموز – ۲۲ آب)؛ متفیرات

في حياتك العملية تجعلك مضطَّراً لتبعيل وجونتك وايجاد أهناك جديدة. • العسنراه (٢٤ أب – ٢٢ ايلول): حسان الوقت لرساه الدعالم والتخرغ لدراسة التّفلصيلُ قبل الالتزام الجنّي. 4 الميـــزان (٤٤ ايلول - ٢٢ ت:)؛ تكتشف انك سفرط الدلال وان الظروف آلتي تعيشها مميزة ويتمناها الكثيرون. 🤻 العقرب (٤٤ تـ ( - ٢٢ تـ ٢٠)، كيلام صنبق بحطك تعيد حساباتك وتقوم خطواتك السابقة. خذ وقتاً للتفكير.

4 القــــوس (٢٦ تـ٢ – (١) ك١)، حساباتك لمذا الشمر ليست على ما يرام. وعليك شد الاحزمة والائتباه للى الانفلق. 🕏 الجندي (۲۲ ك ا – ۲۰ ك۲)؛ تتَّلقر أتصالات مأتفية وتباشر حوارات تمعك تأخذ قرارات حاسمة. € الدِنُو (أ 1 ك 1 − 14 شياط): تتقدم خطوات أملاقاة الاخر وتبنل جمدآ للوقوف

وليله على لرض مشتركة ولتخاذ موقف

€ الموث (٤٠ شباط − ٢٠ انار)، لديك خيارات متعددة وكلما متشابعة. لا تتربد في أستشارة الاختصاصيين للوقوف على



اعداد: جورج الاسمر

ض ط ظ ن ك و

ي او ام

الدكتور زعرور عام ١٩٧٢.

ولد في قرنة شموان عام

- دراسته الثباتوية بين

مدرستي العكمة وعينطورة ثم

اجازة في الصقوق من كليــة

المقوق والعلوم السياسية في

– دراسات عليا فرنسية في

– دراسات عليا فرنسية في

- أُستاذ مُعاضر في جامعة القسيس يوسف (١٩٦٢ –

جامعة القديس يوسف.

القانون العام ١٩٥٥.

القانون الذاص ١٩٥٦.

🗣 مسرح شاتو تریانون، ~ "بنفسج قنويين" لشريل نعيمي. المعاملتين (ت: ۹/۹۲۲۹۲۲): ~ "أَذَر أَدَاء سَقَراط" أَمْنَصُور الرحباتي؛ (من الاربعاء الى الاحد من كل اسبوع). "شتي يا ديني صيصان" (ويللا ينلم مرجان"، مسرحيتان الاطفال، اكريم المركز الثقافي الروسي "حدود قاتا" امشمور مصطفى. ♦ مسرح "تايف وماري"، <u>ر جا رسات :</u>

-- تولی علی مىدی ۲٦ سنة تدريس مادة القانون الاداري ~ ۱۹۸۲ – ۱۹۸۶، لـــبـــى دعوة معهد اللغات والترجمة التسابع لكليسة الاداب والعلوم الانساتية في جامعة القديس يوسف فدرس الترجمة الكتابية وألغورية في مدرسة الترجمة في بيروت. واشرف فيماً على سائل النبلوم، ثم تسلم شعبة الترجمة الفورية وبقي منسؤولا هتى منتهف سنة

الفاصصة. وتابع من فسرب تكوين المترجعين الفوريين. – تُولَى الوظائفُ: المعير العسام لوزارة الاعسلام، العدير العسلم توزارة التسربيسة والفنون الجسميلة، المدير الصام لوزارة النقل، المدير العسام لوزارة الدفاع الوطني، رئيس مجلس الخدمة المدنية.

– ترأس وفـودا لبناتيـة الى مؤتمرات محليبة واقليميية -مقررا عاما لمؤتمرات عدة

١٩٩٨، فــشــارك في اللجــان

في منظمة الاونيسكو. - وســـام الارز اللبنائي من رتبة كومندور. - عضو في مجلس الاوسمة، مدير مؤسسة ميشال شيحا التقافية، مؤسسة شارك مالك. ممرجاتات بعلبك الدولية، جمعية مار منصور، مؤسسة عطالك. كنيسة من أجل عالمنا، المجلس

الابرشي لابرشيهة انطليساس

بداه السحراوان ترتبان الجنينة رجوحة الندى ينسل اليها من نجمة عللقة فوق بيته تدعوه: ان تعال،

في جنينته قرب الفسحة يستريح فيها الساعون الى يديه ترطبان القهر بحركة او كلمة، نسج سجادة تربع عليما ينظر الى العمر، ويبدر في اناشيد وانغام تخطفه الى لحظة مرهفة تغمر من النفس حبوراً-من جنينته حمل ازرارا وزعها على

في جنينته قرب العريشة،

يرتدبُّها بيَّت الحجر منديلًا يحتمي به

من لفح الهجير، مند ينيه الى

الشتول والازهار يشذبها، ينسقها، من جنينتــه مــسح بيــــــــ فتدللت على يديه خدوشا حمرا هما مرفّوعة، والاعين مبصرّة.

جلَّ، قرب بيت العجر، في نهاية الدرج الطويل استحال بين يديه جنينةً، وتجمةً عالقة فوق بيته تدعوه؛ أن تعالُ، وتفويه النَّجَمة، هو من قــدر النجــوم والجنينة، رأى الناس والوطن، فيستسرك الاوراق والقلم، وسوسی \_ \_ \_ ویختم جنینته بوردهٔ ویمضی. ه**نری عویس** 

الفضراوين، بيديه البيضاوين زيتا على جبين الناس، كي تبقى الحيـاة

الناس يلوّن ايامهم بالوانهاء يسرب

اليهم طيبًا، كي تمدأ النموع في

عيونهم فلا تتزلق الا ساعة فرح.

# أنّ الحياة بسمة

– في قاموس الدياة، ان من معايير ۗ "الرجالُ" أن يتركوا الَّدنياً طوعا. قبل ان تضعمم مي على الرف او ان تشطيعم من دفاترها. وفي منطق جسوزف زعسرور، ان الديدآة بسمة، تبتسم لك مدة وتبتسم منك مرات. والشطارة، ان تعادي المياة بفرح: فتفرح لماً

وتفرح منما، ما تأمت الغلبة في مذأ المنطق الذاص، حكم العلاقة بين جوزف زعرور والحياة، ففهمها باسراريتها العميقة، وتعامل معما كأمر واقع، وبقي مؤمنا كبيرا وهادئا يضحك منما ولما وعليما بوقار.

جوزف زعرور الذي تربينا على المثال في الذلقيات وأدبيات التعامل الاداري والنزاهة الوظيفية، رائدا في الاكرمة والتربية والقانون والبحث والميدانيات، تتوجع الغيبوبته وغيابه (أبا عَنْ جد) في اكتر من خُمسين من المسؤوليـآت القـيــادية، التي رسمت الى بعيب سيناسة لبنان التربوية والثقافية.

"فُـاتوس" المحـبـة والنزاهة في المتن يقل فيه الزيت، ولا يشح نوره بل يرسل خطوطا ضوئيـة من قرنة شعوان، ضيعته، الى كل ابنان، فيَّما المنابَّةُ إلى فعل البنبة، وفيما سر ممنة التعامل مع الأخر بشرف

ترى مل الغيبوبة لجازة قسرية اعطيت لموزف زعرور، بعد رفضه منطع التسقياعيد، وأصراره على ان النياةً لمن يستحق ليلمها؟ ً متى نسترده من النفق المظلم، قِبل ان يغافلنا ويعبر الى المقلب الآخر؟ ومتى يرجع الى البامعة والى

(زاویته) ومریئیه، منتصبا هادنا

متوكثًا على ملف وقلم! نَاتَ مردَ، كانَ عِيفًا مشاركًا في ملف ثقافي فكري أعده طلاب الستة رابعة صحافةً في كليبة الاعلام والتسوثيق – الضرع الثساتي بعنوان المتعقف والايمان وشكل أحسد مشاريج التخرج للعام الجلمعي ٩٢-٩٢، فأعطى من عندياته التبسيطية ما دفع العســؤولين الروحـيين الى اعتبار آجاباته، منخلا صالعا لكتاب خسواري في التسربيسة على الايمان ومتمجية اليقين، ورفع الملف كاعلا بعداخلاته الستين ليكون مادة في

مسودة الاوراق الاسحامية التى ارتكز

عليما مشروع الاجابات تعضيرا

للسينودس من اجل لبنان الذي كنا وفي ردوده الحوارية، كأن جوزف زعسرور ابيض الفكر ابيض القلب أبيض الكلام واسع الثيقافة عميق

الايمان، ويقــول: "أن المــديث عن الايمان يلهينا عن الايمان، والحياة مساحة للصلاة والحب الايمان حالة تعاش وليست ظرفا موسميا. وليس للايمان قاموس، بل قانون يحفظ ويعاش، وأهم وصايا هذا القانون ان تكون لله وان تكون لغيرك ثم تكون لنفسك وأخرتك وكل ليمان خارج هذا، ناقص".

هذه المستخرجات من مداخلته المصفوظة لدى، بعض من كشير اقواله وفلسفاته الذاصة المرتكزة الى الايمان الميسداني والعسملي الذي مارسه فعل خير في جمعية مار منصور وغيرها من المؤسسات الفقراء. وأي فرح أعظم من إن توأسي وتساعد وتضدم عجوزا ومعوقاً ومحتاجاً. كان يقول ان خادم الَّربُ هو كـلهن الى الابد، وخـاتم الفُـقـراً؛ والمعبوقين والايتـام هو

### ٢ أحلام تتلاشي

بعياب جوزف زعرور تنلاشي ثلاثة في عبالم الوظييفية والإدارة كيان المرحَّعية في الكفَّاءة والرَّأي والقرارُّ. وكان الكف النظيفة الممدودة إلى كُلُّ صاحب حق. فحلمنا معه بجمار آداري يوهي للمواطنين بالثقة والطمانينة. أي عالم الثقافة كان مشفوفا بالجمال ساعيا اليه خلال اي عمل يومي يقوم به. فطمنا معه بالتُقافةُ المناطق وامل المنطقة تُمْذَلُ الى فَهَنِيةَ كُلُّ مُواطِّنَ وَتَتَرَكُ

في عالم التربية كان مثال الانفتاح والصراحة اطلع على كل جنيد ولم لما بالتوفيق. يأخذ منه الا ما رآه مناسبا للتلميذ والاستاذ فطمنا معه بالتربية تحافظ

الجمعية وموقعها الخدماتي والشطكما

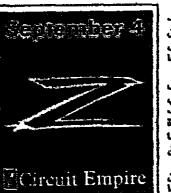
الوطي اللبنائي في للسمال تُفعه من النسففين والمسعفات مع فتيان

وفتبات المستقبل في وادي الجاموس، عُكَارُ خَلَالُ حَفَلَ حَضَرُهُ مَعَثَلُ أُحَزِبُ الله والمعدة الشعبية ومؤسسة الرعاية الاجتماعية والتنظيم القومي الناصري ورؤساء اندية وجمعيان ورؤسناة بلَنيات برح العبرب وبزال وببنين ووادي الجاموس ومضاليه

النشيث الوطني، فكلمة لصريف الحفل أبو علام الذي اشاد بتعاون جمعية مسعفي الملال الوطني مع لمل المنطقة رغم لمكاناتها المتواضعة ودعا

الى كلمة لرئيس الجمعية نبيل سكرى دوه فيما بتضحيات اعلى وادي الجلموس واهمال الدولة ونوف المنطقة لما. وتددث عن عمل الجمعية منذ عام ۱۹۸۲ الذي كنن الدياما أندعة كلُّ شرحات المُجتمع من منطلق وطني لبناني ونطرة عربية ثابتة.

وبعده تصدت كسيل سراد عن



### रक किला समित الشبكة الرقم ١٢٥٦٧ . . . . . فطع البلاء. 7- فإيلاً - سمل عرف ۵- خبق على عيڪه تي گفشگة ب



عل شيكة لمس ا- قبيلند. ٢- ينل - سنل ٢- شتر - بشرور ١٥- رم - عقم - رح ٥- فعرسقه إد غيرة

الدار دار داد دار

أبدت عن هذه الكلمات واشطيعا في كل الاتجامات. سُقَى لَنْدُ تُدرِهِ عَنْهُ تُذِلِقُ وَالنَّوَالِّي كُلُّوهُ النَّسِرِ.

اثرها في كل انجاز.

على الاميل وتنفتح على البديد. عير ان حلما أخر يتلاشى بعياب

جبوزف زعبرور عند النين عبرفيوه

استانا او زميلا، وهو ان يلمحوا من

خلال وجه المسؤول والمتقف والمربي

جرجوره حردان

وجه الاب او الاخ الاكبر.

كتابك - شوق ا ل تَفُوَّق ← عِنْی – القصائد - التي - اختارت - أنّ -- تتقبد -- بوزن

الكلمة: عاصمة افريقية

کتیر – لنبی ۲- بعد غلای ۔ ول هيداً - شاهده قد غياج بنر المُدش - متر ١١- نفية - عطشي

رهم لا - بری - نسین، اس طف - ل و د ی. ۹ - آتولی - عب

المائية - بي آماية - وهل 7- غير - غائلة له هج - علي - غير جه للكي

مستف ۵- لغن. ٦- بلوي لاء

اً- فضمنت الربح - يضيلي الـ

قرار واصحر وزير التربيـة الوطنيـة

والشباب والرياضة جان عبيد القرار

الرقم ٩٥٢/ م/ ٩٨ لأجراء امتحان

دخول لتلاميذ الثانويات الرسمية

الراسُبين النين حصلُوا على معدل

٨/٠٨ وما فُـوق للعـامُ الدرَّاسي ٩٧

- المادة الاولى: استثنائيا وخلافا

- يخضع تلاميذ الثانويات الرسمية

القنامَى الراسبون في السنة الاولى

الثـانوية وفي السنّتين الاولى والثـانية المتـوسطة للعـام الدراسي ٩٧ – ٩٨

النين حصلوا على معدل نمائي يفوق

المعمدل ٢٠/٨ لامتحمان دخول مع

بداية العسلم الدراسي ٩٨ – ٩٩.

ويرفع كل من يحيصل على متعدل

– يقبل جميّع الراسبين لاعادة

صفوفهم دون أي اعتبار لسنوات الرسوب ومعدلات العلامات.

-- المادة الثانية: تلتزم الثانويات

الرسمية بتنفيذ ما ورد اعلاه وتقوم

باعلام المعنيين بهذا القرار من تلاميذ

واهالُ قببلُ أسبوع على الاقل من

تاريخ موعد امتحان ألدخول وباجرا

اللازم وابلاغ من يلزم نتائج امتحان

- أَلُمادَةَ الْتُلْتَدَةِ: يَبِلُّغُ هَذَا الْقَرَارِ

وثائق الترشيح

نقبولا الجمال منكسرة ادارية رقم

۱۹۹۸/٤۲ في شــأن تسلم وثائق

الترشيح الدُّورة الثـّانيـة وجـّاء فيّ

المنكرة: "تسلّم وثائق الترشيح الى

مرشحي الدورة الثَّاليةٌ في البكَّالُورياً

اللبناتية بجميع فروعها أبتدا من

ليلول ولمرشحي الشهادة المتوسطة

لذلك، يطلب الى جميع المرشدين

الحضور في التاريخين المحددين اعلاه

مزودين وثائق الترشيح للدورة الاولى

لأسُـتُـلامُ وثَائقُ التَـرَشـيَحُ للدورةَ التَـدِق الدورة

التربية الوطنية والشباب والريَّاضَة –

الاوْنَيْسكو – لَمرشَّدي بيروت. – المنطقـة التــربويـة في بعـبــ

– اسبب لمرشحي محافظة جبل لبنان. – المنطقـة التــربويـة في طرابلس

المنطقــة التــربويـة في زحلة

- " - المنطقـة التـربوية في النبطيـة

كمأ اصدر الجمال التعميم الرقم

٩٨/٤٨ الى جميع افراد الميشة

التعليمية في المدارس الرسمية

"يطلب الى جميع افراد الميئة

التعليمية في المدارس الرسمية

الابتــدائيــة والمتــوسطة المداومــة في

مـدارســمم يومي الاثنين والثلثــاء في

لتبلغ دعوات مراقبة الامتدانات الرسمية

مع التأكيد على ضرورة العمل بما جاء

ائتقل الى رحمته تعالى في فرنسا في

الدكتور جورج جورج جريج

أشقاؤه ريمون ولامون وسيدون وجاسر

شقيقاته مرغريت واليس وايفيت

وعموم علالات جريح وباسيل وبركات

والروس وجاز وشماس وسبابا ورزق الله

وابي نصار وسائر علالات كوسبا يتعونه

سينطن في فرنسا غداً الذميس ٢٨

اعلَّاه تحت طائلة المسؤولية".

٢٥ أب المأسوف عليه

زوجته لوجيني باسبل

وموريس جريح وعلثلاتهم

ولوليت وعلالاتهن

بمزید من آلاسی.

ولداه ميشال ورياض جريح

الابتدائية والمتوسطة وجاء فيه:

لمرشدي مدافظة للشمال.

لمرشحي محافظة البقاع. - المنطقـة التـربوية في

مرشحى محافظة الجنوب.

لمرشحي محافظة النبطية".

ابتداء من ۴ ايلول ۱۹۹۸.

اصدر المدير العام للتربية بالتكليف

الدخولُ ليصَّارِ أَلَى التَّعديلِ ٱلمطلوبِ.

لمن يلزم وحيث تدعو الحاجة".

١/٢ ٩ /٢٠ في منا الامتحان.

لأي نص اخر، والعام الدراسي ٩٧٠.

٣٠/ ٠٠٠ رب - ٩٨ وجاء في القرار:

الهراوي يطلق سنة المناهج الجديدة

وامتحان دخول للراسبين في الثانويات

### لا تسأل أحداً

كلما عنِّ على بال اسرائيل القيام بعمل عسكري، اقدمت عليه ين أن حصل عليه العالم كون ضمن كون. كأنما اسرائيل في هذا العالم كون ضمن كون. بطيب لما أن تَفْعَلُ مَا تَرِيدٍ، وَتَنْصَرِفُ عَلَى مُواهَا في كل

قبل ايام عمدت اسرائيل الى تصعيد بري وجوي، طاول المنطقة الممتدة من الحدود حتى الناعمة، على حدود الدامور. الذرائع الوممية أو الوامية لا تنقصما حتى تشن الغارات الجوية اه تستعيَّن بالدبابات لتفتح الجبهات وتقوم بالعدوآن تلوُّ العدوان. اسرائيل يتحكم فيما نتنياهو، وهو الذي يأمر وينهى. وهو الذي يمدد ومو الذي يبني الجوالي ومو الذي يرسل الطائرات ويطُّلق المدافع. ويتوسع في عمليات العدوان ما شاء له التوسع. ويداول التصدي للمقاومة الا أن المقاومة بتصديما له تحد من مجملته فيرتد تارة خائبا مخيبا ويتراجع طورا معزوما منها.

وترتفع فُوق رأُسه ومن خُلفه رايات المقاومة المُظفرة. اسرائيل تقدم وتحجم ولكنما تعتدي في كل حال. والعدوان خصم السلام. ومسيرة السُّلام في منطقة الَّشرق الاوسطُ التِّي تشارك فيما الُّدولُ وَالامم المعنية، مرهونة بتصرفات أسرائيل العدواتية، فعلى الدوُّل الْكبرى والدول المعنية أن تحصن مسيرة السلام

# خان الافرنج يتهيأ تقنيأ لعرض "سكون الليالي الحربية"

يشُهد خان الأفرنج في صيدا مساء يوم غد الذميس أولى عروض العمل أأمسرحي الشعري والموسيقي "سكون اللياليّ الدربية" الذي تقدمه فرقة المسرح الارجواني مع مؤسسة الدريري والمركز الثقافي الفرنسي في اطار لقاءات الخان التي انطلقت مطُّلع آب الداري.

حَفْلُ افتتَنَأَح العروض، وترعاه رئيسة لجنة التربية والثقافة النيابية النائبة بمية الصريري، سيتوج شهرين من التحضيرات والعمل اليومي لأكثر من ٦٠ تقنيا وفنانا يقودهم مذرج العمل وواضع صياغته جيل زيبغل والموسيقي الفرنسي دومينيك بيفاريلي والنمات تييري دوفور مانتيل، بمؤازرة فريق تقني

ويّشَـارُك لَّ في عروض هذا العمل فنانون مختلفو الثقافات والجنسيات، فرنسيون، لبنائيون، الأيوبيون،

### كتاب لنقيب الصحافة من مروا*ن النمر*

🖸 قدم مروان توفيق الثمر الى نقيب الصحافة محمد البعلبكي كتابه الجديد "الموساد والاخفاقات الأخيرة – حقائق تكشف لاول مرة". ويدلتوي على ابحاث تتناول عنصابة شتتيرن الصميونية، والموساد والمافياً، ويتطرق الى اخفاقات الموساد في لبنان ومعركة انصارية، ونتنياهو والارهاب. ويكشف استرار نَشَــأطاتُ الاستخبارات الصهيونية والاخفاقات التي منيت بها من المقاومة في لبنان وفلسطين، واسرار عصابةً الماغانا في تشريد اهالي فلسطين من ديارهم عام ١٩٤٨ ـ واثنى النقيب البعلبكي على جهد المؤلف في كشف خضاياً اسرائيل الاجرامية، وتمنى عليه الاستمرار في تتبع هذا الموضوع وتزويد المكتبة العربية مزيداً من

زوجة الفقيد تريز سليم سلامه

شقيقته مدلان لرملة المرحوم حنا القلضي

ارملة شقيقه الياس امال وعائلتها في

لرَمَلةُ شَقَيْقُه بِيارُ مِني وعلالتَها في الوطن

وعموم علالات زعرور وسلامه وقاشي وبو

فرح والديك والزغبي وجسيع اهالي قرنة

شموان ينعون بعزيد من الأسى فقيدهم

المكتور جوزف جرجس زعرور

المتنقل الى رحمته تعالى امس الثلاثاء

يحتفل بالصلاة لراحة نفسه لليوم الاربعاء

٢٦ ُ منه الساعية للخَامِسية بعيد الظمير في

كنيسة القنيسين بطرس ويولس في قرئة

تَقَبَّلُ التَعَارُي فِي بِيتَ الْغَقَيدَ فِي قَرِنَةُ

شموان أيام الذميس والجمعة والسبت ٢٧

الرجاه لردال الاكاليل بالتبرع للكنيسة.

الدكتور جوزف جرجس زعرور

المنتقل على رحمته تعالى اس الثلثاء ٢٥

المجلس الاعلى للاوسمة

جامعة القديس يوسف

معمد اللغات والترجمة

شيحا ينعيان مبيرها العلم

التعازي.

مدرسة الترجمة – بيروث

كلية الحقوق والعلوم السياسية

كلية الأدلب والعلوم الانسانية

الدكتور جوزف جرجس زعرور

الدكتور جوزف جرجس زعرور

ويتقيمان من عائلته واستقائه بأحر

المجلس الابرشي لأبرشسيسة اقطليساس

ينعى احد اعضائه المأسوف عليه

ويتقدم من علاقته بأحر التعاري

تنس بآلم شدید احد مؤسسیما

الدكتور جوزف جرجس زعرور

جمعية مار منصور دي بول في قارنة

الدكتور جوزف جرجس زعرور

الأرثيس شارل حلو ومؤسسة ميشال

ينعى عضو المجلس الفقيد

رئيس معلس الذدمة المدنية سأبقأ

شقيقه سليملن وعلالته

وعاثلتها في الوطن والمهجر

الوطن والممجر

- 6. -- --

---.

----

المراجي الملايات

10 same 1.

المناه المستقر المستد

-11-12- . . .

1-2 July --- 1

~~ ....

1

A. 2. ...

**`**..-.

Sepiem :

Circuit Ban

ألجمهور على تماس مع كل حركة او اما موضوع المسرحية فمو سلسلة افكار تعتمد نصوصا ملحمية اسطورية، يتلقاها الجممور أدبا ملحميا وشعرا وموسيقى ألها مشاهد فيها السكون هو السيد، مشاهد تصويرية اكثر منها مشآهد

والبوركينافاسو، الى كورس اطفال

الاخيرة على ساهة العرض في الباحة

الداخلية للخان، وعلى مساحة تفوق

٠٠٠ متر مربع. وتحيط بالمكان اربعةً

مدرجات تتسع لدوالی ٥٠٠ شخص

في شكل دائري يؤمن التـمـازج مــاً

بينَ الجممور والعرض، وهو خيـار

سينوغرافي أختاره المضرج ليبقى

من مُنطقة ارجانتيين الفرنسية.

وفى الاثناء توضع اللمسس

خطابية. اما ّ ٱللُّغات في نص العمل، فهي الفرنسية كلغّة اساسية، ونصوص بالعربية والاممرية (احدى اللفات الاثيوبية) واليوروبا (لفة البينين) والبامباران (لغة لبوركيناًفاسو). في هذه آلع لشخصيات اسطورية مأخودة من

تراث الاغريق واليونان والاثيوبيين، مثّل كبير آلَمة اليونان زوس. كما يتناول العمل الحرب بمعناها الاشمل ويبعندها الانساني البحت، وتلقى نصوص ادبية مستوحاة من أجواء بعض الحروب لا سيما حرب رواندة وحرب اثبوبك وأربتريا والدرب اللبنانية بطابعها الاتساني والدياتي. ويتخلل هذه النصوص قصائد لكبار أشعراء يلقيها فنانون عرب

ستصنع منها ستارة المسرح ألتي يتولى أتجازها الفنان الصيداوي رفيق المجذوب. تستمر عروض المسرحية اربعة ايام حسنى يوم الثالثين من أب

كتقلت الى رحمته تعللى فقيبتنا النظية

بسمة درويش كنج

وسيد سري المفتار أسعد والمهندس سعير

تقبل التعازي في منزل والدها المرحوم درويش كنح في الشياح شارع حسن كنح

الأسفون آل كنج وحبيب وعثمان وعموم

أتتقلت للي رحمته تعللي المأسوف عليما

ماتيلدا داود مهاوج

ارملة المرحوم

نعمة ألله داود فرنسيس مأخي

اولائما فوزي وعائلته وسيسيليا ارملة المرحوم عقل ماخي واولائما

الملجة نقيسة منير جمال الدين

نرملة المرحوم للحاج محمد نور جلول

بنلتما فأطمة زوجة المعندس عرفان

وليلى وغادة زوجة الدكتور يوسف فران

أشقاؤها عنذان جمال ألنين والمرحومون

ائتقل الى رحبته تعالي الدأسوف عليه

ماهر سعد الدين أبو ظهر

وهائي أخواله رفيق ومحمد والعميد سمير

موسد رسين وهر. والمدامي مدحت أبو ظهر. تقبل التعازي يومي النميس والبعقة ٢٧ و١٨ آب في منزل عسمت نزيد الدالي في

شتوراماً في ملكه. السفون آل أبو ظمر والطلي وانسباؤهم

زوجته ناديا نزيه الدالي

ولداه اديب ونوال

شقيقه مروان

عفيف ورشك ورجب شقيقتما أسما جمال الدين

وهنا زوجة المقدم النكتور صائب سويرة ونهى زوجة رياض بحصلي ولدى زوجة قنكتور معمد ما لـ 3 منات

ولدها خليل جلول وزوجته بسمة

وتريز زوجة اليلس واكيم وعائلتها

يتونما بمزيد عن الاسى.

التقلت إلى رحمته تعالى

ولدها مازن

والمهندس أكرم

أهالي سلخلُّ المِثنُ ٱلْجِنوبي،

والهام وايفيت

وتلون تصميم المسرح، منحوتات

ورسومات جرى عرضما خلال لقًاءات

الخان، الى رسومات على القماش

الرئيس المراوي مع الوزير عبيد والفكتور منير أبو عسلي. وكتاب التاريخ فان منماج كتاب

المراوى مع وزير التربية جان عبيد ومدير المركز التربوي للبحوث والانماء منيــر ابو عــسلي في اطلاق المنامج التربوية الجديدة. بعد لللقَّاء، قال الوزير عبيد:

وجهنا الدعوة الى فخَّامَةُ الرُّئِّيس لاطلاق السنة الاولى للمناهج التربوية الجديدة من خلال احتفال كبير يرعاه ويحضره في ٢٩ ايلول المقبل، وهذه مناسبة تأريخية لانما بدادة طور تربوي جديد في تاريخ البلد كـمـاً اطلعنا فخامته على بداية صدور الكتب الجديدة التي يشرف عليما المركز التسربوي، ومي تتسمف بالاتقسار وبمستُّوَّى عَالَّ من الجودةُ، وبسعر كلفة يعتبر قياسياً من ديث التوفير عن المواطنين".

سئل: هل هناك كتاب موحد في المدارس الذاصة والرسمية؟ اجابً: "بات واضحاً لن مناك كتابين موحدين: التنشِّئة الوَّطنية وكتَّاب التاريخ، كتاب التنشئة لنجز وصدرت الدفعة الاولى منه، وسيكون بين ليدي الطلاب مع مطلع العسام الدراسي،

سَنُلَ: وَّلَّمَادًا لا يكونَ مَنْكَ كُتَاب موحَّد لكل المعارس؟ اجاب: الكتب التي يتـولى المركـز اصدارها ستكون للمدارس الخاصة والرسَّمـيــة، لَكن نظَّامناً لا يلغى المبادرة الفردية. الكتابان المحتمان والمفروضان هماء التنشئة الوطنية

والتاريخ. اما الكتب الاضرى ومثللاً كتاب المعلوماتية، فان المركز يطبعها وسيتولى الاشراف على ايصالها، ولن نقوم بأي عمل قمعي في فرضما. ان دخـول آلمركــز في بلب المتافــسـ الشريفة سيوفر عن الاهالي جزءاً كبيراً من الكلفة. يهمنا ان نشير الى ان المركز التربوي تولى عملية أعداد ســـــة عــشـر الفــاً من المعلمين من التعليم الرسمي وستة آلاف من التعليم الضاص على نفقة الدولة، وسنستمر في عمليتنا هذه في سبيل

التاريخ وامدافه لقراء ومناك دراسات

حول آلمنهاج، وعلى اساسها تبدأ

عملية صياغة كتب التاريخ الاحد عشر

للصفوف في مختلف المراحل".

# الوصول الى مستوى من التعليم اكثر

# ملتقى أطفال لبنان ما زال متعرفاً

مضى ملتقى اطفال لبنان، الذي تنظمه جمعية المدى للرعاية الاجتماعية لابناء

يوم الأثنين كان موعد الملتقى مع الشوف. بدأوا يزيارة عين زحلتا حِيث ستُضَافِتِهِم جَمعيَّة الرَّابِطة الخيرية في عين زحلتا. ومضى خمسون طفلاً مِن المنطقة وكانت رحلة الى معاصر الشوف حيث استقبلتهم جمعية حماية أرز الشوف. وجالت بمم في غابة الأرز شأرحة تاريخ الغابة ومشاريع تحويلما الَّيُّ محمية طبيعية. ثم علد الاطفال الى عين رحلتا حيث تناولوا طعام الفداء والتقوا مسؤول المنطقة التربوية في التبطية أنور ضو الذي القى كلمة حيًّا فيها الاطفال لمجيئُمُم والجمعية لمبانئماً. وسألُ الاطفال أن يخبروا رفاقهم واصدقاءهم عما شاهدوا وأن يشجعوهم على التعرف الى وطنهم في شكلُ حي كما فعلوا. بعدها زار الاطفال قصر الامير بشير في بيت الدين حيث استقبلهم رَّئيس القصر الرائد ابو شقرا وعرفهم على تاريخه وأهميته الذاتية.

ودعت جمعية الهدى للرعاية الاجتماعية الى حضور حفل احتتام ملتقى اطفال لبنانُ الذي اقامَته لابنا؛ المناطق الجنوبية المحتلة بشعار: "لبنان وطني انا ايضا... اعرفه لانتمي اليه"، في مدرسة برمانا العالية – برمانا، الساعة السادسة من مساء

# وينتهي أبناء الشريط بالوداع اليوم

الشريطُ الحدودي في مُدرِّسة بُرمانا العالية، الى بيرُّوتُ في استَضافَة فرع المليب الاحمر في الجامعة الاميركية، وجال في ارجاء الجامعة وقام بنشاطات تضمنت التفتيش عن الكنز الى نُشاط بيئي والاستماع الى محاضرة زياد موسى من الفط الأخضر حول البيئة والنظافة ومعاملة الديوانات. ثم وزعت عليهم منشـورات توعيــة بيـُئـيـة. وتناولوا طعام الغـدا؛ فـالى جولة في أنـدا؛ بيـروتُ

وتُلقى المنتقى هِدايا من الداويات من سيدات برمانا وزعت على الاطفال. كما قضى الاطفال مائياً الفترة الصباحية في حديقة الملاهي الخاصة سبلاش ماونتن،

-أولاد خالما أميل حنا ابي منصور وعائلته

ولده جان وعائلته اينته وسليا

والدها العرموم الشيخ متبر رجب جمال الدين. تقبل التعازي في منزل الفقيدة في التقت والاسبوع ٢٦ و٢٩ أب في الطريق التقت والاسبوع ٢٦ و٢٩ أب غوار الطابق المديدة شارع حمد ملك نور جلول الطعق

يحتفل بالصلاة لرلحة تفسما الساعة الفامسة بعد ظهر اليوم الاربعاء ٢٦ آب في كنيسة القديس سُلِباً في كفرحاتا – الكورة. تقبل التعازي بعد الدفن وليام النميس والجمعية والسبت ٢٧ و١٨ و١٩ منه في مُنزل شفيقما صفوان في كفرحاتا. الرجاه اعتبار هذه اللشرة اشعارا خاصاء

زوجة جبران مترى أبو خلاد الخنشاره والجوار) وعلالته

رغيب وعلالتما

يواري في مدفن العائلة في الشفرولية.

آل عبدتله وعدره والسمروط ابته جواد عبدالك

لتنقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما بنيعة جرجي جبور شقيقة صفوان وصفاء ووصال. اشقاؤه رشاد ومحمود والمرحوم عبدالله عمه الشيخ نديم جواد عدره ممرة نغيل عبطله

تُعْبِلُ التَّمَازِي اليومِ الاربعاء ٢٦ أب في منزل الفقيدة في المزرعة شارع زريق بناية

الرُّجة اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا. زوجة الفقيد ثريا عسلف

وعنائلته وبشاره زغيب وعائلته وجانيت أرملة المرهوم نعيم حشيمه وعلالتها وانطوانيت زغسيب وأرملة المرحدوم انطوان ينعبون بمزيد من الاسي فيقييدهم

بطريركية الارمن الكاتوليك الجعيتاوي ثم والتحد ٢٨ و٢٩ و٢٠ منه في منزل الفقيد في المعيتاوي قرب حديقة آليسوعية بألية

الرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

الله تعلَّى فقيَّدهم العالي المرحوم جودت أحمد جواد عبدالله

عقالات مخسيان ولرويان وزوكيان وكتشجيان وقره بيتيان واقنيسيان

الرابعة بعد ظمر غد الذميس ٢٧ منه في

بين الأسفون آل جمال الدين وجلول وحجازي وشحاع وفران وسويرة وبحصلي وطبارة

أعملهه زهير وسليم والمرحومان أحمد

تقبل التعاري في منزل الفقيد في

وجورج حنا ابي منصور وعائلته وأميلي زوجة نطوان سبورجيو وعائلتها (في الممجر)

زوجة الفقيد ليلان حاموش

توفيق زغيب وعادل زغيب وايلي زغيب

سرمرم منصور حنا رعد تقبل التمازي في منزل الفقيد في برمانا ملك فارس ابو جوده قرب سينما برنتانيا اليوم الاربعاء ٢٦ آب.

والسبارُهم في الوطن والمهجر ينعون فقيمم الغالي العاسوف عليه

يحتفل بالصلاة تراحة نفسه الساعة تقبل التعازي ابام الجمعة والسبت

ينعون بعزيد من الرشى والتسليم يقضاه

اتتقلت الى رحبته تعالى المأسوف عليما انطوانيت يوسف ابي منصور ولداماً جورح وغريس – فيغيان شـقـيـقـاما انطوان لبي منصـور وزوجـتـه

نقولا الرومي

أولاد شقيقته المرحومة شهبه رعده

نرسیس طوروس مخسیان استقل ای رحمته تعالی اس الثاثاء

يصلى على جثماته علب صلاة ظمر اليوم التربعة ٢٦ أب في كفريا

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما لوريس سليم رياشي أرطة العرجوم حنا حبيب سماحة اولادها جورج حنا سماحه (رئيس بلدية ومأون زوجة نبيه حنا المر وعائلتها وجأكلين زوجة الباس نقولا سماحة

والين زوجة فوزي بطرس صليبا وعلألتما يحتفل بقصلاة لرامة نفسما الساعة الخامسة بعد ظهر لليوم الاربعاء ٢٦ آب في

كاتدرائيةً النبي الياسُ في الْطَعْمَارة. تقبل التعاري في منزل ولدها حورج سماحة في الخنشارة يومي النميس والجمعة

أولاده الدكتور يوسف والدكتور بولس وعائلته والدكتور الياس وعائلته والمعندس

شقيقتاه مريم ارملة العرحوم حسيب نجم

عبدالله يوسف سُرُوع تقبل تتعاري قيوم الاربعاء ٢٦ أسا في

صالون كنيمسة مار منصور في النقاش من

الساعة العاشرة صباحا حتى الرزيعة بعد الظهر.

الرجاه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

اتتقل كى رحمته تعالى فقيدنا للفالي

محمد خالد محيي الدين قدورة

أشقاؤه يحيى وريلض والمرحوم عفيف

شقيق زوجته الدكتور مروان غندور

تقبل التمازي في الثاني والثلاث الربعاء والنميس ٢٦ و٢٧ آب في منزل الفقيد في

ساقية الجنزير شارع صوفر بناية خاتون،

الأستفتون آل فتدورة وغندور وستوبرة

للنسه قبل الظهر وللرجال بعد الظهر.

صهراه المرحومان ونبع فحورة والور

جورج وعلالته ومأرون وجان

شقيقه كامل وعلالته

ينعون فقينهم الغالي المرحوم

أبنتاه هنه ومنون

زوجته عليا غندور

ولداه هيثم وغيدا

عديله غسان سوبرة.

وناعورة وذو الفنى ولدلبي.

ولولادها وفرحه

ويفام قعاس لراحة نفسه في كنيسة سرجيوس وباخوس في كوسها الساعة الخامسة بعد ظهر اليوم نفسه. وتقبل التعازي بعد القداس في سألون الكنيسة ويومي الجمعة والسبت ٢٩ و٢٠ منه في مَنْزُلُ شَقِيقَه سِيمُونَ جريح في كوسبا.

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه كميل توفيق متري تَقْبَلُ التَعَارُيُ يَوْمِي الْأَرْبَعَا ۗ وَالتَّفَيْسِ ٢٦ و١٧ أب في منزَّل الفقيد في باب مارع -أبقاع الفربي.

### ذكرى اسبوع

تصادف الجمعة ٢٨ أب ذكـرى مرور لسبوع على وفاة فقيد العلم البروفسور في

عبد الرحمن محمود يونس ولداه ناجي وأحمد اشقاؤه الناج أحمد يونس (ابو حسان) ومحمد وعبد العزيز وعنقان والمرهومان هسن وغسان عم المقدم علي يونس ومحمد والاستاذ

خلل الاستانين عصام وطعان شبلي والرائد يوسف ابو خليل أصماره الداح مدمد ابرعيم شبلي وعارف حسن ابو خليل والعرحوم أحمد بندر. فتنلى على روحه آي من الذكر العكيم ويقام مجلس عزاء الساعة الرابعة بعد الظهر في بلدة القليلة للرجيل في بلحة المدرسة الرسعية والنساء في حسينية البلنة. ويستسر تقبل التعازي في منزل شقيقه الداج أحمد (أيو حسان). الأسفون آل يونس وفولز وعموم أعالي

القليلة والجنوب

فالي مدير البرامج في اناعة "صوت لبنان" جورج مغامس الذي قال أن المكرمون الصافي وتوفيق وعلامه وبركات وحبيش يهنئهم في التكريم "ت<del>د صين</del>ا ل<del>لع ما</del>رة الثقافية التي تشكل الدعامة الاقوى سيجنا لبنان وعلينا سياجو/ للعمارة الوطنية ورافعة تاريخية ومالبيت العمران شعشعنا سراجو". لعمارة العضارة الأنسانية" سَائلًا: ومما قالت توفيق دامعة أنما احست من خلال التكريم أنها "اوليست وزارة الثقافة ووسيلة الاُعَلَّامِ لِتَأَخُّنًا بيد كل اصيلٌ مضيء في رحاب الفكر والادب والفن؟". "سميرة كريمونا بنت الرميلة وصياد السمك و"فذورة بكونها بنت صياد

تعاونا بين وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش واذاعة "صوت

لبنانًّ ، اقُـنَّم بعـُد ظُمر امس في قاعة كلية طب الاسنان (الجامعة

اللبنانية) ّ سن الفيل، حفل تكريم

وديع الصافي وتوفيق بركات

وواكبت الحفل فرقة موسيقر

الامن الداخلي بقيادة المقدم ايلي

فرنسيس، وقدمه الاناعي نقولًا حناً.

حنا عن كيفية قيام مبادرة التكريم،

تباعا الى علامة وبركات وتوفيق

والصافي على وقع عرِزف من فرقة

قوى الأمن الداخلي لأغان اشتهروا

بها. وتطرق المقدّم حنا الى محاولة

اغتيال علامة في الاردن اخيرا متمنيا

التحقيق فيما. وفي كلُّمة علامة انَّ

"درع الثقافة من بلدي اكليل غار

احمله في قلبي وعلى مويتي وجواز

سفري، والمسؤولية تكبر أكثر في

وطني حيث اعطانى الناس الضوء

ورد بركات بانشاد قصيدة نظمها

عسام ١٩٥٨ وغناها له الصسافي

ت في مررو سنتين على تأسيسه، أقــام نادي الوحــدة – عـينطورة

سلسلة نشاطات استهلها بقداس

على ارض النادي حـيث سـيكون

المبنى الجديد وتلاه عنشاء قبروي

فيه الصاج والمنقوشة والتبولة

والقمح المسلوق والديحمة وكأسر

العرق والدبكة العينطورية. وشارك

اهالي البلدة والقسرى المجساورة

وهيتصوا لفرحة عينطورة بمنذا

النشاط الاول من نوعه في البلدة.

واخستهم النادي نشاطأته التي

أستمرت اسبوعا بماراتون لستة

كيلومترات شارك فيه عدد من

ابناء البلدة ومحبي هذه الرياضة من

كل لبنان، والنتأنج كالأتي، الاول

بين العــدائين داني هاروني. الاول

بين المشاة الرجال مروان سبع،

الاولى بين الماشيات الاناث نادين

أتتقل كلى رحمته تعالى فخيدنا الفللي

محمد عبد الرحمن البتا

بناته دلال زوجة للداج غسان مطرحي

ورندى زوجة الممندس عبدالله الفلاح

تقبل التعازي في الثالث اليوم الاربعاء

آب للرجال في المركسز الاستاني في
 عائشة بكار من الساعة الرابعة والنصف حتى

السابعة والنصف مساء وللنساء قيل الظهر

في منزل صهره الحاج عسـان مطربي، في

الأسفون آل قبنا وفتوني ومطرحي وفلاح.

ذكرى اربعين

في مرور لربعين يوما على وفاة المرحوم

اشقاؤه نور وعائلته ونصرالله وعظلته

يدعون الامل والاصدقاء الى مشاركتهم

، القداس الذي يقام لرلمة نفس فقينهم

الغالي يوم الاحد ٢٠ أب الساعة العاشرة

والنصَّفُ في كنيسة القديس حاورجيوس في

شكر على تعزية

المحامي خضر الحموي ولخواته ولخواته

يشكرون كُل من آسـاهم في مصـامهم

أم محمد

رئيفة كردية الحموى

التي تُوفيت في السلمية - سُوريا في د

علالة الفقيد وانسباؤها يتقدمون بالشكر

من جمهيع الدين آسـوهم في مـــــــابهم

سليم ميشال جبور ناضر

أكان بحضورهم أم سرقيأتهم ولتصالاتهم

ويخصون بالشكر الاقارب والاصنقاء في

لبنان والممجر سائلين الله ان يبعد عنمه

وجبيع آل حموي وآل كرينية

بوالمتهم المرحومة

بفقيدهم الغالي المرحوم

ورسائلهم أم بتبرعهم،

کل مکروم

ويوسف وعالأتته وعائلة المرحبوم ايوب

منير جرجس عداد

زوجته تيريز سلوم

وعلالة المرحوم الياس

وعموم علالات بارون

وعلالتما ويسرا

ولداه علي وعائلته وجورج

وريما زوجة باولو بوراتيللي

قريطم بناية بردي.

ولدأه الكابتن الطيسار عسند الرحسن

الاخضر بأول زقفي (تصفيق)".

نادي الوحدة عينطورة

عشاء قروى وماراتون

اصدار بيان رسمي يوضح مسار

النشيد الوطني افتناحا ثم كلمة

وسميرة توفيق وراغب علامة.

للى الوزير حُبِّيشُ انَّ لا فن بلا انسان ولا انسان بلا فن. ووصف سلمك على الارض اللبنانيسة ولم تعامل الا اليوم على انها لبنانية". وفي تقــديم حنا للصــافى انه وديع الصافي بأنه "شلال ضياً في ر ... عُــــالم الغَناء صب في اباريق يستّحق بكُلُ جدارة ان يُطلق العافية"، وتوفيق بركات بالذي "له اسمه على احد شوارع العاصمة بكونه مطرب التسبرآث الوطني في الشعر صولة وصولجان وشعره عسابق برائحت الارض والعلم والاجبيال. والقي العصيد الايوبي قصيدة من نظمه عن الصافي والمعاناة"، وسميرة توفيق بـ"خمرة الاصالة في دنّ الغناء". وقال "إن "اسطورة حملت نيسما بمنا دمرا في فن راغب علامة رغبة الظمآن وازمانا" وان مولده هز قلعة فخر الَّى الماء الزلال". الدين، ومن ابياتها: "تكريمك اليوم ثم سلم حبيش "درع الثقافة" اعطي الفن ايمانا/ بأن للفن في

حفل للغناء والكلمة تكريماً لهما

فنانون نالوا تباعاً درع الثقافة

القـمـيُــدة التي "حـيـرتنَّي كـيف سألتنها برعاية الموسيقار الباشا ومساعدة (المقدم ايلي) فرنسيس". ثُم غنى "الدرية عاشتٌ فينَا/ غناني الحب غنانينا/ مهما قاستنا الاباء/ منلويها وما بتلوينا" و"المجد مزنر ماضينا" و"سيجنا لبنان وعلينا سياجو"، وماجت القاعة بتصفية. وفرح شدیدین. ثم اعلن حبیش آن وزارة الثقافة سترسل غدا كتابا الى بلدية بيروت يدعو الى تسمية شارع في بيروت باسم الصافي".

ولتبق لنا قلوبكم العظيمة. كل مرة

نصددون لي شبابي. كلما كرمتم

فنانا كرمتُموني". وقال ان العظمة

هي عظمــة الفكر الذي يرزخــر به

لبنان، وشكر العسيد الأيوبي على

لبنان مـيــزَانا/ وليس تكريم فنانّ بصاضره/ كمن يكرم بعد الموت وفي كلمة الصافي ان "الله جمعنا بالفكر والعطاء ومورب العطاء

وخَتَامًا تم تَقَديم "درع الثَّقَافَة" الى اذاعـة "صـوت لبنان" تسلمـهـا مسغسامس نيسابة عن المدير العسام سيمون الفازن. ورد مغامس بأن "امل الفن والثقافة هم صوت لبنان

# المعاقون في جزين قيد الرعاية جاءتهم وحدة صحية معاينة

بلفَّتَهَّ كريمة منّ وزارة الشؤون الاجتماعية ومركز نبيه بري للمعاقين – الصرفند جاءت امس وحدة صحية بتوجيه من السيدة روزي سليمان كنعان الى مُركز الصليب الاحمر اللبناني – فُرعُ جزين لتوزيع بطاقات صحية على المعاقين في منطقة جزين البائغ عددمم حوالى السبعين تقريبا ومنمم ٣٧ اعاقة جسدية والباقي أعاقات مختلفة. وهي من الدكتور انطوان الحاج والدكتورة فتحية الحر والدكتور احمد عياش اخصائي بالامراض النفسية وفريق من الاداريين والمساعدين وعدد من المساعدات الاجتماعيات. كأن في استقبالهم رئيسَ فرع الصليبُ الاحمر ومسؤول التربية الصحية جانّ

للحصول على البطاقة الشخصية التي تؤمن خدمات صحية واجتماعية مجاناً. وشرح الدكتور انطوان الحاج مممة هذه الدملة الصحية والفوائد للمعاق صحبة التى تخوله نيل المساع

الأسمر، ثم جرى التأكد من الاوراق لكل معاق وملء الاستمارات الضرورية

اما الاطراف الاصطناعية والاجمزة الاخرى فعلى المستفيد منما ان يتقدم في المركز نفسه بطلبات للحصول عليها. كما ان التناون بين وزارة الشؤون الاجتماعية ووزارة الصحة العامة يؤدي الى اجرا؛ العمليات اللزمة للمعاق بتغطية كاملة. اما السيدة روزي سليمانٌ كنعان الرئيسة الفخرية للصليب الاحمر اللبناني في جزين فتحدثت عن المعاناة التي يتكبدها المعاقون واهلهم من جرأ انتقالهم الى المركز في مسافات طويلة. حاولنا مرارا نقلهم الى المركز للحصول على المساعدات واذا القسم الأكبر لم يتمكن من مرافقتنا. فتكرمت هذه اللحنة وحضرت لتعاين

# (تُوزِيع السماعات، كراسي مدولَّبة، عكازات، حفاظات الخ).

الصرفند نظرا الى ظروفهم الصحية الصعبة التى لا تسمح لهم بالذهاء على الأرض كُلُ الأصاباتُ والاعاقات وهي مشكورة على هذا العناء لمساعدة المعاقين. كما خصت بالشكر وزارة الشَّؤون الاجتماعية ومركز نبيه بري

## للمعاقين على الجمد لانجاح الحملة. What has a guarantee of lasting more than any modern marriage??

15 **PERGO** Chears Laminated Wood Flooring JRA

.Le PARQUET wil\_ Direction Karum & Nadlm Knaider HamratRut Medel Voc. Descente AUB, Mkallest Rue No.3, Bifurcation Skaff NR: Sur Rendervouw Tel (0): 425775, 348494, 424887, 280593 - 03 / 02026

# اعلان من نقائة صبادلة لبنان

على اتر شعور مركز نقيب صيادلة لبنان و بناء على قرار مجلس النقابة رقم ٧٠/١٠ تناريخ ٧٠/٨/١٠ . و بناء على قانون انشاء نقابة صيادلة لبنان و نظاميا الداخلي ، تدعى الجمعية الغامة لنقابة صيادلة لينان للاعقاد عند الساعة التامنة من صباح يوم الجمعة الواقع فى ٩٨/٩/١٨ فى مركز التقابة - بيروت - كورنيش ا التهر لانتخاب نقيب جديد لاكمال المدة القاتونية للنقيب السابق ، و في حال عدم اكتمال النصاب القانوني تجتمع الجمعية العامة للنقابة عند الساعة التَّامنة من صباح يـوم الاحد الواقع في ٢٠/٩/٢٠ في نفس المكان، و يعتبر الاجتماع قاتونيا بمن حضر ، علما أن أخر موعد لتقديم طنبات الترشيخ من داخل و خارج المجلس و دفع الرسم السنوى لعام ١٩٩٨ هو الساعة التالتَّة من بعد ظير يـوم الجمعة الواقع في ١١/٩/١١ .

على من يرغب ترشيح نفسه أن يتقدم بطلب الترشيح في مينةً اتَصاها الساعة التَّالتُهُ من بعد ظهر يوم الجمعةُ الواقع في ١٩٩٨/٩/١١ و يكون مسدداً اشتراكه السنوى عن عام ١٩٩٨ قبل المناعة الثَّالثة من يوم الجمعة تاريخ . 1994/4/11

ناتب نقيب صيادلة لبنان الصيدلي عصام ابو عجرم





# منوات على تفاق أوسلو

# نر، ضرة الندار

### جنوب الكوابيس

فعلاً، لقد تطلب الأمر وقتا طويلا لكي يفهم الجيش الاسرائيلي انه لا يواجه في الجنوب اللبناتي "حفَّنةً من الانتحاريين... والمذربين" كما كان يقال، بل "قوة مدرية ومنظمة تخوض حرب عصابات" والأصح

وفعلاً تطلب الأمر وقتا طويلا لكي يفهم الوسط السياسي الاسرائيلي انه "اذا لم تسارع اسرائيل الى الانسماب من الجنوب فاتماً ستتورط في حرب أبدية في لبنان"! على ان السؤال الاساسي الذي تتركه هذه الاستنتاجات الصريحة

التي وردت في مقال تسفّي باركيل المعلل العسكري في صحيفة . هل فعلا فهم الجيش الاسرائيلي ماذا يواجه في جنوب لبنان وأي

هزيمة مادية ومعنوية تلحق بأفراده ومعنوياته كُلُّ يوم؟ وهل فعلًا فَهُم الوسط السياسي الاسرائيلي ان المذرج الوحيد المتاح الآن هو الانسحاب من جنوب لبنان، على اللقل تنفيذاً للقرار ٤٢٥ ومن دون

السياق اليومي للعدوان الاسرائيلي ضد لبنان، سواء بالقصف والغارات أو بالتَصريحاتُ والتمديداتُ لا يوحي في الواقع ان هناك فهما موضوعيا لمترتبات الاحتلال، الذي تحول في العامين الماضيين تخبطا أعمى في وحول الجنوب الدامية، ومو الذي يدفع منذ ذلك الدين الدنرالات والصَّحف الاسرائيلية الى الدنيث صراحة عن "فيتنام اسرائَيلية" أو "شيشان اسرائيلية" في جنوب لبنان.

أنَّ الأمر هنا لا ينطُّوي على مبالغة، فوزير الدَّفاع اسحق موردخاي الذي كان قائدا للَّجبهة الشمالية والجنرال عميرام ليقين الذي انتقلُّ من تلك الببهة "المفعمة بالكولييس" الى الموساد، وكذلك الجنرال غابي اشكنازي الذي حل محله، يجمعون على ان الانسحاب من الجنوب هو في الواقع الحلُّ الوحيد الذي تعلكه اسرائيلٌ.

واذاً كَان مثل هَذَا الاجماَّع لا يشكل اكتشافا في النماية، باعتبار ان عازر وايزمان أعلن مراحة آول من امص ان هناك اجماعاً على ضرورةً الانسحاب من الجنوب؛ فأن ما يعوق مثل هذا الانكفاء في الواقع هُو الاطار السيأسي والسيكولوجي الداخلي الذي سيرافق الانسحار ويترتب عليه، ومُحاولاتُ اسُرائيلُ المستمَّدِنة اللستحصالُ على مكافأة العدوان والاحتلال بترتيبات أمنية، وهو ما تمثل في محاولة تفريغ القرار ٤٢٥ من محتواه ومفاعيله.

ولا ندري إلى أين يمكن أن تقود لجان التحقيق التي يتوالى تشكيلها في اسرائيل، أذا لم يقد الى تظهير معالم "المزيمة الاسرائيلية" آلتي تَتأَكد يوما بعد يوم، ففي كل الحروب وتاريخ العدوان الاسرائيلي على الدول العربية لم يتم تشكيل لجان تحقق في تتلقاه اسرائيل من الضربات من عملية انصارية مثلًا التي شكلت زلزالا لمعنويات البيش الاسرائيلي الى عملية اقتحام موقع سجدً، التي شُكلُت تأكيدا اضافيا لزيف أسطورة البيش الذي لا يقعر.

وَفَي أَي حَالَ، فَانَ المِضَّي في وتَّيرة الْعدوان والقصف والتدمير لن يزيد إلا من رقعة التمرغ في وحول الجنوب، أما الادمان الدائم على قَيام سَلاح الطيران بمزيد من الغارات العدوانية، فانه في النماية لن يتجاوز حدود نلك الوصف الموضوعي الذي قدمة بارئيل في "هَأَرْتَس". "إن الغارات الجوية على لينان هي في الواقع مثل الكتابة الصحافية عن لبنان، أي أنما تأتي بعد وقوع المجمّات التي ينفنها "حزب الله" وبعد العبوات الناسفة التي تستمدف جنودنا، وأحيانا بعد صدور شمادات

أنا أن وتيرة العدوان التدميري الذي غالبا ما يلوح المتصلبون بعصاه الفليظة، مَنْ أَمثال افْيَفْدور كَمَلَّاني الَّذِي تَراجِعَ امْسٌ عن الدَّعَوْة الى تدمير البني التحتية في لبنان كما تعود أن يُدعُو دائما، لن تقدم أو تؤذر، وما دام جنود "لواء غولاني" الذي ينظر اليه على انه النخبة، يقومون دائما ومم يتوجمون الى الجنوب، بنزع شاراتهم عن بنادقهم الرشاشة وابدالها بشارات سوده حدادا على رفاقهم الذين قتلوا مِنْاك، فَانْ هِذِهِ الشَّاراتُ السوداءُ تَتَجَاوِرْ في الواقع قَبْضَاتُ البِنَادِقُ الى عمق وجدان اسرائيل التي تصرّ علَّى صَّنع هَزيَّمتها في الجنوبُّ

## اختبارات لبروتيين حين يرتفع يعرض لأمراض القلب والجلطة

واشتطن – و ص ف – قال باحثون أميركيون اتمم تمكنوا من أجراً احتبارات دقیقة علی بروتیین موجود اختبارات دقیقة علی بروتیین موجود في الدم يمكن ان يؤدي ارتفاعه الى تعريض المرضى للاصابة بأمراض القلب والشرايين والبلطة النماغية. ونكر الباحثون في دراسة نشرتها مجلة "سيركوليشن"، امس الثلثاء ان ارتفاع نسبة بروتيين "سي ار بي" (سي رياكتيف بروتيين) لَدي النساء اللواتي انقطع لديمن الطمث الى الدد الاقمى يعرضهن أكثر بخمس مرأت لاخطار الاصابة بامراض الشرأيين، وبسبع مرات الإصابة بازمات قلبية او جَلطاتٌ دماغية، من اولئك اللواتي

مؤسسها ١٩٣٣: جيران تويتي

تصدر عن "النمار" شيها.

رئيس مجلس الادارة: غسان توينى

http://www.annahar.com.lb/

المدير العام: جيران تويئي

ولكن الى متى؟

يكن معدل هذا البروتيين في دمائهن وقال البروفسور بول ريدكير، الملحق بمستشفى يرغهام النسائي وبكلية

لقياس معدل ُ هذا البروتبين في الدم، بمكنناً من الكشف عن وجود تصلب مُستَتر في الشرايين لَدى المريضة، وتحديد اخطار تعرضها لازمة قليية او حلطة مماغية. وشملت الدراسة ٢٩ الف امرأة ممن انقطع عنمن الطمث.

استديام أجهزة شبيدة الدساسية

راجح الذوري

وكاتت دراسة مماثلة اجريت لدى الّرجال بينّت ان بروتيين "سي ار بي' الذي يدل وجوده على الاصابة بالتماب، يمكن ان ينبيء بوجود اخطار الاصابة بالسكتة القلبية

وقال ريديكير ان "الدراستين معا، تعطيان الامل في التوصل يوما الى تحنيد الاشذاص المعرضين اكثر للاصابة بازمات قلبية".

بيثة وترأث

ثقافة

محلينات سياسية

عربيات ودوليات

مجلس التحرير

نيبلوماسيات وقضايا : جماد الزين منتسات

: جورج ناصيف

؛ سفر بعلميري

: شوقي ايي شقرا

ء بول شاوول

# المهرجان العالمي للشباب في البرتغال مساحات للرأي والتحديات العالمية





وزير الشباب البرتفائي.

على الشواطئ الاطلسية في لقصى الغرب الاوروبي، استضافت البرتغال المهرجان العالمي للشباب للمرة الأولى على ارْاضيُّما وفي الغرب، أذ ان وكوريا الشمالية وكوبا. لا ضير في القول ان المهرجان الحالي الذي نظمته ودعت البه الحكومة البرتغالية والمنظمات الشبابية البرتغالية سابته المفاهيم الفربية والاميركية الرائجة منذ زمن ليس بقريب، على عكس الممرجانات

تَدْمَى، وبُعْضُهَا يَمْس الْانسانْية على اخْتَلاف الاجناس والأعراق والديانات والمعتقدات والقيم والتقاليد والالوان واللغات والثقافات والأعراف، بل انه في كثير من الاحيان يطول وجودها. ألى تحديات الحوار الحر المفتوح على كل أفاق بين الدركات والمجموعات والمنظمات والافراد المشاركين. حرصٌ مُنظمو ٌ المهرجَان علَى اضفًاء طابع الفرادة على التجربة المعيزة بالفس املم الشباب للمشاركة في منع مستقبلهم ومستقبل الاسرة الدولية قاطبة، وتركوا للوفود الوطنية حرية التعبير عن تجاربها المحلية. وكانت العملية ممكنة في اجواه النوايا الطيبة التي توافرت بامتياز، انطلاقا من هذه النقطة شاركت هنَّه المُجموعاتُ في اللقاءاتُ الَّتِي عكستُ امتماما واسعًا بكيفية دخول

الشبيبة العَّالمية الَّى الالفية الثالثُة بحيوية وابداع.

الوطني للشباب البرتغالي والهيئات الاقليمية للشباب، وبعد اشهر من فَمَنْ ٨ُ أَبِ الَى ١٢ُ مَنْهُ استَضَّافَتَ لَشَبُونَةَ "الْمُؤْتَمَرُ الْعَالَمِيِّ الأولَ للوزراء دولة ( وعاب البنان!)، ومن ٥ أب الى ٧ منه "المؤتمر الايبرو أميركي التاسع وهدفت البرتغال آلتي اعتمدت ست لغات رسمية للمهرجان؛ البرتغالية، الْصِينية، الاسبانية، الْانكليزية، الغرنسية والعربية، الى الْاتى؛



كوستا دا كاباريكا (البرتغال) -من علي بردى:

المهرجاتات الثلاثة السابقة من هذا النوع كانت في الاتحاد السوفياتي السابق الثلاثة السابقة التي كانت نظمتها مجموعة الاشتراكية للدولية في أطر وقوالب وانباط معدة سلفاً وفقا لعقائدها ومفاهيمها. فَّى كوستا دا كاباريِّكا في ضاحية العاصمة لشبونة، كان الامر مختلفا، بل

اكثر من سبعة آلاف شاب وصبية لعشرة ايام، الى نحو ١٥٠٠ شاب وصبية من الزوار اليوميين أتوا من ١٣٢ دولة في كل اقطار الارض، "زحفوا" إلى غَابَةَ الْدَرِيةَ وَالسَّلَامِ وَالتسآمِحِ مجموعات وَفرادي، لأيام عشرة من الدوار والصداقة والمتعة، بشعار "معا من أجل عالم افضل". ترك المهرجان اثرا عميقا في كلّ نفس، فالتحديات امام الشبيبة العالمية لا

ولم يكن ذلك ممكنا ايضًا لولا الحرص على راحة المشاركين عبر تأمين كل مُقُومات الاقامة وكل علجات النشاطات المتعددة حتى اصبحت روح التنوع والتسامح حقيقة قلامة. انها حقيقة العالم التي على اساسها يمكن العمل من

ولدت فكرة الممرجان من علم مشترك بين وزارة الشباب البرتفالية والمجلس الوطني النسبب البرحساني والمسبت العسيدة للسبب وبعد المرحر س التحفيرات، نجح المنظمون في انجاز كل متطلبات المهرجان الذي بدأ في اول آب (الافتتاح الرسمي في ٢ أب) وانتهى في ١٠ منه (الختام الرسمي في ٨ آب)، ورافقت المهرجان العالمي نشاطات عديدة موازية في المحل الشبابي، المسوُّولِينَ عن شؤون الشباب" الذي نَظَّمته الامم المتحدة وحضَّرته نُحُو ١٤٥ لوزرا الشباب" في لشبونة، و"المؤتدر الاول لوزراً الشباب في مجموعة الدول النَّاطُقَة بالبرتفالية ۗ في ٢ أبَّ و٤ منه في بورتُو، و"الجاسة الثَّالَّة لَلْمَتَدى النَّالِة المُتَدى العالمي للشباب في انظمة الأمم المتحدة " من ١ أب الى ٦ منه في براغا. جعلُ المشاكل والتحدياتُ الَّتي تواجه الاجيالُ الشابةُ مع نمَّاية القرن العشرين موضوعا اساسياً في النقاشات السياسية الدولية، عبر جمع الوزرا المعنيين من أربع جمات الارض للبحث في المواضِّيع الشَّبابية أ

## استعادت سلالة وندسور الملكية مكانتها في قلوب البريطانيين، واجمتها اثر وفاة اميرة وياز، من

وكانت الملكة اليزابيث الثانية تعمدت أخذ العير من انتقادات لا سابق لما المواقف والانتقابات كما كانت تُوجَّمُها الَّامِيرة الراحلة ضد عائلة مالكة بعيدة عُن واقع الشعب الذي اتمى ١٨ عاماً من حكم المدافظين مغر رئيس وزراء في القرن. الاميرة، تُولجه الاسرة المالكة بهدوء اختبار النكرى السنوية الاولى لرحيل موعد النكرى، لظهر استغتآء للراي

العائلة المالكة أحرزت ثقة

كانت فاتتها منذ رحيل ديانا

سلمى حايك

لحظة الوصول

المدققة في بطافات الدخول الى

المتعدد في بيد... النادي الليلي الاميركي الشمير غالب معينات "سيكو CL"

الذَّى تَعَوِّر حُولَه احْدَاتُ الْغَيِلْمِ.

الأميركية. (روبترر تبليفوتو)

» رويترز – عاد اول مسؤول هكومي

للرئيس بوريس يلتسين ألى الارهن اسي

من رواد الفضاء المذهومين الدمن كلوا يعطون على منطة مبر الفضائية مند

سبعة أشعر وهبطت مركسهم الغصلامة

الْفضاء غَيْر ان مسؤولين فضائيين فالوا

له سيجري نحو ۲۰ نورته عليته خلال

ولشنطن – و هن ف – اعلن باحثون من وزارة الزراعة الميركية ليمم

توملوا آلى تعنيع سنح جديد بديل

نسبة الكولسترول في الدم ونظبا

مناطر الاصابة بأمراض العلب

والشرابين.

عن الدمون بغيد القاص الورن ونظيل

وقال للبادث جورج فغليت لدي عرش

أعماله امام مؤتمر الجمعية الاميركية

الكيمياء، في يوسطى (ماساتشوسيتس) أن العادة الجنيدة التي اطلق عليها اسم "بيو - تربع"، تحتوي على نسبة علية من الإلياف

الدوابة التوجودة في الشوفان والشعير

أسو - تريم" بعكن أن تسمح بالتعكم

في نصبة ألسكر في الدم. وأضاف باحثو وزارة الرراعة أن البلاة

التنبدة التي لا بزال في طور النطوير،

حالية من الدمون لانقاض وزيمم كلي

سَنَكُون مَايِّدَة لِلبَامِسِ عِن أَطِعِيةُ

في الساعة ٢٤.٥. بتوفيت غريبنش

وأم يعلن سبب انطلاق باتورين الى

في سمل وسط فلزادستان.

بديل من الدمون

لإنقاص الوزن

الثلثاء من ١٦ يوما له على المعطَّة مير.

وكان في صحبة يوري بقوريي للباي

روسي يمعد الى الكشاه وهو مساعد

عاد من مير

"ملكة القلوب". وقبل أسبوع من اجراه معمد "موري" ان ٧٥ في أ الملكية في حين يتمنى (٦٦ في المئة (٤٢ في المئة قبل عام) منهم تولي رضاهم عن الملكة (٧٢ عاما) رافضين فكرة تنازلها عن العرش.

بعد تعرضها لانتقادات وهجمات لمطاردتها دياتا في حياتها الشخصية باتت تدافظ طوعاً أو كرما على التزامما احترام الحياة الخاصة "لاعضاء العَائِلَةَ المالكَةُ". وبأستثناء نشرها احيانا سبقا صحافيا، اكتفت الصحافة في الاشمر الاخيرةً بنشر معلومات رسمية عن الاميرين الصفيرين خاصة اليتيمين، أو الافصاح بنكاء عن معلومات خاصة حول استمرار علاقة

تشارلز بكاميلا باركر. ويحرص سايمون لويس، النبير بشؤون التسويق السياسي الذي ساهم في فوز " درب العمال الجديد" في الانتذابات، والذي استلم منحب بسؤول الاتصالات في قصر باكنغمام، على هذا الوضع الجديد لعلظة وندسور بعد عشر سنين مليئة بقضائح معطاة اعلاميا في شكل

وُالفَضَّل الاكبر في مواجمة الانتقادات يعود الى الملكة اليزابيث الثانية اذ تَأْبُعُت التعديلات التي باشرتها في بداية العقد، لاسيما من خلال التَّفْيف من مصاريفها الشخصية. فمي لم تكتف بدفع الضرائب، بل وأفقت على شفافية اكبر في حسابات

العائلة الدالكة التي يمولها دافعو

الضرائب، وعدات عن استبدال يختما بريطانيا". ... ونُتَح من هذا الاقتراب من الشعب ليونة في البروتوكول، اذ بات الأنحناء أمام الملكة لمرا اختياريا. واشار مدونو اخبار الملكة الى اربع حوادث لا سابق لما حصلت في السنة السادسة والاربعين لتولّي الملكة سدة الدكم. رعوة عناصر من عامة الشعب الى . تعوة عناصر من عامة الشعب الى المأدبة التي اقيمت في الذكري الذهبية لزواج الملكة، أقامة حفل لموسيقى الروك في القصر، زيارة الفلكة لآحد محلات السوبرماركت

ولاحدى الدانات. وكان آلوقت الطيف الاقوى للطكية البريطانية اذ يتسائل اليوم ٥٠ في الْمُئَّةُ مِنْ البريطانيينَ الذَّيْنَ شعلهم استفتاء "موري" ألم تكن ردة الفعل على وفاة الأميرة مبالغاً فيها، في هين لتمم ٢١ في المئة وسائل الاعلام مفالأة المشآعر وتضغيمها. ومع ذلك التطور، امرت الملكة

بتنكيس العلم البريطاني على كل

دنيس هيو

واشنطن – وص ف – توصل باحثون اميركيون من خلال عملية دسابية عملاقة آلى تعداد البراتيم التي تَوْم الارض والتي قدروا عددها بمليارات المليارات المليارات، لتكون

بذلك اكثر الكائنات عددا على كوكبنا. وقال الباحثون الذين نشرت جامعة جورجيا تتيجة عماهم الدؤوب الاثنين ان عدد البراتيم الذي قدروه بنسة يتبعما ٢٠ صفرا، هو اكبر بكثير مما كان يعتقد حتى الآن. وقال وليم ويتمان احد الباحثين الثلاثة الذين اجروا الدراسة، ان ما قام به فريقه "هو عمل غير مسبوق"

موضمًا أن العلماء كاتوا يعتقمون أن

الجراثيم أكثر الكائنات تعدادأ نصف الذلايا الحية على الارض هي من لصل جرثومي، "الا أن ارقامنا تَفْتَرضِ أَنْ النَّسِّبَةَ أَكْثَرُ مِنْ ذَلْكَ

تضمين المبادئ الاساسية لدى الاجيال الشابة في مكونات السياسات

الافكار، ثم فرصة التعبير عن أرائهم مباشرة امام القوى الفاعلة.

الدوارات واتعكاساتها على المواضيع الرئيسية في الالفية المقبلة.

تبادلُ الذبرات والمعارف وطرق العمل في المنظمات الشبابية.

- انشاء صلات وثيقة وتبادل المبادرات والمشاريع المستقبلية.

لها دور حيوي تلعبه في صناعة عالم أفضل.

يضاف ألى منَّه الامدافُّ الاغراض الْكُتية:

- الترفيه واعطاء فرصة المدنية للجميع.

الشبلبية، وذلك عبر خلق متنديات شبابية، يستطَّيعون من خلالها عرض

لظهار أن الببادرات الرئيسية يمكن أن تنظم بالشراكة مع البني الشبابية التي

- النقاش وتبادل وجمات النظر بين مختلف البنى الشيابية وممثلي الحكومات

من كل الانماء

منذ اليوم الاول، استعدت البرتغال لألاف الشباب "الزاحفين" اليما من كل

اتدا الارض، واستضافتهم على مساحة ٤٠ هكتارا في كوستا دا كاباريكا،

المنشآتُ ٱلذَّاصةَ بالممرَّجانَ في الْغابة التي تَجَاوِرَ المُديط ٱلْاطلسيَّ، لينعموا

والنقاشات والرقص والموسيقى وورشات العمل التي اغناها تعدد الاعراق

بحيلة جديدة طيلة عشرة أيام. وحفل اليوم الأول بالنشاطات الرياضية

على روح المهرجان عناصر التبادل الثقافي والتسامح والحيوية والعرية والتكافل. وأبدت وسائل الاعلام البرتغالية اهتماماً استثنائياً "بالعدث

والالوان واللغات والنيانات والمعتقبات والايديولوجيات.

فجرى تُوزيع نُحو الفي خيمة عَلى المشاركين لينصّبوها في لملكن محدَّدة حول

وتركزت النقاط المحورية على مغاميم العولمة والصحة والتعليم والبيئة، وطغت

- تبادل التجارب الثقافية وتطوير العلاقات مع الثقافات المتنوعة في كل

وقال الباحثون اتهم توصلوا الى تعداد الجراثيم عبر احصاء منهجي لكل الاماكن التي يمكن ان تكون فيمًا البكتيريا، في اعماق البدار او التربة او في للجو، ومن هنا اخذوا عينات منها لقياس كثافتها. وقلموا بعد ذلك بضرب الارقام التي حصلوا عليها بمساحة الاماكن

اطمري تعاطفك". التي اخنت منها العينات وهو ما اوصلهم الى الرقم الضخم

ومعروفة بعاعليتما في تخفيض مستوى الكولسفرول "السيء" في وقالً لعليت، إن مند النابة النبلة من الدهون وان كانت مستجلسة من ملدة في السوق الامبركية واعرى علَّى وشك أن تطرح فيها فلها يستكون الأولى التي سبكت عليها عيارة "مقيد وقالُ الباحث إن الالباف العوجودة في

القصور في ٢١ أب المقبل، المصادف نكرى وفأة ديانا. وكان تفاضيها في العام الماض عن هذا التعبير الرسسي عن العداد أثار عُصب الشعب الذي اختصره انذاك عنوان بليع للصميفة الشعبية الأولى أني من "سيني،

### الادارة والقدرير، دار التعلونية المحلية، شارع مصرف لبلان - ص. بد ١١/٢٢٦ - بيروت / لبنان - تلفون، ١/٣٤٠٩١٠ (سترال) - ١/٣٥٦٧٢٥ (مباشر) -رئيس التحرير : ا**نسي الداج** e-mail: annahar Gannahar.com.b -1/TEE0 TV .....Sis هكاتب العناطق: « طرابلس ~ شارع التل، « ي للتل، » طرابلس ~ شارع الجميزات، مجمع طرابلس، تلغون/فلكس، ١٢/٢٦١٠ - ٢/٣٠٩٠٠٢ - ٣/٨٩٦٣٢٧ . - ٣/٨٩٦٣٢٧. مدير التحرير التنفيذي : ادمون صعب : راجح الخوري

ه النبطية - تلفون: ٢١٥ ٢١٧/٧٠- - ١٢/٦٢٢٢٠ • مور - تلفون: ١٠٠١٤١٧٠- ٩٧/١١٦٦٠ • جزين - تلفون: ٥٦٥ ـ ١٢/٧٨٠ • النبطية ه الشوف – تلفون: ١٠١٨-٥/٥٠ – ٢٤٢٠٥/٥٠ مقسم ٢٦٢ ه الشويقات – تلفون: ٢٠٠٤/٥٠ - ١١٤٤٢٣٤٥ - وهلة – تلفون ١٨/٨٠٤٥٠٠ بعلبك - حي القامة، شارع عبد الطبيع المجاور، تنافون/فاكس، ١٢/١٤٢٤٥٠ - ١٢/١٤٢٤٠ ه البقاع الغربي، راشيا - عاصبيا - تنافون، ١٢/١٤٢٤٥٠ م بعلبك - حي المقامة، شارع عبد الطبيع المجاور، ١٤٠٤٤٥٠ المجاور، ١٤٠٤٤٥٠ م. المكاتب النولية: • القامرة - تلفون. ٢٧٩ - ٢٤-؟ - ٠ دمشق - نلفون: ١٢ (٢٣٢١ - ١ - ٩٦٢ عمان - تلفون، (۱۹۱۷-۱-۱۹۲۹ - فلكس، ۱۹۲۲-۱-۱۹۲۹

• FRANCE: 35, rue d'Anois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.83.55 - Fax: (1) 45.63.85.02

• عكار - تلفون ١٦/٦٩١٣٦٢ - ٢/١٢٨٦٦٦، - عيدا - شارع رياض العملج، عن الدكرمان، تلفون/فلكس: ١٥/١٢١٠٧٤٠ - ٢/٢٢٧٩٢٧.

• FRANCE: 35, rue a Arbis - / كلات المحتوي - المرابع معتوي - المرابع المتابع - المرابع المتابع - المرابع المتابع - المتابع -

الإعلانات: برس مينيا - تعلم - الاشرفية، ينفية مينيا سنتر - العكاوي - عرب. الله ١١ بيروت/كالله تلفون، ١١/٥٢١٦٠ - ١١/٥٧٠٠٠ - ملكس، ١١٢٢٥ /١٠ م المسرة يعلية فلرس م المفين، ١٦ م ١٠٠٠ غلامي، ١/٨٦٤٧٦ » طراطين، شارع عزمي - نقابة عومه - نقفون ٣/٤٤٠٤٣١، التوزيع: الشركة اللبناية تتوزيع المحك والمطبوعات شرميل. – شارع المعاري – مرجيد ١١/١٠٨١ ... والمجادة نافون ٢-١/٢١٠ - ١١/٢٦٦١٠ - على ده١١/٢١٠ - ١١/٢٦٦١٠

الاشتراكات ترويع شجم، بناية مينيا مسر - الاشرفية المكاوي - جروب/لينلي

يشكّل عاملا مهما في علاج بعش (وعي هـ) أمراص السكري الثَّمَّاج: البطابع التعلونية المحلمة شجل. - المنجر العام ولهد تويني - سُارع عمرات لبنان هر. ب. ۱۱/۲۲۱ - بيروت/ليكل - تلفون ۱۲۲۹۹۲۷ - ١١/۲۲۹۲۲ - ماكس ١٢٢٤٩٩٤٠ coprint@ararahar com.b